



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1356, annettu 4 päivänä elokuuta 2022, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta ..... 1
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1357, annettu 25 päivänä toukokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta Englannin kanaalin isokampasimpukan (*Pecten maximus*) osalta ..... 4
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1358, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2022, asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettäviä ilma-aluksia koskevien oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanon osalta ..... 7
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1359, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2022, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta ..... 99
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1360, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2022, asetuksen (EU) N:o 1321/2014 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanosta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alustan osalta ..... 115
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1361, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2022, asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimivaltaisten viranomaisten sertifiointi-, valvonta- ja vaatimustenmukaisuuden varmistamistehtävistä urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuvia organisaatioita koskevien sääntöjen täytäntöönpanossa ..... 127

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1362, annettu 1 päivänä elokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse raskaiden perävaunujen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin, polttoaineenkulutukseen, energiankulutukseen ja päästöttömään toimintasäteeseen sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttamisesta** <sup>(1)</sup> ..... 145
- ★ **Komission asetus (EU) 2022/1363, annettu 3 päivänä elokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse 2,4-D:n, atsokistrobiinin, syhalofoppi-butyylin, symoksaniilin, fenheksamidin, flatsasulfuronin, florasulaamin, fluroksipyyrin, iprovalikarbin ja siltiofamin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla** <sup>(1)</sup> ..... 207
- ★ **Komission asetus (EU) 2022/1364, annettu 4 päivänä elokuuta 2022, asetuksen (EY) N:o 1881/2006 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse syaanivetyhapon enimmäismääristä tietyissä elintarvikkeissa** <sup>(1)</sup> ..... 227
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1365, annettu 4 päivänä elokuuta 2022, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta uuselintarvikkeen ”*Schizochytrium* sp.-mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy” käyttöedellytysten osalta** <sup>(1)</sup> ..... 230
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1366, annettu 4 päivänä elokuuta 2022, afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä torjuntatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteen I muuttamisesta** <sup>(1)</sup> ..... 234

#### PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1367, annettu 4 päivänä elokuuta 2022, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta** ..... 276
- ★ **Komission päätös (EU) 2022/1368, annettu 3 päivänä elokuuta 2022, yhteiseen maatalouspolitiikkaan kuuluvia kysymyksiä käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuvien ryhmien perustamisesta ja päätöksen 2013/767/EU kumoamisesta** ..... 278

---

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1356,**

**annettu 4 päivänä elokuuta 2022,**

**Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 4 päivänä helmikuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 101/2011<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 4 päivänä helmikuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 101/2011.
- (2) Neuvoston tekemän uudelleentarkastelun perusteella yhtä henkilöä koskeva merkintä sekä tiedot hänen oikeudestaan puolustukseen ja oikeudestaan tehokkaaseen oikeussuojaan olisi poistettava.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 31, 5.2.2011, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2022.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
M. BEK

---

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I seuraavasti:

- 1) poistetaan A jaksosta ("Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä") seuraavaa henkilöä koskeva merkintä:

"45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF";

- 2) poistetaan B jaksosta ("Oikeus puolustukseen ja oikeus tehokkaaseen oikeussuojaanTunisian lainsäädännön nojalla:") seuraava merkintä:

"45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF

Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että vuosina 2011 ja 2013 tutkintatuomari kuulusteli Montassar Ben Habib Ben Bouali Ltaiefia tämän asianajajien läsnä ollessa."

---

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2022/1357,****annettu 25 päivänä toukokuuta 2022,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta Englannin kanaalin isokampasimpukan (*Pecten maximus*) osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta 20 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä VI vahvistetaan säännökset luoteisten vesialueiden alueellisista teknisistä toimenpiteistä.
- (2) Belgiassa, Irlannissa, Ranskassa, Alankomailla ja Espanjalla, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot', on Englannin kanaalissa välitön kalastuksenhoito. Asianomaiset jäsenvaltiot toimittivat asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissiolle yhteisen suosituksen delegoidusta säädöksestä 30 päivänä huhtikuuta 2021. Asianomaiset jäsenvaltiot lähettivät yhteisen suosituksen luoteisten vesialueiden neuvoo-antavalle toimikunnalle (NWWAC) kuulemista varten.
- (3) Asianomaisten jäsenvaltioiden toimittamassa Englannin kanaalin isokampasimpukkaa (*Pecten maximus*) koskevassa yhteisessä suosituksessa ehdotettiin kannan elvyttämisalueen perustamista unionin vesillä ICES-alueella 7d leveyspiirin 49° 42' N eteläpuolella, aina Ranskan aluevesille saakka, sekä kalastuskieltoajan käyttöönottoa unionin vesillä ICES-alueilla 7d ja 7e.
- (4) Unioni ja Yhdistynyt kuningaskunta kävivät kesällä 2021 keskusteluja, joiden tavoitteena oli saada aikaan tilapäinen sopimus vuoden 2021 isokampasimpukan kalastuskieltoajoista. Kalastuskieltoajat perustuivat asianomaisten jäsenvaltioiden 30 päivänä huhtikuuta 2021 toimittamassa yhteisessä suosituksessa ehdotettuihin toimenpiteisiin. Tämän tuloksena sovittiin molempia osapuolia tyydyttävästä lähestymistavasta, jossa unioni ja Yhdistynyt kuningaskunta noudattivat tiettyjä kampasimpukan kalastuskieltoaikoja Englannin kanaalissa elokuusta lokakuuhun 2021.
- (5) Koska yhteisessä suosituksessa ehdotetaan muutoksia asetuksen (EU) 2019/1241 liitteeseen VI, tämän delegoidun asetuksen tarkoituksena on sisällyttää asianomaisten jäsenvaltioiden pyytämät säännökset yhteen säädökseen.
- (6) Tässä asetuksessa esitetyt toimenpiteet on arvioitu asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan mukaisesti. Asianomaiset jäsenvaltiot toimittivat näyttöä siitä, että ehdotukset ovat asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 4 kohdan mukaisia.
- (7) Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin kirjallisella menettelyllä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105.

- (8) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) analysoi asianomaisten jäsenvaltioiden esittämää näyttöä ja antoi siitä myönteisen arvion. Se totesi <sup>(2)</sup>, että kaikkien laivastojen kieltäminen kalastaa isokampasimpukkaa tietyssä ajanjaksona on merkittävä edistysaskel ja noudattaa STECF:n päätelmiä <sup>(3)</sup>. STECF totesi lisäksi, että Englannin kanaalin itäosassa leveyspiirin 49° 42' N eteläpuolella toteutettavan kalastuskiellon pidentäminen (15 päivän toukokuuta ja 15 päivän lokakuuta väliselle ajalle) on todennäköisesti hyödyllinen kannan biomassan kannalta. Lisäksi STECF totesi, että vaikka kalastuskielto ICES-alueiden 7d ja 7e muulla alueella (15 päivän toukokuuta ja 30 päivän syyskuuta välisellä ajalla) on hieman lyhyempi kuin Seinen lahdella, toimenpide on todennäköisesti hyödyllinen, koska sitä sovelletaan kaikkiin laivastoihin. Ehdotetut toimenpiteet olisi sen vuoksi sisällytettävä tähän asetukseen.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyillä, unionin vesillä sovellettavilla toimenpiteillä pyritään Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaj- ja yhteistyösopimuksen 494 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistettuihin tavoitteisiin, ja niissä otetaan huomioon mainitun sopimuksen 494 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut periaatteet. Ne eivät rajoita Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä sovellettavien toimenpiteiden soveltamista.
- (10) Koska tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja siihen liittyvään taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EU) 2019/1241 tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(2)</sup> Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) – Purkamisvelvoitetta ja teknisiä toimenpiteitä koskevien yhteisten suositusten arvioinnista ("Evaluation of Joint Recommendations on the Landing Obligation and on the Technical Measures Regulation") (STECF-21-05). EUR 28359 EN, Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2021, ISBN 978-92-76-40593-1, doi:10.2760/83668, JRC126128.

<sup>(3)</sup> Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) – 52. täysistunnon raportti (PLEN-16-02); Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg; EUR 28106 EN; doi:10.2788/6958.

## LIITE

Lisätään asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä VI olevaan C osaan kohta seuraavasti:

”11. Isokampasimpukan (*Pecten maximus*) säilyttämistoimenpiteet ICES-alueilla 7d ja 7e.

11.1 Isokampasimpukkakannan elvyttämisalue unionin vesillä ICES-alueella 7d Englannin kanaalin itäosassa leveyspiirin 49° 42' N eteläpuolella, aina Ranskan aluevesille saakka:

a) Kunakin vuonna 15 päivän toukokuuta ja 15 päivän lokakuuta välisenä aikana kaikki isokampasimpukan kalastus pohjaharoilla on kiellettyä.

11.2 Kalastuskieltoaika isokampasimpukan kalastuksessa unionin vesillä ICES-alueilla 7d ja 7e:

a) Kunakin vuonna 15 päivän toukokuuta ja 30 päivän syyskuuta välisenä aikana kaikki isokampasimpukan kalastus pohjaharoilla on kiellettyä ICES-alueella 7d sijaitsevilla unionin vesillä (vastaa Englannin kanaalin itäosaa), jotka eivät kuulu 11.1 kohdassa tarkoitettuun kannan elvyttämisalueeseen.

b) Kunakin vuonna 15 päivän toukokuuta ja 30 päivän syyskuuta välisenä aikana kaikki isokampasimpukan kalastus pohjaharoilla on kiellettyä ICES-alueella 7e sijaitsevilla unionin vesillä (vastaa Englannin kanaalin länsiosaa) ja yhden meripeninkulman etäisyydellä pohjoisrajasta alueella, joka jää seuraavien WGS84-koordinaattijärjestelmää käyttäen mitattujen peräkkäisten koordinaattien kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

48°54'23" N, 5°00'00" W

49°22'34,576" N, 4°02'45,078" W

49°22'54,465" N, 3°49'14,415" W

49°22'20" N, 3°44'18,999" W

49°23'51" N, 3°36'54" W

49°06'32,121" N, 3°13'01,174" W

49°06'03,993" N, 3°23'27,255" W

49°04'52,068" N, 3°37'04,22" W

48°59'49,782" N, 3°57'07,907" W

49°01'13,191" N, 3°57'47,006" W

48°43'55,255" N, 4°20'24,785" W

48°42'16,586" N, 4°31'04,325" W

48°39'34" N, 4°36'25,999" W

48°39'26,901" N, 4°44'39,883" W

48°36'17" N, 4°49'32" W

48°52'36" N, 4°52'45" W

48°49'07" N, 4°59'26" W".

---



**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2022/1358,****annettu 2 päivänä kesäkuuta 2022,****asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettäviä ilma-aluksia koskevien oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanon osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004 ja (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan sekä 62 artiklan 13 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 748/2012 <sup>(2)</sup> vahvistetaan siviili-ilma-alusten tuotteiden, osien ja laitteiden, kuten niihin asennettavien moottoreiden, potkureiden ja osien, lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia koskevat vaatimukset.
- (2) Urheilu- ja harrasteilmailuun on asetuksen (EU) 2018/1139 140 artiklan 3 kohdan nojalla sovellettava yksinkertaisia ja oikeasuhtaisia sääntöjä, jotta ei aiheuteta tarpeettomia hallinnollisia ja taloudellisia rasitteita tällaisten ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuville organisaatioille. Sääntöjen on oltava oikeasuhtaisia, kustannustehokkaita ja joustavia, ja samalla niillä on varmistettava tarvittava turvallisuustaso.
- (3) Organisaatioille, jotka osallistuvat urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien tiettyjen tuoteluokkien suunnitteluun ja tuotantoon, olisi suunnittelun sertifiointin vaihtoehtona annettava mahdollisuus antaa ilmoitus siitä, että ilma-aluksen ja tarvittaessa moottorin ja potkurin suunnittelu täyttää toimialan standardit, jos tämän katsotaan varmistavan hyväksyttävän turvallisuustason.
- (4) Organisaatioille, jotka osallistuvat urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien tuotteiden suunnitteluun ja tuotantoon, olisi myös annettava mahdollisuus käyttää oikeasuhtaisempaa prosessia tällaisten tuotteiden sertifiointiin.
- (5) Organisaatioille, jotka osallistuvat urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien tuotteiden suunnitteluun ja tuotantoon, olisi organisaation hyväksynnän vaihtoehtona annettava mahdollisuus antaa ilmoitus tuotteiden ja osien suunnittelu- ja tuotantovalmiuksistaan. Näiden organisaatioiden olisi voitava käyttää olemassa olevia hyväksyntöjä osoittaakseen valmiutensa suunnittelu- ja tuotantotoimintaan.
- (6) Ympäristönsuojeluvaatimukset olisi vahvistettava myös niille tuotteille, joiden suunnittelusta annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus. Näiden ympäristönsuojeluvaatimusten olisi perustuttava kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen <sup>(3)</sup> liitteen 16 niteisiin I, II ja III sisältyviin vaatimuksiin, jotta voidaan varmistaa sama ja yhdenmukainen ympäristönsuojelun taso riippumatta siitä, onko tuote tyyppihyväksytty vai onko siitä annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 748/2012 olisi muutettava.

<sup>(1)</sup> EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointia koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Chicagossa 7 päivänä joulukuuta 1944 allekirjoitettu kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimus (Chicagon yleissopimus).

- (8) Ensisijaisesti urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuville organisaatiolle olisi annettava riittävä siirtymäaika sen varmistamiseen, että ne noudattavat tällä asetuksella käyttöön otettuja uusia sääntöjä ja menettelyjä.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antaman lausunnon N:o 05/2021 <sup>(4)</sup> mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 748/2012 seuraavasti:

- 1) Korvataan otsikko seuraavasti:

**”KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 748/2012,**

**annettu 3 päivänä elokuuta 2012,**

**ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia tai vaatimustenmukaisuusilmoitusta sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden valmiusvaatimuksia koskevista täytäntöönpanosäännöistä**

**(uudelleenlaadittu)”;**

- 2) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

*”1 artikla*

#### **Soveltamisala ja määritelmät**

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EU) 2018/1139 19 ja 62 artiklan mukaisesti tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia koskevat yhteiset tekniset vaatimukset ja hallinnolliset menettelyt siltä osin kuin kyseessä on

- a) tyyppihyväksyntätodistusten, rajoitettujen tyyppihyväksyntätodistusten ja lisätyyppihyväksyntätodistusten antaminen ja näihin todistuksiin tehtävät muutokset;
- b) lentokelpoisuustodistusten, rajoitettujen lentokelpoisuustodistusten, lupien ilmailuun sekä huolto- ja valmistustodistusten antaminen;
- c) korjaussuunnitelman hyväksyntöjen antaminen;
- d) ympäristönsuojeluvaatimusten täyttymisen osoittaminen;
- e) melutodistusten ja rajoitettujen melutodistusten antaminen;
- f) tuotteiden, osien ja laitteiden merkitseminen;
- g) tiettyjen osien ja laitteiden sertifiointi;
- h) suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointi;
- i) lentokelpoisuusmääräysten antaminen;

<sup>(4)</sup> Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston lausunto nro 05/2021, 22.10.2021, Part 21 Light – Certification and declaration of design compliance of aircraft used for sport and recreational aviation and related products and parts, and declaration of design and production capability of organisations, <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions/opinion-052021>

- j) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusten antaminen ja niihin ilmoituksiin tehtävät muutokset;
- k) ilmoitusten antaminen suunnittelu- ja tuotantovalmiuksista.
2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan:
- a) 'JAA:lla' Euroopan ilmailuviranomaisten yhteistyöelintä (Joint Aviation Authorities);
- b) 'JAR:lla' yhteiseurooppalaisia ilmailuvaatimuksia (Joint Aviation Requirements);
- c) '21 osalla' tämän asetuksen liitteessä I (21 osa) säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointiseksi;
- d) termillä '21 osa – Kevyt' tämän asetuksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä, jotka koskevat ensisijaisesti urheilu- ja harrastekäyttöön tarkoitettujen ilma-alusten sekä niihin liittyvien tuotteiden ja osien sertifiointia tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta sekä ilmoitusta organisaatioiden suunnittelu- ja tuotantovalmiuksista;
- e) 'päätoimipaikalla' sen yrityksen pääkonttoria tai rekisteröityä toimipaikkaa, joka pääasiassa huolehtii tässä asetuksessa tarkoitetun toiminnan talouteen liittyvistä tehtävistä ja toiminnan valvonnasta;
- f) 'artikkelilla' siviili-ilma-aluksessa käytettävää osaa tai laitetta;
- g) 'ETSolla' (European Technical Standard Order) eurooppalaisia teknisiä standardeja. Eurooppalaiset tekniset standardit ovat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston, jäljempänä 'virasto', julkaisemia yksityiskohtaisia lentokelpoisuusspesifikaatioita, joiden avulla varmistetaan tämän asetuksen vaatimusten noudattaminen ja joita on pidettävä määrättyjen artikkeleiden vähimmäistason standardina;
- h) 'EPAlla' (European Part Approval) artikkelin osien eurooppalaista hyväksyntää. Osien eurooppalainen hyväksyntä tarkoittaa, että artikkeli on valmistettu sellaisten hyväksytyjen suunnittelutietojen mukaan, jotka eivät kuulu tuotteen tyyppihyväksyntätodistuksen haltijalle, lukuun ottamatta ETSO-artikkeleita;
- i) 'ELA1-ilma-aluksella' seuraavia miehitettyjä eurooppalaisia kevyitä ilma-aluksia:
- i) lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 1 200 kg ja jota ei ole luokiteltu vaativaksi moottorikäyttöiseksi ilma-alukseksi;
- ii) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 1 200 kg;
- iii) ilmapallo, jonka suurin sallittu suunnittelun mukainen nostamiseen tarvittavan kaasun tai kuuman ilman tilavuus on enintään 3 400 m<sup>3</sup> kuumailmapallojen osalta, 1 050 m<sup>3</sup> kaasupallojen osalta ja 300 m<sup>3</sup> ankkuroitujen kaasupallojen osalta;
- iv) ilmalaiva, joka on suunniteltu enintään neljälle ja jonka suurin sallittu suunnittelun mukainen nostamiseen tarvittavan kaasun tai kuuman ilman tilavuus on 3 400 m<sup>3</sup> kuumailmalaivojen ja 1 000 m<sup>3</sup> kaasuilmalaivojen osalta;
- j) 'ELA2-ilma-aluksella' seuraavia miehitettyjä eurooppalaisia kevyitä ilma-aluksia:
- i) lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 2 000 kg ja jota ei ole luokiteltu vaativaksi moottorikäyttöiseksi ilma-alukseksi;
- ii) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 2 000 kg;
- iii) ilmapallo
- iv) kuumailmalaiva;
- v) kaasuilmalaiva, jolla on kaikki seuraavat ominaisuudet:
- suurin staattinen paino 3 %
  - suuntaamaton työntövoima (lukuun ottamatta reverssityöntövoimaa)

- suunnittelultaan tavanomainen ja yksinkertainen rakenne, ohjausjärjestelmä ja ilmasäiliöjärjestelmä
  - tehostamattomat ohjauslaitteet;
  - vi) pyöriväsiipinen ilma-alus, jonka MTOM on enintään 600 kg, joka on suunnittelultaan yksinkertainen ja suunniteltu enintään kahdelle, jota ei ole varustettu turbiini- ja/tai rakettimoottoreilla; rajoitettu VFR-lentotoimintaan päivällä;
  - k) 'käyttöönsoveltuvuustiedoilla' ilma-aluksen tyyppihyväksyntätodistukseen, rajoitettuun tyyppihyväksyntätodistukseen tai lisätyyppihyväksyntätodistukseen sisältyviä tietoja, jotka koostuvat seuraavista:
    - i) lentäjien tyyppikoulutuksen vähimmäisvaatimukset, tyyppikelpuutuksen määrittäminen mukaan luettuna;
    - ii) simulaattorien objektiiviseen hyväksymiseen käytettävien, ilma-aluksesta lähtöisin olevien vertailutietojen tai niiden väliaikaista hyväksymistä tukevien alustavien tietojen laajuuden määrittely;
    - iii) huoltotodisteen antajien tyyppikelpuutuskoulutuksen vähimmäisvaatimukset, tyyppikelpuutuksen määrittäminen mukaan luettuna;
    - iv) tyyppin tai version määrittäminen matkustamomiehistön osalta ja tyyppikohtaiset tiedot matkustamomiehistöä varten;
    - v) perusminimivarusteluettelo.”
- 3) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

### **Tuotteiden, osien ja laitteiden sertifiointi**

1. Tuotteille, osille ja laitteille on annettava liitteen I (21 osa) mukaiset todistukset.
2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, seuraaville tuotteille voidaan vaihtoehtoisesti antaa todistukset liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti:
  - a) lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 2 000 kg ja suurin käytettävä istuinpaikkaluku on neljä;
  - b) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 2 000 kg;
  - c) ilmapallo;
  - d) kuumailmalaiva;
  - e) matkustajien kuljetukseen tarkoitettu kaasuilmalaiva, joka on suunniteltu enintään neljälle;
  - f) pyöriväsiipinen ilma-alus, jonka MTOM on enintään 1 200 kg ja suurin käytettävä istuinpaikkaluku on neljä;
  - g) mäntämoottori tai kiintopotkuri, joka on tarkoitettu asennettavaksi a–f alakohdassa tarkoitettuun ilma-alukseen; tai
  - h) autogyro.
3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, seuraavista tuotteista voidaan vaihtoehtoisesti antaa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti:
  - a) lentokone, jonka MTOM on enintään 1 200 kg, joka ei ole suihkumoottorikäyttöinen ja jonka suurin käytettävä istuinpaikkaluku on kaksi;
  - b) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 1 200 kg;
  - c) ilmapallo, joka on suunniteltu enintään neljälle;
  - d) kuumailmalaiva, joka on suunniteltu enintään neljälle.

4. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1–3 kohdassa säädetään, ilma-aluksiin sekä niihin mahdollisesti asennettuihin tuotteisiin, osiin tai laitteisiin, joita ei ole rekisteröity jäsenvaltiossa, ei sovelleta liitteessä I (21 osa) olevan A luvun H ja I alalukujen säännöksiä eikä liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun H ja I alalukujen säännöksiä. Niihin ei myöskään sovelleta liitteessä I (21 osa) olevan A luvun P alaluvun ja liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun P alaluvun säännöksiä, paitsi silloin, kun ilma-aluksen tunnistemerkinnoista on määrännyt jokin jäsenvaltio.”

4) Lisätään 2 a artikla seuraavasti:

”2 a artikla

#### **Liitteen I (21 osa) mukaisesti aiemmin annettuja todistuksia koskevat siirtymäjärjestelyt**

1. Viraston liitteen I (21 osa) mukaisesti antaman tai viraston antamaksi katsottavan voimassa olevan tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltija voi 25 päivästä elokuuta 2025 pyytää virastoa pitämään kyseisen todistuksen perusteella hyväksytyä tyyppisuunnitelmaa tietystä päivästä alkaen liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti myönnettynä edellyttäen, että todistuksen kattama tuote kuuluu 2 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan.

2. Kun esitetään 1 kohdan mukainen pyyntö, kyseiseen tyyppihyväksyntätodistukseen tai lisätyyppihyväksyntätodistukseen sovelletaan 1 kohdassa tarkoitettua päivämäärästä alkaen tapauksen mukaan tyyppihyväksyntätodistuksia tai lisätyyppihyväksyntätodistuksia koskevia liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännöksiä. Virasto muuttaa tyyppihyväksyntätodistuksen tietolomaketta tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen tietolomaketta vastaavasti.”

5) Korvataan 3 artiklan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”3. Tuotteisiin, joiden tyyppihyväksyntämenettely oli käynnissä JAA:ssa tai jäsenvaltiossa 28 päivänä syyskuuta 2003, sovelletaan seuraavaa:

a) jos tuotteelle on haettu sertifiointia useassa jäsenvaltiossa, vertailukohtana on käytettävä kaikkein pisimmälle edennyttä hanketta;

b) liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.15 kohdan a, b ja c alakohtaa ei sovelleta;

c) poiketen siitä, mitä liitteessä I (21 osa) olevassa 21.B.80 kohdassa säädetään, tyyppihyväksynnän perusteina ovat JAA:n tai tarvittaessa jäsenvaltion hyväksynnän hakemisajankohtana vahvistamat perusteet;

d) liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.20 kohdan a ja d alakohdan noudattamiseksi JAA:n tai jäsenvaltion menettelyissä tehdyt vaatimustenmukaisuutta koskevat havainnot katsotaan viraston tekemiksi havainnoiksi.

4. Tuotteisiin, joilla on kansallinen tyyppihyväksyntätodistus tai vastaava ja joita koskevaa muutoksen hyväksyntämenettelyä ei ollut saatettu loppuun jäsenvaltiossa siihen mennessä, kun tyyppihyväksyntätodistuksen oli oltava tämän asetuksen mukaan hyväksytty, sovelletaan seuraavia ehtoja:

a) jos hyväksyntämenettely on käynnissä useassa jäsenvaltiossa, vertailukohtana käytetään kaikkein pisimmälle edennyttä hanketta;

b) liitteessä I (21 osa) olevaa 21.A.93 kohtaa ei sovelleta;

c) sovellettavina tyyppihyväksynnän perusteina ovat JAA:n tai tarvittaessa jäsenvaltion muutoksen hyväksynnän hakemisajankohtana vahvistamat perusteet;

d) liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.107 kohdan a alakohdan noudattamiseksi JAA:n tai jäsenvaltion menettelyissä tehdyt vaatimustenmukaisuutta koskevat havainnot katsotaan viraston tekemiksi havainnoiksi.”

6) Korvataan 8 artiklan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

”2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, sellainen tuotteiden suunnittelusta vastaava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jonka päätoimipaikka on jäsenvaltiossa ja joka hakee tai pitää hallussaan 2 artiklan 2 kohdan mukaista tuotteiden suunnittelutodistusta tai siihen tehtäviä tai tehtyjä muutoksia taikka korjauksia, voi vaihtoehtoisesti osoittaa valmiutensa liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti.

3. Luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, jotka osallistuvat sellaisten ilma-alusten suunnitteluun, joista on annettu 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, ei tarvitse osoittaa valmiuksiaan.”

7) Lisätään 8 artiklaan 5 kohta seuraavasti:

”5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, organisaatio, jonka päätoimipaikka on muussa valtiossa kuin jäsenvaltiossa, voi osoittaa valmiutensa tämän valtion kyseistä tuotetta, osaa tai laitetta varten antamalla liitteen I (21 osa) mukaisella todistuksella sillä edellytyksellä, että

a) kyseinen valtio on suunnitteluvaltio;

b) virasto on vahvistanut, että kyseisessä valtiossa sovellettavan järjestelmän riippumaton vaatimustenmukaisuustarkastus, joka perustuu joko vastaavaan organisaatioiden hyväksymisjärjestelmään tai kyseisen valtion toimivaltaisen viranomaisen suoraan osallistumiseen, vastaa tasoltaan tämän asetuksen säännöksiä.”

8) Korvataan 9 artiklan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

”2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, sellainen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jonka päätoimipaikka on jäsenvaltiossa ja joka vastaa 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti tuotteiden sekä niiden osien ja laitteiden valmistuksesta, voi vaihtoehtoisesti osoittaa valmiutensa liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti.

3. Edellä 1 tai 2 kohdassa tarkoitettua valmiuksien osoittamista ei vaadita, jos tuotanto-organisaatio taikka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö osallistuu seuraaviin valmistustoimiin:

a) sellaisten osien tai laitteiden valmistus, jotka voidaan liitteen I (21 osa) mukaisesti asentaa tyyppi hyväksytyyn tuotteeseen ilman, että niiden mukana on oltava huolto- ja valmistustodistus (eli EASA 1 -lomake);

b) sellaisten osien valmistus, jotka voidaan liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti asentaa ilma-alukseen, josta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, ilman, että niiden mukana on oltava huolto- ja valmistustodistus (eli EASA 1 -lomake);

c) sellaisen ilma-aluksen valmistus, josta on annettu 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, ja sellaisten osien valmistus, jotka voidaan asentaa tällaiseen ilma-alukseen. Tällöin valmistustoimet on suoritettava liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun R alaluvun mukaisesti.”

9) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

### **Viraston toimenpiteet**

1. Virasto laatii hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät, joilla toimivaltaiset viranomaiset, organisaatiot ja henkilöstö voivat osoittaa tämän asetuksen liitteen I (21 osa) ja liitteen I b (21 osa – Kevyt) vaatimusten täyttämisen.

2. Viraston vahvistamissa hyväksyttävissä menetelmissä vaatimusten täyttämiseksi ei pidä ottaa käyttöön uusia vaatimuksia eikä lieventää tämän asetuksen liitteessä I (21 osa) ja liitteessä I b (21 osa – Kevyt) vahvistettuja vaatimuksia.”

10) Muutetaan liite I (21 osa) tämän asetuksen liitteen I mukaisesti;

11) Lisätään liite I b (21 osa – Kevyt) tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä elokuuta 2023 alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä kesäkuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liite I (21 osa) seuraavasti:

1) Muutetaan A luvun G alaluku seuraavasti:

a) Korvataan 21.A.133 kohta seuraavasti:

**”21.A.133 Hakukelpoisuus**

Tämän alaluvun mukaista hyväksyntää voi hakea luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö (’organisaatio’). Hakijan on

- a) esitettävä perustelut sille, että tämän alaluvun mukainen hyväksyntä on määritellyn työn laajuuden osalta asianmukainen tietyn suunnittelun noudattamisen osoittamiseksi; ja
- b) oltava kyseisen suunnittelun hyväksynnän haltija tai oltava hakenut sitä; tai
- c) oltava antanut tai aiottava antaa ilmoitus kyseisen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti; tai
- d) oltava varmistanut riittävä koordinointi tuotannon ja suunnittelun välillä tekemällä asianmukaisen järjestelyn
  - 1) kyseiselle suunnittelulle tämän asetuksen mukaisesti annetun hyväksynnän hakijan tai haltijan kanssa; tai
  - 2) sen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön kanssa, joka on antanut ilmoituksen kyseisen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti.”

b) Korvataan 21.A.139 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) Osana tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän laadunhallintaosiota tuotanto-organisaation on

1. varmistettava, että jokainen organisaation tai sen kumppanien valmistama tai muualta hankittu tai alihankintana teetetty tuote, osa tai laite on sovellettavien suunnittelutietojen mukainen ja turvallisessa käyttökunnossa, ja käytettävä siten 21.A.163 kohdassa määriteltyjä oikeuksia;
2. laadittava, otettava käyttöön ja ylläpidettävä seuraavia seikkoja koskevat valvontamenettelyt hyväksynnän laajuuden mukaan:
  - i) asiakirjojen antaminen, hyväksyminen tai muuttaminen;
  - ii) tavarantoimittajien ja alihankkijoiden arviointiauditointi ja valvonta;
  - iii) sen todentaminen, että kaikki saapuvat tuotteet, osat, materiaalit ja laitteet, mukaan lukien tuotteiden ostajien uutena tai käytettynä toimittamat, ovat sovellettavissa suunnittelutiedoissa eritellyn mukaiset;
  - iv) tunnistaminen ja jäljitettävyys;
  - v) valmistusprosessit;
  - vi) tarkastaminen ja testaus, mukaan lukien tuotannon koelennot;
  - vii) työkalujen, jigien ja testauslaitteiden kalibrointi;
  - viii) niiden artikkelien valvonta, jotka eivät täytä vaatimuksia;
  - ix) lentokelpoisuuden koordinointi seuraavien kanssa:
    - A) suunnitteluhyväksynnän hakija tai haltija;
    - B) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti antanut luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö.
  - x) tietojen kerääminen ja säilyttäminen;
  - xi) henkilöstön pätevyys ja kelpoisuus;
  - xii) käyttöönluovutusasiakirjojen antaminen;



- xiii) käsittely, varastointi ja pakkaaminen;
  - xiv) sisäiset laatuauditoinnit ja niistä johtuvat korjaavat toimenpiteet;
  - xv) hyväksynnän ehtojen mukaisesti tehtävä työ, joka tehdään muualla kuin hyväksytyissä toimitiloissa;
  - xvi) tuotannon valmistumisen jälkeen mutta ennen toimitusta tehtävä työ, jonka tarkoituksena on pitää ilma-alus turvallisessa käyttökunnossa;
  - xvii) luvan ilmailuun antaminen ja siihen liittyvien lentoehtojen hyväksyminen.
3. sisällytettävä erityismääräyksiä kriittisten osien valvontamenettelyihin.”
- c) Korvataan 21.A.145 kohdan b alakohta seuraavasti:
- ”b) kaikkien tarvittavien lentokelpoisuus- ja ympäristönsuojelutietojen osalta:
- 1. tuotanto-organisaatio on saanut tällaiset tiedot virastolta ja tämän asetuksen mukaisesti annetun tyyppihyväksyntätodistuksen, rajoitetun tyyppihyväksyntätodistuksen tai suunnitteluhyväksynnän haltijalta tai hakijalta taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti antaneelta luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä, mukaan lukien kaikki myönnetyt poikkeamat ympäristönsuojeluvaatimuksista, sovellettavien suunnittelutietojen noudattamisen toteamiseksi;
  - 2. tuotanto-organisaatio on ottanut käyttöön menettelyn sen varmistamiseksi, että lentokelpoisuus- ja ympäristönsuojelutiedot otetaan asianmukaisesti huomioon sen tuotantotiedoissa;
  - 3. tiedot pidetään ajan tasalla ja asetetaan saataville kaikille henkilökunnan jäsenille, joiden on tarpeen käyttää niitä tehtäviensä suorittamiseksi.”
- d) Korvataan 21.A.163 kohta seuraavasti:

#### ”21.A.163 Oikeudet

Tuotanto-organisaation hyväksynnän haltija saa 21.A.135 kohdan mukaisesti annetun hyväksynnän ehdot huomioon ottaen

- a) harjoittaa tämän liitteen tai liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaista tuotantotoimintaa;
- b) kokonaisten tyyppihyväksytyjen ilma-alusten osalta ja esitettäessä tässä liitteessä olevan 21.A.174 tai 21.A.204 kohdan taikka liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.143 kohdan c alakohdan tai 21L.A.163 kohdan mukaisesti annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52 -lomake) ilma-aluksen lentokelpoisuustodistuksen ja melutodistuksen ilman muiden todisteiden esittämistä;
- c) muiden tuotteiden, osien tai laitteiden osalta antaa tämän liitteen (21 osa) tai liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisen huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) ilman muiden todisteiden esittämistä;
- d) niiden ilma-alusten osalta, joista on annettu liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.43 kohdan mukainen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, ja esitettäessä liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.143 kohdan d alakohdan tai 21L.A.163 kohdan mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52B -lomake) ilma-aluksen rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen ja rajoitetun melutodistuksen ilman muiden todisteiden esittämistä;
- e) sellaisten ilma-alukseen asennettavien tuotteiden tai osien osalta, joista on annettu liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.43 kohdan mukainen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, antaa liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisen huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) ilman muiden todisteiden esittämistä;
- f) huoltaa organisaation itsensä valmistamaa uutta ilma-alusta ja antaa tästä huollosta huoltotodisteen (EASA 53 -lomake);
- g) antaa valmistamalleen ilma-alukselle luvan ilmailuun 21.A.711 kohdan c alakohdan mukaisesti sekä hyväksyä lentoehdot 21.A.710 kohdan b alakohdan mukaisesti tuotannosta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen kanssa sovittuja menettelyjä noudattaen, kun tuotanto-organisaatio valvoo itse hyväksyntänsä mukaisesti ilma-aluksen konfiguraatiota ja vahvistaa yhdenmukaisuuden lentoa varten hyväksytyjen suunnitteluehtojen kanssa.”

e) Korvataan 21.A.165 kohta seuraavasti:

### **”21.A.165 Haltijan velvollisuudet**

Tuotanto-organisaation hyväksynnän haltijan on 21.A.135 kohdan mukaisesti annetun hyväksynnän ehdot huomioon ottaen

- a) varmistettava, että 21.A.143 kohdan mukaisesti laadittua tuotanto-organisaation käsikirjaa ja asiakirjoja, joihin siinä viitataan, käytetään organisaatiossa työskentelyn perusasiakirjoina;
- b) ylläpidettävä tuotanto-organisaatiota tuotanto-organisaation hyväksynnässä hyväksytyjen tietojen ja menettelyjen mukaisesti;
- c) 1. todettava, että jokainen valmis ilma-alus on tyyppisuunnitelman mukainen ja turvallisessa käyttökunnossa ennen vaatimustenmukaisuusvakuutusten antamista toimivaltaiselle viranomaiselle; tai
  2. todettava, että muut tuotteet, osat tai laitteet ovat täydelliset ja vastaavat hyväksytyjä suunnittelutietoja tai ilmoitettuja suunnittelutietoja ja ovat turvallisessa käyttökunnossa ennen EASA 1 -lomakkeen antamista hyväksytyjen tai ilmoitettujen suunnittelutietojen mukaisuuden ja turvallisen käyttökunnan todistamiseksi;
  3. lisäksi ympäristövaatimusten osalta todettava, että
    - i) valmis moottori täyttää moottorin valmistuspäivänä sovellettavat moottorin pakokaasupäästöjä koskevat vaatimukset; ja
    - ii) valmis lentokone täyttää hiilidioksidipäästöjä koskevat vaatimukset, joita sovelletaan sinä päivänä, jona sen ensimmäinen lentokelpoisuustodistus annetaan.
  4. todettava, että muut tuotteet, osat tai laitteet ovat sovellettavien tietojen mukaisia ennen EASA 1 -lomakkeen antamista vaatimustenmukaisuustodistuksena;
- d) avustettava tyyppihyväksyntätodistuksen tai muun suunnitteluhyväksynnän haltijaa taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti antanutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä valmistettuihin tuotteisiin, osiin tai laitteisiin liittyvissä toimissa jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseksi;
- e) jos hyväksynnän haltija aikoo antaa hyväksyntänsä ehtojen mukaisesti huoltodisteen, todettava ennen todisteen antamista, että jokaiselle valmiille ilma-alukselle on tehty tarvittava huolto ja että se on turvallisessa käyttökunnossa;
- f) määritettävä tarvittaessa 21.A.163 kohdan e alakohdan mukaisen oikeuden perusteella ehdot luvan ilmailuun antamiselle;
- g) tarvittaessa varmistettava 21.A.163 kohdan e alakohdan mukaisen oikeuden perusteella, että 21.A.711 kohdan c ja e alakohtaa noudatetaan, ennen kuin ilma-alukselle annetaan lupa ilmailuun;
- h) noudatettava tämän luvun A alalukua.”

2) Muutetaan A luvun H alaluku seuraavasti:

a) Korvataan 21.A.171 kohta seuraavasti:

### **”21.A.171 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettely lentokelpoisuustodistusten antamiseksi ilma-aluksille, jotka ovat tämän liitteen mukaisesti annetun tyyppihyväksyntätodistuksen mukaisia.”

b) Korvataan 21.A.174 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Jokaisen lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta koskevan hakemuksen on sisällettävä

1. haettavan lentokelpoisuustodistuksen luokka;

2. uuden ilma-aluksen osalta:

i) vaatimustenmukaisuusvakuutus

— joka on annettu 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisesti; tai

— joka on annettu 21.A.130 kohdan mukaisesti ja jonka toimivaltainen viranomainen on validoinut; tai

— maahantuodun ilma-aluksen osalta 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisesti annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus tai, jos kyseessä on tämän asetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti maahantuotu ilma-alus, viejäviranomaisen allekirjoittama vakuutus siitä, että ilma-alus on viraston hyväksymän suunnittelun mukainen;

ii) punnituspöytäkirja kuormaussuunnitelmiseen; ja

iii) lentokäsikirja, jos sellainen vaaditaan kyseiseen ilma-alukseen sovellettavissa sertifiointieritelmissä.

3. käytetyn ilma-aluksen osalta:

i) jos ilma-alus on peräisin jostakin jäsenvaltiosta, komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 <sup>(1)</sup> liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti annettu lentokelpoisuuden tarkastustodistus;

ii) jos ilma-alus on peräisin muusta kuin jäsenvaltiosta:

— sen valtion toimivaltaisen viranomaisen antama vakuutus, jossa ilma-alus on tai on ollut rekisteröity ja josta käy ilmi ilma-aluksen lentokelpoisuustilanne viranomaisen rekisterissä siirron ajankohtana;

— punnituspöytäkirja kuormaussuunnitelmiseen;

— lentokäsikirja, jos sellainen vaaditaan kyseistä ilma-alusta koskevissa lentokelpoisuussäännöissä;

— historiatiedot, joiden avulla voidaan selvittää ilma-aluksen tuotanto-, muutos- ja huoltotaso, mukaan lukien rajoitukset, jotka liittyvät 21.B.327 kohdan mukaisesti annettuun rajoitettuun lentokelpoisuustodistukseen;

— suositus lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen ja lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisen lentokelpoisuustarkastuksen jälkeen;

— ensimmäisen lentokelpoisuustodistuksen antamispäivä ja, jos kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteen 16 niteen III standardeja sovelletaan, hiilidioksidipäästöjen mittausravot.”

3) Muutetaan A luvun I alaluku seuraavasti:

a) Korvataan 21.A.201 kohta seuraavasti:

#### **”21.A.201 Soveltamisala**

Tässä aluvussa vahvistetaan menettely melutodistusten antamiseksi ilma-aluksille, jotka ovat tämän liitteen mukaisesti annetun tyyppihyväksyntätodistuksen mukaisia.”

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).

b) Korvataan 21.A.204 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Hakemuksen on sisällettävä

1. uuden ilma-aluksen osalta:

i) vaatimustenmukaisuusvakuutus

— joka on annettu 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisesti; tai

— joka on annettu 21.A.130 kohdan mukaisesti ja jonka toimivaltainen viranomainen on validoinut; tai

— maahantuodun ilma-aluksen osalta 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisesti annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus tai, jos kyseessä on tämän asetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti maahantuotu ilma-alus, viejäviranomaisen allekirjoittama vakuutus siitä, että ilma-alus on viraston hyväksymän suunnittelun mukainen; ja

ii) sovellettavien meluvaatimusten mukaisesti määritetyt melutasotiedot;

2. käytetyn ilma-aluksen osalta:

i) sovellettavien meluvaatimusten mukaisesti määritetyt melutasotiedot; ja

ii) historiatiedot, joiden avulla voidaan selvittää ilma-aluksen tuotanto-, muutos- ja huoltotaso.”

4) Muutetaan A luvun J alaluku seuraavasti:

a) Korvataan 21.A.233 kohta seuraavasti:

#### ”21.A.233 Hakukelpoisuus

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö (’organisaatio’) voi hakea tämän alaluvun mukaista hyväksyntää

a) tässä liitteessä olevan 21.A.14, 21.A.112B, 21.A.432B tai 21.A.602B kohdan noudattamisen osoittamiseksi; tai

b) liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.23, 21L.A.83 tai 21L.A.204 kohdan noudattamisen osoittamiseksi; tai

c) 21.A.263 kohdan mukaisten oikeuksien saamiseksi pienten muutosten tai pienten korjausten suunnittelun hyväksymiseen tai vaatimustenmukaisuusilmoitusten antamiseen sellaisten ilma-alusten pienten muutosten tai pienten korjausten suunnittelun osalta, joiden suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti.”

b) Korvataan 21.A.239 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) osana suunnittelua koskevan hallintojärjestelmän suunnittelunvarmistusosiota suunnitteluorganisaation on

1. perustettava ja otettava käyttöön hyväksynnän ehtojen kattamien tuotteiden, osien ja laitteiden suunnittelun sekä suunnittelun muutosten ja korjausten tarkastus- ja valvontajärjestelmä ja pidettävä sitä yllä; järjestelmän on

i) sisällettävä lentokelpoisuustoiminto tuotteiden, osien ja laitteiden suunnittelun tai niiden suunnittelun muutosten ja korjausten hallinnoimiseksi niin, että ne ovat sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden, ilmoitusten antamista koskevien teknisten eritelmien, sovellettavien käyttöönsoveltuvuustietojen sertifiointiperusteiden ja ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset;

ii) varmistettava, että se hoitaa velvollisuutensa asianmukaisesti tämän liitteen ja 21.A.251 kohdan mukaisten hyväksynnän ehtojen mukaisesti;

2. perustettava, otettava käyttöön ja pidettävä yllä riippumaton vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamistoiminto, jonka perusteella organisaatio ilmoittaa sovellettavien lentokelpoisuutta, käyttöönsoveltuvuustietoja ja ympäristönsuojelua koskevien vaatimusten täyttymisen; ja

3. määritettävä tapa, jolla suunnittelunvarmistusjärjestelmässä otetaan huomioon kumppanien tai alihankkijoiden suunnitteleminen osien tai laitteiden taikka niiden suorittamien tehtävien hyväksyttävyyttä kirjallisin menettelyin.”

c) Korvataan 21.A.263 kohta seuraavasti:

**”21.A.263 Oikeudet**

a) (Varattu)

b) (Varattu)

c) Suunnitteluorganisaation hyväksynnän haltijalla on 21.A.251 kohdan mukaisten hyväksynnän ehtojen ja suunnittelua koskevan hallintojärjestelmän asiaa koskevien menettelyjen mukaisesti oikeus

1. luokitella tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen muutokset ja korjaussuunnitelmat ’suuriksi’ tai ’pieniksi’;

2. hyväksyä tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen pienet muutokset ja pienten korjausten suunnittelu tämän liitteen (21 osa) tai liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti;

3. ilmoittaa sellaisen ilma-aluksen suunnittelua koskevan pienen muutoksen tai pienen korjauksen vaatimustenmukaisuudesta, josta ilmoituksen antaja on antanut liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun 21L.A.43 kohdan mukaisen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen;

4. antaa ilma-aluksen suunnittelun muutoksen vaatimustenmukaisuudesta liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.43 kohdan mukainen ilmoitus, jos se luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on alun perin antanut kyseistä ilma-alusta koskevan liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.43 kohdan mukaisen vaatimustenmukaisuusilmoituksen, ei ole enää aktiivinen tai ei vastaa suunnittelun muutosten vaatimustenmukaisuusilmoitusta koskeviin pyyntöihin;

5. hyväksyä tiettyjä tässä liitteessä olevan M alaluvun mukaisia suurten korjausten suunnitteluja, jotka koskevat tuotteita tai apuvoimalaitteita (APU);

6. hyväksyä tiettyjä ilma-aluksia koskevat lentoehdot, joiden täyttyessä lupa ilmailuun voidaan antaa 21.A.710 kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti, lukuun ottamatta 21.A.701 kohdan a alakohdan 15 alakohdassa mainittuun tarkoitukseen annettavia lupia ilmailuun;

7. antaa 21.A.711 kohdan b alakohdan mukaisesti lupa ilmailuun ilma-alukselle, jonka se on suunnitellut tai jolle se on tehnyt muutostyön tai jonka osalta se on hyväksynyt 21.A.263 kohdan c alakohdan 6 alakohdan mukaisesti lentoehdot, joiden täyttyessä lupa ilmailuun voidaan antaa, kun suunnitteluorganisaation hyväksynnän haltija itse

i) valvoo ilma-aluksen konfiguraatiota; ja

ii) vahvistaa yhdenmukaisuuden lentoa varten hyväksytyjen suunnitteluehtojen kanssa;

8. hyväksyä tietyt suuret muutokset tässä liitteessä olevan D alaluvun tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun D alaluvun mukaiseen tyyppihyväksyntätodistukseen; ja

9. antaa tiettyjä tässä liitteessä olevan E alaluvun tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun E alaluvun mukaisia lisätyyppihyväksyntätodistuksia ja hyväksyä tiettyjä suuria muutoksia kyseisiin todistuksiin.”

d) Korvataan 21.A.265 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) määritettävä, että tuotteiden tai niiden muutosten tai korjausten suunnittelu on sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden, ilmoitusten antamista koskevien teknisten eritelmien, käyttöönsoveltuvuustietojen sertifiointiperusteiden ja ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen eikä siinä ole turvallisuutta vaarantavia piirteitä;”

5) Lisätään A luvun K alaluvun 21.A.307 kohdan b alakohtaan 7 alakohta seuraavasti:

”7. kyseessä on tämän asetuksen 9 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun henkilön tai organisaation valmistama osa tai laite;”

6) Korvataan lisäyksen I otsikon ”EASA 1 -lomakkeen täyttöohjeet” alla oleva teksti seuraavasti:

”Nämä ohjeet koskevat vain EASA 1 -lomakkeen käyttöä valmistustarkoituksiin. Asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteessä I (M osa) oleva lisäys II kattaa EASA 1 -lomakkeen käytön huoltotarkoituksiin.

## 1. TARKOITUS JA SOVELTAMISALA

1.1 Todistuksen ensisijainen tarkoitus on todistaa uusien ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden (jäljempänä ’artikkeli(t)'), lentokelpoisuus.

1.2 Todistuksen ja artikkeli(e)n on vastattava toisiaan. Todistuksen täyttäjän on säilytettävä todistus muodossa, joka mahdollistaa alkuperäisten tietojen tarkistamisen.

1.3 Todistuksen hyväksyvät monet lentokelpoisuusviranomaiset, mutta hyväksymiseen saattavat vaikuttaa kahdenväliset sopimukset ja/tai lentokelpoisuusviranomaisen noudattamat periaatteet.

1.4 Todistus ei ole lähetysluettelo eikä rahtikirja.

1.5 Ilma-aluksia ei saa luovuttaa käyttöön tällä todistuksella.

1.6 Todistus ei merkitse hyväksyntää artikkelin asentamiseen tiettyyn ilma-alukseen, moottoriin tai potkuriin, vaan se auttaa loppukäyttäjää määrittämään artikkelin lentokelpoisuushyväksynnän tilanteen.

1.7 Valmistuksen ja huollon jälkeen käyttöön luovutettuja artikkeleita ei saa merkitä samaan todistukseen.

1.8 Hyväksytyjen tietojen ja muiden kuin hyväksytyjen tietojen mukaisiksi sertifioituja artikkeleita ei saa merkitä samaan todistukseen.

## 2. YLEINEN MUOTO

2.1 Todistuksessa on käytettävä oheista muotoa (myös kenttien numeroinnin ja kunkin kentän sijainnin osalta). Kenttien kokoa voidaan kuitenkin muuttaa hakijan tarvetta vastaavaksi, mutta ei niin paljon, ettei todistusta enää tunnista.

2.2 Todistuksen on oltava vaakasuuntainen, mutta sen kokoa saa suurentaa tai pienentää huomattavastikin, jos todistus säilyy edelleen tunnistettavana ja luettavana. Epävarmoissa tapauksissa on syytä kääntyä toimivaltaisen viranomaisen puoleen.

2.3 Käyttäjän/asentajan vastuuta koskeva vakuutus voidaan sijoittaa lomakkeen etu- tai kääntöpuolelle.

2.4 Painetun tekstin on oltava selvää ja helposti luettavaa.

2.5 Todistus voi olla valmiiksi painettu tai tietokonepohjainen, mutta joka tapauksessa viivojen ja kirjain- ja numeromerkkien on oltava selviä, luettavia ja vaaditun muodon mukaisia.

2.6 Todistus annetaan englanniksi ja tarvittaessa yhdellä tai useammalla muulla kielellä.

2.7 Todistukseen tehtävät merkinnät kirjoitetaan joko kirjoituskoneella, tietokoneen tulostimella tai käsin kirjoitettuihin suuraakkosin siten, että ne ovat helposti luettavissa.

2.8 Selvyyden vuoksi lyhenteitä on mahdollisuuksien mukaan vältettävä.

2.9 Todistuksen kääntöpuolella tyhjäksi jäävään tilaan voi todistuksen täyttäjän tehdä lisämerkintöjä, mutta ei lisätä todistuslausumia. Todistuksen kääntöpuolen käyttämisestä on mainittava asianomaisessa kentässä sen etupuolella.

### 3. JÄLJENNÖKSET

3.1 Asiakkaalle toimitettavien tai todistuksen täyttäjän itsellään pitämien kopioiden lukumäärälle ei ole rajoituksia.

### 4. VIRHEET TODISTUKSESSA

4.1 Jos loppukäyttäjä havaitsee todistuksessa virheen tai virheitä, hänen on ilmoitettava siitä/niistä kirjallisesti todistuksen täyttäjälle. Täyttävä voi antaa uuden todistuksen, jos virhe tai virheet ovat tarkistettavissa ja korjattavissa.

4.2 Uudessa todistuksessa on oltava uusi seurantanumero, allekirjoitus ja päiväys.

4.3 Pyyntöä voidaan antaa uusi todistus, vaikka artikkeli(e)n kuntoa ei olisi tarkistettu uudelleen. Uusi todistus ei ole vakuutus senhetkisestä kunnosta, ja sen kenttään 12 olisikin lisättävä seuraava viittaus aikaisempaan todistukseen: "Tässä todistuksessa korjataan [alkuperäinen todistuksenantopäivämäärä] päivätyn todistuksen [alkuperäinen seurantanumero] kentässä/kentissä [korjattu kenttä / korjatut kentät] oleva(t) virhe(et) eikä todisteta vaatimustenmukaisuutta/kuntoa/käyttöönluovutusta". Molemmat todistukset on säilytettävä, niin kauan kuin ensimmäinen todistus on määrätty säilytettäväksi.

### 5. TODISTUKSEN TÄYTTÖOHJEET

- Kenttä 1* Hyväksynnän antava toimivaltainen viranomainen / valtio  
Todistuksen antamiseen toimivaltaisen viranomaisen nimi ja valtio. Jos toimivaltainen viranomainen on virasto, ilmoitetaan ainoastaan "EASA".
- Kenttä 2* EASA 1 -lomakkeen otsikko  
"HUOLTO- JA VALMISTUSTODISTUS EASA 1 -LOMAKE"
- Kenttä 3* Lomakkeen seurantanumero  
Kentässä 4 ilmoitetun organisaation järjestelmällä/menettelyllä annettu yksilöivä tunnus, johon voi sisältyä kirjaimia ja numeroita.
- Kenttä 4* Organisaation nimi ja osoite  
Tämän todistuksen kohteena olevan artikkelin/ olevat artikkelit luovuttavan tuotanto-organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön täydellinen nimi ja osoite (EASA 55 -lomakkeen sivu A). Organisaation liikemerkit ja muut vastaavat ovat sallittuja, jos ne mahtuvat kenttään.
- Kenttä 5* Työtilaus/sopimus/lasku  
Osan/osien tai laitte(id)en asiakasjäljittävyyden helpottamiseksi ilmoitetaan työtilauksen, sopimuksen tai laskun numero tai muu vastaava viitenumero.
- Kenttä 6* Artikkelit  
Artikkelien numerot, jos niitä on enemmän kuin yksi. Kentästä on helppo tehdä ristiviittaus huomautuskenttään 12.
- Kenttä 7* Kuvaus  
Artikkelin nimi tai kuvaus. Ensisijaisesti olisi käytettävä jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskeissa ohjeissa tai huoltotiedoissa (esim. kuvitettu osaluettelo, ilma-aluksen huoltokäsikirja, huoltotiedote, komponenttien huoltokäsikirja) käytettyä nimeä.
- Kenttä 8* Osan numero  
Osan numero siten kuin se on merkitty artikkeliin, tunnisteeseen tai pakkaukseen. Moottorin tai potkurin osalta voidaan käyttää tyyppimerkintää.
- Kenttä 9* Määrä  
Artikkelien lukumäärä.

## Kenttä 10

## Sarjanumero

Jos artikkelilla on säännösten mukaan oltava sarjanumero, se merkitään tähän. Lisäksi voidaan ilmoittaa sarjanumeroita, joita säännösten mukaan ei vaadita. Jos osalla tai laitteella ei ole sarjanumeroa, merkitään "EI OLE".

## Kenttä 11

## Tila/työ

Merkitään joko "PROTOTYYPPI" tai "UUSI".

"PROTOTYYPPI" merkitään seuraavissa tapauksissa:

- i) kyseessä on uuden artikkelin tuotanto käyttäen suunnittelutietoja, joita ei ole hyväksytty;
- ii) kyseessä on uuden artikkelin tuotanto käyttäen suunnittelutietoja, joista vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ei vielä ole antanut ilmoitusta liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisesti;
- iii) kyseessä on edellisen todistuksen kentässä 4 ilmoitetun organisaation antama uudelleensertifiointi sen jälkeen, kun artikkeliin on tehty muutoksia tai korjauksia ennen käyttöönottoa (esimerkiksi suunnittelumuutoksen, vian korjauksen, tarkastuksen tai testin tai varastointiajan uusimisen jälkeen). Tiedot alkuperäisestä käyttöönluovutuksesta ja tehdystä muutoksesta tai korjauksesta merkitään kenttään 12.

"UUSI" merkitään seuraavissa tapauksissa:

- i) kyseessä on uuden artikkelin tuotanto käyttäen hyväksytyjä suunnittelutietoja;
- ii) kyseessä on uuden artikkelin tuotanto käyttäen suunnittelutietoja, joista vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on antanut ilmoituksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisesti;
- iii) kyseessä on edellisen todistuksen kentässä 4 ilmoitetun organisaation antama uudelleenuusi sertifiointi sen jälkeen, kun artikkeliin on tehty muutoksia tai korjauksia ennen käyttöönottoa (esimerkiksi suunnittelumuutoksen, vian korjauksen, tarkastuksen tai testin tai varastointiajan uusimisen jälkeen). Tiedot alkuperäisestä käyttöönluovutuksesta ja tehdystä muutoksesta tai korjauksesta merkitään kenttään 12.
- iv) kyseessä on tuotteen valmistajan tai edellisen todistuksen kentässä 4 ilmoitetun organisaation antama uudelleensertifiointi "prototyypistä" (ainoastaan sellaisten tietojen mukainen, joita ei ole hyväksytty) "uudeksi" (hyväksytyjen tietojen mukainen ja turvallisessa käyttökunnossa) sovellettavien suunnittelutietojen hyväksymisen jälkeen edellyttäen, että suunnittelutiedot eivät ole muuttuneet.

Sertifioiduista tuotteista kenttään 12 on merkittävä:

ARTIKKELIEN UUELLEENSERTIFIointi "PROTOTYYPPISTÄ" "UUDEKSI": TÄLLÄ ASIAKIRJALLA TODISTETAAN [LISÄTÄÄN PÄIVÄYS, JOS SE ON TARPEEN VERSION YKSILÖIMISEKSI] PÄIVÄTYN [TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN/LISÄTYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN NUMERO, VERSIO] NIIDEN SUUNNITTELUTIETOJEN HYVÄKSYNTÄ, JOIDEN MUKAISESTI TÄMÄ ARTIKKELI (NÄMÄ ARTIKKELIT) ON VALMISTETTU.

Kohdassa 13a merkitään rasti ruutuun "käyttäen hyväksytyjä suunnittelutietoja, ja ne ovat turvallisessa käyttökunnossa".

Niiden ilma-alusten osalta, joista on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C alaluvun mukaisesti, kenttään 12 on merkittävä:

ARTIKKELIEN UUELLEENSERTIFIointi "PROTOTYYPPISTÄ" "UUDEKSI": TÄLLÄ ASIAKIRJALLA TODISTETAAN [LISÄTÄÄN PÄIVÄYS, JOS SE ON TARPEEN VERSION YKSILÖIMISEKSI] PÄIVÄTYN [ILMOITUKSEN VIITETIEDOT, VERSIO] NIIDEN SUUNNITTELUTIETOJEN ILMOITTAMINEN, JOIDEN MUKAISESTI TÄMÄ ARTIKKELI (NÄMÄ ARTIKKELIT) ON VALMISTETTU.



- v) kyseessä on aikaisemmin käyttöön luovutetun uuden artikkelin tarkastus ennen käyttöönottoa asiakaskohtaisen standardin tai eritelmän mukaisesti (yksityiskohtaiset tiedot näistä ja alkuperäisestä käyttöönluovutuksesta on merkittävä kenttään 12) tai lentokelpoisuuden toteamiseksi (selitys käyttöönluovutuksen perusteista ja yksityiskohtaiset tiedot alkuperäisestä käyttöönluovutuksesta merkitään kenttään 12).

**Kenttä 12****Huomautukset**

Kentässä 11 mainitut työt kuvataan joko suoraan tai viittaamalla muihin asiakirjoihin, jotta käyttäjä tai asentaja voi päätellä artikkeli(e)n lentokelpoisuuden suhteessa sertifioitaviin töihin. Tarvittaessa voidaan käyttää EASA 1 -lomakkeesta erillistä sivua ja viitata siihen. Jokaisesta huomautuksesta on käytävä selvästi ilmi, mitä kentässä 6 tarkoitettu(i)sta artikkel(e)ista se koskee. Jos ei ole huomautuksia, merkitään "ei ole".

Perustelut kentässä 12 ilmoitetulle käyttöönluovutukselle hyväksymättömien tietojen perusteella (esim. tyyppihyväksyntätodistus tulossa, vain koekäyttöön, hyväksytyt tiedot tulossa).

Jos artikkeli on valmistettu käyttäen suunnittelutietoja, joista vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ei vielä ole antanut ilmoitusta liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisesti, kenttään 12 merkitään:

"Liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N ALALUVUN MUKAINEN SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS TULOSSA"

Jos artikkeli on valmistettu käyttäen suunnittelutietoja, joista vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on antanut ilmoituksen liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisesti, kenttään 12 merkitään:

"TUOTETTU liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N ALALUVUN MUKAISEN SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN SUUNNITTELUTIETOJA NOUDATTAEN".

Jos tiedot tulostetaan sähköisestä EASA 1 -lomakkeesta, tähän kenttään merkitään tiedot, jotka eivät sovellu ilmoitettaviksi muissa kentissä.

**Kenttä 13a****Valitaan yksi seuraavista vaihtoehdoista:**

1. merkitään rasti ruutuun "käyttäen hyväksytyjä suunnittelutietoja, ja ne ovat turvallisessa käyttökunnossa", jos artikkeli(t) on valmistettu käyttäen hyväksytyjä suunnittelutietoja ja niiden on todettu olevan turvallisessa käyttökunnossa;
2. merkitään rasti ruutuun "käyttäen kentässä 12 mainittuja suunnittelutietoja, joita ei ole hyväksytty", jos artikkeli(t) on valmistettu käyttäen suunnittelutietoja, joita ei ole hyväksytty.

Tähän ruutuun merkitään rasti myös, jos artikkeli on valmistettu käyttäen suunnittelutietoja, joista on annettu ilmoitus liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisesti.

Tiedot eritellään kentässä 12 (esim. tyyppihyväksyntätodistus tulossa, vain koekäyttöön, käytetty liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen suunnittelutietoja).

Hyväksytyjen ja hyväksymättömien tietojen perusteella käyttöön luovutettuja artikkeleita ei saa ilmoittaa samassa todistuksessa.

**Kenttä 13b****Valtuutetun henkilön allekirjoitus**

Tähän kenttään tulee valtuutetun henkilön allekirjoitus. Kentän saavat allekirjoittaa ainoastaan toimivaltaisen viranomaisen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti valtuutetut henkilöt. Tunnistamisen helpottamiseksi voidaan ilmoittaa valtuutetun henkilön tunnistenumero.

- Kenttä 13c** Hyväksynnän/valtuutuksen numero
- Merkitään hyväksynnän/valtuutuksen numero/tunnus. Toimivaltainen viranomainen antaa tämän numeron tai tunnuksen hyväksytyille tai ilmoituksenvaraisille tuotanto-organisaatioille (liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tuotettujen osien osalta). Jos organisaatio on tuottanut osan, joka noudattaa liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun C, F tai N alaluvun mukaisen ilmoituksen antajan ilmoittamia suunnittelutietoja, eikä organisaatio ole hyväksytty tai ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio, merkitään:
- ”TUOTETTU liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun R ALALUVUN MUKAISESTI”.
- Kenttä 13d** Nimi
- Kentän 13b allekirjoittaneen henkilön nimen selvennys.
- Kenttä 13e** Päiväys
- Päivä, jona kenttä 13b on allekirjoitettu muodossa pp = päivä kaksinumeroisena, mmm = kuukauden kolme ensimmäistä kirjainta, yyyy = vuosi nelinumeroisena.
- Kentät 14a–14e** Kenttiä 14a–14e koskevat yleiset vaatimukset:
- Ei käytetä, jos kyseessä on valmistustodistus. Varjostettava, tummennettava tai merkittävä muulla tavoin siten, että voidaan estää tahaton tai luvaton käyttö.
- Käyttäjän/asentajan vastuu
- Todistuksessa on seuraavalla ilmoituksella tiedotettava loppukäyttäjille, että lomake ei vapauta artikkelin asentamista ja käyttöä koskevasta vastuusta:
- ”TÄMÄ TODISTUS EI AUTOMAATTISESTI TARKOITA LUPAA ASENTAMISEEN.
- JOS KÄYTTÄJÄ TAI ASENTAJA TOIMII MUUN KUIN KENTTÄÄN 1 MERKITYN LENTOKELPOISUUSVIRANOMAISEN JULKAISEMIEN MÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI, KÄYTTÄJÄN TAI ASENTAJAN ON VARMISTETTAVA, ETTÄ HÄNEN LENTOKELPOISUUSVIRANOMAISENSA HYVÄKSYY KENTÄSSÄ 1 ILMOITETUN VIRANOMAISEN VALVONNAN ALAISET ARTIKKELIT.
- MERKINNÄT KENTISSÄ 13A JA 14A EIVÄT MUODOSTA ASENNUSTODISTUSTA. ILMA-ALUKSEN HUOLTOKIRJANPIDOSSA ON JOKA TAPAUKSESSA OLTAVA KÄYTTÄJÄN TAI ASENTAJAN KANSALLISTEN MÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI ANTAMA ASENNUSTA KOSKEVA HUOLTOTODISTE, ENNEN KUIN ILMA-ALUKSELLA SAA LENTÄÄ.”
-

## LIITE II

Lisätään liite I b (21 osa – Kevyt) seuraavasti:

”Sisältö

21L.1 Soveltamisala

21L.2 Toimivaltainen viranomainen

**A LUKU – TEKNISET VAATIMUKSET**

**A ALALUKU – YLEISET SÄÄNNÖKSET**

21L.A.1 Soveltamisala

21L.A.2 Muun henkilön kuin todistuksen hakijan tai haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan suorittamat velvollisuudet ja toimet

21L.A.3 Ilmoitusjärjestelmä

21L.A.4 Lentokelpoisuusmääräykset

21L.A.5 Yhteistyö suunnittelun ja tuotannon välillä

21L.A.6 Merkintä

21L.A.7 Tietojen tallentaminen

21L.A.8 Käsikirjat

21L.A.9 Jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet

21L.A.10 Pääsy aineistoon ja tarkastelumahdollisuus

21L.A.11 Havainnot ja huomautukset

21L.A.12 Vaatimusten täyttämisen menetelmät

**B ALALUKU – TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSET**

21L.A.21 Soveltamisala

21L.A.22 Hakukelpoisuus

21L.A.23 Suunnitteluvalmiuksien osoittaminen

21L.A.24 Tyyppihyväksyntätodistuksen hakeminen

21L.A.25 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen

21L.A.26 Tyypisuunnitelma

21L.A.27 Tyyppihyväksyntätodistuksen antamista koskevat vaatimukset

21L.A.28 Tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet

21L.A.29 Tyyppihyväksyntätodistuksen siirrettävyys

21L.A.30 Tyyppihyväksyntätodistuksen voimassaolon jatkuminen

**C ALALUKU – ILMA-ALUKSEN SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSET**

21L.A.41 Soveltamisala

21L.A.42 Hakukelpoisuus

21L.A.43 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus

21L.A.44 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta varten

21L.A.45 Yksityiskohtaiset tekniset eritelmät ja ympäristönsuojeluvaatimukset, joita sovelletaan ilma-aluksiin, joista annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus

21L.A.46 Ilma-aluksen suunnittelutiedot

21L.A.47 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet

21L.A.48 Ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen siirtokielto

#### D ALALUKU – TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUSTEN MUUTOKSET

21L.A.61 Soveltamisala

21L.A.62 Vakiomuutokset

21L.A.63 Tyyppihyväksyntätodistuksen muutosten luokitus

21L.A.64 Hakukelpoisuus

21L.A.65 Tyyppihyväksyntätodistuksen hakeminen

21L.A.66 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen

21L.A.67 Tyyppihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksymistä koskevat vaatimukset

21L.A.68 Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksymistä koskevat vaatimukset

21L.A.69 Tyyppihyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksyminen oikeuksien perusteella

21L.A.70 Tyyppihyväksyntätodistuksen pieniä muutoksia koskevat velvollisuudet

#### E ALALUKU – LISÄTYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSET

21L.A.81 Soveltamisala

21L.A.82 Hakukelpoisuus

21L.A.83 Suunnitteluvalmiuksien osoittaminen

21L.A.84 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakeminen

21L.A.85 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen

21L.A.86 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hyväksymistä koskevat vaatimukset

21L.A.87 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hyväksyminen oikeuksien perusteella

21L.A.88 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet

21L.A.89 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen siirrettävyys

21L.A.90 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen voimassaolon jatkuminen

21L.A.91 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen kattaman tuotteen osan muuttaminen

#### F ALALUKU – MUUTOKSET ILMA-ALUKSIIN, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

21L.A.101 Soveltamisala

21L.A.102 Vakiomuutokset

21L.A.103 Ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suunnittelun muutosten luokitus

21L.A.104 Hakukelpoisuus

21L.A.105 Pieniä muutoksia koskeva suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus

21L.A.106 Pientä muutosta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antavan henkilön velvollisuudet

21L.A.107 Suurta muutosta koskeva suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus

21L.A.108 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suuren muutoksen vaatimustenmukaisuudesta ilmoittamiseksi

## G ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET TUOTANTO-ORGANISAATIOT

- 21L.A.121 Soveltamisala
- 21L.A.122 Hakukelpoisuus
- 21L.A.123 Ilmoitus tuotantovalmiuksista
- 21L.A.124 Tuotantoa koskeva hallintojärjestelmä
- 21L.A.125 Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation resurssit
- 21L.A.126 Työn laajuus
- 21L.A.127 Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation velvollisuudet
- 21L.A.128 Ilmoittaminen muutoksista ja toiminnan lopettamisesta

## H ALALUKU – LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET JA RAJOITETUT LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET

- 21L.A.141 Soveltamisala
- 21L.A.142 Hakukelpoisuus
- 21L.A.143 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakeminen
- 21L.A.144 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakijan velvollisuudet
- 21L.A.145 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen siirrettävyys ja uudelleen kirjoittaminen jäsenvaltioissa
- 21L.A.146 Lentokelpoisuustodistuksen ja rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen voimassaolon jatkuminen

## I ALALUKU – MELUTODISTUKSET JA RAJOITETUT MELUTODISTUKSET

- 21L.A.161 Soveltamisala
- 21L.A.162 Hakukelpoisuus
- 21L.A.163 Hakeminen
- 21L.A.164 Melutodistuksen tai rajoitetun melutodistuksen siirrettävyys ja uudelleen kirjoittaminen jäsenvaltioissa
- 21L.A.165 Melutodistuksen ja rajoitetun melutodistuksen voimassaolon jatkuminen

## J ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET SUUNNITTELUORGANISAATIOT

- 21L.A.171 Soveltamisala
- 21L.A.172 Hakukelpoisuus
- 21L.A.173 Ilmoitus suunnitteluvalmiuksista
- 21L.A.174 Suunnittelua koskeva hallintojärjestelmä
- 21L.A.175 Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation resurssit
- 21L.A.176 Työn laajuus
- 21L.A.177 Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation velvollisuudet
- 21L.A.178 Ilmoittaminen muutoksista ja toiminnan lopettamisesta

## K ALALUKU – OSAT

- 21L.A.191 Soveltamisala
- 21L.A.192 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen
- 21L.A.193 Osien luovuttaminen asentamista varten

## M ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYTTYJEN TUOTTEIDEN KORJAUSTEN SUUNNITTELU

- 21L.A.201 Soveltamisala
- 21L.A.202 Vakiokorjaukset
- 21L.A.203 Tyyppihyväksytyt tuotteet korjaussuunnitelmien luokitus
- 21L.A.204 Hakukelpoisuus
- 21L.A.205 Tyyppihyväksytyt tuotteet korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakeminen
- 21L.A.206 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen
- 21L.A.207 Pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat vaatimukset
- 21L.A.208 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat vaatimukset
- 21L.A.209 Korjaussuunnitelman hyväksyminen oikeuksien perusteella
- 21L.A.210 Korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan velvollisuudet
- 21L.A.211 Korjaamattomat vauriot

## N ALALUKU – KORJAUSTEN SUUNNITTELU ILMA-ALUKSILLE, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

- 21L.A.221 Soveltamisala
- 21L.A.222 Vakiokorjaukset
- 21L.A.223 Ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, korjaussuunnitelmien luokitus
- 21L.A.224 Hakukelpoisuus
- 21L.A.225 Pieniä korjauksia koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus
- 21L.A.226 Suurta korjausta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus
- 21L.A.227 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suuren korjauksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta ilmoittamiseksi
- 21L.A.228 Korjaussuunnitelmaa koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet
- 21L.A.229 Korjaamattomat vauriot

## O ALALUKU – ETSO-VALTUUTUKSET

## P ALALUKU – LUPA ILMAILUUN

- 21L.A.241 Lupa ilmailuun ja lentoehdot

## Q ALALUKU – TUOTTEIDEN JA OSIEN MERKITSEMINEN

- 21L.A.251 Soveltamisala
- 21L.A.252 Merkintöjen suunnittelu
- 21L.A.253 Tuotteiden merkitseminen
- 21L.A.254 Tunnistetietojen käsittely
- 21L.A.255 Osien merkitseminen

## R ALALUKU – ILMA-ALUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS JA HUOLTO- JA VALMISTUSTODISTUS (EASA 1 -LOMAKE) SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN MUKAISILLE MOOTTOREILLE JA POTKUREILLE TAI NIIDEN OSILLE

- 21L.A.271 Soveltamisala
- 21L.A.272 Hakukelpoisuus
- 21L.A.273 Tuotannonvalvontajärjestelmä
- 21L.A.274 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antaminen
- 21L.A.275 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antavan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön velvollisuudet

## **B LUKU – TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN MENETTELYT**

### **A ALALUKU – YLEISET SÄÄNNÖKSET**

- 21L.B.11 Valvonta-asiakirjat
- 21L.B.12 Tiedonvaihto
- 21L.B.13 Virastolle toimitettavat tiedot
- 21L.B.14 Muilta kuin jäsenvaltioilta saadut lentokelpoisuusmääräykset
- 21L.B.15 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan
- 21L.B.16 Hallintojärjestelmä
- 21L.B.17 Tehtävien antaminen päteville yksiköille
- 21L.B.18 Hallintojärjestelmän muutokset
- 21L.B.19 Kiistojen ratkaiseminen
- 21L.B.20 Tietojen tallentaminen
- 21L.B.21 Havainnot ja huomautukset
- 21L.B.22 Täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteet
- 21L.B.23 Lentokelpoisuusmääräykset
- 21L.B.24 Vaatimusten täyttämisen menetelmät

### **B ALALUKU – TYYPPIHVÄKSYNTÄTODISTUKSET**

- 21L.B.41 Sertifiointieritelmät
- 21L.B.42 Ensimmäinen tutkinta
- 21L.B.43 Tyyppihväksyntätodistuksen tyyppihväksyntäperusteet
- 21L.B.44 Erityisehdot
- 21L.B.45 Tyyppihväksyntätodistuksen sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten osoittaminen
- 21L.B.46 Tutkinta
- 21L.B.47 Tyyppihväksyntätodistuksen antaminen
- 21L.B.48 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu tyyppihväksyntätodistus
- 21L.B.49 Tyyppihväksyntätodistuksen siirtäminen

### **C ALALUKU – SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSET**

- 21L.B.61 Yksityiskohtaiset tekniset eritelmät ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset tuotteen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksia varten
- 21L.B.62 Ensimmäinen valvontatutkinta

21L.B.63 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen rekisteröiminen

21L.B.64 Sellaisten ilma-alusten jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joiden suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus

#### D ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYNTÄTODISTUSTEN MUUTOKSET

21L.B.81 Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset

21L.B.82 Tyyppihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen tutkinta ja hyväksynnän antaminen

21L.B.83 Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen tutkinta

21L.B.84 Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksynnän antaminen

21L.B.85 Sellaisten muutettujen tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu tyyppihyväksyntätodistus

#### E ALALUKU – LISÄTYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSET

21L.B.101 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset

21L.B.102 Tutkinta

21L.B.103 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen antaminen

21L.B.104 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu lisätyyppihyväksyntätodistus

#### F ALALUKU – MUUTOKSET ILMA-ALUKSIIN, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

21L.B.121 Sellaisen ilma-aluksen suunnittelun, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suurta muutosta koskevan vaatimustenmukaisuusilmoituksen ensimmäinen valvontatutkinta

21L.B.122 Ilma-aluksen suunnittelun suurta muutosta koskevan vaatimustenmukaisuusilmoituksen rekisteröiminen

21L.B.123 Sellaisen muutetun ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus

#### G ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET TUOTANTO-ORGANISAATIOT

21L.B.141 Ensimmäinen valvontatutkinta

21L.B.142 Tuotantovalmiuksia koskevan ilmoituksen rekisteröiminen

21L.B.143 Valvonta

21L.B.144 Valvontaohjelma

21L.B.145 Valvontatoimet

21L.B.146 Ilmoitusten muuttaminen

#### H ALALUKU – LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET JA RAJOITETUT LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET

21L.B.161 Tutkinta

21L.B.162 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antaminen tai muuttaminen

21L.B.163 Valvonta

#### I ALALUKU – MELUTODISTUKSET

21L.B.171 Tutkinta

21L.B.172 Melutodistusten antaminen tai muuttaminen

21L.B.173 Valvonta



## J ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET SUUNNITTELUORGANISAATIOT

21L.B.181 Ensimmäinen valvontatutkinta

21L.B.182 Suunnitteluvalmiuksia koskevan ilmoituksen rekisteröiminen

21L.B.183 Valvonta

21L.B.184 Valvontaohjelma

21L.B.185 Valvontatoimet

21L.B.186 Ilmoitusten muuttaminen

## K ALALUKU – OSAT

## M ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYTTYJEN TUOTTEIDEN KORJAUSTEN SUUNNITTELU

21L.B.201 Korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvä-  
timukset

21L.B.202 Pientä korjausta koskevan suunnittelun tutkinta ja hyväksynnän antaminen

21L.B.203 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevan hakemuksen tutkinta

21L.B.204 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän antaminen

21L.B.205 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joiden korjaussuunnitelma on  
hyväksytty

21L.B.206 Korjaamattomat vauriot

N ALALUKU – KORJAUSTEN SUUNNITTELU ILMA-ALUKSILLE, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU  
VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

21L.B.221 Sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suurta korjausta  
koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen ensimmäinen valvontatutkinta

21L.B.222 Sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suuren korjauksen  
suunnittelua koskevan ilmoituksen rekisteröiminen

21L.B.223 Sellaisen korjaussuunnitelman jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, jonka suunnittelusta on  
annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus

## O ALALUKU – ETSO-VALTUUTUKSET

## P ALALUKU – LUPA ILMAILUUN

21L.B.241 Luvan ilmailuun antamista edeltävä tutkinta

21L.B.242 Lentoehtojen antamista edeltävä tutkinta

## Q ALALUKU – TUOTTEIDEN JA OSIEN MERKITSEMINEN

R ALALUKU – ILMA-ALUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS JA HUOLTO- JA VALMISTUSTODISTUKSET  
(EASA 1 -LOMAKE) SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN MUKAISILLE  
MOOTTOREILLE JA POTKUREILLE TAI NIIDEN OSILLE

21L.B.251 Valvonta

21L.B.252 Valvontaohjelma

21L.B.253 Valvontatoimet

## LIITTEEN I B LISÄYKSET

**21L.1 Soveltamisala****(Varattu)****21L.2 Toimivaltainen viranomainen****(Varattu)****A LUKU****TEKNISET VAATIMUKSET****A ALALUKU – YLEISET SÄÄNNÖKSET****21L.A.1 Soveltamisala**

Tässä luvussa vahvistetaan yleiset oikeudet ja velvollisuudet, joita sovelletaan

- a) minkä tahansa tämän liitteen mukaisesti annettavan tai annetun todistuksen hakijaan tai haltijaan;
- b) suunnittelu- tai tuotantovalmiuksia koskevan ilmoituksen taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajaan; ja
- c) luonnolliseen henkilöön tai oikeushenkilöön, joka antaa ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) valmistetulle moottorille, potkurille tai osalle.

**21L.A.2 Muun henkilön kuin todistuksen hakijan tai haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan suorittamat velvollisuudet ja toimet**

Muu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi tuotetta tai osaa koskevan todistuksen hakijan tai haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan puolesta suorittaa ne toimet ja velvollisuudet, jotka sen vaaditaan suorittavan tämän luvun mukaisesti, edellyttäen että hakijan, haltijan tai ilmoituksen antajan velvollisuudet suoritetaan ja tulevat jatkossakin asianmukaisesti suoritetuiksi.

**21L.A.3 Ilmoitusjärjestelmä**

- a) Rajoittamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 376/2014<sup>(1)</sup> ja sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, jolle on myönnetty tyyppihyväksyntätodistus, lisätyyppihyväksyntätodistus, suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntä tai muu asiaankuuluva todistus, joka katsotaan annetuksi tämän liitteen mukaisesti, tai joka on hakenut sellaista, taikka joka on antanut tämän liitteen mukaisen ilmoituksen ilma-aluksen suunnittelun vaatimuksenmukaisuudesta tai siihen liittyvän suunnittelun muutoksen tai korjaussuunnitelman vaatimustenmukaisuudesta, on
  1. perustettava järjestelmä poikkeailmoitusten keräämistä, tutkimista ja analysointia varten haitallisten kehityssuuntien havaitsemiseksi tai puutteiden korjaamiseksi ja eritelläkseen poikkeamista ne, joista ilmoittaminen on 3 kohdan mukaisesti pakollista, ja ne, joista ilmoitetaan vapaaehtoisesti, ja pidettävä tätä järjestelmää yllä. Ilmoitusjärjestelmään on sisällyttävä
    - i) ilmoitukset ja tiedot vaurioista, toimintahäiriöistä, vioista tai muista tapahtumista, joista aiheutuu tai saattaa aiheutua kielteisiä vaikutuksia tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai minkä tahansa muun asiaankuuluvan todistuksen, joka katsotaan annetuksi tämän liitteen mukaisesti, taikka tämän liitteen mukaisesti annetun suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen kattaman tuotteen tai osan jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen;
    - ii) ilmoitukset virheistä, läheltä piti -tilanteista ja vaaroista, jotka eivät sisälly i alakohdan soveltamisalaan;

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 376/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 996/2010 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/42/EY, komission asetusten (EY) N:o 1321/2007 ja (EY) N:o 1330/2007 kumoamisesta (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 18).

2. asetettava tuotteen tai osan tunnettujen käyttäjien sekä pyynnöstä täytäntöönpanosäädösten tai delegoitujen säädösten nojalla valtuutettujen muiden henkilöiden saataville tieto 1 alakohdan a alakohdan mukaisesti perustetusta järjestelmästä ja siitä, miten a alakohdan 1 alakohdan i alakohdassa tarkoitettuja vaurioita, toimintahäiriöitä, vikoja tai muita tapahtumia koskevat ilmoitukset ja tiedot annetaan;
  3. ilmoitettava virastolle tiedossaan olevista vaurioista, toimintahäiriöistä, vioista tai muista tapahtumista, jotka liittyvät tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai minkä tahansa muun asiaankuuluvan todistuksen, joka katsotaan annetuksi tämän liitteen mukaisesti, taikka tämän liitteen mukaisesti annetun suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen kattamaan tuotteeseen tai osaan ja joista on seurannut tai saattaa seurata turvallisuuden vaarantuminen.
- b) Rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka on antanut ilmoituksen tuotantovalmiuksistaan tässä liitteessä olevan G alaluvun mukaisesti tai joka valmistaa tuotteen tai osan tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisesti, on
1. perustettava järjestelmä sisäisten poikkeamailmoitusten, joihin kuuluvat myös sisäisiä virheitä sekä läheltä piti -tilanteita ja vaaroja koskevat ilmoitukset, keräämistä ja arvioimista varten haitallisten kehityssuuntien havaitsemiseksi tai puutteiden korjaamiseksi sekä eriteltävä ilmoituksista ne poikkeamat, joista ilmoittaminen on 2 ja 3 kohdan mukaisesti pakollista, ja ne, joista ilmoitetaan vapaaehtoisesti, ja pidettävä tätä järjestelmää yllä;
  2. ilmoitettava suunnitteluhyväksynnän vastuulliselle haltijalle tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajalle kaikki tapaukset, joissa se on luovuttanut tuotteet tai osat ja niiden on myöhemmin todettu mahdollisesti sisältävän poikkeamia sovellettavista suunnittelutiedoista, sekä selvítettävä suunnitteluhyväksynnän haltijan tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan kanssa ne poikkeamat, joista saattaa seurata turvallisuuden vaarantuminen;
  3. ilmoitettava virastolle ja 21L.2 kohdan mukaisesti vastuussa olevalle jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jos sellainen on, kaikki 21L.A.3 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti havaitut poikkeamat, joista saattaa seurata turvallisuuden vaarantuminen;
  4. toisen tuotanto-organisaation tavarantoimittajana toimiessaan ilmoitettava kyseiselle toiselle organisaatiolle kaikista tapauksista, joissa se on luovuttanut tuotteita tai osia kyseiselle organisaatiolle ja havainnut niissä myöhemmin mahdollisesti poikkeamia sovellettavista suunnittelutiedoista.
- Liitteessä I olevan 21.A.3A kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuotanto-organisaation hyväksyntää hallussaan pitävien tai hakeneiden luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden ilmoitusvelvollisuuksien on katettava poikkeamat, jotka liittyvät tämän liitteen mukaisesti hyväksytyjä tai ilmoitettuja suunnittelutietoja käyttäen tuotettuihin tuotteisiin ja osiin, ja siinä tapauksessa, että suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ilmoitukset annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajalle.
- c) Edellä a ja b alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on a alakohdan 3 alakohdan tai b alakohdan 2, 3 ja 4 alakohdan mukaisesti ilmoitusta tehdessään suojattava asianmukaisesti ilmoituksen tehneen henkilön ja ilmoituksessa mainittujen henkilöiden tietojen luottamuksellisuus, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja sen delegoitujen ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.
- d) Edellä a ja b alakohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden on laadittava a alakohdan 3 alakohdassa ja b alakohdan 3 alakohdassa määritellyt ilmoitukset toimivaltaisen viranomaisen vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla niin pian kuin se on käytännössä mahdollista ja joka tapauksessa lähetettävä ilmoitukset 72 tunnin kuluessa siitä, kun a ja b alakohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on havainnut turvallisuuden mahdollisen vaarantumisen, paitsi jos tämä on poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi mahdotonta, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.
- e) Jos a alakohdan 3 alakohdan tai b alakohdan 3 alakohdan mukaisesti ilmoitettu poikkeama johtuu suunnitteluvirheestä tai tuotantoviasta, tämän liitteen mukaisesti annetuksi katsotun tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai muun asiaankuuluvan todistuksen haltijan taikka tapauksen mukaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan tai b alakohdassa tarkoitetun tuotanto-organisaation on selvítettävä virheen tai vian syy sekä ilmoitettava virastolle ja 21L.2 kohdan mukaisesti vastuussa olevalle jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jos sellainen on, tutkintansa tulokset sekä toimet, joita se aikoo toteuttaa tai ehdottaa toteutettavaksi kyseisen virheen tai vian korjaamiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja sen delegoitujen ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.

- f) Jos toimivaltainen viranomainen toteaa, että virheen tai vian korjaaminen edellyttää toimia, tämän asetuksen mukaisesti annetuksi katsotun tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai minkä tahansa muun tämän liitteen mukaisesti annetuksi katsotun asiaankuuluvan todistuksen haltijan taikka tapauksen mukaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan tai b alakohdassa tarkoitetun tuotanto-organisaation on toimitettava asiaa koskevat tiedot toimivaltaiselle viranomaiselle tämän pyynnöstä.

#### **21L.A.4 Lentokelpoisuusmääräykset**

Kun viraston on 21L.B.23 kohdan mukaisesti annettava lentokelpoisuusmääräys turvallisuutta vaarantavan tilanteen korjaamiseksi tai tarkastuksen vaatimiseksi, tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen tai suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai minkä tahansa muun tämän liitteen mukaisesti annetuksi katsotun todistuksen haltijan sekä tapauksen mukaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on

- a) ehdotettava sopivaa korjaustoimenpidettä tai vaadittavia tarkastuksia taikka molempia ja toimitettava yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdotuksista virastolle hyväksyttäväksi;
- b) viraston hyväksytyä a alakohdassa tarkoitetut ehdotukset ilmoitettava asiaa koskevat kuvaustiedot ja toteutusohjeet tuotteen tai osan kaikille tunnetuille käyttäjille tai omistajille sekä pyydettyä jokaiselle, jonka on noudatettava lentokelpoisuusmääräystä.

#### **21L.A.5 Yhteistyö suunnittelun ja tuotannon välillä**

Tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, tyyppihyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksynnän tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan, suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan ja kyseisen suunnittelun mukaisia tuotteita tai osia tuottavan organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on tehtävä yhteistyötä sen varmistamiseksi, että tuote tai osa on kyseisen suunnittelun mukainen, ja varmistaakseen tuotteen tai sen osan jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen.

#### **21L.A.6 Merkintä**

- a) Tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, tyyppihyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksynnän tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on määritettävä tuotteiden tai osien merkinnät tässä liitteessä olevan Q alaluvun mukaisesti.
- b) Tuotteita tai osia tuottavan organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on merkittävä nämä tuotteet ja osat tässä liitteessä olevan Q alaluvun mukaisesti.

#### **21L.A.7 Tietojen tallentaminen**

Kaikkien luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, joille on myönnetty tyyppihyväksyntätodistus, lisätyyppihyväksyntätodistus, korjauksen suunnitteluhyväksyntä tai lupa ilmailuun tai jotka ovat hakeneet sellaista, jotka ovat antaneet ilmoituksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta, jotka ovat antaneet ilmoituksen suunnittelu- tai tuotantoalumiuksistaan tai jotka tuottavat tuotteita tai osia tämän asetuksen mukaisesti, on

- a) tuotteen tai osan taikka siihen tehtävän muutoksen tai korjauksen suunnittelun yhteydessä perustettava tallennusjärjestelmä, joka sisältää sen kumppaneille ja alihankkijoille asetetut vaatimukset, sekä pidettävä asiaankuuluvat suunnittelutiedot ajan tasalla ja viraston saatavilla, jotta näistä on käytettävissä tarvittavat tiedot jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamisen varmistamiseksi;
- b) tuotteen tai osan tuotannon yhteydessä perustettava tallennusjärjestelmä ja tallennettava yksityiskohtaiset tiedot tuotteiden tai osien vaatimustenmukaisuuteen liittyvästä työstä sekä sen kumppaneille ja toimittajille asetetuista vaatimuksista ja pidettävä tiedot toimivaltaisen viranomaisen saatavilla, jotta tuotteesta ja osasta on käytettävissä tarvittavat tiedot jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen varmistamiseksi;
- c) ilmoitusten osalta liitteessä I olevan 21.A.5 kohdan c alakohdassa vahvistettujen tietojen tallentamista koskevien vaatimusten lisäksi tallennettava kaikki asiakirjat, jotka on esitetty 21L.A.241 kohdan b alakohdassa vahvistettujen lisävaatimusten täyttymisen osoittamiseksi, ja pidettävä ne viraston ja toimivaltaisen viranomaisen saatavilla;
- d) säilytettävä tiedot suunnittelu- tai tuotantotoimintaan sekä riippumattomaan vaatimustenmukaisuuden valvontatoimintoon osallistuvan henkilöstön pätevyydestä ja kelpoisuudesta, jos 21L.A.125 kohdan c alakohdassa, 21L.A.175 kohdan b alakohdassa tai 21L.A.175 kohdan e alakohdassa niin edellytetään.

**21L.A.8 Käsikirjat**

Tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on laadittava alkuperäiskappaleet kaikista sovellettavissa tyyppihyväksyntäperusteissa vaadituista käsikirjoista tai käsikirjojen muutoksista, sovellettavista yksityiskohtaisista teknisistä eritelmistä ja tuotteeseen tai osaan sovellettavista ympäristönsuojeluvaatimuksista, pidettävä niitä yllä ja päivitettävä ne sekä toimitettava pyynnöstä jäljennökset virastolle.

**21L.A.9 Jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet**

- a) Tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suunnittelun muutoksen tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on määritettävä tiedot, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että ilma-alustyyppin ja siihen liittyvien kyseisen suunnittelun mukaisten osien jatkuvaa lentokelpoisuutta pidetään yllä koko käyttöiän.
- b) Tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suunnittelun muutoksen tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on annettava a alakohdassa tarkoitetut tiedot ennen kuin kyseinen suunnittelu luovutetaan käyttöön.
- c) Jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevien ohjeiden antajana on
  1. tyyppihyväksyntätodistuksen haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja yhden tai useamman tuotteen jokaiselle tunnetulle omistajalle, kun tuote toimitetaan tai kun asianomaiselle ilma-alukselle annetaan tapauksen mukaan ensimmäinen lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus, sen mukaan, kumpi näistä tapahtuu myöhemmin;
  2. tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen tai pienen muutoksen hyväksynnän haltija taikka suunnittelun muutosta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja kaikille sellaisen tuotteen tunnetuille käyttäjille, johon muutos vaikuttaa, kun muutettu tuote luovutetaan käyttöön;
  3. korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltija tai korjaussuunnitelmaa koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja kaikille sellaisen tuotteen tunnetuille käyttäjille, johon korjaus vaikuttaa, kun tuote, johon korjaussuunnitelman mukainen korjaus on tehty, luovutetaan käyttöön. Korjatun tuotteen tai osan saa luovuttaa käyttöön ennen sitä koskevien jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevien ohjeiden valmistumista, mutta luovutuksen saa tehdä vain rajoitetuksi käyttöajaksi ja asiasta on sovittava viraston kanssa.

Näiden todistusten haltijoiden tai ilmoituksen antajien on tämän jälkeen asetettava nämä tiedot pyynnöstä kaikkien muiden sellaisten henkilöiden saataville, joiden on noudatettava jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevia ohjeita.

- d) Poiketen siitä, mitä b alakohdassa säädetään, tyyppihyväksyntätodistuksen haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja saa viivästyttää jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevien ohjeiden sellaisen osan saatavuutta, joka koskee luonteeltaan määräaikaisten, pitkällä ajanjaksolla suoritettavien toimenpiteiden toteutusohjeita, tuotteen tai muutetun tuotteen käyttöönoton jälkeiseen aikaan, mutta ohjeiden on oltava saatavilla ennen kuin näiden tietojen käyttämistä edellytetään tuotteen tai muutetun tuotteen osalta.
- e) Suunnitteluhyväksynnän haltijan tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja, jonka on b alakohdan mukaisesti annettava jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevia ohjeita, on myös asetettava kaikki kyseisiin ohjeisiin tehdyt muutokset kaikkien niiden tuotteen tunnettujen käyttäjien saataville, joihin muutos vaikuttaa, ja pyynnöstä kaikkien muiden sellaisten henkilöiden saataville, joiden on noudatettava kyseisiä muutoksia.

**21L.A.10 Pääsy aineistoon ja tarkastelumahdollisuus**

Kaikkien luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, joille on myönnetty tyyppihyväksyntätodistus, lisätyyppihyväksyntätodistus, suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntä, lupa ilmailuun, lentokelpoisuustodistus, rajoitettu lentokelpoisuustodistus, melutodistus tai rajoitettu melutodistus taikka jotka ovat hakeneet sellaista, jotka ovat antaneet ilmoituksen suunnittelu- tai tuotantovalmiuksistaan taikka jotka tuottavat tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisia ilma-aluksia, moottoreita, potkureita tai osia, on

- a) annettava toimivaltaiselle viranomaiselle pääsy kaikkiin tiloihin, tuotteisiin, osiin, asiakirjoihin, tallenteisiin, dataan, prosesseihin, menettelyihin tai muuhun aineistoon sekä sallittava vaatimustenmukaisuuden ja tämän luvun sovellettavien vaatimusten jatkuvan noudattamisen todentamiseksi tarvittavien ilmoitusten uudelleentarkastelu ja tarkastukset sekä minkä tahansa testin tekeminen tai läsnäolo siinä;
- b) jos luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö käyttää kumppaneita, tavarantoimittajia tai alihankkijoita, sovittava niiden kanssa järjestelyistä sen varmistamiseksi, että toimivaltaisella viranomaisella on a alakohdan mukainen pääsy aineistoon ja tarkastelumahdollisuus.

**21L.A.11 Havainnot ja huomautukset**

- a) Saatuaan ilmoituksen havainnoista luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, joille on myönnetty tyyppihyväksyntätodistus, lisätyyppihyväksyntätodistus, suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntä, lupa ilmailuun, lentokelpoisuustodistus, rajoitettu lentokelpoisuustodistus, melutodistus tai rajoitettu melutodistus taikka jotka ovat hakeneet sellaista, jotka ovat antaneet ilmoituksen suunnittelu- tai tuotantovalmiuksistaan tai jotka tuottavat tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisia ilma-aluksia, moottoreita, potkureita tai osia, on toimivaltaisen viranomaisen 21L.B.21 kohdan d tai e alakohdan mukaisesti määrittämässä ajassa toteutettava seuraavat toimet:
1. selvitettävä havaitun puutteen perussyyt ja myötävaikuttavat tekijät;
  2. laadittava korjaustoimenpidesuunnitelma ja ehdotettava sitä toimivaltaiselle viranomaiselle;
  3. osoitettava toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, että korjaavat toimenpiteet on toteutettu.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen 21L.B.21 kohdan f alakohdan mukaisesti tiedoksi antama huomautus on otettava asianmukaisesti huomioon. Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on tallennettava näiden huomautusten johdosta tehdyt päätökset.

**21L.A.12 Vaatimusten täyttämisen menetelmät**

- a) Oikeushenkilö tai luonnollinen henkilö voi käyttää hyväksyttävillä vaatimusten täyttämisen menetelmille (AMC) vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä tämän asetuksen noudattamisen osoittamiseksi.
- b) Jos luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö haluaa käyttää vaihtoehtoista vaatimusten täyttämisen menetelmää, sen on ennen menetelmän käyttöönottoa toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle täydellinen kuvaus kyseisestä menetelmästä. Kuvaukseen on sisällytettävä kaikki käsikirjoihin tai menetelmiin tehdyt tarkistukset, joilla saattaa olla merkitystä, sekä selvitys siitä, miten tämän asetuksen noudattaminen toteutuu.
- c) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi käyttää näitä vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä sillä edellytyksellä, että toimivaltainen viranomainen on antanut siihen etukäteen hyväksynnän.

**B ALALUKU – TYYPPIHVÄKSYNTÄTODISTUKSET****21L.A.21 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettely tyyppihyväksyntätodistusten hakemiseksi sekä tuotteita koskevien tyyppihyväksyntätodistusten hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet, kun tuote on jokin seuraavista:

- a) lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 2 000 kg ja suurin käytettävä istuinpaikkaluku on neljä;
- b) purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 2 000 kg;
- c) ilmapallo;
- d) kuumailmalaiva;
- e) matkustajien kuljetukseen tarkoitettu kaasuilmalaiva, joka on suunniteltu enintään neljälle;
- f) pyöriväsiipinen ilma-alus, jonka MTOM on enintään 1 200 kg ja suurin käytettävä istuinpaikkaluku on neljä;
- g) mäntämoottori tai kiintopotkuri, joka on tarkoitettu asennettavaksi a–f alakohdassa tarkoitettuun ilma-alukseen. Tällaisissa tapauksissa tyyppihyväksyntätodistuksen tietolomakkeeseen on tehtävä asianmukaiset merkinnät siitä, että moottori tai potkuri voidaan asentaa ainoastaan tällaiseen ilma-alukseen;
- h) autogyrot.

**21L.A.22 Hakukelpoisuus**

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on osoittanut suunnitteluvalmiutensa tai on parhaillaan osoittamassa sitä 21L.A.23 kohdan mukaisesti, voi hakea tyyppihyväksyntätodistusta tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

**21L.A.23 Suunnitteluvalmiuksien osoittaminen**

Tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on suunnitteluvalmiuksiansa osoittamiseksi

- a) oltava sellaisen suunnitteluorganisaation hyväksynnän haltija, jonka virasto on antanut liitteessä I (21 osa) olevan A luvun J alaluvun mukaisesti ja johon sisältyvät kyseisen tuoteluokan kattavat hyväksynnän ehdot; tai
- b) annettava ilmoitus kyseistä suunnittelutyön tyyppiä ja tuoteluokkaa koskevista suunnitteluvalmiuksistaan tässä liitteessä olevan J alaluvun mukaisesti.

**21L.A.24 Tyyppihyväksyntätodistuksen hakeminen**

- a) Tyyppihyväksyntätodistusta koskeva hakemus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Tyyppihyväksyntätodistusta koskevassa hakemuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
  1. perustelut sille, että hakemus kuuluu 21L.A.21 kohdassa vahvistettuun soveltamisalaan;
  2. alustavat kuvaustiedot tuotteesta, sen käyttötarkoituksesta ja siitä, minkälaiseen tuotteella harjoitettavaan toimintaan sertifiointia haetaan;
  3. tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia koskeva ehdotus, joka on laadittu 21L.B.43 ja 21L.B.45 kohdassa määritettyjen vaatimusten ja vaihtoehtojen mukaisesti;
  4. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti ne vaatimusten täyttämisen keinot ja menetelmät, jotka hakijan on saatettava ajan tasalle, kun sertifiointihankkeeseen tulee 1–3 alakohtaan vaikuttavia muutoksia tai kun keinoihin ja menetelmiin vaatimusten täyttämiseksi tehdään muutoksia.
- c) Tyyppihyväksyntätodistusta koskeva hakemus pysyy voimassa kolme vuotta. Jos tyyppihyväksyntätodistusta ei ole annettu tämän määräajan kuluessa, on tehtävä uusi hakemus a ja b alakohdan mukaisesti.

**21L.A.25 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen**

- a) Sen jälkeen kun virasto on hyväksynyt vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman, tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on suunnitelman sisällön mukaisesti
  1. osoitettava viraston 21L.B.43 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden noudattaminen;
  2. osoitettava viraston 21L.B.45 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen; ja
  3. esitettävä virastolle keinot, joilla vaatimustenmukaisuus on osoitettu.
- b) Tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on toimitettava virastolle vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin kirjatut perustelut vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisista vaatimustenmukaisuuden osoittamiskeinoista.
- c) Hakijan on testausta ja tarkastuksia vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi a alakohdan mukaisesti suorittaessaan ennen yhdenkään testin suorittamista oltava dokumentoidusti todentanut
  1. kunkin testattavan näytteen osalta, että
    - i) materiaalit ja menettelyt ovat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman eritelmien mukaiset;
    - ii) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman piirustusten mukaiset;
    - iii) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman määrityksiä; ja

2. että testissä käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti.
- d) Tyyppihyväksyntätodistuksen saamiseksi tehtävät koelennot on suoritettava viraston tällaisia koelentoja varten määrittämiä menetelmiä noudattaen. Tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on suoritettava kaikki sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden noudattamisen toteamiseen tarvittavat koelennot. Koelentoihin on sisällyttävä riittävän pitkä toimintajakso lopullisessa konfiguraatiossa sen varmistamiseksi, ettei turvallisuusongelmia synny, kun ilma-alus otetaan ensimmäisen kerran käyttöön.
- e) Tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on annettava virastolle mahdollisuus
  1. vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen liittyvien tietojen tarkastamiseen;
  2. läsnäoloon vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi tehtävissä testeissä tai tarkastuksissa taikka tällaisten testien tai tarkastusten suorittamiseen;
  3. fyysisen tarkastuksen tekemiseen kyseisen tuotteen ensimmäiselle lopullisessa konfiguraatiossa olevalle artikkelille sen varmistamiseksi, että suunnittelu on tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväestimusten mukainen, sekä kaikkeen muuhun 21L.B.46 kohdan mukaisesti määritettyyn tutkintaan.
- f) Kun vaatimustenmukaisuuden osoittaminen on valmis, hakijan on annettava virastolle ilmoitus siitä, että
  1. hakija on vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti osoittanut noudattavansa niitä tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluväestimäksia, jotka virasto on laatinut ja ilmoittanut hakijalle 21L.B.43 ja 21L.B.45 kohdan mukaisesti; ja
  2. mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ei ole havaittu, joka voisi tehdä tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.

#### **21L.A.26 Tyypisuunnitelma**

Tyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on määriteltävä tuotteen tyypisuunnitelma, joka mahdollistaa tuotteen yksilöllisen ja yksiselitteisen tunnistamisen ja joka sisältää

- a) piirustukset ja eritelmät sekä luettelon niistä piirustuksista ja eritelmistä, jotka ovat tarpeen tuotteen konfiguraation ja suunnitteluominaisuuksien määrittämiseksi;
- b) tiedot käytetyistä materiaaleista ja prosesseista;
- c) tiedot valmistus- ja kokoamismenetelmistä;
- d) mahdolliset lentokelpoisuusrajoitukset;
- e) ympäristönsuojelullista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset; ja
- f) muut tiedot, joiden avulla voidaan vertailemalla todeta myöhempien samantyyppisten tuotteiden lentokelpoisuus ja, jos tarpeen, ympäristönsuojelullinen yhteensopivuus.

#### **21L.A.27 Tyyppihyväksyntätodistuksen antamista koskevat vaatimukset**

Tyyppihyväksyntätodistuksen saadakseen hakijan on

- a) osoitettava suunnitteluvalmiutensa 21L.A.23 kohdan mukaisesti;
- b) osoitettava suunnittelun vaatimustenmukaisuus 21L.A.25 kohdan mukaisesti;
- c) osoitettava ilma-aluksen tyyppihyväksyntätodistusten osalta, että moottorilla tai potkurilla taikka molemmilla, jos ne on asennettu ilma-alukseen, on vaihtoehtoisesti
  1. liitteen I (21 osa) mukaisesti annettu tai määritetty taikka tämän liitteen mukaisesti annettu tyyppihyväksyntätodistus; tai
  2. ne on sisällytetty ilma-aluksen tyyppihyväksyntätodistusta koskevaan hakemukseen ja hakija on 21L.A.25 kohdassa tarkoitettujen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen aikana varmistanut, että moottori ja potkuri ovat vaatimusten mukaisia;
- d) osoitettava, ettei kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysisestä tarkastuksesta tai muusta viraston 21L.B.46 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti tekemästä tutkinnasta ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.



**21L.A.28 Tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet**

Tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan on otettava hoitaakseen tässä liitteessä olevassa A alaluvussa esitetyt tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet ja täytettävä jatkuvasti 21L.A.22 kohdan mukainen hakukelpoisuusvaatimus.

**21L.A.29 Tyyppihyväksyntätodistuksen siirrettävyys**

Tyyppihyväksyntätodistus voidaan siirtää uudelle haltijalle sillä edellytyksellä, että virasto on 21L.B.49 kohdan mukaisesti tarkistanut, että luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jolle tyyppihyväksyntätodistus on tarkoitus siirtää, on 21L.A.22 kohdan mukaisesti kelpoinen olemaan tyyppihyväksyntätodistuksen haltija ja kykenevä ottamaan hoitaakseen 21L.A.28 kohdan mukaiset tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet. Tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka haluaa saada todistuksen itselleen, on esitettävä virastolle viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla hakemus näiden edellytysten noudattamisen tarkistamiseksi.

**21L.A.30 Tyyppihyväksyntätodistuksen voimassaolon jatkuminen**

- a) Tyyppihyväksyntätodistus on voimassa niin kauan kuin
  1. haltija ei luovuta tyyppihyväksyntätodistusta;
  2. tyyppihyväksyntätodistuksen haltija täyttää edelleen asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaa koskevat vaatimukset ottaen huomioon 21L.B.21 kohdassa määritetyt havaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
  3. virasto ei peruuta tyyppihyväksyntätodistusta 21L.B.22 kohdan mukaisesti.
- b) Luovutettu tai peruutettu tyyppihyväksyntätodistus on palautettava virastolle.

**C ALALUKU – ILMA-ALUKSEN SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSET****21L.A.41 Soveltamisala**

- a) Tässä alaluvussa vahvistetaan ilma-alusten suunnittelun vaatimustenmukaisuuden ilmoittamismenettely sekä tällaisia ilmoituksia antavien henkilöiden oikeudet ja velvollisuudet.
- b) Tätä alalukua sovelletaan seuraaviin ilma-alusluokkiin edellyttäen, että ilma-aluksen suunnitteluun ei sisälly uusia tai epätavallisia suunnitteluominaisuuksia:
  1. lentokone, jonka suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM) on enintään 1 200 kg, joka ei ole suihkumoottori-käyttöinen ja jonka suurin käytettävä istuinpaikkaluku on kaksi;
  2. purjelentokone tai moottoripurjelentokone, jonka MTOM on enintään 1 200 kg;
  3. ilmapallo, joka on suunniteltu enintään neljälle;
  4. kuumailmalaiva, joka on suunniteltu enintään neljälle.
- c) Tätä alalukua sovellettaessa suunnitteluominaisuutta pidetään uutena tai epätavallisena, jos kyseinen suunnitteluominaisuus ei suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta annettaessa sisälly viraston 21L.B.61 kohdan mukaisesti laatimiin ja saataville asettamiin yksityiskohtaisiin teknisiin eritelmiin.

**21L.A.42 Hakukelpoisuus**

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi antaa ilmoituksen ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

**21L.A.43 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

- a) Ilma-aluksen suunnittelevan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on ennen ilma-aluksen valmistamista tai sen valmistamisesta tuotanto-organisaation kanssa sopimista annettava ilmoitus siitä, että ilma-aluksen suunnittelu on 21L.A.45 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.

b) Ilmoitus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla, ja siinä on oltava vähintään seuraavat tiedot:

1. ilmoituksen jättävän henkilön nimi ja osoite/toimipaikka;
2. yksilöllinen tunnus ilma-aluksen tunnistamiseksi;
3. tiedot 21L.A.45 kohdan mukaisista sovellettavista yksityiskohtaisista teknisistä eritelmistä ja sovellettavista ympäristönsuojeluvaatimuksista, joita ilmoituksen antaja ilmoittaa noudatettavan;
4. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, että ilma-aluksen ja tapauksen mukaan moottorin tai potkurin suunnittelu on c alakohdan 3 alakohdassa tarkoitettujen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti 3 alakohdassa tarkoitettujen sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen;
5. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, ettei kyseinen henkilö ole havainnut sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka voisivat tehdä ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristönsuojellisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
6. allekirjoitettu sitoumus, jossa ilmoituksen antava henkilö sitoutuu ottamaan hoitaakseen 21L.A.47 kohdassa tarkoitettua velvollisuutta;
7. jos ilmoituksen kohteena olevaan ilma-aluksen suunnitteluun sisältyy moottori tai potkuri:
  - i) viittaus liitteen I (21 osa) mukaisesti annettuun tai määritettyyn taikka tämän liitteen mukaisesti annettuun moottorin tai potkurin tyyppihyväksyntätodistukseen; tai
  - ii) mäntämoottorien ja kiintopotkurien osalta vakuutus siitä, että ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus kattaa moottorin tai potkurin yhdenmukaisuuden sovellettavien moottorin tai potkurin teknisten eritelmien kanssa;
8. jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet;
9. käyttörajoitukset;
10. lentokelpoisuutta ja tarvittaessa päästöjä koskeva tietolomake;
11. tarvittaessa melua koskeva tietolomake;
12. muut ilma-alukselle ja tapauksen mukaan moottorille tai potkurille niissä sovellettavissa yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä ja sovellettavissa ympäristönsuojeluvaatimuksissa, joita ilmoituksen antaja ilmoittaa noudatettavan, asetetut ehdot tai rajoitukset.

c) Ilmoituksen antajan on jätettävä b alakohdassa tarkoitettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus virastolle. Ilmoituksen antajan on ilmoituksen yhteydessä toimitettava virastolle

1. ilma-aluksen piirustukset;
2. yksityiskohtainen kuvaus ilma-aluksen suunnittelusta, mukaan lukien kaikki ilmoituksen kattamat konfiguraatiot, käyttöominaisuudet, suunnitteluominaisuudet ja mahdolliset rajoitukset;
3. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti keinot, joilla sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen on osoitettu vaatimustenmukaisuuden osoittamisen aikana;
4. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti suoritettua vaatimustenmukaisuuden osoittamisesta kirjatut perustelut;

5. kun vaatimustenmukaisuus osoitetaan testeillä, testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuuden kirjatut perustelut, joista käy ilmi
- i) testattavan näytteen osalta, että
    - A) materiaalit ja prosessit ovat riittävässä määrin suunnittelun eritelmien mukaiset;
    - B) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin suunnittelun piirustusten mukaiset; ja
    - C) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin suunnittelun mukaisia määrityksiä;
  - ii) että kokeessa käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti;
6. ilmoitukset, tarkastustulokset tai testit, jotka ilmoituksen antaja katsoi tarpeellisiksi sen toteamiseksi, että ilma-alus ja tapauksen mukaan moottori tai potkuri on sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.

#### **21L.A.44 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta varten**

Ennen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antamista 21L.A.43 kohdan mukaisesti kyseisen ilma-aluksen suunnittelusta vastaavan ilmoituksen antajan on kyseisen ilma-aluksen suunnittelun osalta

- a) laadittava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti vaatimustenmukaisuuden osoittamisen keinot, joita vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa on noudatettava. Asiakirja on tarvittaessa saatettava ajan tasalle;
- b) tallennettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisiin vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin vaatimustenmukaisuuden perustelut;
- c) suoritettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti tarvittavat testit ja tarkastukset;
- d) varmistettava ja kirjattava testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuus ja varmistettava, että testattava näyte on suunnittelun eritelmien, piirustusten, valmistusprosessien, rakenteen ja kokoonpanon mukainen;
- e) varmistettava, että testissä käytettävät testaus- ja mittalaitteet ovat testiin sopivat ja että ne on kalibroitu asianmukaisesti;
- f) annettava virastolle mahdollisuus suorittaa tai osallistua sellaisiin lopullisessa tai riittävän valmiissa suunnittelu- ja tuotantokonfiguraatiossa tehtäviin ilma-aluksen tarkastuksiin tai testeihin, jotka ovat tarpeen sen toteamiseksi, ettei tuotteessa ole sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka tekisivät ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
- g) suoritettava koelennot viraston tällaisia koelentoja varten määrittämien menetelmien mukaisesti sen toteamiseksi, että ilma-alus on sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen. Koelentoihin on sisällyttävä riittävän pitkä toimintajakso lopullisessa konfiguraatiossa sen varmistamiseksi, ettei turvallisuusongelmia synny, kun ilma-alus otetaan ensimmäisen kerran käyttöön.

#### **21L.A.45 Yksityiskohtaiset tekniset eritelmät ja ympäristönsuojeluvaatimukset, joita sovelletaan ilma-aluksiin, joista annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

Ilmoituksen antajan on osoitettava, että ilma-aluksen suunnittelu on niiden 21L.B.61 kohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, joita sovelletaan kyseiseen ilma-alukseen ja jotka ovat voimassa päivänä, jona suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus annetaan virastolle.

#### **21L.A.46 Ilma-aluksen suunnittelutiedot**

- a) Ilmoituksen antajan on määriteltävä ilma-aluksen suunnittelu selkeästi, jotta sen yksilöllinen ja yksiselitteinen tunnistaminen on mahdollista.

- b) Ilmoituksen antajan ilma-aluksen suunnittelun yksilölliseen määrittelyyn käyttämiin ilma-aluksen suunnittelutietoihin on sisällyttävä
1. piirustukset ja eritelvät sekä luettelo niistä piirustuksista ja eritelmistä, jotka ovat tarpeen tuotteen konfiguraation ja suunnitteluominaisuuksien määrittämiseksi;
  2. tiedot käytetyistä materiaaleista ja prosesseista;
  3. tiedot valmistus- ja kokoamisen menetelmistä;
  4. mahdolliset lentokelpoisuusrajoitukset;
  5. mahdolliset ympäristönsuojelullista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset; ja
  6. muut tiedot, joiden avulla voidaan vertailemalla todeta myöhempien samantyyppisten tuotteiden lentokelpoisuus ja, jos tarpeen, ympäristönsuojelullinen yhteensopivuus.

#### **21L.A.47 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet**

Virastolle 21L.A.43 kohdan mukaisesti annettavan ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on

- a) huolehdittava siitä, että virasto ilmoituksen saatuaan suorittaa kyseisen ilma-aluksen ensimmäisen lopullisessa tai riittävän valmiissa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysisen tarkastuksen ja koelennot sen varmistamiseksi, että ilma-aluksen on mahdollista saavuttaa hyväksyttävä turvallisuustaso ja että se on ympäristönsuojelullisesti yhteensopiva;
- b) säilytettävä kaikki suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen perusteena olevat asiakirjat ja asetettava ne pyynnöstä viraston saataville;
- c) hoidettava kaikki muut tässä liitteessä olevassa A alaluvussa esitetyt suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet.

#### **21L.A.48 Ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen siirtokieltö**

- a) Ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta ei voi siirtää.
- b) Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka ottaa hoitaakseen sellaisen ilma-aluksen suunnittelun, jonka osalta on aiemmin annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, on
  1. toimitettava uusi ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tämän alaluvun mukaisesti;
  2. osoitettava, että aiemman ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ei enää ole aktiivinen tai on suostunut ilma-aluksen suunnittelutietojen siirtämiseen;
  3. sitouduttava hoitamaan kaikki ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaviin henkilöihin sovellettavat velvollisuudet, jotka esitetään tässä alaluvussa olevassa 21L.A.47 kohdassa.

### D ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYNTÄTODISTUSTEN MUUTOKSET

#### **21L.A.61 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan

- a) menettely tämän liitteen mukaisesti sertifioitujen tuotteiden tyyppihyväksyntätodistusten muutosten hyväksynnän hakemiseksi sillä edellytyksellä, että muutettu tuote kuuluu edelleen 21L.A.21 kohdan soveltamisalaan;
- b) a alakohdassa tarkoitettujen hyväksyntöjen hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet;
- c) säännökset vakio muutoksista, joille ei edellytetä hyväksyntää.

**21L.A.62 Vakiomuutokset**

- a) Vakiomuutokset ovat tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti hyväksytyin tuotteen tyyppihyväksyntätodistuksen muutoksia, jotka
1. noudattavat sellaisiin viraston julkaisemiin sertifiointieritelmiin sisältyviä suunnittelutietoja, joihin sisältyvät hyväksyttävät menetelmät, tekniikat ja käytännöt vakiomuutosten toteuttamiseksi ja tunnistamiseksi sekä niihin liittyvät jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet; ja
  2. eivät ole ristiriidassa kyseisen tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan tietojen kanssa.
- b) Vakiomuutoksiin ei sovelleta 21L.A.63–21L.A.70 kohtaa.

**21L.A.63 Tyypiphyväksyntätodistuksen muutosten luokitus**

- a) Tyypiphyväksyntätodistuksen muutokset luokitellaan suuriksi tai pieniksi.
- b) 'Pieni muutos' on muutos, joka ei vaikuta merkittävästi tuotteen massaan, tasapainoon, rakennelujuuteen, luotettavuuteen, sertifioituihin melu- tai päästötasoihin, käyttöominaisuuksiin tai muihin ominaisuuksiin, jotka vaikuttavat tuotteen lentokelpoisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen.
- c) Kaikki muut muutokset ovat 'suuria muutoksia', paitsi jos suunnittelun, tehon, työntövoiman tai massan muutos on niin laaja, että sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten taikka sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien noudattamista on olennaisilta osiltaan tutkittava perusteellisesti, jolloin suunnittelu on sertifioitava tässä liitteessä olevan B alaluvun mukaisesti.
- d) Pienten muutosten hyväksymistä koskevat vaatimukset vahvistetaan 21L.A.67 kohdassa.
- e) Suurten muutosten hyväksymistä koskevat vaatimukset vahvistetaan 21L.A.68 kohdassa.

**21L.A.64 Hakukelpoisuus**

- a) Ainoastaan tyyppihyväksyntätodistuksen haltija voi hakea tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksyntää tämän alaluvun mukaisesti; kaikkien muiden tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hakijoiden on tehtävä tässä liitteessä olevan E alaluvun mukainen hakemus.
- b) Kuka tahansa luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi hakea tyyppihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksyntää tämän alaluvun mukaisesti.

**21L.A.65 Tyypiphyväksyntätodistuksen hakeminen**

- a) Tyypiphyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksyntää koskeva hakemus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Tyypiphyväksyntätodistuksen suuren muutoksen osalta hakijan on liitettävä hakemukseensa vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi 21L.A.66 kohdan mukaisesti sekä 21L.B.81 kohdassa määritettyjen vaatimusten ja vaihtoehtojen mukaisesti laadittu ehdotus tyyppihyväksyntäperusteiksi ja sovellettaviksi ympäristönsuojeluvaatimuksiksi.

**21L.A.66 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen**

- a) Tyypiphyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hakijan on osoitettava viraston 21L.B.81 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen sekä esitettävä virastolle keinot, joilla vaatimustenmukaisuus on osoitettu.
- b) Tyypiphyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hakijan on toimitettava virastolle vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisten vaatimustenmukaisuuden osoittamiskeinojen kirjatut perusteet.

- c) Hakijan on testausta ja tarkastuksia vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi a alakohdan mukaisesti suorittaessaan ennen yhdenkään testin suorittamista oltava dokumentoidusti todentanut
1. testattavan näytteen osalta, että
    - i) materiaalit ja menettelyt ovat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman eritelmien mukaiset;
    - ii) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman piirustusten mukaiset;
    - iii) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman määrityksiä; ja
  2. että testissä käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti.
- d) Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksynnän saamiseksi tehtävät koelennot on suoritettava viraston tällaisia koelentoja varten määrittämiä menetelmiä noudattaen. Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hakijan on suoritettava kaikki sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväestimusten noudattamisen toteamiseen tarvittavat koelennot.
- e) Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hakijan on annettava virastolle mahdollisuus
1. vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen liittyvien tietojen tarkastamiseen;
  2. läsnäoloon vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi tehtävissä testeissä tai tarkastuksissa taikka tällaisten testien tai tarkastusten suorittamiseen; ja
  3. kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysiseen tarkastukseen sen varmistamiseksi, että suunnittelu on tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväestimusten mukainen, jos tämä katsotaan tarpeelliseksi.
- f) Vaatimustenmukaisuuden osoittamisen valmistuttua hakijan on annettava virastolle ilmoitus siitä, että
1. hakija on vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti osoittanut noudattavansa niitä tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluväestimuksia, jotka virasto on laatinut ja ilmoittanut hakijalle 21L B.81 kohdan mukaisesti; ja
  2. mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ei ole havaittu, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.

#### **21L.A.67 Tyyppihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksymistä koskevat vaatimukset**

Tyyppihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksynnän saadakseen hakijan on

- a) osoitettava, että muutos ja osa-alueet, joihin muutos vaikuttaa, ovat
1. niiden tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväestimusten mukaiset, joihin tyyppihyväksyntätodistuksessa viitataan; tai
  2. hakijan niin valitessa tuotteeseen muutosta koskevan hakemuksen jättöpäivänä sovellettavien sertifiointieritelmien mukaiset;
- b) annettava ilmoitus siitä, että tyyppihyväksyntäperusteita ja alakohdan 1 alakohdan mukaisesti sovellettavia ympäristönsuojeluväestimuksia tai a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti valittuja sertifiointieritelmiä noudatetaan, kirjattava vaatimustenmukaisuuden perustelut vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin ja mainittava, ettei mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ole havaittu, jonka vuoksi muutettu tuote ei olisi turvallinen niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
- c) toimitettava virastolle muutoksen vaatimustenmukaisuuden perustelut ja vaatimustenmukaisuusilmoitus.

**21L.A.68 Tyypin hyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksymistä koskevat vaatimukset**

Tyypin hyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksynnän saadakseen hakijan on

- a) osoitettava, että muutos ja osa-alueet, joihin muutos vaikuttaa, ovat viraston 21L.B.81 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien tyypin hyväksyntäperusteiden ja ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset;
- b) osoitettava vaatimustenmukaisuus 21L.A.66 kohdan mukaisesti;
- c) osoitettava, ettei viraston 21L.A.66 kohdan e alakohdan 3 alakohdan mukaisesti tekemästä kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysisestä tarkastuksesta ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.

**21L.A.69 Tyypin hyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksyminen oikeuksien perusteella**

- a) Hyväksytty suunnitteluorganisaatio voi viraston sijaan antaa tyypin hyväksyntätodistukseen suunnittelemansa muutoksen hyväksynnän ilman 21L.A.65 kohdan mukaista hakemusta liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 2 ja 8 alakohdassa säädettyjen oikeuksiensa laajuuden rajoissa hyväksynnän ehtoihin kirjatun mukaisesti.
- b) Antaessaan tyypin hyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksynnän a alakohdan mukaisesti suunnitteluorganisaation on
  1. varmistettava, että kaikki perustelutiedot ja perustelut ovat saatavilla;
  2. varmistettava, että 21L.A.67 kohdan a alakohdan 1 alakohdan tai 21L.A.68 kohdan a alakohdan mukaisesti on osoitettu, että muutos on tyypin hyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ja että siitä on ilmoitettu 21L.A.66 kohdan mukaisesti;
  3. vahvistettava, ettei se ole havainnut
    - i) tyypin hyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, taikka valittujen sertifiointieritelmien noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
  4. rajoitettava tyypin hyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksyntä koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyypin hyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

**21L.A.70 Tyypin hyväksyntätodistuksen pieniä muutoksia koskevat velvollisuudet**

Tyypin hyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksynnän haltijan on varmistettava, että tässä liitteessä olevan A alaluvun mukaisten pienten muutosten hyväksyntöjen haltijoita koskevat velvollisuudet otetaan hoidettaviksi.

**E ALALUKU – LISÄTYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSET****21L.A.81 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettely, jota sovelletaan muihin luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin kuin kyseisen tyypin hyväksyntätodistuksen haltijaan liitteen I (21 osa) tai tämän liitteen mukaisesti annettujen tyypin hyväksyntätodistuksen suurten muutosten hyväksynnän hakemiseksi 21L.A.21 kohdan soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta sillä edellytyksellä, että muutettu tuote kuuluu edelleen mainitun kohdan soveltamisalaan, sekä näiden todistusten hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet.

**21L.A.82 Hakukelpoisuus**

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on osoittanut suunnitteluvalmiutensa tai on parhaillaan osoittamassa sitä 21L.A.83 kohdan mukaisesti, voi hakea lisätyypin hyväksyntätodistusta tässä alaluvussa vahvistetuilla edellytyksillä.

**21L.A.83 Suunnitteluvalmiuksien osoittaminen**

Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on suunnitteluvalmiuksiensa osoittamiseksi

- a) oltava sellaisen suunnitteluorganisaation hyväksynnän haltija, jonka virasto on antanut liitteessä I (21 osa) olevan A luvun J alaluvun mukaisesti ja johon sisältyvät kyseisen tuoteluokan kattavat hyväksynnän ehdot; tai
- b) annettava ilmoitus kyseistä tuotemääritelmää koskevista suunnitteluvalmiuksistaan tässä liitteessä olevan J alaluvun mukaisesti.

**21L.A.84 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakeminen**

- a) Lisätyyppihyväksyntätodistusta koskeva hakemus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Hakiessaan lisätyyppihyväksyntätodistusta hakijan on
  1. annettava hakemuksessa 21L.A.65 kohdan b alakohdassa vaaditut tiedot;
  2. määritettävä, ovatko sertifiointitiedot kokonaan hakijan laatimia tai tuleeko hakija laatimaan ne, vai perustuvatko ne tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehtyyn järjestelyyn.

**21L.A.85 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen**

- a) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on osoitettava viraston 21L.B.101 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen sekä esitettävä virastolle keinot, joilla vaatimustenmukaisuus on osoitettu.
- b) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on toimitettava virastolle vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin kirjatut perustelut vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisista vaatimustenmukaisuuden osoittamiskeinoista.
- c) Hakijan on testausta ja tarkastuksia vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi a alakohdan mukaisesti suorittaessaan ennen yhdenkään testin suorittamista oltava dokumentoidusti todentanut
  1. testattavan näytteen osalta, että
    - i) materiaalit ja menettelyt ovat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman eritelmien mukaiset;
    - ii) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman piirustusten mukaiset;
    - iii) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin ehdotetun muutetun tyyppisuunnitelman määrittämiä; ja
  2. että testissä käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti.
- d) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen saamiseksi tehtävät koelennot on suoritettava viraston tällaisia koelentoja varten määrittämiä menetelmiä noudattaen. Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on suoritettava kaikki sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden noudattamisen toteamiseen tarvittavat koelennot.
- e) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on annettava virastolle mahdollisuus
  1. vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen liittyvien tietojen tarkastamiseen;
  2. läsnäoloon vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi tehtävissä testeissä tai tarkastuksissa taikka tällaisten testien tai tarkastusten suorittamiseen; ja
  3. kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysiseen tarkastukseen sen varmistamiseksi, että suunnittelu on tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.



- f) Vaatimustenmukaisuuden osoittamisen valmistuttua lisätyyppihyväksyntätodistuksen hakijan on annettava virastolle ilmoitus siitä, että
1. hakija on vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti osoittanut noudattavansa niitä tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia, jotka virasto on laatinut ja ilmoittanut hakijalle 21L.B.101 kohdan mukaisesti; ja
  2. mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ei ole havaittu, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.

#### **21L.A.86 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hyväksymistä koskevat vaatimukset**

- a) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen saadakseen hakijan on
1. osoitettava suunnitteluvalmiutensa 21L.A.83 kohdan mukaisesti;
  2. osoitettava, että tyyppihyväksyntätodistuksen muutos ja osa-alueet, joihin muutos vaikuttaa, ovat niiden tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset, jotka virasto on laatinut 21L.B.101 kohdan mukaisesti;
  3. osoitettava vaatimustenmukaisuus 21L.A.85 kohdan mukaisesti;
  4. siinä tapauksessa, että hakija on 21L.A.84 kohdan b alakohdan mukaisesti ilmoittanut antaneensa sertifiointitiedot tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehdyn järjestelyn perusteella, osoitettava, että
    - i) tyyppihyväksyntätodistuksen haltijalla ei ole teknisiä moitteita 21L.A.65 kohdan mukaisesti toimitettujen tietojen osalta; ja
    - ii) tyyppihyväksyntätodistuksen haltija on sopinut yhteistyöstä hakijan kanssa sen varmistamiseksi, että kaikki muutetun tuotteen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen liittyvät velvollisuudet hoidetaan 21L.A.28 ja 21L.A.88 kohtaa noudattamalla.
  5. osoitettava, ettei viraston 21L.A.85 kohdan e alakohdan 3 alakohdan mukaisesti tekemästä kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysisestä tarkastuksesta ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.
- b) Lisätyyppihyväksyntätodistus rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon suuri muutos kohdistuu.

#### **21L.A.87 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen hyväksyminen oikeuksien perusteella**

- a) Hyväksytty suunnitteluorganisaatio voi viraston sijaan antaa suunnittelemaansa suurta muutosta koskevalle lisätyyppihyväksyntätodistukselle hyväksynnän ilman 21L.A.84 kohdan mukaista hakemusta liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 9 alakohdassa säädettyjen oikeuksiensa laajuuden rajoissa hyväksynnän ehtoihin kirjatun mukaisesti.
- b) Antaessaan lisätyyppihyväksyntätodistuksen a alakohdan mukaisesti suunnitteluorganisaation on
1. varmistettava, että kaikki perustelutiedot ja perustelut ovat saatavilla;
  2. varmistettava, että muutoksen osalta on osoitettu tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen ja että siitä on annettu ilmoitus;
  3. vahvistettava, ettei se ole havainnut
    - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, taikka valittujen sertifiointieritelmien noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
  4. rajoitettava lisätyyppihyväksyntätodistuksen hyväksyntä koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

**21L.A.88 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet**

Kunkin lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan on otettava hoitaakseen tässä liitteessä olevassa A alaluvussa esitetyt lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet ja täytettävä jatkuvasti 21L.A.82 kohdan mukainen hakukelpoisuusvaatimus.

**21L.A.89 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen siirrettävyys**

Lisätyyppihyväksyntätodistus voidaan siirtää uudelle haltijalle sillä edellytyksellä, että virasto on tarkistanut, että luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jolle todistus on tarkoitus siirtää, on 21L.A.83 kohdan mukaisesti kelpoinen lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijaksi ja kykenevä ottamaan hoitaakseen 21L.A.88 kohdan mukaiset lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet.

**21L.A.90 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen voimassaolon jatkuminen**

- a) Lisätyyppihyväksyntätodistus on voimassa niin kauan kuin
  1. haltija ei luovuta lisätyyppihyväksyntätodistusta;
  2. lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltija täyttää edelleen asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegeoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaa koskevat vaatimukset, kun huomioon otetaan 21L.B.21 kohdassa määritetyt havaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
  3. virasto ei peruuta lisätyyppihyväksyntätodistusta 21L.B.22 kohdan mukaisesti.
- b) Luovutettu tai peruutettu tyyppihyväksyntätodistus on palautettava virastolle.

**21L.A.91 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen kattaman tuotteen osan muuttaminen**

- a) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen kattamaan tuotteen osaan tehtävät pienet muutokset on hyväksyttävä tässä liitteessä olevan D alaluvun mukaisesti.
- b) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen kattamaan tuotteen osaan tehtävät suuret muutokset on hyväksyttävä erillisellä lisätyyppihyväksyntätodistuksella tämän alaluvun mukaisesti.
- c) Poiketen siitä, mitä b alakohdassa säädetään, tuotteen siihen osaan tehtävät suuret muutokset, jotka lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan itsensä toimittama lisätyyppihyväksyntätodistus kattaa, voidaan hyväksyä muutoksena olemassa olevaan lisätyyppihyväksyntätodistukseen 21L.A.63–21L.A.69 kohdan mukaisesti.

**F ALALUKU – MUUTOKSET ILMA-ALUKSIIN, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS****21L.A.101 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan

- a) menettely, jolla ilmoitetaan sellaisen ilma-aluksen suunnittelun muutoksen vaatimustenmukaisuudesta, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti;
- b) a alakohdassa tarkoitetun muutoksen vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan oikeudet ja velvollisuudet; ja
- c) säännökset vakiomuutoksista, jotka eivät edellytä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta.

**21L.A.102 Vakiomuutokset**

- a) Vakiomuutokset ovat muutoksia sellaisen ilma-aluksen suunnitteluun, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, ja jotka
  1. noudattavat sellaisiin viraston julkaisemiin sertifiointieritelmiin sisältyviä suunnittelutietoja, joihin sisältyvät hyväksyttävät menetelmät, tekniikat ja käytännöt vakiomuutosten toteuttamiseksi ja tunnistamiseksi sekä niihin liittyvät jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet; ja
  2. eivät ole ristiriidassa tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen kattamien suunnittelutietojen kanssa.

- b) Vakio muutoksiin ei sovelleta 21L.A.103–21L.A.108 kohtaa.

**21L.A.103 Ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suunnittelun muutosten luokitus**

- a) Sellaisen ilma-aluksen suunnittelun muutokset, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, luokitellaan pieneksi tai suureksi 21L.A.63 kohdan b ja c alakohdassa vahvistettujen perusteiden mukaan.
- b) Ilmoitus pienen muutoksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta annetaan 21L.A.105 kohdan mukaisesti.
- c) Ilmoitus suuren muutoksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta annetaan 21L.A.107 kohdan mukaisesti.

**21L.A.104 Hakukelpoisuus**

- a) Tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja voi antaa ilmoituksen kyseisen ilma-aluksen suunnittelun pienen muutoksen vaatimustenmukaisuudesta tässä alaluvussa vahvistetuina edellytyksin. Myös liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 3 alakohdan mukaisesti hyväksytty suunnitteluorganisaatio voi antaa tällaisen vaatimustenmukaisuusilmoituksen tässä alaluvussa vahvistetuina edellytyksin.
- b) Ainoastaan tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja voi tässä alaluvussa vahvistetuina edellytyksin antaa ilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suunnittelun suuren muutoksen vaatimustenmukaisuudesta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti.
- c) Poiketen siitä, mitä 21L.A.104 kohdan b alakohdassa säädetään, jos tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ei ole enää aktiivinen tai ei vastaa suunnittelun muutoksia koskeviin pyyntöihin, myös liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 4 alakohdan mukaisesti hyväksytty suunnitteluorganisaatio taikka muu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka kykenee ottamaan hoitaakseen 21L.A.47 kohdassa säädettyt velvollisuudet kyseisen muutetun ilma-aluksen osalta, voi hyväksyntänsä ehtojen rajoissa antaa tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti ilmoituksen ilma-aluksen muutetun suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta.

**21L.A.105 Pieniä muutoksia koskeva suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

- a) Ennen pienen muutoksen asentamista tai sisällyttämistä taikka tätä koskevan sopimuksen tekemistä tuotantoorganisaation kanssa sellaisen ilma-aluksen suunnittelun osalta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, kyseisen pienen muutoksen suunnitelleen organisaation on annettava ilmoitus siitä, että kyseisen pienen muutoksen suunnittelu on seuraavien mukainen:
1. ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitukseen viittausten sisällyttetyt yksityiskohtaiset tekniset eritelvät, paitsi jos kyseiset yksityiskohtaiset tekniset eritelvät tai niiden osat eivät enää ole sovellettavissa 21L.B.61 kohdan mukaisesti, koska virasto on todennut, että muista samankaltaisista käytössä olevista tuotteista tai suunnitteluominaisuuksiltaan samankaltaisista tuotteista saatu kokemus on osoittanut, että turvallisuus voi vaarantua, eikä niissä yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä, joihin ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksessa viitataan, käsitellä tätä turvallisuuden vaarantumista, tai
  2. ne sinä päivänä sovellettavat yksityiskohtaiset tekniset eritelvät, jona ilmoitus annetaan 21L.B.61 kohdan mukaisesti, jotka ilmoituksen antaja on mahdollisesti valinnut; ja
  3. 21L.B.61 kohdassa tarkoitettuja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimukset, joita sovelletaan sinä päivänä, jona ilmoitus annetaan.
- b) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- c) Pienen muutoksen suunnitelleen ilmoituksen antajan tai organisaation on pidettävä rekisteriä sellaisten ilma-alusten suunnittelun pienistä muutoksista, joiden suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ja asetettava kaikki a alakohdan mukaisesti annetut ilmoitukset pyynnöstä viraston saataville.

**21L.A.106 Pientä muutosta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antavan henkilön velvollisuudet**

Henkilön, joka on antanut 21L.A.105 kohdan mukaisesti ilmoituksen ilma-aluksen suunnittelun pienen muutoksen vaatimustenmukaisuudesta, on

- a) pidettävä rekisteriä näistä ilmoituksista ja asetettava nämä ilmoitukset pyynnöstä viraston saataville;
- b) säilytettävä kaikki suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen perusteena olevat asiakirjat ja asetettava ne pyynnöstä viraston saataville;
- c) otettava hoitaakseen kaikki muut tässä liitteessä olevassa A alaluvussa esitetyt suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet.

**21L.A.107 Suurta muutosta koskeva suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

- a) Ennen suuren muutoksen asentamista tai sisällyttämistä taikka tätä koskevan sopimuksen tekemistä tuotanto-organisaation kanssa sellaisen ilma-aluksen suunnittelun osalta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, kyseisen suuren muutoksen suunnitelleen organisaation on annettava ilmoitus siitä, että kyseisen suuren muutoksen suunnittelu ja osa-alueet, joihin se vaikuttaa, ovat seuraavien mukaiset:
  1. ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitukseen viittauksin sisällytetyt yksityiskohtaiset tekniset eritelmät, paitsi jos kyseiset yksityiskohtaiset tekniset eritelmät tai niiden osat eivät enää ole sovellettavissa 21L.B.61 kohdan mukaisesti, koska virasto on todennut, että muista samankaltaisista käytössä olevista tuotteista tai suunnitelluominaisuuksiltaan samankaltaisista tuotteista saatu kokemus on osoittanut, että turvallisuus voi vaarantua, eikä niissä yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä, joihin ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksessa viitataan, käsitellä tätä turvallisuuden vaarantumista, tai
  2. ne sinä päivänä sovellettavat yksityiskohtaiset tekniset eritelmät, jona ilmoitus annetaan 21L.B.61 kohdan mukaisesti, jotka ilmoituksen antaja on mahdollisesti valinnut; ja
  3. 21L.B.61 kohdassa tarkoitettut sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset, joita sovelletaan sinä päivänä, jona ilmoitus annetaan.
- b) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- c) Ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
  1. ilmoituksen jättävän henkilön nimi ja osoite/toimipaikka;
  2. siitä ilma-aluksesta annetun ilmoituksen viitenumero, johon suuri muutos kohdistuu;
  3. yksilöllinen tunnus suuren muutoksen tunnistamiseksi;
  4. ne yksityiskohtaiset tekniset eritelmät ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset, joita ilmoituksen antaja ilmoittaa noudatettavan;
  5. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, että suuren muutoksen suunnittelu on d alakohdan 3 alakohdassa tarkoitettun vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti 4 alakohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen;
  6. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, ettei kyseinen henkilö ole havainnut sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka voisivat tehdä ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristönsuojellisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
  7. allekirjoitettu sitoumus, jossa ilmoituksen antava henkilö sitoutuu ottamaan hoitaakseen 21L.A.47 kohdassa tarkoitettut velvollisuudet ilma-aluksen muutetun suunnittelun osalta;
  8. jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet;
  9. käyttörajoitukset, jos niitä muutetaan;

10. lentokelpoisuutta koskeva tietolomake ja tarvittaessa merkintä päästövaatimusten noudattamisesta;
  11. tarvittaessa melua koskeva tietolomake;
  12. muut sellaiset ehdot tai rajoitukset, joita kyseiselle ilma-alukselle on asetettu niissä sovellettavissa yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä ja sovellettavissa ympäristönsuojeluvaatimuksissa, joita ilmoituksen antaja ilmoittaa noudatettavan.
- d) Suuren muutoksen suunnittelevan ilmoituksen antajan on jätettävä c alakohdassa tarkoitettu ilmoitus virastolle. Ilmoituksen antajan on ilmoituksen yhteydessä toimitettava virastolle
1. suuren muutoksen kuvaus, josta käyvät ilmi
  2. perustiedot suuresta muutoksesta, mukaan lukien käyttöominaisuudet, suunnitteluominaisuudet ja mahdolliset rajoitukset;
  3. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti vaatimustenmukaisuuden osoittamisen keinot, joita vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa on noudatettu;
  4. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti suoritetusta vaatimustenmukaisuuden osoittamisesta saatuihin vaatimustenmukaisuustietoihin kirjatut vaatimustenmukaisuuden perustelut;
  5. keinot, joilla 21L.B.61 kohdassa esitettyjen sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen on osoitettu;
  6. kun vaatimustenmukaisuus osoitetaan testeillä, testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuuden kirjatut perustelut, joista käy ilmi
    - i) testattavan näytteen osalta, että
      - A) materiaalit ja prosessit ovat riittävissä määrin suunnittelun eritelmien mukaiset;
      - B) tuotteiden rakenneosat ovat riittävissä määrin suunnittelun piirustusten mukaiset; ja
      - C) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävissä määrin suunnittelun mukaisia määrityksiä;
    - ii) että kokeessa käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti;
  7. ilmoitukset, tarkastustulokset tai testit, jotka ilmoituksen antaja katsoi tarpeellisiksi sen toteamiseksi, että ilma-alus on sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.
- e) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen suurta muutosta koskeva ilmoitus rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

#### **21L.A.108 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suuren muutoksen vaatimustenmukaisuudesta ilmoittamiseksi**

Ennen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antamista 21L.A.107 kohdan mukaisesti ilmoituksen antajan on kyseisen suunnittelun osalta

- a) laadittava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti vaatimustenmukaisuuden osoittamisen keinot, joita vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa on noudatettava. Asiakirja on tarvittaessa saatettava ajan tasalle;
- b) tallennettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisiin vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin vaatimustenmukaisuuden perustelut;
- c) suoritettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti tarvittavat testit ja tarkastukset;

- d) varmistettava ja kirjattava testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuus ja varmistettava, että testattava näyte on suunnittelun eritelmien, piirustusten, valmistusprosessien, rakenteen ja kokoonpanon mukainen;
- e) varmistettava, että testissä käytettävät testaus- ja mittalaitteet ovat testiin sopivat ja että ne on kalibroitu asianmukaisesti;
- f) annettava virastolle mahdollisuus suorittaa tai osallistua sellaisiin lopullisessa tai riittävän valmiissa suunnittelu- ja tuotantokonfiguraatioissa tehtäviin ilma-aluksen tarkastuksiin tai testeihin, jotka ovat tarpeen sen toteamiseksi, ettei muutetussa tuotteessa ole sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka tekisivät ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristön-suojelullisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
- g) suoritettava sellaiset koelennot viraston tällaisia koelentoja varten määrittämien menetelmien mukaisesti, jotka tarvitaan sen toteamiseksi, että ilma-alus on sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.

## G ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET TUOTANTO-ORGANISAATIOT

### 21L.A.121 Soveltamisala

- a) Tässä alaluvussa vahvistetaan
  - 1. menettelyt, joilla ilmoitetaan luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden tuotantovalmiuksista ja osoitetaan tuotteiden ja osien noudattavan sovellettavia suunnittelutietoja;
  - 2. edellä 1 kohdassa tarkoitettujen, tuotantovalmiuksistaan ilmoituksen antavien luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden oikeudet ja velvollisuudet.
- b) Organisaatiot, jotka ovat antaneet tuotantovalmiuksistaan ilmoituksen tämän alaluvun mukaisesti, voivat tuottaa seuraavien luokkien tuotteita ja osia:
  - 1. tuotteet ja osat, joiden suunnittelu on sertifioitu tämän liitteen mukaisesti;
  - 2. ilma-alukset, joiden suunnittelu sisältyy tämän liitteen mukaisesti annettuun ilmoitukseen, sekä niiden moottorit, potkurit ja osat.

### 21L.A.122 Hakukelpoisuus

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö ('organisaatio') voi ilmoittaa tuotantovalmiutensa tämän alaluvun mukaisesti, jos kyseinen henkilö

- a) on hakenut tai aikoo hakea tuotteen tai osan suunnittelun hyväksyntää tämän liitteen mukaisesti; tai
- b) on antanut tai aikoo antaa ilmoituksen ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta tämän liitteen mukaisesti; tai
- c) tekee yhteistyötä tuotteen tämän liitteen mukaisesti annettavan tai annetun suunnitteluhyväksynnän hakijan tai haltijan kanssa taikka sen organisaation kanssa, joka on antanut tai aikoo antaa ilmoituksen kyseisen ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta tämän liitteen mukaisesti sen varmistamiseksi, että valmistettu tuote tai osa on kyseisen suunnittelun mukainen, ja varmistaakseen tuotteen tai osan jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen.

### 21L.A.123 Ilmoitus tuotantovalmiuksista

- a) Organisaation, joka aikoo osoittaa, että kyseiset tuotteet tai osat noudattavat sovellettavia suunnittelutietoja, on ennen tuotteiden tai osien valmistamista annettava ilmoitus tuotantovalmiuksistaan.
- b) Ilmoitus ja sen myöhemmät muutokset on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- c) Ilmoituksen on sisällettävä tiedot, jotka toimivaltainen viranomainen tarvitsee tutustuakseen organisaatioon ja aiottuun työn laajuuteen, ja siinä on oltava vähintään seuraavat tiedot:
  - 1. organisaation rekisteröity nimi;
  - 2. organisaation yhteystiedot päätoimipaikan rekisteröidylle osoitteelle ja tarvittaessa organisaation toimipaikkojen yhteystiedot;

3. organisaation 21L.A.125 kohdan c alakohdan 1 alakohdan mukaisesti nimetyn vastuullisen johtajan nimi ja yhteystiedot;
  4. aiottu työn laajuus;
  5. päivä, jona tuotanto aiotaan aloittaa;
  6. vakuutus siitä, että
    - i) organisaatiolla on 21L.A.124 kohdan a alakohdan mukainen tuotantoa koskeva hallintojärjestelmä; ja
    - ii) organisaatio noudattaa tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän ylläpidossa tätä alalukua;
  7. vakuutus siitä, että organisaatio noudattaa 21L.A.124 kohdan d alakohdan mukaisesti vahvistettuja prosesseja ja menettelyjä;
  8. vakuutus siitä, että organisaatio suostuu ottamaan hoitaakseen ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation velvollisuudet 21L.A.127 kohdan mukaisesti.
- d) Ilmoitus tuotantovalmiuksista jätetään toimivaltaiselle viranomaiselle.

#### **21L.A.124 Tuotantoa koskeva hallintojärjestelmä**

- a) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on perustettava, otettava käyttöön ja pidettävä yllä tuotantoa koskeva hallintojärjestelmä, jossa koko organisaation vastuuvelvollisuudet ja vastuualueet on selkeästi määritelty ja joka
  1. vastaa sen toiminnan luonnetta ja vaativuutta sekä organisaation kokoa ottaen huomioon kyseisen toiminnan vaarat ja siihen liittyvät riskit;
  2. on perustettu 21L.A.125 kohdan c alakohdan 1 alakohdan mukaisesti nimetyn vastuullisen johtajan vastuulla.
- b) Tuotantoa koskevaan hallintojärjestelmään on sisällyttävä keino hallita laatua ylläpitämällä laatuja järjestelmää, jolla
  1. varmistetaan, että jokainen ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation tai sen kumppaneiden tuottama taikka ulkopuolisilta hankittu tai ulkopuolisilla alihankintana teetetty tuote tai osa on sovellettavien suunnittelutietojen mukainen ja turvallisessa käyttökunnossa;
  2. laaditaan, otetaan käyttöön ja ylläpidetään seuraavia seikkoja koskevat valvontamenettelyt organisaation toiminnan laajuuden mukaan:
    - i) asiakirjojen antaminen, hyväksyminen tai muuttaminen;
    - ii) tavarantoimittajien ja alihankkijoiden arviointi, auditointi ja valvonta;
    - iii) sen todentaminen, että saapuvat tuotteet, osat, materiaalit ja laitteet, mukaan lukien tuotteiden ostajien uutena tai käytettynä toimittamat, ovat sovellettavissa suunnittelutiedoissa eritellyn mukaiset;
    - iv) tunnistaminen ja jäljitettävyys;
    - v) valmistusprosessit;
    - vi) tarkastaminen ja testaus, mukaan lukien tuotannon koelennot;
    - vii) työkalujen, jigien ja testauslaitteiden kalibrointi;
    - viii) niiden artikkelien valvonta, jotka eivät täytä vaatimuksia;
    - ix) yhteistyö suunnitteluhuvioksynnän hakijan tai haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan kanssa;
    - x) tietojen kerääminen ja säilyttäminen;
    - xi) henkilöstön pätevyyden ja kelpoisuuden varmistaminen;
    - xii) käyttöönluovutusasiakirjojen antaminen;
    - xiii) käsittely, varastointi ja pakkaaminen;
    - xiv) sisäiset laatuauditoinnit ja niistä johtuvat korjaavat toimenpiteet;

- xv) muissa kuin ilmoituksessa mainituissa toimipaikoissa tehtävä työ;
- xvi) tuotannon valmistumisen jälkeen mutta ennen toimitusta tehtävä työ, jonka tarkoituksena on pitää ilma-alus turvallisessa käyttökunnossa;
- xvii) luvan ilmailuun antamista ja siihen liittyvien lentoehtojen hyväksymistä koskeva pyyntö;

3. sisällytettävä erityismääräyksiä kriittisten osien valvontamenettelyihin.

- c) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on osana tuotantoa koskevaa hallintojärjestelmäänsä perustettava riippumaton seurantatoiminto, jolla varmistetaan, että organisaatio täyttää asiaankuuluvat vaatimukset ja noudattaa hallintojärjestelmää ja että hallintojärjestelmä on asianmukainen. Seurantaan on sisällyttävä järjestelmä, jolla annetaan palautetta 21L.A.125 kohdan c alakohdan 1 ja 2 alakohdassa tarkoitettulle henkilölle tai henkilöryhmälle mahdollisesti tarvittavien korjaavien toimenpiteiden toteuttamisen varmistamiseksi.
- d) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on osana tuotantoa koskevaa hallintojärjestelmäänsä perustettava, ylläpidettävä ja päivitettävä prosessit ja menettelyt sen varmistamiseksi, että tuotetut tuotteet ovat sovellettavien suunnittelutietojen mukaisia. Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on pyynnöstä toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiakirjatodisteet näistä prosesseista ja menettelyistä.
- e) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oltava käytössään menettelyt sen varmistamiseen, että vastavalmistuneet ilma-alukset huolletaan sovellettavien huolto-ohjeiden mukaisesti ja että ne pidetään lentokelpoisessa kunnossa ja valmistuneesta huollosta annetaan tarvittaessa huoltotodiste.
- f) Jos ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten perusteella annettu yksi tai useampi muu organisaation todistus, tuotanto-organisaatio voi integroida tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän muiden todistusten antamisessa edellytettyyn hallintojärjestelmään.

### 21L.A.125 Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation resurssit

Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on varmistettava, että

- a) tilat, työolot, laitteet ja työkalut, prosessit ja niihin liittyvät materiaalit, henkilöstön määrä ja pätevyys sekä yleinen organisaatio ovat riittäviä sen 21L.A.127 kohdan mukaisten velvollisuuksien hoitamiseen;
- b) tarvittavien lentokelpoisuus- ja ympäristönsuojelutietojen osalta:
  - 1. se saa tällaiset tiedot virastolta ja suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajalta taikka tyyppihyväksyntätodistuksen tai suunnitteluhyväksynnän haltijalta tai hakijalta, jotta se voi todeta niiden olevan sovellettavien suunnittelutietojen mukaisia;
  - 2. se on ottanut käyttöön menettelyn sen varmistamiseksi, että tiedot lentokelpoisuudesta ja ympäristönsuojelullisesta yhteensopivuudesta sisällytetään asianmukaisesti sen tuotantotietoihin;
  - 3. nämä tiedot pidetään ajan tasalla ja asetetaan kaikkien sellaisten henkilöstön jäsenten saataville, jotka tarvitsevat näitä tietoja tehtäviensä suorittamiseksi;
- c) johdon ja henkilöstön osalta:
  - 1. ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio on nimennyt vastuullisen johtajan, jolla on valtuudet varmistaa, että kaikki tuotanto organisaatiossa tapahtuu vaadittujen standardien mukaisesti ja että ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio täyttää jatkuvasti 21L.A.124 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän vaatimukset ja noudattaa 21L.A.124 kohdan d alakohdassa ilmoitettuja prosesseja ja menettelyjä;
  - 2. vastuullinen johtaja on nimennyt henkilön tai henkilöryhmän varmistamaan, että organisaatio täyttää tämän alaluvun vaatimukset ja että tämä henkilö tai henkilöryhmä ja hänen tai sen toimivallan laajuus ovat tiedossa. Tämän henkilön tai henkilöryhmän on oltava vastuussa vastuulliselle johtajalle ja suorassa yhteydessä tähän. Heillä on oltava tehtäviensä hoitamiseen tarvittavat tiedot, tausta ja kokemus;



3. henkilöstön jäsenille kaikilla tasoilla on annettu riittävät valtuudet hoitaa heille määrättyt tehtävät, ja lentokelpoisuutta ja ympäristönsuojelullista yhteensopivuutta koskeviin tietoihin liittyviä seikkoja koordinoidaan ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation sisällä kattavasti ja tehokkaasti;
  4. organisaation organisaatorakenne ja tiedot avainhenkilöstöstä, joka vastaa sen varmistamisesta, että organisaatio noudattaa tätä alalukua, dokumentoidaan ja pidetään ajan tasalla;
- d) niiden valmistustodistusten antajien osalta, jotka ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio on valtuuttanut allekirjoittamaan 21L.A.126 kohdan mukaisesti annetut asiakirjat ilmoitetun tuotantotoiminnan alalla:
1. valmistustodistusten antajien osaaminen, tausta (mukaan lukien muut tehtävät organisaatiossa) ja kokemus ovat heille kuuluvien tehtävien kannalta asianmukaiset;
  2. valmistustodistusten antajille annetaan todisteet heidän valtuuksiensa laajuudesta. Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on pidettävä luetteloa valmistustodistusten antajista.

### **21L.A.126 Työn laajuus**

- a) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oikeus osoittaa, että sen ilmoitetun työn laajuuden rajoissa valmistamat tämän luvun soveltamisalaan kuuluvat tuotteet ja osat ovat sovellettavien suunnittelutietojen mukaisia.
- b) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) esitettyään oikeus hakea kokonaisen ilma-aluksen osalta
  1. lentokelpoisuustodistusta ja melutodistusta ilma-alukselle, joka on tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti hyväksytyt tyypisuunnitelman mukainen;
  2. rajoitettua lentokelpoisuustodistusta ja rajoitettua melutodistusta ilma-alukselle, joka on sellaisen suunnittelun mukainen, jonka vaatimustenmukaisuudesta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti.
- c) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oikeus antaa huolto- ja valmistustodistuksia (EASA 1 -lomake) moottoreille, potkureille ja osille, jotka noudattavat vaihtoehtoisesti
  1. tässä liitteessä olevan B luvun B, D, E tai M alaluvun mukaisesti annettuja suunnittelutietoja;
  2. ilmoitettuja suunnittelutietoja, joiden osalta suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C, F tai N alaluvun mukaisesti;
  3. tuotantotietoja, jotka perustuvat kaikkiin korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan toimittamiin tarvittaviin hyväksytyihin suunnittelutietoihin.
- d) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oikeus suositella ilma-alukselle, jonka se on valmistanut ja jonka osalta se on todistanut sovellettavien suunnittelutietojen noudattamisen, ehtoja, joilla toimivaltainen viranomainen voi myöntää luvan ilmailuun liitteessä I (21 osa) olevan P luvun mukaisesti.
- e) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oikeus huoltaa valmistamaansa uutta ilma-alusta, jos se on tarpeen sen pitämiseksi lentokelpoisessa kunnossa, ellei asetuksessa (EU) N:o 1321/2014 edellytetä, että huolto on suoritettava sen mukaisin säännöin, ja antaa huollosta huoltotodiste (EASA 53B -lomake).

### **21L.A.127 Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation velvollisuudet**

- a) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation toiminnassa on noudatettava selkeästi määriteltyjä menettelyjä, käytäntöjä ja prosesseja.
- b) Jos ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio aikoo suorittaa koelentoja, sen on laadittava, ylläpidettävä ja päivitettävä toimintakäsikirja, joka sisältää kuvauksen koelentoja koskevista organisaation toimintatavoista ja prosesseista. Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on asetettava tämä käsikirja pyynnöstä toimivaltaisen viranomaisen saataville.

- c) Valmiin ilma-aluksen osalta ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on ennen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) toimivaltaiselle viranomaiselle toimittamista varmistettava, että ilma-alus on turvallisessa käyttökunnossa ja seuraavien mukainen:
1. tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti annettu tyyppihyväksytyn tuotteen hyväksytty tyyppisuunnitelma, tai
  2. sellaisen ilma-aluksen suunnittelutiedot, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti.
- d) Tuotteiden (muiden kuin kokonaisten ilma-alusten) ja osien osalta ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on ennen huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antamista varmistettava, että tuote tai osa on turvallisessa käyttökunnossa ja että se on tässä liitteessä olevan B luvun B, D, E tai M alaluvun mukaisesti annetun tyyppihyväksytyn tuotteen hyväksytyn tyyppisuunnitelman mukainen tai noudattaa sellaisen ilma-aluksen suunnittelutietoja, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C, F tai M alaluvun mukaisesti.
- e) Moottoreiden osalta ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on varmistettava, että valmis moottori täyttää moottorin valmistuspäivänä voimassa olevat sovellettavat moottorin pakokaasupäästöjä koskevat vaatimukset.
- f) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on sisällytettävä antamiinsa huolto- ja valmistustodistuksiin (EASA 1 -lomake) toimivaltaisen viranomaisen tälle ilmoituksenvaraiselle tuotanto-organisaatiolle 21L.B.142 kohdan mukaisesti antama tunnistenumero.
- g) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on varmistettava, että organisaatio kirjaa yksityiskohtaiset tiedot kaikista tehdyistä töistä.
- h) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on annettava suunnittelun haltijalle tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajalle tukea valmistamiensa tuotteiden tai osien jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen.
- i) Ilmoituksenvaraisella tuotanto-organisaatiolla on oltava arkistointijärjestelmä, johon kirjataan muille organisaatioille, kuten tavarantoimittajille ja alihankkijoille, asetetut vaatimukset. Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on asetettava arkistoidut tiedot toimivaltaisen viranomaisen saataville jatkuvan lentokelpoisuuden valvontaa varten.
- j) Uuden ilma-aluksen tuotannon osalta ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on varmistettava, että ilma-alus pidetään lentokelpoisessa kunnossa ja että ennen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) antamista suoritetaan huolto, johon sisältyvät sovellettavien suunnittelutietojen mukaisesti mahdollisesti tarvittavat korjaukset.
- k) Jos ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio antaa tällaisen huollon jälkeen huoltotodisteen, sen on ennen todisteen antamista todettava, että jokaiselle valmiille ilma-alukselle on tehty tarvittava huolto ja että se on turvallisessa käyttökunnossa.
- l) Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on täytettävä tässä liitteessä olevan A alaluvun vaatimukset, joita sovelletaan ilmoituksenvaraisiin tuotanto-organisaatioihin.

#### **21L.A.128 Ilmoittaminen muutoksista ja toiminnan lopettamisesta**

Ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle

- a) muutoksista tietoihin, joista on annettu ilmoitus 21L.A.123 kohdan c alakohdan mukaisesti;
- b) tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän muutoksista, jotka ovat merkittäviä vaatimustenmukaisuuden osoittamisen taikka tuotteen tai osan lentokelpoisuuteen ja ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen liittyvien ominaisuuksien kannalta;
- c) ilmoituksen kattaman toiminnan lopettamisesta osittain tai kokonaan.

## H ALALUKU – LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET JA RAJOITETUT LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET

**21L.A.141 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettely lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakemiseksi ilma-alukselle, jonka suunnittelu on sertifioitu tai jonka suunnittelusta on annettu ilmoitus tämän liitteen mukaisesti, sekä näiden todistusten hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet.

**21L.A.142 Hakukelpoisuus**

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jonka nimiin ilma-alus on rekisteröity tai rekisteröidään jossakin jäsenvaltiossa ('rekisteröintijäsenvaltio'), voi hakea lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta kyseiselle ilma-alukselle tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

**21L.A.143 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakeminen**

- a) Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on haettava lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi hakea
  1. lentokelpoisuustodistusta ilma-aluksille, jotka ovat viraston tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti antaman tyyppihyväksyntätodistuksen mukaisia; tai
  2. rajoitettua lentokelpoisuustodistusta ilma-aluksille, jotka ovat sellaisen tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen mukaisia, joka on hakemuksen tekohetkellä viraston 21L.B.63 kohdan mukaisesti rekisteröimä.
- c) Jos kyseessä on uusi ilma-alus, joka on viraston antaman tyyppihyväksyntätodistuksen mukainen, hakijan on sisällytettävä hakemukseen seuraavat tiedot:
  1. ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52- tai EASA 52B -lomake), jonka on antanut tai allekirjoittanut
    - i) tuotanto-organisaatio, joka on antanut tuotantovalmiuksistaan tässä liitteessä olevan G alaluvun mukaisesti ilmoituksen, jonka toimivaltainen viranomainen on rekisteröinyt 21L.B.142 kohdan mukaisesti; tai
    - ii) liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisiin oikeuksiin perustuvan tuotanto-organisaation hyväksynnän haltija;
  2. punnituspöytäkirja kuormaus suunnitelmiseen;
  3. lentokäsikirja, jos sovellettavissa tyyppihyväksyntäperusteissa sitä edellytetään.
- d) Kun kyseessä on uusi ilma-alus, joka on viraston rekisteröimän suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen mukainen, hakijan on sisällytettävä hakemukseen seuraavat tiedot:
  1. ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52B -lomake), jonka on antanut tai allekirjoittanut
    - i) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisesti;
    - ii) tuotanto-organisaatio, joka on antanut tuotantovalmiuksistaan tässä liitteessä olevan G alaluvun mukaisesti ilmoituksen, jonka toimivaltainen viranomainen on rekisteröinyt 21L.B.142 kohdan mukaisesti; tai
    - iii) liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.163 kohdan d alakohdan mukaisiin oikeuksiin perustuvan tuotanto-organisaation hyväksynnän haltija;
  2. punnituspöytäkirja kuormaus suunnitelmiseen;
  3. lentokäsikirja, jos sitä vaaditaan sovellettavissa yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta varten.

- e) Jäsenvaltiosta peräisin olevan käytetyn ilma-aluksen osalta hakijan on liitettävä hakemukseen asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti annettu lentokelpoisuuden tarkastustodistus.
- f) Muusta kuin jäsenvaltiosta peräisin olevan käytetyn ilma-aluksen osalta hakijan on sisällytettävä hakemukseen seuraavat tiedot:
1. lausunto ilma-aluksen lentokelpoisuustilanteesta siirtohetkellä sen valtion toimivaltaiselta viranomaiselta, jossa ilma-alus on tai oli rekisteröity;
  2. historiatiedot ilma-aluksen tuotanto-, muutos- ja huoltotason määrittämiseksi;
  3. punnituspöytäkirja kuormaussuunnitelmineen;
  4. lentokäsikirja;
  5. suositus lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen ja lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) mukaisen lentokelpoisuustarkastuksen perusteella tai lentokelpoisuuden tarkastustodistuksen antamiseksi asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen Vb (ML osa) mukaisesti.
- g) Ellei toisin sovita, c alakohdan 1 alakohdassa, d alakohdan 1 alakohdassa ja f alakohdan 1 alakohdassa tarkoitetut vakuutukset on annettava viimeistään 60 päivää ennen ilma-aluksen esittämistä rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

#### **21L.A.144 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakijan velvollisuudet**

Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen hakijan on

- a) esitettävä käsikirjat, kilvet, luettelot ja laitemerkinnät sekä muut tarvittavat tiedot, joita vaaditaan sovellettavissa tyyppihyväksyntäperusteissa tai sovellettavissa yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksia varten, yhdellä tai useammalla rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä Euroopan unionin virallisella kielellä;
- b) osoitettava, että hakijan ilma-alus on merkitty tässä liitteessä olevan Q alaluvun mukaisesti;
- c) järjestettävä rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tarkastuksia sen arvioimiseksi, onko ilma-aluksessa vaatimustenvastaisuuksia, jotka voisivat vaikuttaa ilma-aluksen turvallisuuteen.

#### **21L.A.145 Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen siirrettävyys ja uudelleen kirjoittaminen jäsenvaltioissa**

Kun ilma-aluksen omistaja on vaihtunut:

- a) jos ilma-alus pysyy samassa rekisterissä, tässä liitteessä olevan B luvun H alaluvun mukaisesti annettu lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus siirretään ilma-aluksen mukana;
- b) jos ilma-alus aiotaan rekisteröidä toisessa jäsenvaltiossa, luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, jonka nimiin ilma-alus rekisteröidään, on haettava uuden rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta uutta lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta ja liitettävä tähän hakemukseen tässä liitteessä olevan B luvun H alaluvun mukaisesti aiemmin annettu lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus sekä voimassa oleva lentokelpoisuuden tarkastustodistus, joka on annettu asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti.

#### **21L.A.146 Lentokelpoisuustodistuksen ja rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen voimassaolon jatkuminen**

- a) Lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus on voimassa niin kauan kuin
1. ilma-alus pysyy samassa rekisterissä;
  2. haltija ei ole luovuttanut todistusta;

3. ilma-alus täyttää edelleen asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaankuuluvat vaatimukset, on edelleen sovellettavan tyyppisuunnitelman mukainen tai noudattaa sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, sovellettavia suunnittelutietoja sekä täyttää jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat vaatimukset, kun huomioon otetaan 21L.B.21 kohdassa määritetyt havaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
  4. rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ei ole peruuttanut todistusta kohdan 21L.B.22 mukaisesti.
- b) Luovutettu tai peruutettu todistus on palautettava rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

## I ALALUKU – MELUTODISTUKSET JA RAJOITETUT MELUTODISTUKSET

### 21L.A.161 Soveltamisala

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettely melutodistuksen tai rajoitetun melutodistuksen hakemiseksi ilma-alukselle, jonka suunnittelu on sertifioitu tai josta on annettu ilmoitus tämän liitteen mukaisesti, sekä näiden todistusten hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet.

### 21L.A.162 Hakukelpoisuus

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jonka nimiin ilma-alus on rekisteröity tai rekisteröidään jossakin jäsenvaltiossa, voi hakea melutodistusta tai rajoitettua melutodistusta kyseiselle ilma-alukselle tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

### 21L.A.163 Hakeminen

- a) Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on haettava melutodistusta tai rajoitettua melutodistusta rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi hakea
  1. melutodistusta ilma-aluksille, jotka ovat viraston tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti antaman tyyppihyväksyntätodistuksen mukaisia; tai
  2. rajoitettua melutodistusta ilma-aluksille, jotka ovat sellaisen tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti jätetyn suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen mukaisia, joka on hakemuksen tekohtekellä viraston 21L.B.63 kohdan mukaisesti rekisteröimä.
- c) Hakijan on sisällytettävä hakemukseen seuraavat tiedot:
  1. uuden ilma-aluksen osalta:
    - i) ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52- tai EASA 52B -lomake), jonka on antanut tai allekirjoittanut
      - A) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisesti;
      - B) tuotanto-organisaatio, joka on antanut tuotantovalmiuksistaan tässä liitteessä olevan G alaluvun mukaisesti ilmoituksen, jonka toimivaltainen viranomainen on rekisteröinyt 21L.B.142 kohdan mukaisesti; tai
      - C) liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.163 kohdan b alakohdan mukaisiin oikeuksiin perustuvan tuotanto-organisaation hyväksynnän haltija;
    - ii) viittaus viraston melutasotietokannassa oleviin tietoihin, joista käy ilmi sovellettavien meluvaatimusten mukaisesti määritetyt melutasotiedot;
  2. käytetyn ilma-aluksen osalta:
    - i) viittaus viraston melutasotietokannassa oleviin tietoihin, joista käy ilmi sovellettavien meluvaatimusten mukaisesti määritetyt melutasotiedot; ja
    - ii) historiatiedot ilma-aluksen tuotanto-, muutos- ja huoltotason määrittämiseksi.

- d) Ellei toisin sovita, c alakohdan 1 alakohdan i alakohdassa tarkoitetut vakuutukset on annettava viimeistään 60 päivää ennen ilma-aluksen esittämistä rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

#### **21L.A.164 Melutodistuksen tai rajoitetun melutodistuksen siirrettävyys ja uudelleen kirjoittaminen jäsenvaltioissa**

Kun ilma-aluksen omistaja on vaihtunut:

- a) jos ilma-alus pysyy samassa rekisterissä, tässä liitteessä olevan B luvun I alaluvun mukaisesti annettu melutodistus tai rajoitettu melutodistus siirretään ilma-aluksen mukana;
- b) jos ilma-alus aiotaan rekisteröidä toisessa jäsenvaltiossa, luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, jonka nimiin ilma-alus rekisteröidään, on haettava uuden rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta uutta melutodistusta tai rajoitettua melutodistusta ja liitettävä hakemukseen tässä liitteessä olevan B luvun I alaluvun mukaisesti annettu aiempi melutodistus tai rajoitettu melutodistus.

#### **21L.A.165 Melutodistuksen ja rajoitetun melutodistuksen voimassaolon jatkuminen**

- a) Melutodistus tai rajoitettu melutodistus on voimassa niin kauan kuin
1. ilma-alus pysyy samassa rekisterissä;
  2. haltija ei ole luovuttanut todistusta;
  3. ilma-alus täyttää edelleen asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset, on edelleen sovellettavan tyyppisuunnitelman mukainen tai noudattaa sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, sovellettavia suunnittelutietoja, kun huomioon otetaan 21L.B.21 kohdassa määritetyt havaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
  4. rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ei ole peruuttanut todistusta kohdan 21L.B.22 mukaisesti.
- b) Luovutettu tai peruutettu todistus on palautettava rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

### J ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET SUUNNITTELUORGANISAATIOT

#### **21L.A.171 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan

- a) suunnitteluvalmiuksien ilmoittamismenettely niille luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille, jotka suunnittelevat tuotteita tämän luvun mukaisesti; ja
- b) a alakohdassa tarkoitettujen suunnitteluvalmiusilmoitusten antajien oikeudet ja velvollisuudet.

#### **21L.A.172 Hakukelpoisuus**

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö (tässä alaluvussa 'organisaatio'), jolta edellytetään 21L.A.22, 21L.A.82 tai 21L.A.204 kohdassa suunnitteluvalmiuksiansa osoittamista, voi antaa valmiuksistaan ilmoituksen tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

#### **21L.A.173 Ilmoitus suunnitteluvalmiuksista**

- a) Ennen kuin tai samaan aikaan kun organisaatio hakee suunnitteluhyväksyntää tämän luvun mukaisesti tai ennen kuin organisaatio hakee lentoehtojen hyväksyntää liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.710 kohdan mukaisesti, sen mukaan, mikä tapahtuu aikaisemmin, organisaation on jätettävä virastolle ilmoitus suunnitteluvalmiuksistaan.
- b) Ilmoitus ja siihen myöhemmin tehtävät muutokset on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.

- c) Ilmoituksen on sisällettävä tiedot, jotka virasto tarvitsee tutustuakseen organisaatioon ja aiottuun työn laajuuteen, ja siinä on oltava vähintään seuraavat tiedot:
1. organisaation rekisteröity nimi;
  2. yhteystiedot päätoimipaikan rekisteröidylle osoitteelle ja tarvittaessa organisaation toimipaikkojen yhteystiedot;
  3. suunnitteluorganisaation päällikön nimi ja yhteystiedot;
  4. aiottu työn laajuus;
  5. vakuutus siitä, että
    - i) organisaatiolla on 21L.A.174 kohdan a alakohdan mukainen suunnittelua koskeva hallintojärjestelmä; ja
    - ii) organisaatio ylläpitää suunnittelua koskevaa hallintojärjestelmää tämän alaluvun mukaisesti;
  6. vakuutus siitä, että organisaatio noudattaa 21L.A.174 kohdan d alakohdan mukaisesti vahvistettuja prosesseja ja menettelyjä;
  7. ilmoitus siitä, että organisaatio suostuu ottamaan hoitaakseen ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation velvollisuudet 21L.A.177 kohdan mukaisesti.
- d) Ilmoitus suunnitteluvalmiuksista jätetään virastolle.

#### **21L.A.174 Suunnittelua koskeva hallintojärjestelmä**

- a) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on perustettava, otettava käyttöön ja ylläpidettävä suunnittelua koskeva hallintojärjestelmä, jossa koko organisaation vastuuvälvollisuudet ja vastuualueet on selkeästi määritelty ja joka
1. vastaa sen toiminnan luonnetta ja vaativuutta sekä organisaation kokoa ottaen huomioon kyseisen toiminnan vaarat ja siihen liittyvät riskit;
  2. on perustettu yhden johtajan vastuulla, joka on nimetty suunnitteluorganisaation päälliköksi 21L.A.175 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- b) Ilmoituksenvaraisella suunnitteluorganisaatiolla on osana suunnittelua koskevaa hallintojärjestelmäänsä oltava keinot suunnittelun varmistukseen laatimalla, ottamalla käyttöön ja ylläpitämällä tuotteiden suunnittelun sekä suunnittelun muutosten ja korjausten tarkastus- ja valvontajärjestelmä. Järjestelmään on sisällyttävä
1. lentokelpoisuustoiminto, jonka tehtävänä on varmistaa, että tuotteiden suunnittelu sekä niiden muutos- ja korjaussuunnitelmat ovat sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväa-  
timusten mukaisia;
  2. vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamiseksi perustettava, käyttöön otettava ja ylläpidettävä riippumaton toiminto, jonka perusteella organisaatio ilmoittaa noudattavansa sovellettavia tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia;
  3. sen tavan määrittäminen, jolla suunnittelunvarmistusjärjestelmässä otetaan huomioon kumppanien tai alihankkijoiden suunnitteleminen osien taikka niiden suorittamien tehtävien hyväksyttävyyden kirjallisin menettelyin.
- c) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on osana suunnittelua koskevaa hallintojärjestelmäänsä perustettava riippumaton seurantatoiminto, jolla varmistetaan, että organisaatio täyttää asiaankuuluvat vaatimukset ja noudattaa hallintojärjestelmää ja että hallintojärjestelmä on asianmukainen. Seurantaan on sisällyttävä järjestelmä, jolla annetaan palautetta 21L.A.175 kohdan b alakohdassa tarkoitettulle henkilölle tai henkilöryhmälle ja 21L.A.175 kohdan a alakohdassa tarkoitettulle vastuulliselle johtajalle mahdollisesti tarvittavien korjaavien toimenpiteiden toteuttamisen varmistamiseksi.

- d) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on laadittava, ylläpidettävä ja pidettävä ajan tasalla prosessit ja menettelyt, joilla varmistetaan, että tuotteiden suunnittelu on sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden, sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaisia. Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on pyynnöstä toimitettava virastolle asiakirjatodisteet näistä prosesseista ja menettelyistä.
- e) Jos kumppaniorganisaatiot tai alihankkijat suunnittelevat osia tai tuotteiden muutoksia, d alakohdassa tarkoitettuihin prosesseihin ja menettelyihin on sisällyttävä kuvaus siitä, miten suunnitteluorganisaatio pystyy antamaan kaikkien osien osalta b alakohdan 2 alakohdassa vaaditun takeen vaatimustenmukaisuudesta, ja niihin on sisällyttävä suoraan tai ristiviittauksin kyseisten kumppanien tai alihankkijoiden suunnittelutoimia ja organisaatiota koskevat kuvaukset ja tiedot.
- f) Jos ilmoituksenvaraisella suunnitteluorganisaatiolla on asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten perusteella annettu yksi tai useampi muu organisaation todistus, suunnitteluorganisaatio voi integroida suunnittelua koskevan hallintojärjestelmän muiden todistusten antamisessa edellytettyyn hallintojärjestelmään.

### **21L.A.175 Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation resurssit**

- a) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on nimettävä suunnitteluorganisaation päällikkö, jolla on valtuudet varmistaa, että kaikki suunnittelu organisaatiossa tapahtuu vaadittujen standardien mukaisesti ja että ilmoituksenvarainen suunnitteluorganisaatio täyttää jatkuvasti 21L.A.174 kohdan a–c alakohdassa tarkoitettua suunnittelua koskevan hallintojärjestelmän vaatimukset ja noudattaa 21L.A.174 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja prosesseja ja menettelyjä.
- b) Suunnitteluorganisaation päällikön on nimettävä ja tunnistettava organisaation avainhenkilöstö, jonka vastuulla on
1. varmistaa, että tuotesuunnitelmat ja niihin tehtävät muutokset ja korjaukset ovat sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden, sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaisia;
  2. vaatimustenmukaisuus- ja riittävyystoiminnon riippumaton seuranta; ja
  3. muut henkilöt tai henkilöryhmät, joita organisaation koosta riippuen tarvitaan varmistamaan, että organisaatio täyttää tämän luvun vaatimukset.
- c) Edellä b alakohdassa yksilöidyn henkilön tai henkilöryhmän on
1. oltava vastuussa suunnitteluorganisaation päällikölle ja suorassa yhteydessä tähän;
  2. oltava tiedoiltaan, taustaltaan ja kokemukseltaan soveltuvia annettujen tehtävien hoitamiseen.
- d) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on varmistettava, että
1. kaikilla teknisillä osastoilla on riittävä määrä riittävän kokenutta henkilöstöä, jolle on annettu asianmukaiset valtuudet sille osoitettujen tehtävien hoitamiseen, ja että se yhdessä tilojen, laitteistojen ja välineiden kanssa on riittävä varmistamaan, että suunnitellut tuotteet ovat lentokelpoisia ja ympäristönsuojelullisesti yhteensopivia;
  2. lentokelpoisuuteen ja ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen liittyviä seikkoja koordinoidaan ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation sisällä kattavasti ja tehokkaasti.
- e) Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on dokumentoitava organisaationsa organisaatorakenne ja tiedot avainhenkilöstöstä, jonka vastuulla on varmistaa, että organisaatio täyttää tämän alaluvun vaatimukset, pidettävä tiedot ajan tasalla ja annettava ne pyynnöstä viraston saataville.



**21L.A.176 Työn laajuus**

Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on määritettävä ne suunnittelutyön tyypit ja tuoteluokat, joiden osalta suunnittelutoimia suoritetaan, sekä ne tehtävät ja velvollisuudet, joita organisaatio hoitaa tuotteiden lentokelpoisuuden ja ympäristönsuojelullisen yhteensopivuuden osalta.

**21L.A.177 Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation velvollisuudet**

Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on

- a) noudatettava toiminnassaan selkeästi määriteltyjä menettelyjä, käytäntöjä ja prosesseja;
- b) jos ilmoituksenvarainen suunnitteluorganisaatio aikoo suorittaa koelentoja, sen on laadittava, ylläpidettävä ja päivitettävä toimintakäsikirja, joka sisältää kuvauksen koelentoja koskevista organisaation toimintatavoista ja prosesseista, ja asetettava käsikirja pyynnöstä viraston saataville;
- c) todettava, ettei tuotesuunnitelmiin muutokset ja korjaukset mukaan luettuina sisälly mitään turvallisuutta vaarantavia ominaisuuksia ja että ne ovat sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluväimusten mukaisia, sekä toimitettava virastolle tämän vahvistavat vakuutukset/asiakirjat;
- d) annettava virastolle tiedot tai ohjeet jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen liittyvistä toimista;
- e) täytettävä tässä liitteessä olevan A alaluvun vaatimukset, joita sovelletaan ilmoituksenvaraisiin suunnitteluorganisaatioihin.

**21L.A.178 Ilmoittaminen muutoksista ja toiminnan lopettamisesta**

Ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava virastolle

- a) muutoksista tietoihin, joista on annettu ilmoitus 21L.A.173 kohdan c alakohdan mukaisesti;
- b) suunnittelua koskevaan hallintojärjestelmään tehtävistä muutoksista, jotka ovat merkittäviä niiden suunnitteleman tuotteen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen kannalta;
- c) ilmoituksen kattaman toiminnan lopettamisesta osittain tai kokonaan.

**K ALALUKU – OSAT****21L.A.191 Soveltamisala**

Tässä luvussa vahvistetaan, miten osien yhdenmukaisuus lentokelpoisuusvaatimusten kanssa on osoitettava.

**21L.A.192 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen**

- a) Lentokelpoisuusvaatimusten täyttyminen on sellaiseen tyyppihyväksytyyn tuotteeseen tai ilma-alukseen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, asennettavien osien osalta osoitettava
  1. tässä liitteessä olevan B, D tai E alaluvun tyyppihyväksyntämenettelyjen yhteydessä sen tuotteen osalta, johon osa tai laite asennetaan; tai
  2. tässä liitteessä olevan C tai F alaluvun mukaisten suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusmenettelyjen yhteydessä sen tuotteen osalta, johon se asennetaan; tai
  3. liitteessä I (21 osa) olevan A luvun O alaluvun mukaisessa ETSO-valtuutusmenettelyssä; tai
  4. vakio-osien osalta virallisesti tunnustettujen standardien mukaisesti.
- b) Aina kun osan hyväksyntää nimenomaisesti edellytetään unionin lainsäädännössä tai viraston toimenpiteissä, osan on oltava sovellettavan ETSOn tai viraston kyseisessä tapauksessa vastaaviksi tunnustamien eritelmien mukainen.

**21L.A.193 Osien luovuttaminen asentamista varten**

- a) Osan tai tuotteen saa asentaa tuotteeseen vain, jos tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suunnittelun muutoksen tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltija on määrittänyt sen tai se on suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksella määritetty asennettavaksi soveltuvaksi ja kun
1. se on turvallisessa käyttökunnossa;
  2. siinä on tässä liitteessä olevan Q alaluvun mukaiset merkinnät; ja
  3. sen mukana on huolto- ja valmistustodistus (EASA 1 -lomake), jossa todistetaan, että artikkelin valmistuksessa on noudatettu sovellettavia suunnittelutietoja.
- b) Poiketen siitä, mitä a alakohdan 3 alakohdassa säädetään, ja edellyttäen, että c alakohdan edellytykset täyttyvät, seuraaville osille ei edellytetä huolto- ja valmistustodistusta (EASA 1 -lomake), jotta ne voidaan asentaa sellaiseen tyyppihyväksytyyn tuotteeseen tai ilma-alukseen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus:
1. vakio-osa;
  2. osa, joka
    - i) ei ole käyttöältään rajoitettu eikä primäärirakenteen tai ohjuslaitteiden osa;
    - ii) on tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suunnittelun muutoksen, korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen haltijan mukaan tarkoitettu tiettyyn ilma-alukseen asennettavaksi;
    - iii) on tarkoitettu asennettavaksi ilma-alukseen, jonka osalta omistaja on tarkastanut i ja ii alakohdan sovellettavien edellytysten noudattamisen ja ottanut vastuun siitä;
  3. osa, jonka osalta hyväksytyjen suunnittelutietojen tai ilmoitettujen suunnittelutietojen noudattamatta jättämisen seuraukset ovat tuotteen turvallisuuden kannalta vähäiset ja jonka suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on maininnut sellaiseksi jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevissa ohjeissa. Suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja voi vaatimustenvastaisen osan turvallisuusvaikutusten toteamiseksi vahvistaa jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevissa ohjeissa erityisiä todentamistoimia, jotka osan tuotteeseen asentavan on toteutettava;
  4. kun kyseessä on 21L.A.102 kohdan mukaisen vakiomuutoksen tai 21L.A.202 kohdan mukaisen vakiokorjauksen tekeminen, osa, jonka osalta suunnittelutietojen noudattamatta jättämisen seuraukset ovat tuotteen turvallisuuden kannalta vähäiset ja kyseinen osa on määritetty sellaiseksi liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.70 kohdan mukaisesti annetuissa vakiomuutoksia ja vakiokorjauksia koskevissa sertifiointieritelmissä. Näissä sertifiointieritelmissä voidaan vaatimustenvastaisen osan turvallisuusvaikutusten toteamiseksi vahvistaa erityisiä todentamistoimia, jotka osan tuotteeseen asentavan henkilön on toteutettava;
  5. osa, joka on vapautettu lentokelpoisuushyväksynnästä komission asetuksen (EU) N:o 965/2012 <sup>(2)</sup> mukaisesti; ja
  6. osa, joka kuuluu b alakohdan 1–5 alakohdassa määritettyyn suurempaan asennuskokonaisuuteen.
- c) Edellä b alakohdassa luetellut osat voidaan asentaa sellaiseen tyyppihyväksytyyn tuotteeseen tai ilma-alukseen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ilman EASA 1 -lomaketta sillä edellytyksellä, että asentajalla on osan valmistaneen henkilön tai organisaation antama asiakirja, jossa ilmoitetaan osan nimi, osanumero ja sen vaatimustenmukaisuus suunnittelutietojen kanssa ja joka sisältää myöntämispäivän.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

## M ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYTTYJEN TUOTTEIDEN KORJAUSTEN SUUNNITTELU

**21L.A.201 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan

- a) menettely tyyppihyväksytyjen tuotteiden korjaussuunnitelmien hyväksynnän hakemiseksi;
- b) a alakohdassa tarkoitettujen hyväksyntöjen hakijoiden ja haltijoiden oikeudet ja velvollisuudet;
- c) säännökset vakiokorjauksista, joille ei edellytetä hyväksyntää.

**21L.A.202 Vakiokorjaukset**

- a) Vakiokorjaukset ovat tässä liitteessä olevan B luvun B alaluvun mukaisesti tyyppihyväksytyyn tuotteen korjaussuunnitelmia, jotka
  1. noudattavat sellaisiin viraston julkaisemiin sertifiointieritelmiin sisältyviä suunnittelutietoja, joihin sisältyvät hyväksyttävät menetelmät, tekniikat ja käytännöt vakiokorjausten toteuttamiseksi ja tunnistamiseksi sekä niihin liittyvät jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet; ja
  2. eivät ole ristiriidassa tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan tietojen kanssa.
- b) Vakiokorjauksiin ei sovelleta 21L.A.203–21.A.211 kohtaa.

**21L.A.203 Tyyppihyväksytyyn tuotteen korjaussuunnitelmien luokitus**

- a) Tyyppihyväksytyyn tuotteen korjaussuunnitelmat luokitellaan pieniksi tai suuriksi.
- b) 'Pieni korjaus' on korjaussuunnitelma, joka ei vaikuta merkittävästi tuotteen massaan, tasapainoon, rakenteelliseen lujuuteen, luotettavuuteen, sertifioituun melu- tai päästötasoon, toiminnallisiin ominaisuuksiin tai muihin ominaisuuksiin, jotka vaikuttavat tuotteen lentokelpoisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen.
- c) Kaikki muut korjaussuunnitelmat ovat 'suuria korjauksia'.
- d) Pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat vaatimukset vahvistetaan 21L.A.207 kohdassa.
- e) Suuren korjauksen suunnittelun hyväksyntää koskevat vaatimukset vahvistetaan 21L.A.208 kohdassa.

**21L.A.204 Hakukelpoisuus**

- a) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on osoittanut suunnitteluvalmiutensa tai on parhaillaan osoittamassa sitä 21L.A.23 kohdan mukaisesti, voi hakea tyyppihyväksytyyn tuotteen suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.
- b) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voi hakea tyyppihyväksytyyn tuotteen pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntää tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

**21L.A.205 Tyyppihyväksytyyn tuotteen korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakeminen**

- a) Tyyppihyväksytyyn tuotteen korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskeva hakemus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.
- b) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää varten hakijan on liitettävä hakemukseensa tai toimitettava alkuperäisen hakemuksen jälkeen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jonka on sisällettävä
  1. vaurion ja korjaussuunnitelman kuvaus sekä se tyyppisuunnitelman konfiguraatio, jonka perusteella korjaussuunnitelma tehdään;
  2. tyyppisuunnitelman ja hyväksytyjen käsikirjojen osa-alueet, joita korjaussuunnitelma muuttaa tai joihin se vaikuttaa;

3. mahdolliset uudet tutkinnot, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että korjaussuunnitelma ja osa-alueet, joihin korjaussuunnitelma vaikuttaa, ovat niiden tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaisia, joihin tapauksen mukaan joko tyyppihyväksyntätodistuksessa tai lisätyyppihyväksyntätodistuksessa viitataan;
4. mahdolliset ehdotetut muutokset tyyppihyväksyntäperusteisiin, joihin tapauksen mukaan joko tyyppihyväksyntätodistuksessa tai lisätyyppihyväksyntätodistuksessa viitataan;
5. se, ovatko sertifiointitiedot kokonaan hakijan laatimia tai tuleeko hakija laatimaan ne, vai perustuvatko ne tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehtyyn järjestelyyn.

#### **21L.A.206 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen**

- a) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijan on osoitettava, että kyseinen korjaus täyttää ne sovellettavat tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset, jotka virasto on laatinut ja ilmoittanut hakijalle 21L.B.201 kohdan mukaisesti, ja esitettävä virastolle keinot, joilla vaatimustenmukaisuus on osoitettu.
- b) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijan on toimitettava virastolle vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin kirjatut perustelut vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisista vaatimustenmukaisuuden osoittamiskeinoista.
- c) Hakijan on testausta ja tarkastuksia vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi a alakohdan mukaisesti suorittaessaan ennen yhdenkään testin suorittamista oltava dokumentoidusti todentanut
  1. testattavan näytteen osalta, että
    - i) materiaalit ja menettelyt ovat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman eritelmien mukaiset;
    - ii) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman piirustusten mukaiset;
    - iii) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin ehdotetun tyyppisuunnitelman määrityksiä; ja
  2. että testissä käytetyt testaus- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti.
- d) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän saamiseksi tehtävät koelennot on suoritettava viraston tällaisia koelentoja varten määrittämien menetelmien mukaisesti. Hakijan on suoritettava kaikki sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamisen toteamiseen tarvittavat koelennot.
- e) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijan on annettava virastolle mahdollisuus
  1. vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen liittyvien tietojen tarkastamiseen;
  2. läsnäoloon vaatimustenmukaisuuden osoittamiseksi tehtävissä testeissä tai tarkastuksissa taikka tällaisten testien tai tarkastusten suorittamiseen; ja
  3. korjatun tuotteen fyysiseen tarkastukseen sen varmistamiseksi, että suunnittelu on tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, jos tämä katsotaan tarpeelliseksi.
- f) Vaatimustenmukaisuuden osoittamisen valmistuttua hakijan on annettava virastolle ilmoitus siitä, että
  1. hakija on vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti osoittanut noudattavansa niitä tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia, jotka virasto on laatinut ja ilmoittanut hakijalle 21L.B.201 kohdan mukaisesti; ja
  2. mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ei ole todettu, joka voi tehdä korjaussuunnitelman mukaisesta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojellisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.

**21L.A.207 Pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat vaatimukset**

Saadakseen tyyppihyväksytyin tuotteen pienen korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijan on

- a) osoitettava, että korjaussuunnitelma ja osa-alueet, joihin korjaussuunnitelma vaikuttaa, ovat
  1. niiden tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset, joihin tyyppihyväksyntätodistuksessa viitataan; tai
  2. hakijan niin valitessa tuotteeseen korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevan hakemuksen jättöpäivänä sovellettavien sertifiointieritelmien mukaiset;
- b) annettava ilmoitus, että a alakohdan 1 alakohdan mukaisesti sovellettavia tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia tai a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti valittuja sertifiointieritelmiä noudatetaan, tallennettava vaatimustenmukaisuuden perustelut vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin ja mainittava, ettei ole havaittu mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, jonka vuoksi muutettu tuote ei olisi turvallinen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopiva niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
- c) toimitettava virastolle korjauksen vaatimustenmukaisuuden perustelut ja vaatimustenmukaisuusilmoitus.

**21L.A.208 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat vaatimukset**

Saadakseen tyyppihyväksytyin tuotteen suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijan on

- a) osoitettava, että korjaussuunnitelma ja osa-alueet, joihin korjaussuunnitelma vaikuttaa, ovat viraston 21L.B.201 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset;
- b) osoitettava vaatimustenmukaisuus 21L.A.206 kohdan mukaisesti;
- c) siinä tapauksessa, että hakija on ilmoittanut antaneensa sertifiointitiedot tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehdyn järjestelyn perusteella 21L.A.205 kohdan b alakohdan 5 alakohdan mukaisesti, osoitettava, että
  1. tyyppihyväksyntätodistuksen haltijalla ei ole teknisiä moitteita 21L.A.205 kohdan mukaisesti toimitettujen tietojen osalta; ja
  2. tyyppihyväksyntätodistuksen haltija on sopinut yhteistyöstä hakijan kanssa sen varmistamiseksi, että kaikki korjatun tuotteen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen liittyvät velvollisuudet hoidetaan 21L.A.28 ja 21L.A.88 kohtaa noudattamalla;
- d) osoitettava, ettei viraston 21L.A.206 kohdan e alakohdan 3 alakohdan mukaisesti tekemästä kyseisen korjaussuunnitelman mukaisen tuotteen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan ensimmäisen artikkelin fyysisestä tarkastuksesta ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.

**21L.A.209 Korjaussuunnitelman hyväksyminen oikeuksien perusteella**

- a) Hyväksytty suunnitteluorganisaatio voi viraston sijaan antaa suunnittelelleen korjaussuunnitelmalle korjauksen suunnitteluhyväksynnän ilman 21L.A.205 kohdan mukaista hakemusta liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 2 ja 5 alakohdassa säädettyjen oikeuksiensa laajuuden rajoissa hyväksynnän ehtoihin kirjatun mukaisesti.
- b) Antaessaan korjauksen hyväksynnän a alakohdan mukaisesti suunnitteluorganisaation on
  1. varmistettava, että kaikki perustelutiedot ja perustelut ovat saatavilla;
  2. varmistettava, että 21L.A.207 kohdan a alakohdan tai 21L.A.208 kohdan a alakohdan mukaisesti on osoitettu, että muutos on tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ja että siitä on ilmoitettu 21L.A.206 kohdan mukaisesti;

3. vahvistettava, ettei se ole havainnut
  - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, taikka valittujen sertifiointieritelmien noudattamatta jättämistä;
  - ii) korjauksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
4. rajoitettava korjauksen hyväksyntä koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, joihin muutos kohdistuu.

#### **21L.A.210 Korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan velvollisuudet**

Korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan on

- a) sovittava järjestelyistä asianomaisen tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltijan kanssa, jos se ei itse ole todistuksen haltija ja sertifiointitiedot on toimitettu kohdan 21L.A.205 kohdan b alakohdan 5 alakohdan mukaisesti;
- b) annettava korjauksen suorittavalle organisaatiolle tarvittavat ohjeet korjaussuunnitelman asentamiseksi tai toteuttamiseksi;
- c) tuettava kaikkia tuotanto-organisaatioita, jotka valmistavat osia korjaussuunnitelmaa varten, ja varmistettava, että kyseisten osien valmistuksessa noudatetaan tuotantotietoja, jotka perustuvat korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan toimittamiin suunnittelutietoihin;
- d) varmistettava, että korjaussuunnitelma sisältää kaikki tarvittavat ohjeet ja rajoitukset, jos korjaussuunnitelma hyväksytään tietyin rajoituksin. Korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan on toimitettava nämä ohjeet ja rajoitukset käyttäjälle viraston kanssa sovittua menettelyä noudattaen;
- e) otettava hoitaakseen tässä liitteessä olevan A alaluvun mukaiset korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan velvollisuudet.

#### **21L.A.211 Korjaamattomat vauriot**

Sellaisen tuotteen vaurioituminen, jonka suunnittelu on hyväksytty B alaluvun mukaisesti, ei välttämättä edellytä korjaussuunnitelmaa, jos lentokelpoisuusvaikutusten arviointi ei anna siihen aihetta. Arvioinnin suorittaa joko virasto tai sellainen hyväksytty suunnitteluorganisaatio, joka on asianmukaisesti hyväksytty liitteessä I (21 osa) olevan A luvun J alaluvun mukaisesti viraston hyväksymää menettelyä noudattaen. Jos arvioinnissa todetaan, että korjaamaton vaurio edellyttää rajoituksia, ne on käsiteltävä 21L.A.210 kohdan d alakohdan mukaisesti.

### **N ALALUKU – KORJAUSTEN SUUNNITTELU ILMA-ALUKSILLE, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS**

#### **21L.A.221 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan

- a) menettely, jolla ilmoitetaan sellaisen ilma-aluksen korjaussuunnitelmien vaatimustenmukaisuudesta, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti;
- b) a alakohdassa tarkoitetun muutoksen vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan oikeudet ja velvollisuudet;
- c) säännökset vakiokorjauksista, jotka eivät edellytä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta.

#### **21L.A.222 Vakiokorjaukset**

- a) Vakiokorjaukset ovat sellaisen ilma-aluksen korjaussuunnitelmia, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, ja jotka
  1. noudattavat sellaisiin viraston julkaisemiin sertifiointieritelmiin sisältyviä suunnittelutietoja, joihin sisältyvät hyväksyttävät menetelmät, tekniikat ja käytännöt vakiokorjausten toteuttamiseksi ja tunnistamiseksi sekä niihin liittyvät jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet; ja

2. eivät ole ristiriidassa tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen kattamien suunnittelutietojen kanssa.

b) Vakiokorjauksiin ei sovelleta 21L.A.223–21.A.229 kohtaa.

**21L.A.223 Ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, korjaussuunnitelmien luokitus**

a) Sellaisen ilma-aluksen korjaussuunnitelmat, josta on annettu ilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, luokitellaan joko suureksi tai pieneksi 21L.A.203 kohdan b ja c alakohdassa vahvistettujen perusteiden mukaan.

b) Ilmoitus pienen korjauksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta annetaan 21L.A.225 kohdan mukaisesti.

c) Ilmoitus suuren korjauksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta annetaan 21L.A.226 kohdan mukaisesti.

**21L.A.224 Hakukelpoisuus**

a) Tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja voi antaa ilmoituksen kyseisen ilma-aluksen pienen korjauksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta tässä alaluvussa vahvistetuun edellytykseen. Myös liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 3 alakohdan mukaisesti hyväksytty suunnitteluorganisaatio voi antaa tällaisen vaatimustenmukaisuusilmoituksen tässä alaluvussa vahvistetuun edellytykseen.

b) Ainoastaan tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja voi antaa vaatimustenmukaisuusilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suuren korjauksen suunnittelusta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, tässä alaluvussa vahvistetuun edellytykseen.

c) Poiketen siitä, mitä b alakohdassa säädetään, jos tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ei enää ole aktiivinen tai ei vastaa korjaussuunnitelmia koskeviin pyyntöihin, myös liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 2 alakohdan mukaisesti hyväksytty suunnitteluorganisaatio taikka muu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka kykenee ottamaan hoitaakseen 21L.A.47 kohdassa säädetyt velvollisuudet kyseisen muutetun ilma-aluksen osalta, voi hyväksyntänsä ehtojen rajoissa antaa tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti ilmoituksen ilma-aluksen muutetun suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta.

**21L.A.225 Pieniä korjauksia koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

a) Ennen pienen korjauksen suunnittelun sisällyttämistä tai toteuttamista taikka tätä koskevan sopimuksen tekemistä tuotanto-organisaation kanssa sellaisen ilma-aluksen osalta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, kyseisen pienen korjauksen suunnitelleen organisaation on annettava ilmoitus siitä, että kyseisen pienen korjauksen suunnittelu on niiden yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, joita on 21L.A.43 kohdan mukaisesti ilmoitettu noudatettavan.

b) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.

c) Pienen muutoksen suunnitelleen ilmoituksen antajan tai organisaation on pidettävä rekisteriä sellaisten ilma-aluksien pienten korjausten suunnittelusta, joista on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, ja asetettava kaikki a alakohdan mukaisesti annetut ilmoitukset pyynnöstä viraston saataville.

**21L.A.226 Suurta korjausta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus**

a) Ennen suuren korjauksen suunnittelun sisällyttämistä tai toteuttamista taikka tätä koskevan sopimuksen tekemistä tuotanto-organisaation kanssa sellaisen ilma-aluksen osalta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti, kyseisen suuren korjauksen suunnitelleen organisaation on annettava ilmoitus siitä, että suuren korjauksen suunnittelu on niiden yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, joita on 21L.A.43 kohdan mukaisesti ilmoitettu noudatettavan.

b) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus on tehtävä viraston vahvistamassa muodossa ja sen vahvistamalla tavalla.

c) Ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

1. ilmoituksen jättävän henkilön nimi ja osoite/toimipaikka;
2. siitä ilma-aluksesta annetun ilmoituksen viitenumero, johon suuren korjauksen suunnittelu liittyy;
3. yksilöllinen tunnus suuren korjauksen suunnittelun tunnistamiseksi;
4. tiedot yksityiskohtaisista teknisistä eritelmistä ja sovellettavista ympäristönsuojeluvaatimuksista, joita ilmoituksen antaja on 21L.A.43 kohdan mukaisesti ilmoittanut noudatettavan;
5. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, että suuren korjauksen suunnittelu on d alakohdan 3 alakohdassa tarkoitetun vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti 4 alakohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen;
6. ilmoituksen antajan yksinomaisella vastuulla annettu allekirjoitettu vakuutus siitä, ettei kyseinen henkilö ole havainnut sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka voisivat tehdä ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristönsuojellisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
7. vaurion ja korjaussuunnitelman kuvaus sekä se tyyppisuunnitelman konfiguraatio, jonka perusteella korjaus tehdään;
8. tyyppisuunnitelman ja hyväksytyjen käsikirjojen osa-alueet, joita korjaussuunnitelma muuttaa tai joihin se vaikuttaa;

d) Suuren korjauksen suunnittelevan ilmoituksen antajan on jätettävä c alakohdassa tarkoitettu ilmoitus virastolle. Ilmoituksen antajan on ilmoituksen yhteydessä toimitettava virastolle

1. suuren korjauksen kuvaus;
2. perustiedot suuresta korjauksesta, mukaan lukien käyttöominaisuudet, suunnitteluominaisuudet ja mahdolliset rajoitukset;
3. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti vaatimustenmukaisuuden osoittamisen keinot, joita vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa on noudatettu;
4. vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti suoritetusta vaatimustenmukaisuuden osoittamisesta saatuihin vaatimustenmukaisuustietoihin kirjatut vaatimustenmukaisuuden perustelut;
5. keinot, joilla niiden yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattaminen, joiden mukainen ilmoituksen antaja on 21L.A.43 kohdan mukaisesti ilmoittanut ilma-aluksen olevan, on osoitettu;
6. kun vaatimustenmukaisuus osoitetaan testeillä, testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuuden kirjattu perustelu, josta käy ilmi

i) testattavan näytteen osalta, että

A) materiaalit ja prosessit ovat riittävässä määrin suunnittelun eritelmien mukaiset;

B) tuotteiden rakenneosat ovat riittävässä määrin suunnittelun piirustusten mukaiset; ja

C) valmistusprosessit, rakenne ja kokoonpano vastaavat riittävässä määrin suunnittelun mukaisia määrityksiä;

ii) että testeissä käytetyt testi- ja mittalaitteet olivat testiin sopivat ja että ne oli kalibroitu asianmukaisesti;



7. ilmoitukset, tarkastustulokset tai testit, jotka ilmoituksen antaja katsoi tarpeellisiksi sen toteamiseksi, että ilma-alus on yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.
- e) Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen suurta korjausta koskeva ilmoitus rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

#### **21L.A.227 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen suuren korjauksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta ilmoittamiseksi**

Ennen vaatimustenmukaisuusilmoituksen antamista 21L.A.226 kohdan mukaisesti ilmoituksen antajan on kyseisen suunnittelun osalta

- a) laadittava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma, jossa esitetään yksityiskohtaisesti vaatimustenmukaisuuden osoittamisen keinot, joita vaatimustenmukaisuuden osoittamisessa on noudatettava. Asiakirja on tarvittaessa saatettava ajan tasalle;
- b) tallennettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisiin vaatimustenmukaisuusasiakirjoihin vaatimustenmukaisuuden perustelut;
- c) suoritettava vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mukaisesti tarvittavat testit ja tarkastukset;
- d) varmistettava ja kirjattava testausvälineiden ja -laitteiden vaatimustenmukaisuus ja varmistettava, että testattava näyte on suunnittelun eritelmien, piirustusten, valmistusprosessien, rakenteen ja kokoonpanon mukainen;
- e) varmistettava, että testissä käytettävät testaus- ja mittalaitteet ovat testiin sopivat ja että ne on kalibroitu asianmukaisesti;
- f) annettava virastolle mahdollisuus suorittaa tai osallistua sellaisiin lopullisissa tai riittävän valmiissa suunnittelu- ja tuotantokonfiguraatioissa tehtäviin ilma-aluksen tarkastuksiin tai testeihin, jotka ovat tarpeen sen toteamiseksi, ettei tuotteessa ole sellaisia seikkoja tai ominaisuuksia, jotka tekisivät ilma-aluksesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman aiottuun käyttötarkoitukseen;
- g) suoritettava sellaiset koelennot viraston tällaisia koelentoja varten määrittämässä lento-olosuhteissa, jotka tarvitaan sen toteamiseksi, että ilma-alus on sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen.

#### **21L.A.228 Korjaussuunnitelmaa koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet**

Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on

- a) pidettävä rekisteriä pienten korjausten suunnittelusta annetuista ilmoituksista ja asetettava nämä ilmoitukset pyynnöstä viraston saataville;
- b) annettava korjauksen suorittavalle organisaatiolle tarvittavat ohjeet korjaussuunnitelman asentamiseksi tai toteuttamiseksi;
- c) tuettava kaikkia tuotanto-organisaatioita, jotka tuottavat osia korjaussuunnitelmaa varten, ja varmistettava, että kyseiset osat tuotetaan noudattaen tuotantotietoja, jotka perustuvat ilmoituksen antajan toimittamiin suunnittelutietoihin;
- d) jos korjaussuunnitelmaan liittyy rajoituksia, toimitettava nämä rajoitukset käyttäjälle käyttäen dokumentoitua menettelyä, jonka virasto saa pyynnöstä saatavilleen;
- e) otettava hoitaakseen tässä liitteessä olevan A alaluvun mukaiset korjaussuunnitelman suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan velvollisuudet.

#### **21L.A.229 Korjaamattomat vauriot**

Ilmoituksen antajan, joka ilmoittaa, että ilma-aluksen suunnittelu täyttää tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaiset vaatimukset, tai sellaisen hyväksytyyn suunnitteluorganisaation, jolla on liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.263 kohdan c alakohdan 3 alakohdan mukaisesti annetut oikeudet ja jonka hyväksyntä on riittävän kattava, on arvioitava tällaisten ilma-alusten sellaisten vaurioiden seurauksia lentokelpoisuudelle ja ympäristönsuojelulliselle yhteensopivuudelle, joita ei ole korjattu ja joita aiemmin ilmoitetut tiedot eivät kata. Tarvittavat rajoitukset on käsiteltävä 21L.A.228 kohdan d alakohdan mukaisesti.

## O ALALUKU – ETSO-VALTUUTUKSET

(Varattu)

## P ALALUKU – LUPA ILMAILUUN

**21L.A.241 Lupa ilmailuun ja lentoehdot**

- a) Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien ilma-alusten ilmailulupien ja niihin liittyvien lentoehtojen hakumenettelyt vahvistetaan liitteessä I (21 osa) olevan A luvun P alaluvussa ja 21L.A.241 kohdan b ja c alakohdassa.
- b) Hakiessaan liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.707 kohdan mukaista lupaa ilmailuun hakijan on huolehdittava siitä, että toimivaltainen viranomais suorittaa ilma-aluksen vaatimustenmukaisuuden tarkastuksen, kun ilmailulupahakemus koskee
- 21L.A.25 kohdassa tarkoitettua vaatimustenmukaisuuden osoittamista sellaisen ilma-aluksen osalta, jolle on annettu tai jolle aiotaan hankkia tyyppihyväksyntä;
  - 21L.A.44 kohdassa tarkoitettua vaatimustenmukaisuuden osoittamista sellaisen ilma-aluksen osalta, jonka suunnittelusta on annettu tai aiotaan antaa vaatimustenmukaisuusilmoitus.
- c) Hakiessaan lentoehtoja liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.709 kohdan mukaisesti hakijan on huolehdittava siitä, että virasto
- tarkastaa ja arvioi ilma-aluksen fyysisesti, jos lentoehdot liittyvät vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen 21L.A.44 kohdan mukaisen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen tueksi, ja, jos virasto sitä pyytää, 21L.B.121 kohdan b alakohdassa ja 21L.B.203 kohdan c alakohdassa tarkoitettua vaatimustenmukaisuuden osoittamisen aikana; tai
  - tarkastaa ja arvioi ilma-aluksen fyysisesti ja suorittaa kriittisen suunnittelukatselmuksen, jos lentoehdot liittyvät vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, joka liittyy suunnittelun sertifiointiin 21L.A.25 kohdan ja, jos virasto sitä pyytää, 21L.B.83, 21L.B.102 ja 21L.B.203 kohdan mukaisesti.

## Q ALALUKU – TUOTTEIDEN JA OSIEN MERKITSEMINEN

**21L.A.251 Soveltamisala**

Tässä alaluvussa vahvistetaan tämän liitteen mukaisesti suunniteltujen ja valmistettujen tuotteiden ja osien merkitsemistä koskevat vaatimukset.

**21L.A.252 Merkintöjen suunnittelu**

- a) Tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, tyyppihyväksyntätodistuksen muutoksen hyväksynnän tai korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan on määritettävä suunnittelutiedoissa tämän liitteen mukaisesti suunniteltujen tuotteiden ja osien merkinnät.
- b) Merkintää koskevissa eritelmissä on oltava seuraavat tiedot:
- tuotteiden osalta:
    - tuotanto-organisaation nimi;
    - tuotetunnus;
    - tuotteen sarjanumero;
    - kaikki muut tuotteen tunnistamiseen tarvittavat tiedot;

2. osien osalta:
  - i) nimi, tavaramerkki tai tunnus tuotanto-organisaation tunnistamiseksi;
  - ii) osanumero;
  - iii) sarjanumero, jos tuotteeseen asennettava osa on tunnistettu kriittiseksi osaksi.
- c) Edellä b alakohdan 2 alakohdan ii alakohdan mukaisessa osien eritelmässä on oltava osanumeron lopussa kirjain "R", kun
  1. osa on peräisin suunnittelusta, jonka osalta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan C alaluvun mukaisesti;
  2. osa on määrä luovuttaa käyttöön EASA 1 -lomakkeella kohdan 21L.A.193 a alakohdan mukaisesti; ja
  3. osa on tuotettu tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisesti.

#### **21L.A.253 Tuotteiden merkitseminen**

- a) Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka tuottaa liitteessä I (21 osa) olevan A luvun G alaluvun tai tässä liitteessä olevan G tai R alaluvun mukaisia tuotteita, joiden suunnittelu on hyväksytty tai joiden suunnittelusta on annettu ilmoitus tämän liitteen mukaisesti, on merkittävä kyseinen tuote 21L.A.252 kohdan mukaisesti tulenkestävään kilpeen tehdyllä tulenkestävällä merkinnällä.
- b) Tunnistekilpi on kiinnitettävä siten, että se on helposti nähtävissä ja luettavissa eikä todennäköisesti vaurioidu tai irtoa normaalissa käytössä taikka häviä tai tuhoudu onnettomuudessa; potkurissa, potkurin lavassa tai potkurin navassa tunnistekilpi on kiinnitettävä tuotteen ei-kriittiselle pinnalle.
- c) Miehitetyissä ilmapalloissa tunnistekilpi on kiinnitettävä pallon kuoreen ja sen on mahdollisuuksien mukaan sijaittava sellaisessa paikassa, että käyttäjä pystyy lukemaan kilven pallon ollessa täytettynä. Lisäksi koriin, kehikkoon ja mahdolliseen poltimeen tehdään pysyvä ja luettavissa oleva merkintä, joka sisältää tuotanto-organisaation nimen, osanumeron tai vastaavan sekä sarjanumeron tai vastaavan.

#### **21L.A.254 Tunnistetietojen käsittely**

- a) Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka suorittaa huoltotöitä asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisesti, voi viraston vahvistamien menetelmien, tekniikoiden ja käytäntöjen mukaisesti
  1. poistaa, muuttaa tai kiinnittää 21L.A.253 kohdassa tarkoitettut tunnistetiedot; tai
  2. poistaa tai asentaa 21L.A.253 kohdassa tarkoitettua tunnistekilven, jos se on tarpeen huoltotoimien aikana.
- b) Kukaan ei saa poistaa, muuttaa tai kiinnittää 21L.A.253 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tunnistetietoja muutoin kuin 21L.A.254 kohdan a alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten.
- c) Kukaan ei saa poistaa tai asentaa 21L.A.253 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tunnistetietoja muutoin kuin 21L.A.254 kohdan a alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten.
- d) Kukaan ei saa asentaa a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti poistettua tunnistekilpeä mihinkään muuhun ilma-alukseen, moottoriin, potkuriin, potkurin lapaan tai potkurin napaan kuin siihen, josta se on poistettu.

#### **21L.A.255 Osien merkitseminen**

Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka valmistaa osia liitteessä I (21 osa) olevan A luvun G alaluvun tai tässä liitteessä olevan G tai R alaluvun mukaisesti tuotteeseen, jonka suunnittelu on hyväksytty tai jonka suunnittelusta on annettu ilmoitus tämän liitteen mukaisesti, on merkittävä kyseinen osa pysyvästi ja luettavasti 21L.A.252 kohdan mukaisesti.

R ALALUKU – ILMA-ALUSTEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS JA HUOLTO- JA VALMISTUSTODISTUS (EASA 1 -LOMAKE) SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN MUKAISILLE MOOTTOREILLE JA POTKUREILLE TAI NIIDEN OSILLE

### 21L.A.271 Soveltamisala

Tässä alaluvussa vahvistetaan menettelyt vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) ja huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antamiseksi sellaisille moottoreille ja potkureille tai niiden osille, joiden tuotannossa on noudatettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen suunnittelutietoja, sekä ilmoituksen antajan oikeudet ja velvollisuudet.

### 21L.A.272 Hakukelpoisuus

Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jolle on myönnetty pääsy sovellettaviin suunnittelutietoihin ja joka on kykenevä ottamaan hoitaakseen 21L.A.275 kohdassa mainitut velvollisuudet, voi antaa vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) ilma-alukselle taikka huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) moottorille tai potkurille tai sen osalle tässä alaluvussa vahvistetuin edellytyksin.

### 21L.A.273 Tuotannonvalvontajärjestelmä

Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, joka antaa vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) tuottamansa ilma-aluksen, moottorin tai potkurin tai sen osan ilmoitettujen suunnittelutietojen mukaisuudesta, on laadittava, otettava käyttöön ja ylläpidettävä tuotannonvalvontajärjestelmä, joka

- a) sisältää prosessit ja menettelyt sen varmistamiseksi, että ilma-alus, moottori tai potkuri ja mikä tahansa niiden osa on sovellettavien ilmoitettujen suunnittelutietojen mukainen;
- b) varmistaa, että ainoastaan valtuutetut henkilöt allekirjoittavat kunkin vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake);
- c) sisältää prosessit sen varmistamiseksi, että kaikki koelennot suoritetaan turvallisesti, jos kyseisellä tuotannon alalla tarvitaan koelentoja;
- d) varmistaa, että luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö saa kaikki tarvittavat lentokelpoisuutta ja ympäristönsuojellista yhteensopivuutta koskevat tiedot vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi;
- e) sisältää menettelyt sen varmistamiseksi, että lentokelpoisuutta ja ympäristönsuojellista yhteensopivuutta koskevat tiedot sisällytetään oikein sen tuotantotietoihin, pidetään ajan tasalla ja asetetaan kaikkien niiden henkilöiden saataville, jotka tarvitsevat näitä tietoja tehtäviensä suorittamiseksi;
- f) sisältää tarkastusjärjestelmän sen varmistamiseksi, että kaikki ilma-alukset, moottorit tai potkurit ja niiden osat, jotka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, sen kumppanit mukaan lukien, tuottavat tai hankkivat muualta tai teettävät alihankintana, noudattavat sovellettavia ilmoitettuja suunnittelutietoja ja ovat turvallisessa käyttökunnossa;
- g) sisältää arkistointijärjestelmän, johon tallennetaan muille organisaatioille, kuten tavarantoimittajille ja alihankkijoille, asetetut vaatimukset. Arkistoitujen tietojen on oltava toimivaltaisen viranomaisen saatavilla jatkuvan lentokelpoisuuden valvontaa varten;
- h) varmistaa, että vastavalmistuneen ilma-aluksen huolto suoritetaan sovellettavien huolto-ohjeiden mukaisesti ja että ilma-alus pidetään lentokelpoisessa kunnossa ja valmistuneesta huollosta annetaan tarvittaessa huoltotodiste;
- i) sisältää turvallisuuden vuoksi sisäisen poikkeamailmoitusjärjestelmän, jonka avulla 21L.A.3 kohdan mukaisesti kerätyt poikkeamailmoitukset voidaan kerätä ja arvioida haitallisten kehityssuuntausten havaitsemiseksi tai puutteiden korjaamiseksi sekä ilmoitusta edellyttävien poikkeamien erittelemiseksi. Järjestelmään on sisällyttävä poikkeamia koskevien merkityksellisten tietojen arviointi ja niihin liittyvien tietojen julkistaminen.

**21L.A.274 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antaminen**

- a) Antaessaan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on sisällytettävä siihen seuraavat tiedot:
1. vakuutus siitä, että ilma-alus, moottori tai potkuri tai sen osa noudattaa sovellettavia ilmoitettuja suunnittelutietoja ja on turvallisessa käyttökunnossa;
  2. jokaisen ilma-aluksen osalta ilmoitus siitä, että ilma-alus on tarkastettu maassa ja lennossa;
  3. jokaisen moottorin tai säätöpotkurin osalta ilmoitus siitä, että moottorille tai säätöpotkurille on tehty toiminnan lopputestausta;
  4. tarvittaessa ilmoitus siitä, että valmis moottori täyttää moottorin valmistuspäivänä voimassa olevat sovellettavat moottorin pakokaasupäästöjä koskevat vaatimukset.
- b) Luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on annettava vaatimustenmukaisuusvakuutus (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistus (EASA 1 -lomake)
1. ilma-aluksen, moottorin tai potkurin tai niiden osien ensimmäisen omistajuuden siirron yhteydessä; tai
  2. ilma-alukselle rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antamista koskevan hakemuksen yhteydessä.

**21L.A.275 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antavan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön velvollisuudet**

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) antavan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on

- a) ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle aikovansa noudattaa ilma-aluksen, moottorin tai potkurin tai niiden osan tuotannossa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen suunnittelutietoja ja antavansa vaatimustenmukaisuusvakuutukset (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistukset (EASA 1 -lomake) tämän alaluvun mukaisesti;
- b) varmistettava, että kaikki valmistuneita töitä koskevat tiedot tallennetaan;
- c) säilytettävä tuotantopaikalla tekniset tiedot ja piirustukset, joita tarvitaan sen toteamiseen, noudattaako ilma-alus, moottori tai potkuri tai niiden osa sovellettavia ilmoitettuja suunnittelutietoja;
- d) annettava suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajalle tukea valmistamiensa ilma-alusten, moottorien tai potkurien tai niiden osien jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen;
- e) varmistettava valmistamiensa uusien ilma-alusten osalta, että ilma-alus pidetään lentokelpoisessa kunnossa ja huollot suoritetaan, ellei asetuksessa (EU) N:o 1321/2014 edellytetä, että huollot on suoritettava sen mukaisin säännöin, mukaan lukien korjaukset, jotka sovellettavien suunnittelutietojen mukaan mahdollisesti tarvitaan ennen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamista (EASA 52B -lomake);
- f) todettava ennen huoltodisteen antamista, että jokaiselle valmiille ilma-alukselle on tehty tarvittava huolto ja että se on turvallisessa käyttökunnossa, kun se antaa todisteen tällaisesta huollosta;
- g) otettava hoitaakseen tässä liitteessä olevan A luvun A alaluvun mukaiset vaatimustenmukaisuusvakuutuksia (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksia (EASA 1 -lomake) antavan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön velvollisuudet;
- h) ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tämän alaluvun mukaisen toimintansa lopettamisesta.

**B ALALUKU****TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN MENETTELYT****A ALALUKU – YLEISET SÄÄNNÖKSET**

(Varattu)

**B ALALUKU – TYYPPIHVÄKSYNTÄTODISTUKSET****21L.B.41 Sertifiointieritelmät**

Virasto julkaisee asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 3 kohdan mukaisesti sertifiointieritelmiä ja muita yksityiskohtaisia eritelmiä, mukaan lukien lentokelpoisuutta ja ympäristönsuojelullista yhteensopivuutta koskevat sertifiointieritelmät, joita toimivaltaiset viranomaiset, organisaatiot ja henkilöstö voivat käyttää osoittaakseen, että tuotteet ja osat ovat mainitun asetuksen liitteissä II, IV ja V vahvistettujen asiaankuuluvien keskeisten vaatimusten sekä mainitun asetuksen 9 artiklan 2 kohdassa ja liitteessä III vahvistettujen ympäristönsuojeluvaatimusten mukaisia. Näiden eritelmien on oltava riittävän yksityiskohtaisia ja tarkkoja, jotta hakijoille käy ilmi, millä ehdoin todistuksia annetaan, muutetaan tai täydennetään.

**21L.B.42 Ensimmäinen tutkinta**

- a) Saatuaan tyyppihväksyntätodistusta koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen virasto tarkistaa, kuuluuko tuote kohdassa 21L.A.21 vahvistettuun soveltamisalaan ja onko hakija 21L.A.22 kohdan mukaisesti kelpoinen hakemaan tuotteelle tyyppihväksyntätodistusta.
- b) Jos a alakohdan edellytykset eivät täyty, virasto hylkää hakemuksen.

**21L.B.43 Tyyppihväksyntätodistuksen tyyppihväksyntäperusteet**

- a) Virasto laatii tyyppihväksyntäperusteet ja ilmoittaa niistä hakijalle. Tyyppihväksyntäperusteisiin kuuluvat
  1. lentokelpoisuutta koskevat sertifiointieritelmät, jotka virasto on osoittanut tuotteeseen todistuksen hakemispäivänä sovellettavista eritelmistä, paitsi jos
    - i) hakija valitsee noudattaa sertifiointieritelmiä, joita on alettu soveltaa hakemispäivän jälkeen; jos hakija valitsee noudattaa sertifiointieritelmiä, jota on alettu soveltaa hakemispäivän jälkeen, viraston on sisällytettävä tyyppihväksyntäperusteisiin muut asiaan suoraan liittyvät sertifiointieritelmät; tai
    - ii) virasto hyväksyy jonkin vaihtoehdon osoitetulle sertifiointieritelmälle, jota ei voida noudattaa, ja kyseisen vaihtoehdon osalta on todettu kompensoivia tekijöitä, jotka tuottavat vastaavan turvallisuustason; tai
    - iii) virasto hyväksyy tai määrää muita keinoja, joilla osoitetaan asetuksen (EU) 2018/1139 liitteessä II vahvistettujen keskeisten vaatimusten täyttyminen;
  2. viraston 21L.B.44 kohdan a alakohdan mukaisesti määräämät erityisehdot.
- b) Virasto voi muuttaa tyyppihväksyntäperusteita milloin tahansa ennen tyyppihväksyntätodistuksen antamista, jos se on todennut, että muista samankaltaisista käytössä olevista tuotteista tai suunnitteluominaisuuksiltaan samankaltaisista tuotteista saatu kokemus on osoittanut, että turvallisuus saattaa vaarantua, eikä vahvistetuissa ja hakijalle ilmoitetuissa tyyppihväksyntäperusteissa käsitellä tätä turvallisuuden vaarantumista.

**21L.B.44 Erityisehdot**

- a) Virasto laatii tuotteelle erityiset yksityiskohtaiset tekniset eritelmät eli erityisehdot, jos tuotteelle ei ole tuotetta koskevista sertifiointieritelmissä annettu riittäviä tai asianmukaisia turvallisuusvaatimuksia seuraavista syistä:
1. tuotteessa on uudenlaisia tai epätavallisia suunnitteluominaisuuksia verrattuna niihin suunnitteluperiaatteisiin, joihin sovellettavat sertifiointieritelmät perustuvat;
  2. tuotteen aiottu käyttötarkoitus on epätavallinen; tai
  3. muiden samankaltaisten tuotteiden käytöstä tai tuotteista, joilla on samankaltaisia suunnitteluominaisuuksia, tai todetuista uusista vaaroista saatujen kokemusten perusteella on käynyt ilmi, että turvallisuus saattaa vaarantua.
- b) Erityisehdoissa on turvallisuusvaatimuksia, joita virasto pitää välttämättöminä sovellettavissa sertifiointieritelmissä määritettyä turvallisuustasoa vastaavan turvallisuustason saavuttamiseksi.

**21L.B.45 Tyypin hyväksyntätodistuksen sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten osoittaminen**

Virasto osoittaa ja ilmoittaa ilma-aluksen tai moottorin tyypin hyväksyntätodistuksen hakijalle sovellettavat ympäristövaatimukset liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.85 kohdan mukaisesti.

**21L.B.46 Tutkinta**

Kun virasto saa tyypin hyväksyntätodistusta koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen, sen on

- a) suoritettava alkuperäisen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman ja hakijan toimittamien mahdollisten myöhempien päivitysten uudelleentarkastelu, jotta voidaan määrittää suunnitelman täydellisyys sekä ehdotettujen keinojen ja menetelmien asianmukaisuus sen osoittamisessa, että 21L.B.43 kohdan mukaisesti vahvistettuja tyypin hyväksyntäperusteita ja 21L.B.45 kohdan mukaisesti osoitettuja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia noudatetaan; ilmoitettava hakijalle ja pyydyttävä suunnitelman muuttamista, jos vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on puutteellinen tai keinot ja menetelmät eivät sovellu vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen;
- b) tultuaan vakuuttuneeksi siitä, että esitetty vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on asianmukainen ja hakija voi sillä osoittaa vaatimustenmukaisuuden, hyväksyttävä vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma ja vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mahdolliset myöhemmät päivitykset;
- c) saatuaan 21L.A.25 kohdan f alakohdan mukaisen vaatimustenmukaisuusilmoituksen tehtävä kyseisen tuotteen ensimmäisen lopullisessa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysinen tarkastus ja arviointi ottaen huomioon 21L.B.242 kohdan a alakohdan mukaisesti suoritettu kriittinen suunnittelukatselmus sen todentamiseksi, että tuote on sovellettavien tyypin hyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen; viraston on todennettava tuotteen vaatimustenmukaisuus ottaen huomioon se, kuinka todennäköistä havaitsematta jäänyt tyypin hyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättäminen on, ja se, miten niiden noudattamatta jättäminen mahdollisesti vaikuttaisi tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen;
- d) määritettävä, mitkä tarkastukset ovat c alakohdassa kuvattujen tarkastusten lisäksi tarpeen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamiseksi, jos se tyypin hyväksyntäperusteiden vahvistamisen, sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten osoittamisen tai vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman uudelleentarkastelun aikana toteaa, että tuotesuunnittelu sisältää osan, jonka osalta havaitsematta jääneellä tyypin hyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisellä saattaa olla haitallinen vaikutus tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen; virasto ilmoittaa hakijalle mahdollisesta lisätutkinnasta ja siitä, mitkä suunnittelun osat olisivat tämän tutkinnan kohteena.

**21L.B.47 Tyypin hyväksyntätodistuksen antaminen**

- a) Viraston on ilman aiheutonta viivytystä annettava ilma-aluksen, moottorin tai potkurin tyypin hyväksyntätodistus sillä edellytyksellä, että
1. hakija on noudattanut 21L.A.27 kohtaa;
  2. virasto ei ole todennut 21L.B.46 kohdan mukaisesti suoritettua tutkinnassa tyypin hyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämistä;

3. kyseisen lopullisessa konfiguraatiossa olevan tuotteen 21L.B.46 kohdan c alakohdan mukaisesti suoritetusta tutkinnasta ei ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä;
  4. mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta ei ole havaittu, joka voisi tehdä tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojellisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.
- b) Tyyppihyväksyntätodistuksen on sisällettävä
1. tyyppisuunnitelma;
  2. käyttörajoitukset;
  3. jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet;
  4. lentokelpoisuutta koskeva tyyppihyväksyntätodistuksen tietolomake ja tarvittaessa tiedot moottorin pakokaasupäästövaatimusten täyttämisestä;
  5. ne sovellettavat tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset, joiden noudattamisen virasto rekisteröi;
  6. tarvittaessa melua koskeva tyyppihyväksyntätodistuksen tietolomake; ja
  7. muut ehdot tai rajoitukset, joita kyseiselle tuotteelle on asetettu sovellettavissa tyyppihyväksyntäperusteissa ja sovellettavissa ympäristönsuojeluvaatimuksissa.

#### **21L.B.48 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu tyyppihyväksyntätodistus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisen, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

#### **21L.B.49 Tyyppihyväksyntätodistuksen siirtäminen**

- a) Kun virastolle toimitetaan hakemus sen tarkistamiseksi, voiko sen haltija siirtää tyyppihyväksyntätodistuksen 21L.A.29 kohdan mukaisesti, tai kun virasto tarkastelee pyyntöä tyyppihyväksyntätodistuksen hallintaan ottamisesta 21L.A.29 kohdan mukaisesti, viraston on tarkistettava 21L.B.42 ja 21L.B.46 kohdan mukaisesti, onko siirrettävän todistuksen saaja 21L.A.22 kohdan mukaisesti kelpoinen tyyppihyväksyntätodistuksen haltijaksi ja kykenevä ottamaan hoitaakseen 21L.A.28 kohdan mukaiset tyyppihyväksyntätodistuksen haltijan velvollisuudet.
- b) Todettuaan, että siirrettävän todistuksen saaja täyttää a alakohdassa tarkoitetut edellytykset, viraston on ilmoitettava tyyppihyväksyntätodistuksen haltijalle taikka tyyppihyväksyntätodistuksen hallintaan ottoa pyytävälle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, että virasto hyväksyy tyyppihyväksyntätodistuksen siirron kyseiselle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle.

### **C ALALUKU – SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSET**

#### **21L.B.61 Yksityiskohtaiset tekniset eritelmät ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset tuotteen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksia varten**

- a) Viraston on asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 3 kohdan mukaisesti vahvistettava ja asetettava saataville yksityiskohtaiset tekniset eritelmät, joita luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat käyttää osoittaakseen mainitun asetuksen liitteessä II vahvistettujen asiaankuuluvien keskeisten vaatimusten täyttymisen antaessaan ilmoituksen ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta tässä liitteessä olevan A luvun C alaluvun mukaisesti.
- b) Edellä a alakohdassa tarkoitetuissa yksityiskohtaisissa teknisissä eritelmissä on esitettävä suunnittelustandardit, joissa otetaan huomioon viimeisin kehitys ja jotka perustuvat parhaaseen saatavilla olevaan kokemukseen sekä tieteen ja tekniikan kehitykseen ja ilma-alusten suunnittelua koskevaan parhaaseen saatavilla olevaan näyttöön ja analyysiin 21L.A.41 kohdan soveltamisalaan kuuluvien ilma-alusten osalta. Yksityiskohtaiset tekniset eritelmät voivat sisältää seuraavaa tai niissä voidaan viitata seuraaviin:
  1. sertifiointieritelmät, jotka virasto on laatinut liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.70 kohdan mukaisesti ilma-aluksen suunnittelun lentokelpoisuutta varten;



2. erityisehdot, jotka virasto on vahvistanut liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.75 kohdan tai 21L.B.44 kohdan mukaisesti muille ilma-aluksille ja jotka ovat luonteeltaan yleisiä;
  3. standardointielinten ja muiden alan elinten laatimat yksityiskohtaiset tekniset standardit.
- c) Suunnittelun ympäristönsuojelullisen yhteensopivuuden varmistamiseksi virasto laatii ja asettaa saataville ympäristönsuojeluvaatimukset, joita käytetään suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen perustana ja joihin on sisällyttävä
1. kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteen 16 niteissä I–III olevia asianomaisia tuoteluokkia koskevat ympäristönsuojeluvaatimukset asetuksen (EU) 2018/1139 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla muutostasolla; tätä varten viittaukset seuraaviin:
    - i) näissä niteissä mainitun tyyppihyväksyntätodistuksen hakemispäivän on katsottava viittaavan päivään, jona ilmoituksen antaja antaa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen; ja
    - ii) näissä niteissä mainitut sertifiointivaatimukset on ymmärrettävä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitusta koskeviksi vaatimuksiksi.
  2. [varattu]

#### **21L.B.62 Ensimmäinen valvontatutkinta**

- a) Saatuaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen virasto tarkistaa, että ilma-alus kuuluu tämän liitteen A luvun C alaluvun soveltamisalaan ja että ilmoitus sisältää kaikki 21L.A.43 kohdassa määritetyt tiedot. Virasto vahvistaa vastaanottaneensa ilmoituksen sekä antaneensa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen yksilöllisen viitenumeron ilmoituksen antajalle kyseisen ilma-aluksen konfiguraation osalta.
- b) Virasto tekee ilma-aluksen ensimmäisen lopullisessa konfiguraatiossa olevan artikkelin fyysisen tarkastuksen ja arvioinnin ottaen huomioon 21L.B.242 kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti suoritettun turvallisuuskatselmuksen. Jos virasto havaitsee ilmoituksessa tai ensimmäisen virkkeen mukaisesti suoritettussa fyysisessä tarkastuksessa ja arvioinnissa näyttöä siitä, ettei ilma-aluksella mahdollisesti voida suorittaa turvallista lentoa tai että se voi käytönaikaisessa toiminnassa olla ympäristönsuojelullisesti yhteensopimaton, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti.

#### **21L.B.63 Suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen rekisteröiminen**

Virasto rekisteröi ilma-aluksen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen sillä edellytyksellä, että

- a) ilmoituksen antaja on antanut vaatimustenmukaisuusilmoituksen 21L.A.43 kohdan a alakohdan mukaisesti;
- b) ilmoituksen antaja on toimittanut virastolle 21L.A.43 kohdan c alakohdan mukaisesti vaaditut asiakirjat;
- c) ilmoituksen antaja on sitoutunut siihen, että 21L.A.47 kohdan mukaiset velvollisuudet otetaan hoidettaviksi;
- d) kyseisen ilma-aluksen ensimmäisen lopullisessa konfiguraatiossa olevan artikkelin 21L.B.62 kohdan b alakohdan mukaisesti tehdystä fyysisestä tarkastuksesta ei ole jäänyt ratkaisemattomia havaintoja.

#### **21L.B.64 Sellaisten ilma-alusten jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joiden suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisen, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

## D ALALUKU – TYYPIHYVÄKSYNTÄTODISTUSTEN MUUTOKSET

**21L.B.81 Tyypihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen tyypihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset**

- a) Virasto laatii tyypihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen tyypihyväksyntäperusteet ja ilmoittaa niistä hakijalle.
- b) Tyypihyväksyntätodistuksen ja niiden osa-alueiden, joihin muutos vaikuttaa, suuren muutoksen tyypihyväksyntäperusteina ovat tyypihyväksyntätodistukseen viittauksin sisällytetyt sertifiointieritelmät, paitsi jos
1. virasto katsoo, etteivät ne sertifiointieritelmät, joihin tyypihyväksyntätodistuksessa viitataan, ole tasoltaan riittäviä ehdotetun muutoksen osalta, mistä syystä muutoksen ja osa-alueiden, joihin muutos vaikuttaa, on lisäksi oltava viraston 21L.B.44 kohdan mukaisesti määräämien erityisehtojen ja niihin tehtyjen muutosten mukaisia, jotta voidaan saavuttaa muutoksen hakemispäivänä sovellettavissa sertifiointieritelmissä määritettyä vastaava turvallisuustaso;
  2. hakija päättää noudattaa muutoksen hakemispäivänä sovellettavassa muutoksessa esitettyä sertifiointieritelmiä.
- c) Virasto osoittaa tyypihyväksyntätodistuksen suureen muutokseen sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.85 kohdan mukaisesti ja ilmoittaa niistä hakijalle.

**21L.B.82 Tyypihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen tutkinta ja hyväksynnän antaminen**

- a) Saatuaan tyypihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksyntää koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen viraston on hyväksyttävä kyseinen pieni muutos, kun
1. hakija on toimittanut perustelutiedot ja perustelut sekä osoittanut ja antanut ilmoituksen, että muutos on sovellettavien tyypihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten tai 21L.A.67 kohdan mukaisesti valittujen sertifiointieritelmien mukainen;
  2. virasto ei todentaessaan vaatimustenmukaisuuden osoittamisen, ottaen huomioon kyseisen suunnitelman tai teknologian suunnittelun ominaispiirteet, kompleksisuus ja yleinen kriittisyys sekä aiemmat kokemukset suunnittelutoimista hakijan kanssa, ole havainnut
    - i) tyypihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, taikka valittujen sertifiointieritelmien noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.
- b) Tyypihyväksyntätodistuksen pienen muutoksen hyväksyntä rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyypihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

**21L.B.83 Tyypihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen tutkinta**

Kun virasto saa tyypihyväksyntätodistuksen suurta muutosta koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen, sen on

- a) suoritettava alkuperäisen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman ja hakijan toimittamien mahdollisten myöhempien päivitysten uudelleentarkastelu, jotta voidaan määrittää suunnitelman täydellisyys sekä ehdotettujen keinojen ja menetelmien asianmukaisuus sen osoittamisessa, että 21L.B.81 kohdan mukaisesti laadittuja ja osoitettuja tyypihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia noudatetaan; ilmoitettava hakijalle ja pyydyttävä suunnitelman muuttamista, jos vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on puutteellinen tai keinot ja menetelmät eivät sovellu vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen;

- b) tultuaan vakuuttuneeksi siitä, että esitetty vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on asianmukainen ja hakija voi sillä osoittaa vaatimustenmukaisuuden, hyväksyttävä vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma ja myös vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mahdolliset myöhemmät päivitykset;
- c) määritettävä, kuinka todennäköistä on, ettei suuri muutos ole tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ja sen mahdollinen vaikutus tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen, ja tämän perusteella todettava, onko kyseisen tuotteen lopullisessa muu­tu­tuksessa konfiguraatiossa olevan ensimmäisen artikkelin fyysinen tarkastus ja arviointi tarpeen sen todentamiseksi, että tuote on sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ottaen huomioon 21L.B.242 kohdan a alakohdan 3 alakohdan mukaisesti mahdollisesti tehdyn kriittisen suunnittelukatselmuksen; virasto ilmoittaa asiasta hakijalle ennen tämän tarkastuksen ja arvioinnin suorittamista;
- d) määritettävä, mitkä tarkastukset ovat c alakohdassa mainittujen tarkastusten lisäksi tarpeen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamiseksi, jos se tyyppihyväksyntäperusteiden vahvistamisen, sovellettavien ympäristönsuojeluvaa­ti­muksen osoittamisen tai vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman uudelleentarkastelun aikana toteaa, että suuri muutos sisältää osan, jonka osalta havaitsematta jääneellä tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaa­ti­muksen noudattamatta jättämisellä saattaa olla haitallinen vaikutus muutetun tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen; virasto ilmoittaa hakijalle tästä lisätutkinnasta ja siitä, mitkä suunnittelun osat olisivat tutkinnan kohteena.

#### **21L.B.84 Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksynnän antaminen**

- a) Virasto hyväksyy suuren muutoksen, kun
1. hakija on osoittanut, että muutos ja osa-alueet, joihin muutos vaikuttaa, ovat viraston 21L.B.81 kohdan mukaisesti laatimien ja osoittamien tyyppihyväksyntäperusteiden ja ympäristönsuojeluvaa­ti­muksen mukaiset;
  2. hakija on 21L.A.66 kohdan a alakohdan mukaisesti osoittanut vaatimustenmukaisuuden ja antanut siitä ilmoituksen;
  3. todentaessaan vaatimustenmukaisuuden osoittamisen virasto ei ole havainnut
    - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaa­ti­muksen, jos niitä sovelletaan, noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.
- b) Tyyppihyväksyntätodistuksen suuren muutoksen hyväksyntä rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon muutos kohdistuu.

#### **21L.B.85 Sellaisten muutettujen tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu tyyppihyväksyntätodistus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaa­ti­muksen noudattamatta jättämisen sellaisen tuotteen osalta, jonka tyyppihyväksyntätodistuksen muutos on hyväksytty, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

### **E ALALUKU – LISÄTYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSET**

#### **21L.B.101 Lisätyypihyväksyntätodistuksen tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaa­ti­muks**

- a) Virasto laatii lisätyypihyväksyntätodistuksen tyyppihyväksyntäperusteet ja ilmoittaa niistä hakijalle.

- b) Lisätyyppihyväksyntätodistuksen muodossa olevien tyyppihyväksyntätodistusten suurten muutosten osalta tyyppihyväksyntäperusteet niille osa-alueille, joihin muutos vaikuttaa, ovat ne, jotka on sisällytetty tyyppihyväksyntätodistukseen viittauksin, paitsi jos
1. virasto katsoo, etteivät ne sertifiointieritelvät, joihin tyyppihyväksyntätodistuksessa viitataan, ole tasoltaan riittäviä ehdotetun muutoksen osalta, mistä syystä muutoksen ja osa-alueiden, joihin muutos vaikuttaa, on lisäksi oltava viraston 21L.B.44 kohdan mukaisesti määrittämien erityisehtojen ja niihin tehtyjen muutosten mukaisia, jotta voidaan saavuttaa muutoksen hakemispäivänä sovellettavissa sertifiointieritelmissä määritettyä vastaava turvallisuustaso;
  2. hakija päättää noudattaa muutoksen hakemispäivänä sovellettavassa muutoksessa esitettyä sertifiointieritelmiä.
- c) Virasto osoittaa tyyppihyväksyntätodistuksen suureen muutokseen sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.85 kohdan mukaisesti ja ilmoittaa niistä hakijalle.

### **21L.B.102 Tutkinta**

Kun virasto saa lisätyyppihyväksyntätodistusta koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen, sen on

- a) suoritettava alkuperäisen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman ja hakijan toimittamien mahdollisten myöhempien päivitysten uudelleentarkastelu, jotta voidaan määrittää suunnitelman täydellisyys sekä ehdotettujen keinojen ja menetelmien asianmukaisuus sen osoittamisessa, että 21L.B.101 kohdan mukaisesti laadittuja ja osoitettuja tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia noudatetaan; ilmoitettava hakijalle ja pyydettyä suunnitelman muuttamista, jos vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on puutteellinen tai keinot ja menetelmät eivät sovellu vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen;
- b) tultuaan vakuuttuneeksi siitä, että esitetty vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on asianmukainen ja hakija voi sillä osoittaa vaatimustenmukaisuuden, hyväksyttävä vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma ja vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mahdolliset myöhemmät päivitykset;
- c) määritettävä, kuinka todennäköistä on, ettei suuri muutos ole tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ja sen mahdollinen vaikutus tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen, ja tämän perusteella todettava, onko kyseisen tuotteen lopullisessa muutetussa konfiguraatiossa olevan ensimmäisen artikkelin fyysinen tarkastus ja arviointi tarpeen sen todentamiseksi, että tuote on sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ottaen huomioon 21L.B.242 kohdan a alakohdan mukaisesti mahdollisesti tehdyn kriittisen suunnittelukatselmuksen; virasto ilmoittaa asiasta hakijalle ennen tämän tarkastuksen ja arvioinnin suorittamista;
- d) määritettävä, mitkä tarkastukset ovat c alakohdassa mainittujen tarkastusten lisäksi tarpeen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamiseksi, jos se tyyppihyväksyntäperusteiden vahvistamisen, sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten osoittamisen tai vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman uudelleentarkastelun aikana toteaa, että suunnittelun suuri muutos sisältää osan, jonka osalta havaitsematta jääneellä tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisellä saattaa olla haitallinen vaikutus muutetun tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen; virasto ilmoittaa hakijalle tästä lisätutkinnasta ja siitä, mitkä suunnittelun osat olisivat tutkinnan kohteena.

### **21L.B.103 Lisätyyppihyväksyntätodistuksen antaminen**

- a) Kun virasto saa lisätyyppihyväksyntätodistusta koskevan tämän liitteen mukaisen hakemuksen, sen on annettava lisätyyppihyväksyntätodistus, kun
1. hakija on osoittanut, että muutos ja osa-alueet, joihin muutos vaikuttaa, ovat viraston 21L.B.101 kohdan mukaisesti laatimien ja osoittamien tyyppihyväksyntäperusteiden ja ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset;

2. hakija on 21L.A.85 kohdan a alakohdan mukaisesti osoittanut vaatimustenmukaisuuden ja antanut siitä ilmoituksen;
  3. siinä tapauksessa, että hakija on todennut 21L.A.84 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti, että sertifiointitiedot on toimitettu tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehdyn järjestelyn perusteella, tyyppihyväksyntätietojen omistaja
    - i) ei ole esittänyt teknisiä moitteita 21L.B.103 kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti toimitettujen tietojen osalta; ja
    - ii) on sopinut tekevänsä yhteistyötä korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan kanssa, jotta kaikki korjaussuunnitelman sisältävän tuotteen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen liittyvät velvollisuudet hoidetaan 21L.A.88 kohtaa noudattamalla;
  4. todentaessaan vaatimustenmukaisuuden osoittamisen virasto ei ole havainnut
    - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan.
- b) Lisätyyppihyväksyntätodistus rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä yhtä tai useampaa tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvää konfiguraatiota, johon suuri muutos kohdistuu.

#### **21L.B.104 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joille on annettu lisätyyppihyväksyntätodistus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisen sellaisen tuotteen osalta, jolle on annettu lisätyyppihyväksyntätodistus, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

### **F ALALUKU – MUUTOKSET ILMA-ALUKSIIN, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS**

#### **21L.B.121 Sellaisen ilma-aluksen suunnittelun, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suurta muutosta koskevan vaatimustenmukaisuusilmoituksen ensimmäinen valvontatutkinta**

- a) Saatuaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suunnittelun merkittävästä muutoksesta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, virasto tarkistaa, että muutos kuuluu 21L.A.101 kohdan soveltamisalaan ja että ilmoitus sisältää kaikki 21L.A.107 kohdassa määritetyt tiedot. Virasto vahvistaa vastaanottaneensa ilmoituksen sekä antaneensa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen yksilöllisen viitenumeron ilmoituksen antajalle.
- b) Sen riskin perusteella, voiko vaatimusten noudattamatta jättäminen johtaa siihen, ettei suunnittelu mahdollista turvallista lentämistä tai että se olisi ympäristönsuojelullisesti yhteensopimaton, virasto arvioi, onko muutetulle tuotteelle tarpeen tehdä fyysinen tarkastus ja arviointi, ja ilmoittaa asiasta ilmoituksen antajalle, jos näin on toimittava. Riskinarvioinnissa on otettava huomioon seuraavat seikat:
  1. suuren muutoksen kompleksisuus ja kokonaisvaikutus ilma-aluksen rakenteisiin, lento-ominaisuuksiin ja järjestelmiin;
  2. aiempi kokemus ilma-alusten fyysisistä tarkastuksista ja ilmoituksen antajan suunnittelemista suurista muutoksista;
  3. se, miten ilmoituksen antaja on reagoinut vaatimusten noudattamatta jättämisestä mahdollisesti aiemmin tehtyihin havaintoihin, jotka ovat koskeneet kyseistä ilma-alusta tai sellaista ilmoituksen antajan suunnittelemaa vastaavaa ilma-alusta, josta on myös annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus.

- c) Jos virasto havaitsee ilmoituksessa tai 21L.B.121 kohdan b alakohdan mukaisesti mahdollisesti suoritettussa fyysisessä tarkastuksessa ja arvioinnissa näyttöä siitä, ettei muu­tu­tu­lla ilma-aluksella mahdollisesti voida suorittaa turvallista lentoa tai että se voi käytönaikaisessa toiminnassa olla ympäristönsuojelullisesti yhteensopimaton, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti.

#### **21L.B.122 Ilma-aluksen suunnittelun suurta muutosta koskevan vaatimustenmukaisuusilmoituksen rekisteröiminen**

- a) Virasto rekisteröi sellaisen ilma-aluksen suunnittelun, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suuren muutoksen vaatimustenmukaisuusilmoituksen sillä edellytyksellä, että
1. ilmoituksen antaja on antanut vaatimustenmukaisuusilmoituksen 21L.A.107 kohdan a alakohdan mukaisesti;
  2. ilmoituksen antaja on toimittanut virastolle 21L.A.107 kohdan d alakohdan mukaisesti vaaditut asiakirjat;
  3. ilmoituksen antaja on sitoutunut siihen, että 21L.A.47 kohdan mukaiset velvollisuudet otetaan hoidettaviksi myös ilma-aluksen muu­tu­tu­n suunnittelun osalta;
  4. 21L.B.121 kohdan b alakohdan mukaisesti mahdollisesti tehdystä fyysisestä tarkastuksesta ei ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.
- b) Virasto rekisteröi ilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suunnittelun suuresta muutoksesta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ainoastaan siinä tapauksessa, että se rajoittuu rekisteröityyn suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitukseen sisältyvään yhteen tai useampaan tiettyyn konfiguraatioon, johon muutos kohdistuu.

#### **21L.B.123 Sellaisen muu­tu­tu­n ilma-aluksen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, että muutos, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ei ole sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien tai sovellettavien ympäristönsuojeluvai­tu­tu­sten mukainen, viraston on toimittava 21L.B.64 kohdan mukaisesti.

### G ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET TUOTANTO-ORGANISAATIOT

(Varattu)

### H ALALUKU – LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET JA RAJOITETUT LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET

(Varattu)

### I ALALUKU – MELUTODISTUKSET

(Varattu)

### J ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET SUUNNITTELUORGANISAATIOT

#### **21L.B.181 Ensimmäinen valvontatutkinta**

- a) Saatuaan organisaatiolta ilmoituksen sen suunnitteluvalmiuksista virasto tarkistaa, että
1. ilmoituksen antaja on 21L.A.172 kohdan mukaisesti kelpoinen ilmoituksen antamiseen;
  2. ilmoitus sisältää kaikki 21L.A.173 kohdan c alakohdassa määritetyt tiedot; ja
  3. ilmoitus ei sisällä tietoja, jotka osoittaisivat, ettei tässä liitteessä olevan A luvun J alaluvun vaatimuksia ole noudatettu.
- b) Virasto vahvistaa vastaanottaneensa ilmoituksen sekä antaneensa ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation yksilöllisen tunnistenumeron ilmoituksenantajalle.

**21L.B.182 Suunnitteluvalmiuksia koskevan ilmoituksen rekisteröiminen**

Virasto rekisteröi suunnitteluvalmiuksista annetun ilmoituksen ja ilmoitetun työn laajuuden soveltuvaan tietokantaan sillä edellytyksellä, että

- a) ilmoituksen antaja on osoittanut valmiutensa 21L.A.173 kohdan mukaisesti;
- b) ilmoituksen antaja on sitoutunut siihen, että 21L.A.177 kohdan mukaiset velvollisuudet otetaan hoidettaviksi;
- c) 21L.B.181 kohdan mukaisesti ratkaisemattomia kysymyksiä ei ole kohdan.

**21L.B.183 Valvonta**

- a) Virasto valvoo ilmoituksenvaraista suunnitteluorganisaatiota varmistaakseen, että organisaatio täyttää jatkuvasti A luvun sovellettavat vaatimukset.
- b) Valvontaan on sisällyttävä tuotteen kriittinen suunnittelukatselmus tai fyysinen tarkastus sekä ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation jokaisen uuden suunnittelun ensimmäisen artikkelin tarkastus.

**21L.B.184 Valvontaohjelma**

- a) Virasto laatii valvontaohjelman ja pitää sitä yllä varmistaakseen 21L.B.183 kohdan noudattamisen. Valvontaohjelmassa on otettava huomioon organisaation erityisluonne, sen toiminnan vaativuus sekä aikaisempien sertifiointi- ja/tai valvontatoimien tulokset, ja valvontaohjelman on perustuttava organisaatioon liittyvien riskien arviointiin. Siihen on kunakin valvonnan suunnittelujaksona sisällyttävä seuraavat toimet:
  1. arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset, mukaan lukien tapauksen mukaan
    - i) hallintojärjestelmän arvioinnit ja prosessiauditoinnit;
    - ii) organisaation työn laajuuden piiriin kuuluvien tuotteiden ja osien suunnittelusta ja sertifioinnista poimitun asiaankuuluvan otoksen tuotetarkastukset;
    - iii) tehdyn työn pistokoetarkastukset;
    - iv) ilman ennakoilmoitusta tehtävät tarkastukset;
  2. suunnitteluorganisaation päällikön ja viraston väliset kokoukset, joissa varmistetaan, että molemmat ovat tietoisia merkityksellisistä asioista.
- b) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä tiedot päivämääristä, jolloin arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset on tarkoitus toteuttaa ja kokoukset pitää ja jolloin kyseiset arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset toteutettiin ja kokoukset pidettiin.
- c) Valvonnan suunnittelujakso saa kestää enintään 24 kuukautta.
- d) Sen estämättä, mitä c alakohdassa säädetään, valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää 36 kuukaudeksi, jos virasto on todennut, että edellisten 24 kuukauden aikana
  1. organisaatio on osoittanut pystyvänsä tehokkaasti tunnistamaan ilmailun turvallisuuteen liittyvät vaarat ja hallitsemaan niihin liittyviä riskejä;
  2. organisaatio on jatkuvasti osoittanut 21L.A.178 kohdan noudattamisen ja että kaikki suunnittelua koskevan hallintojärjestelmän muutokset ovat sen täydessä hallinnassa;
  3. ei ole tehty yhtään tason 1 havaintoa;
  4. kaikki korjaavat toimenpiteet on toteutettu 21L.B.21 kohdan mukaisesti viraston hyväksymässä tai pidentämässä määräajassa.
- e) Edellä olevan c alakohdan säännöksistä riippumatta valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää edelleen enintään 48 kuukaudeksi, jos organisaatio on d alakohdassa säädettyjen ehtojen lisäksi ottanut käyttöön tehokkaan jatkuvaan raportointiin perustuvan järjestelmän, jolla se itse tiedottaa virastolle turvallisuustasosta ja säännöstenmukaisuudesta, ja virasto on hyväksynyt tämän järjestelmän.

- f) Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan lyhentää, jos on näyttöä siitä, että organisaation turvallisuustaso on heikentynyt.
- g) Kunkin valvonnan suunnittelujakson päätyttyä virasto antaa ilmoituksenvaraisen suunnitteluorganisaation harjoittaman toiminnan jatkamista koskevan suosituksen, joka perustuu organisaation suunnitteluvalmiuksista annettuun ilmoitukseen ja jossa otetaan huomioon valvonnan tulokset.

#### **21L.B.185 Valvontatoimet**

- a) Tarkastaessaan, että ilmoituksenvarainen suunnitteluorganisaatio noudattaa 21L.B.183 kohdan ja 21L.B.184 kohdan mukaisesti laadittua valvontaohjelmaa, viraston on
1. annettava valvonnasta vastaavalle henkilöstölle ohjeet tehtäviensä suorittamiseen;
  2. tehtävä arviointeja, auditointeja, tarkastuksia ja tarvittaessa ennalta ilmoittamattomia tarkastuksia;
  3. kerättävä tarvittavat todisteet, jos jatkotoimia tarvitaan, mukaan lukien 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdassa säädetyt toimenpiteet.
  4. ilmoitettava ilmoituksenvaraiselle suunnitteluorganisaatiolle valvontatoimien tulokset.
- b) Viraston on kerättävä ja käsiteltävä kaikki valvontatoimien suorittamisen kannalta tarpeellisia pitämänsä tiedot.
- c) Jos virasto havaitsee, ettei ilmoituksenvarainen suunnitteluorganisaatio täytä A luvun sovellettavia vaatimuksia taikka ei noudata A luvussa vaadittua menettelyä tai käsikirjaa taikka toimitettua ilmoitusta, viraston on toimittava 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdan mukaisesti.

#### **21L.B.186 Ilmoitusten muuttaminen**

- a) Saatuaan 21L.A.178 kohdan mukaisen ilmoituksen muutoksista viraston on tarkistettava ilmoituksen täydellisyys 21L.B.181 kohdan mukaisesti.
- b) Virasto saattaa 21L.B.184 kohdan mukaisesti laaditun valvontaohjelmansa ajan tasalle ja tutkii, onko tarpeen vahvistaa edellytykset, joilla organisaatio voi toimia muutoksen aikana.
- c) Jos muutos vaikuttaa johonkin 21L.B.182 kohdan mukaisesti rekisteröityyn ilmoituksen kohtaan, viraston on päivitettävä rekisteri.
- d) Kun a–c alakohdassa vaaditut toimet on saatettu päätökseen, viraston on ilmoitettava ilmoituksen vastaanottamisesta ilmoituksenvaraiselle suunnitteluorganisaatiolle.

#### **K ALALUKU – OSAT**

(Varattu)

#### **M ALALUKU – TYYPPIHYVÄKSYTTYJEN TUOTTEIDEN KORJAUSTEN SUUNNITTELU**

#### **21L.B.201 Korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevat tyyppihyväksyntäperusteet ja sovellettavat ympäristönsuojeluvaatimukset**

Virasto osoittaa muutokset niihin tyyppihyväksyntäperusteisiin ja sovellettaviin ympäristönsuojeluvaatimuksiin, jotka on sisällytetty viittauksin tapauksen mukaan tyyppihyväksyntätodistukseen tai lisätyyppihyväksyntätodistukseen, kun virasto katsoo, että ne ovat tarpeen aiemmin määritettyä turvallisuuden ja ympäristönsuojelullisen yhteensopivuuden tasoa vastaavan tason ylläpitämiseksi, ja ilmoittaa ne korjauksen suunnitteluhyväksynnän hakijalle.



**21L.B.202 Pientä korjausta koskevan suunnittelun tutkinta ja hyväksynnän antaminen**

- a) Saatuaan hakemuksen, joka koskee tyyppihyväksytyin tuotteen tämän liitteen mukaista pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntää, virasto hyväksyy pienen korjauksen suunnittelun, kun
1. hakija on toimittanut perustelutiedot ja perustelut sekä osoittanut ja antanut ilmoituksen, että korjaussuunnitelma on 21L.B.201 kohdan mukaisesti laadittujen sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden ja sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen;
  2. virasto ei todentaessaan vaatimustenmukaisuuden osoittamisen kyseisen korjaussuunnitelman suunnittelun ominaispiirteet, kompleksisuus ja yleinen kriittisyys sekä aiemmat kokemukset suunnittelutoimista hakijan kanssa huomioon ottaen ole havainnut
    - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, noudattamatta jättämistä;
    - ii) korjaussuunnitelmassa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
- b) Pienen korjauksen suunnitteluhyväksyntä on rajoitettava siihen yhteen tai useampaan tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvään konfiguraatioon, johon korjaussuunnitelma liittyy.

**21L.B.203 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevan hakemuksen tutkinta**

Saatuaan tämän liitteen mukaisen suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää koskevan hakemuksen viraston on

- a) suoritettava alkuperäisen vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman ja hakijan toimittamien mahdollisten myöhempien päivitysten uudelleentarkastelu, jotta voidaan määrittää suunnitelman täydellisyys sekä ehdotettujen keinojen ja menetelmien asianmukaisuus sen osoittamisessa, että 21L.B.201 kohdan mukaisesti laadittuja ja osoitettuja tyyppihyväksyntäperusteita ja sovellettavia ympäristönsuojeluvaatimuksia noudatetaan; ilmoitettava hakijalle ja pyydettyä suunnitelman muuttamista, jos vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on puutteellinen tai keinot ja menetelmät eivät sovellu vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen;
- b) tultuaan vakuuttuneeksi siitä, että esitetty vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma on asianmukainen ja hakija voi sillä osoittaa vaatimustenmukaisuuden, hyväksyttävä vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelma ja vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman mahdolliset myöhemmät päivitykset;
- c) määritettävä, kuinka todennäköistä on, ettei suuren korjauksen suunnittelu ole tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, ja tämän noudattamatta jättämisen mahdollinen vaikutus tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen, ja todettava tämän perusteella, onko kyseisen korjaussuunnitelman sisältävän tuotteen lopullisessa kokoonpanossa olevan ensimmäisen artikkelin fyysinen tarkastus ja arviointi tarpeen sen todentamiseksi, että tuote on sovellettavien tyyppihyväksyntäperusteiden mukainen; virasto ilmoittaa asiasta hakijalle ennen tämän tarkastuksen ja arvioinnin suorittamista;
- d) määrittää, mitkä tutkimukset ovat c alakohdan mukaisten tutkimusten lisäksi tarpeen vaatimustenmukaisuuden osoittamisen todentamiseksi, jos se toteaa vaatimustenmukaisuuden osoittamissuunnitelman uudelleentarkastelun yhteydessä, että suuren korjauksen suunnitteluun sisältyy osa, jonka osalta tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten noudattamatta jättämisellä voi olla haitallinen vaikutus muutetun tuotteen turvallisuuteen tai ympäristönsuojelulliseen yhteensopivuuteen; virasto ilmoittaa hakijalle tästä lisätutkinnasta ja siitä, mitkä suunnittelun osat olisivat tutkinnan kohteena.

**21L.B.204 Suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän antaminen**

- a) Saatuaan hakemuksen, joka koskee tyyppihyväksytyin tuotteen tämän liitteen mukaista suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntää, virasto hyväksyy suuren korjauksen suunnittelun, kun
1. osoitettava, että korjaussuunnitelma ja osa-alueet, joihin korjaussuunnitelma vaikuttaa, ovat viraston 21L.B.201 kohdan mukaisesti laatimien ja hakijalle ilmoittamien tyyppihyväksyntäperusteiden ja ympäristönsuojeluvaatimusten mukaiset; ja

2. hakija on 21L.A.208 kohdan mukaisesti osoittanut vaatimustenmukaisuuden ja antanut siitä ilmoituksen;
  3. siinä tapauksessa, että hakija on todennut 21L.A.205 kohdan b alakohdan 5 alakohdan mukaisesti toimittaneensa sertifiointitiedot tyyppihyväksyntätietojen omistajan kanssa tehdyn järjestelyn perusteella, tyyppihyväksyntätietojen omistaja
    - i) ei ole esittänyt teknisiä moitteita 21L.B.204 kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti toimitettujen tietojen osalta; ja
    - ii) on sopinut tekemänsä yhteistyötä korjauksen suunnitteluhyväksynnän haltijan kanssa, jotta kaikki korjaussuunnitelman sisältävän tuotteen jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseen liittyvät velvollisuudet hoidetaan 21L.A.210 kohtaa noudattamalla;
  4. todentaessaan vaatimustenmukaisuuden osoittamisen virasto ei ole havainnut
    - i) tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten, jos niitä sovelletaan, noudattamatta jättämistä;
    - ii) muutoksessa mitään sellaista seikkaa tai ominaisuutta, joka voisi tehdä muutetusta tuotteesta vaarallisen tai ympäristönsuojelullisesti yhteensopimattoman niihin käyttötarkoituksiin, joita varten sertifiointia haetaan;
- b) Suuren korjauksen suunnitteluhyväksyntä on rajoitettava siihen yhteen tai useampaan tyyppihyväksyntätodistukseen sisältyvään konfiguraatioon, johon korjaussuunnitelma liittyy.

#### **21L.B.205 Sellaisten tuotteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, joiden korjaussuunnitelma on hyväksytty**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, että tuote, jonka korjaussuunnitelma on hyväksytty, ei ole tyyppihyväksyntäperusteiden tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

#### **21L.B.206 Korjaamattomat vauriot**

Virasto arvioi lentokelpoisuusvaikutukset, jos vaurioitunutta tuotetta ei korjata eivätkä aiemmin hyväksytyt tiedot kata sitä, kun sitä pyydetään kohdan 21L.A.211 mukaisesti. Virasto vahvistaa mahdolliset rajoitukset, jotka ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että lentäminen vaurioituneella tuotteella on turvallista.

### **N ALALUKU – KORJAUSTEN SUUNNITTELU ILMA-ALUKSILLE, JOIDEN SUUNNITTELUSTA ON ANNETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS**

#### **21L.B.221 Sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suurta korjausta koskevan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen ensimmäinen valvontatutkinta**

- a) Saatuaan vaatimustenmukaisuusilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suuren korjauksen suunnittelusta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, virasto tarkistaa, että korjaussuunnitelma kuuluu 21L.A.221 kohdan soveltamisalaan ja että ilmoitus sisältää kaikki 21L.A.226 kohdassa määritetyt tiedot. Virasto vahvistaa vastaanottaneensa ilmoituksen sekä antaneensa suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen yksilöllisen viitenumeron ilmoituksen antajalle.
- b) Sen riskin perusteella, voiko vaatimusten noudattamatta jättäminen johtaa siihen, ettei suunnittelu mahdollista turvallista lentämistä tai että se olisi ympäristönsuojelullisesti yhteensopimaton, virasto arvioi, onko suuren korjauksen suunnittelun sisältävälle ilma-alukselle tarpeen tehdä fyysinen tarkastus ja arviointi, ja ilmoittaa asiasta ilmoituksen antajalle, jos näin on toimittava. Riskinarvioinnissa on otettava huomioon seuraavat seikat:
  1. suuren korjauksen suunnittelun kompleksisuus ja kokonaisvaikutus ilma-aluksen rakenteisiin, lento-ominaisuuksiin ja järjestelmiin;

2. aiempi kokemus ilma-alusten fyysisistä tarkastuksista ja ilmoituksen antajan suunnittelemista suurista korjauksista;
  3. se, miten ilmoituksen antaja on reagoinut vaatimusten noudattamatta jättämisestä mahdollisesti aiemmin tehtyihin havaintoihin, jotka ovat koskeneet kyseistä ilma-alusta tai sellaista ilmoituksen antajan suunnittelemaa vastaavaa ilma-alusta, josta on myös annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus.
- c) Jos virasto havaitsee ilmoituksessa tai 21L.B.221 kohdan b alakohdan mukaisesti mahdollisesti suoritettussa fyysisessä tarkastuksessa ja arvioinnissa näyttöä siitä, ettei suuren korjauksen suunnittelun sisältävällä ilma-aluksella mahdollisesti voida suorittaa turvallista lentoa tai että se voi käytönaikaisessa toiminnassa olla ympäristönsuojelullisesti yhteensopimaton, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti.

**21L.B.222 Sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suuren korjauksen suunnittelua koskevan ilmoituksen rekisteröiminen**

- a) Virasto rekisteröi sellaisen ilma-aluksen, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, suuren korjauksen suunnittelua koskevan ilmoituksen sillä edellytyksellä, että
1. ilmoituksen antaja on antanut vaatimustenmukaisuusilmoituksen 21L.A.226 kohdan a alakohdan mukaisesti;
  2. ilmoituksen antaja on toimittanut virastolle 21L.A.226 kohdan d alakohdan mukaisesti vaaditut asiakirjat;
  3. ilmoituksen antaja on sitoutunut siihen, että 21L.A.228 kohdan mukaiset velvollisuudet otetaan hoidettaviksi;
  4. 21L.B.221 kohdan b alakohdan mukaisesti mahdollisesti tehdystä fyysisestä tarkastuksesta ei ole jäänyt ratkaisemattomia kysymyksiä.
- b) Virasto rekisteröi ilmoituksen sellaisen ilma-aluksen suuren korjauksen suunnittelusta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ainoastaan siinä tapauksessa, että se rajoittuu rekisteröityyn suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitukseen sisältyvään yhteen tai useampaan tiettyyn konfiguraatioon, johon suuren korjauksen suunnittelu kohdistuu.

**21L.B.223 Sellaisen korjaussuunnitelman jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonta, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus**

Jos virasto havaitsee jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämisen valvonnassaan, myös 21L.A.3 kohdan mukaisesti saamiensa ilmoitusten perusteella tai muulla tavoin, että korjaussuunnitelma, jonka suunnittelusta on annettu vaatimustenmukaisuusilmoitus, ei ole sovellettavien yksityiskohtaisten teknisten eritelmien tai sovellettavien ympäristönsuojeluvaatimusten mukainen, viraston on tehtävä havainto 21L.B.21 kohdan mukaisesti tai annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten mukaisesti.

O ALALUKU – ETSO-VALTUUTUKSET

(Varattu)

P ALALUKU – LUPA ILMAILUUN

(Varattu)

Q ALALUKU – TUOTTEIDEN JA OSIEN MERKITSEMINEN

R ALALUKU – ILMA-ALUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS JA HUOLTO- JA VALMISTUSTODISTUS (EASA 1 -LOMAKE) SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN MUKAISILLE MOOTTOREILLE JA POTKUREILLE JA NIIDEN OSILLE

*LIITTEEN I b (21 osa – Kevyt) lisäykset*

## EASA-lomakkeet

Kun tämän liitteen lomakkeita julkaistaan muulla kielellä kuin englanniksi, lomakkeissa on oltava mukana englanninkielinen käännös.

Tämän osan lisäyksissä tarkoitetuissa EASAn (Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto) lomakkeissa on oltava seuraavassa kuvatut pakolliset ominaisuudet. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden antamat EASA-lomakkeet ovat tunnistettavissa, ja ne vastaavat näiden lomakkeiden painamisesta.

Lisäys I EASA 24B -lomake – Rajoitettu lentokelpoisuustodistus

Lisäys II EASA 45B -lomake – Rajoitettu melutodistus

Lisäys III EASA 52B-lomake – Ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Lisäys IV EASA 53B-lomake – Huoltotodiste

## Lisäys I –

**Rajoitettu lentokelpoisuustodistus – EASA 24B -lomake**

Toimivaltaisen viranomaisen logo

**RAJOITETTU LENTOKELPOISUUSTODISTUS (ILMOITUKSENVARAINEN)**

4	[Rekisteröintijäsenvaltio] [JÄSENVALTION TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN]	4
1. Kansallisuus- ja rekisteritunnus	2. Valmistaja ja ilma-aluksen tyyppimerkintä	3. Ilma-aluksen sarjanumero
4. Luokat		
<p>5. Tämä rajoitettu lentokelpoisuustodistus annetaan asetuksen (EU) 2018/1139 18 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla yllä mainitulle ilma-alukselle, joka katsotaan lentokelpoiseksi, kun sitä huolletaan ja käytetään edellä mainittujen ehtojen ja ilma-alusta koskevien käyttörajoitusten mukaisesti.</p> <p>Lisäksi sovelletaan seuraavia rajoituksia:</p> <p>Tämä rajoitettu lentokelpoisuustodistus annetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 mukaisesti annetun suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen perusteella, ja se on voimassa ja tunnustettu kaikissa EU:n jäsenvaltioissa ilman lisävaatimuksia tai -arviointia. Tämä todistus ei ole kaikkien kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 8 olevien sovellettavien standardien mukainen, eikä se näin ollen ole voimassa kansainvälisessä lentoliikenteessä EU:n ulkopuolisissa valtioissa, elleivät yli lennettävät valtiot ole hyväksyneet sitä.</p>		
Myöntämispäivä:		Allekirjoitus:
<p>6. Tämä rajoitettu lentokelpoisuustodistus on voimassa, ellei rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen peruuta sitä.</p> <p>Tähän todistukseen on liitettävä ajan tasalla oleva lentokelpoisuuden tarkastustodistus.</p>		

**EASA 24B -lomake – versio 1****Tämä todistus on pidettävä mukana ilma-aluksessa kaikilla lennoilla.**

(\*) Rekisteröintijäsenvaltion käyttöön.

## Lisäys II –

## Rajoitettu melutodistus – EASA 45B -lomake

Rekisteröintijäsenvaltion käyttöön	1. Rekisteröintijäsenvaltio	3. Asiakirjan numero:
<b>2. RAJOITETTU MELUTODISTUS (ILMOITUKSENVARAINEN)</b>		
4. Rekisteritunnus: .....	5. Ilma-aluksen valmistajan tunniste: .....	6. Ilma-aluksen sarjanumero: .....
7. Moottori: .....	8. Potkuri: .....	
9. Suurin sallittu lentoonlähtömassa (kg): .....		
10. Lisämuutostyöt, jotka on tehty sovellettavien melustandardien noudattamiseksi: .....		
11. Melustandardi: .....	12. Lentoonlähdon melutaso: .....	
Huomautukset		
13. Tämä rajoitettu melutodistus on annettu asetuksen (EU) 2018/1139 9 artiklan mukaisesti yllä mainitulle ilma-alukselle, jonka asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I b (osa 21) mukaisen suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on ilmoittanut olevan mainitun melustandardin mukainen, kun sitä huolletaan ja käytetään asiaankuuluvien vaatimusten ja käyttörajoitusten mukaisesti.		
14. Myöntämispäivä ..... 15. Allekirjoitus .....		

## Lisäys III –

## Ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutus – EASA 52B -lomake

ILMA-ALUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS		
1. Valmistusvaltio	2. [JÄSENVALTIO] Euroopan unionin jäsenvaltio	3. Viitenumero:
4. Organisaatio		
5. Ilma-alustyyppi	6. Tyypinhyväksyntätodistus / suunnittelun vaatimustenmukaisuus-ilmoitus:	
7. Ilma-aluksen rekisteritunnus tai merkintä	8. Tuotanto-organisaation tunnistenumero:	
9. Moottorin/potkurin tiedot <sup>5</sup>		
10. Muutostyöt ja/tai huoltotiedotteet <sup>1</sup>		
11. Lentokelpoisuusmääräykset		
12. Eroavuudet hyväksytystä suunnittelusta		
13. Erityisluvat, vapautukset tai poikkeukset <sup>1</sup>		
14. Huomautukset		
15. (Rajoitettu) lentokelpoisuustodistus		
16. Lisävaatimukset		
17. Vaatimustenmukaisuusvakuutus Tällä todistetaan, että ilma-alus on täysin seuraavien mukainen: <input type="checkbox"/> tyypinhyväksytty suunnitelma; tai <input type="checkbox"/> ilmoitetut suunnittelutiedot ja kentissä 9, 10, 11, 12 ja 13 annetut tiedot. Ilma-alus on turvallisessa käyttökunnossa. Ilma-alus on koelentoilla todettu hyväksyttäväksi.		
18. Allekirjoitus	19. Nimi	20. Päiväys (p/k/v)
21. Ilmoituksenvaraisen tai hyväksytyyn tuotanto-organisaation tunniste (jos käytössä)		

EASA 52B -lomake – versio 1

<sup>(5)</sup> Tarpeeton poistetaan.

**Ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) täyttöohjeet**

1. TARKOITUS JA SOVELTAMISALA
  - 1.1 Liitteessä I b (21 osa – Keyvt) olevan A luvun G tai R alaluvun taikka liitteessä I (21 osa) olevan A luvun G alaluvun mukaisesti annetun ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tarkoituksena on mahdollistaa se, että tuotanto-organisaatio voi hakea rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta yksilöllistä ilma-aluksen lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta.
2. YLEISTÄ
  - 2.1 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on oltava mallin mukainen, myös kenttien numeroiden ja kunkin kentän sijainnin osalta. Kenttien kokoa voidaan kuitenkin muuttaa hakijan tarvetta vastaavaksi, muttei niin paljon, ettei vaatimustenmukaisuusilmoitusta enää tunnista. Epävarmoissa tapauksissa on syytä kääntyä toimivaltaisen viranomaisen puoleen.
  - 2.2 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on oltava joko valmiiksi painettu tai tietokonepohjainen, mutta joka tapauksessa viivat ja kirjain- ja numeromerkit on painettava selvästi. Liitteenä olevan mallin mukainen esipainettu teksti on sallittu, mutta mitään muita todistuslausumia ei sallita.
  - 2.3 Vakuutus voidaan täyttää joko kirjoituskoneella, tietokoneen tulostimella tai käsin kirjoitetuin suuraakkosin siten, että teksti on helposti luettavissa. Hyväksyttäviä kieliä ovat englanti ja tarvittaessa todistukset myöntävän jäsenvaltion virallinen kieli tai jokin sen virallisista kielistä.
  - 2.4 Hyväksytyin tuotanto-organisaation on säilytettävä jäljennös ilmoituksesta ja kaikista siinä tarkoitetuista liitteistä.
3. VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN TÄYTTÖOHJEET
  - 3.1 Jotta asiakirja olisi pätevä, jokaisessa kentässä on oltava merkintä.
  - 3.2 Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen saa antaa rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle vain, kun ilma-aluksen ja siihen asennettujen tuotteiden suunnittelu on hyväksytty tai virasto on rekisteröinyt siitä annetun suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen.
  - 3.3 Kenttien 9, 10, 11, 12, 13 ja 14 merkinnöissä voidaan viitata tuotanto-organisaation säilyttämiin erillisiin yksilöityihin asiakirjoihin, ellei toimivaltaisen viranomaisen kanssa muuta sovita.
  - 3.4 Tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen ei ole tarkoitus sisällyttää artikkeleita, joiden asentamista voidaan vaatia sovellettavien operatiivisten sääntöjen noudattamiseksi. Jotkin näistä yksittäisistä artikkeleista voidaan kuitenkin ilmoittaa kentässä 10 taikka hyväksytyssä tyyppisuunnitelmassa tai ilma-aluksen suunnittelusta annetussa ilmoituksessa. Käyttäjiä muistutetaan sen vuoksi heidän velvollisuudestaan varmistaa sovellettavien operatiivisten sääntöjen noudattaminen omassa toiminnassaan.

*Kenttä 1* Valmistusvaltion nimi.

*Kenttä 2* Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antava toimivaltainen viranomainen.

*Kenttä 3* Vakuutuksen valvontaa ja jäljitettävyyttä varten tässä kentässä on oltava esipainettu sarjanumero. Poikkeuksena ovat tietokoneella tuotetut asiakirjat: numeron ei tarvitse olla esipainettu, jos tietokone on ohjelmoitu tuottamaan ja tulostamaan yksilöllinen numero.

*Kenttä 4* Vakuutuksen antavan organisaation täydellinen nimi ja osoite. Kenttä voi olla esipainettu. Logot ja muut vastaavat ovat sallittuja, jos ne mahtuvat kenttään.



- Kenttä 5* Tyyppihyväksyntätodistuksessa ja siihen liittyvässä tietolomakkeessa tai viraston rekisteröimässä ilma-aluksen suunnitteluilmoituksessa määritelty ilma-alustyyppi kokonaisuudessaan.
- Kenttä 6* Tyyppihyväksyntätodistuksen numerot ja versio kyseiselle ilma-alukselle tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen rekisteröintinumero
- Kenttä 7* Jos ilma-alus on rekisteröity, tähän merkitään rekisteritunnus. Jos ilma-alusta ei ole rekisteröity, tässä ilmoitetaan merkintä, jonka jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ja tarvittaessa kolmannen maan toimivaltainen viranomainen hyväksyy.
- Kenttä 8* Tuotanto-organisaation antama tunnistenumero valvontaa, jäljitettävyyttä ja tuotetukea varten. Tätä kutsutaan toisinaan "tuotanto-organisaation sarjanumeroksi" tai "valmistajan numeroksi".
- Kenttä 9* Moottorin ja potkurin tyypit täydellisesti siten kuin ne on määritelty tyyppihyväksyntätodistuksessa ja siihen liittyvässä tietolomakkeessa tai rekisteröidyssä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksessa. Lisäksi on ilmoitettava ne tuottaneen tuotanto-organisaation tunnistevä viitenumero ja sijainti.
- Kenttä 10* Hyväksytyt tai ilmoitetut suunnittelun muutokset ilma-aluksen määrittelyyn.
- Kenttä 11* Luettelo kaikista sovellettavista lentokelpoisuusmääräyksistä (tai vastaavista) ja vakuutus lentokelpoisuusmääräyksiä noudattamisesta sekä kuvaus menetelmästä, jolla kyseessä olevan yksittäisen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuus varmistetaan, tuotteet sekä asennetut osat, laitteet ja varusteet mukaan luettuina. Mahdolliset ajankohdat tulevalle vaatimusten noudattamisen osoittamiselle.
- Kenttä 12* Hyväksytyt tai ilmoitetut tahattomat poikkeamat hyväksytystä tyyppisuunnitelmasta tai ilmoitetusta suunnittelusta (näitä voidaan kutsua 'myönnytyksiksi', 'eroavuuksiksi' tai 'poikkeamiksi').
- Kenttä 13* Tässä kentässä ilmoitetaan ainoastaan hyväksytyt tai ilmoitetut erityisluvut, vapautukset tai poikkeukset.
- Kenttä 14* Huomautukset. Mahdolliset lausumat, ilmoitukset, yksittäiset tiedot tai rajoitukset, jotka voivat vaikuttaa asianomaisen ilma-aluksen lentokelpoisuuteen. Jos tällaisia tietoja ei ole, merkitään "EI OLE".
- Kenttä 15* Merkitään "lentokelpoisuustodistus" tai "rajoitettu lentokelpoisuustodistus" haetun lentokelpoisuustodistuksen mukaan.
- Kenttä 16* Lisävaatimukset, esimerkiksi tuontimaan ilmoittamat.
- Kenttä 17* Vaatimustenmukaisuusvakuutus on pätevä vain, jos kaikki lomakkeen kentät on täytetty. Tuotanto-organisaation hyväksynnän haltijan on säilytettävä jäljennös koelentoraportista sekä tiedot mahdollisesti todetuista puutteista ja korjaustoimista. Todistuksen antajan ja ohjaamomiehistöjä jäsenen eli esimerkiksi koelentäjän tai koelentomekaanikon on vahvistettava raportin hyväksyttävyyttä allekirjoituksellaan.

Suoritettavat koelennot määritellään tuotantojärjestelmän laadunhallintaosiossa, sellaisena kuin se on perustettu joko

1. 21L.A.124 kohdan b alakohdan mukaisesti; tai
2. 21L.A.273 kohdan f alakohdan mukaisesti;

sen varmistamiseksi, että ilma-alus on sovellettavien suunnittelutietojen mukainen ja turvallisessa käyttökunnossa.

Tuotanto-organisaation on arkistoitava luettelo niistä artikkeleista, jotka on toimitettu (tai asetettu saataville) tämän vakuutuksen ilma-aluksen turvallista käyttökuntoa koskevia vaatimuksia varten.

- Kenttä 18* Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi allekirjoittaa tuotanto-organisaation siihen 21L.A.125 kohdan d alakohdan tai 21L.A.273 kohdan b alakohdan mukaisesti valtuuttama henkilö. Leimasimella tehtyä allekirjoitusta ei saa käyttää.
- Kenttä 19* Vakuutuksen allekirjoittajan nimen kirjoitettu tai tulostettu selvennys.
- Kenttä 20* Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen allekirjoituspäivä.
- Kenttä 21* Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksyntänumero.

Lisäys IV –

**Huoltotodiste – EASA 53B -lomake****HUOLTOTODISTE**

[TUOTANTO-ORGANISAATION NIMI]

**Tuotanto-organisaation hyväksyntänumero:**

Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.126 kohdan e alakohdan tai 21L.A.273 kohdan 8 alakohdan mukainen huoltotodiste (tarpeeton poistetaan).

Ilma-alus: ..... Tyyppi: ..... Valmistajan nro/rekisteröinti: .....

on huollettu seuraavan työtilauksen mukaisesti: .....

Lyhyt kuvaus suoritetusta työstä:

**Todistaa**, että työtilauksessa määritetty työ on suoritettu asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.126 kohdan e alakohdan tai 21L.A.273 kohdan 8 alakohdan mukaisesti (tarpeeton poistetaan), ja että ilma-aluksen katsotaan tämän työn osalta olevan valmis luovutettavaksi käyttöön ja siten turvallisessa käyttökunnossa.

Todisteen antaja (nimi):

(allekirjoitus):

Paikka:

Päiväys: . . - . - . . (päivä, kuukausi, vuosi)

**TÄYTTÖOHJEET**

EASA 53B -lomakkeen kenttään LYHYT KUVAUS SUORITETUSTA TYÖSTÄ on merkittävä viite niihin hyväksytyihin tietoihin, joita on käytetty työn suorittamiseksi.

EASA 53B -lomakkeen kenttä PAIKKA tarkoittaa paikkaa, jossa huoltotyö on suoritettu, ei organisaation tilojen sijaintipaikkaa (jos se on muu).”

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1359,****annettu 27 päivänä heinäkuuta 2022,****raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 19 artiklan 3 kohdan ja 20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2368/2002 liitteessä II luetellaan Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän osanottajat ja niiden toimivaltaiset viranomaiset.
- (2) Moskovassa, Venäjän federaatiossa, marraskuussa 2021 pidetyssä seitsemännessätoista Kimberleyn prosessin täysistunnossa osanottajat sopivat Kirgisian, Mosambikin ja Qatarin hyväksymisestä Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmään.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 2368/2002 19 artiklassa säädetään mainitun asetuksen liitteessä III olevasta yhteisön viranomaisten luettelosta, jota komissio pitää yllä.
- (4) Useiden Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän osanottajien toimivaltaisten viranomaisten osoitteita liitteessä II ja yhteisön viranomaisten osoitteita liitteessä III on päivitettävä.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 2368/2002 liitteitä II ja III olisi sen vuoksi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 2368/2002 22 artiklassa tarkoitetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 2368/2002 seuraavasti:

- 1) Korvataan liite II tämän asetuksen liitteessä I olevalla tekstillä.
- 2) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EYVL L 358, 31.12.2002, s. 28.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä heinäkuuta 2022.

*Komission puolesta,*  
*puheenjohtajan nimissä*  
Josep BORRELL FONTELLES  
*Varapuheenjohtaja*

---

LIITE I

"LIITE II

**Luettelo Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän osanottajista ja niiden toimivaltaisista viranomaisista, joihin viitataan 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 ja 20 artiklassa**

## ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas  
Av. 4 de Fevereiro no 105  
1279 Luanda  
Angola

Viennistä vastaava viranomainen:

Ministry of Industry and Trade  
Largo 4 de Fevereiro #3  
Edifício Palacio de vidro  
1242 Luanda  
Angola

## ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Economy  
M. Mkrtchyan 5  
Yerevan  
Armenia

## AUSTRALIA

Department of Foreign Affairs and Trade  
Investment and Business Engagement Division  
R.G. Casey Building  
John McEwen Crescent  
Barton ACT 0221

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Department of Home Affairs  
Customs and Trade Policy Branch  
Australian Border Force  
3 Molonglo Drive  
Brindabella Business Park  
Canberra ACT 2609  
Australia

Department of Industry, Science, Energy and Resources  
GPO Box 2013  
Canberra ACT 2601  
Australia

## BANGLADESH

Export Promotion Bureau  
TCB Bhaban  
1, Karwan Bazaar  
Dhaka  
Bangladesh

## BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)  
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C  
P/Bag 0018  
Gaborone  
Botswana

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Diamond Hub  
Diamond Technology Park  
Plot 67782, Block 8 Industrial  
Gaborone  
Botswana

## BRASILIA

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministérios, Bloco'U', 4º andar  
70065, 900 Brasilia, DF  
Brazil

## EUROOPAN UNIONI

European Commission  
Service for Foreign Policy Instruments  
Office EEAS  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgium

## ETELÄ-AFRIKKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator  
251 Fox Street  
Doornfontein 2028  
Johannesburg  
South Africa

## GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)  
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines  
Immeuble de la Géologie, 261 rue Germain Mba  
B.P. 284/576  
Libreville  
Gabon

## GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources  
Accra P.O. Box M 212  
Ghana

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)  
Diamond House  
PO Box M.108  
Accra  
Ghana



## GUINEA

Ministry of Mines and Geology  
Boulevard du Commerce – BP 295  
Quartier Almamy / Commune de Kaloum  
Conakry  
Guinea

## GUYANA

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## INDONESIA

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4  
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110  
Jakarta  
Indonesia

## INTIA

Government of India, Ministry of Commerce & Industry  
Udyog Bhawan  
New Delhi 110 011  
India

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
KP Exporting/Importing Authority  
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse  
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex  
Bandra (E), Mumbai – 400 051  
India

## ISRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller  
3 Jabotinsky Road  
Ramat Gan 52520  
Israel

## JAPANI

Agency for Natural Resources and Energy  
Mineral and Natural Resources Division  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo  
Japan

## KAMBODŽA

Ministry of Commerce  
Lot 19-61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla  
Khan Sen Sok, Phnom Penh  
Cambodia

## KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process  
Ministry of Mines, Industry and Technological Development  
Intek Building, 6<sup>th</sup> floor,  
Navik Street  
BP 35601 Yaounde  
Cameroon

## KANADA

Kansainvälinen taso:

Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

Yleiset tiedustelut:

Kimberley Process Office  
Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)  
580 Booth Street, 10th floor  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0E4

## KAZAKSTAN

Ministry of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan  
Industrial Development Committee  
32/1 Kabanbai Batyr Ave. Nur-Sultan  
Republic of Kazakhstan

## KESKI-AFRIKAN TASAVALTA

Secrétariat permanent du processus de Kimberley  
BP: 26 Bangui  
Central African Republic

## KIINAN KANSANTASAVALTA

Department of Duty Collection  
General Administration of China Customs (GACC)  
No 6 Jianguomen Nie Rev.  
Dongcheng District, Beijing 100730  
People's Republic of China

## HONGKONG, Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue

Department of Trade and Industry  
Hongkong Special Administrative Region  
People's Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower  
700 Nathan Road  
Kowloon  
Hongkong  
China

## MACAO, Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue

Macao Economic Bureau  
Government of the Macao Special Administrative Region  
Rua Dr Pedro José Lobo, no. 1–3, 25th Floor  
Macao

## KIRGISIA

Ministry of and Finance of the Kyrgyz Republic  
Department of Precious Metals  
Samanchina street 6  
Bishkek 720020  
Kyrgyz Republic

## KONGON DEMOKRAATTINEN TASAVALTA

Centre d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)  
3989, avenue des Cliniques  
Kinshasa/Gombe  
Democratic Republic of Congo

## KONGON TASAVALTA

Bureau d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)  
BP 2787  
Brazzaville  
Republic of Congo

## KOREAN TASAVALTA

Ministry of Foreign Affairs  
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil  
Jongno-gu  
Seoul 03172  
Korea

## LAOSIN DEMOKRAATTINEN KANSANTASAVALTA

Department of Import and Export  
Ministry of Industry and Commerce  
Phonxay road, Saisettha District  
Vientiane, Lao PDR  
P.O Box: 4107  
Laos

## LESOTHO

Department of Mines  
Ministry of Mining  
Corner Constitution and Parliament Road  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## LIBANON

Ministry of Economy and Trade  
Lazariah Building  
Down Town  
Beirut  
Lebanon

## LIBERIA

Government Diamond Office  
Ministry of Mines and Energy  
Capitol Hill  
P.O. Box 10-9024  
1000 Monrovia 10  
Liberia

## MALESIA

Ministry of International Trade and Industry  
MITI Tower,  
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah  
50480 Kuala Lumpur  
Malaysia

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Royal Malaysian Customs Department  
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,  
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,  
Persiaran Perdana,  
Presint 2, 62596 Putrajaya,  
Malaysia

## MALI

Ministère des Mines  
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts  
Cité administrative, P.O. BOX: 1909  
Bamako  
République du Mali

## MAURITIUS

Import Division  
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection  
2nd Floor, SICOM Tower  
Wall Street  
Ebene  
Mauritius

## MEKSIKO

Ministry of Economy  
Directorate-General for Market Access of Goods SE.  
189 Pachuca Street, Condesa, 17<sup>th</sup> Floor  
Mexico City, 06140  
Mexico

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade  
SE. Undersecretary of Industry and Trade  
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor  
Mexico City, 01030  
Mexico

SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination  
Customs Administration "2"  
160 Lucas Alaman Street, Obrera  
Mexico City, 06800  
Mexico

## MOSAMBIK

Ministry Mineral Resources and Energy  
Av. Fernão de Magalhães №.34, 1° andar  
Maputo  
Mozambique

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

UGPK  
Praca 25 de Junho, №.380 3° andar  
Maputo  
Mozambique

Department of Licencing and Exchange Control (DLC)  
Av. 25 de Setembro, n° 1695, caixa postal n° 423  
Maputo  
Mozambique

NAMIBIA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy  
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297  
1<sup>st</sup> Aviation Road (Eros Airport)  
Windhoek  
Namibia

NORJA

Ministry of Foreign Affairs  
Department for Regional Affairs  
The budget and coordination unit  
Box 8114 Dep  
0032 Oslo, Norway

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

The Directorate of Norwegian Customs  
Postboks 2103 Vika  
N-0125 Oslo, Norway

NORSUNLUURANNIKKO

Ministère des Mines et de la Géologie  
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)  
B.P 65 Abidjan  
Côte d'Ivoire

PANAMA

National Customs Authority  
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009  
Republic of Panama

QATAR

\* – Business and Innovation Park (QFZA/BIP)  
Building No 1  
Zone 49  
Street 504  
Qatar

SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

National Minerals Agency  
New England Ville  
Freetown  
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street  
#09-01, The Treasury  
Singapore 179434

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Singapore Customs  
55 Newton Road  
#06-02 Revenue House  
Singapore 307987

SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority  
25, Galle Face Terrace  
Post Code 00300  
Colombo 03  
Sri Lanka

SVEITSI

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)  
Sanctions Unit  
Holzikofenweg 36  
CH-3003 Berne/Switzerland

SWAZIMAA (ESWATINI)

Office for the Commissioner of Mines  
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),  
Somhlolo Road,  
Mbabane  
Eswatini

TAIWANIN, PENGHUN, KINMENIN JA MATSUN ERILLINEN TULLIALUE

Export/Import Administration Division  
Bureau of Foreign Trade  
Ministry of Economic Affairs  
1, Hu Kou Street  
Taipei, 100  
Taiwan

TANSANIA

Mining Commission  
Ministry of Energy and Minerals  
P.O BOX 2292  
40744 Dodoma  
Tanzania

## THAIMAA

Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
563 Nonthaburi Road  
Muang District, Nonthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

The Ministry of Mines and Energy  
Head Office of Mines and Geology  
216, Avenue Sarakawa  
B.P. 356  
Lomé  
Togo

## TURKKI

Foreign Exchange Department  
Ministry of Treasury and Finance  
T.C. Başbakanlık Hazine  
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36  
06510 Emek, Ankara  
Turkey

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Istanbul Gold Exchange / Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond  
Market (BIST)  
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,  
Borsa İstanbul Caddesi No 4  
Sarıyer, 34467, Istanbul  
Turkey

## UKRAINA

Ministry of Finance  
State Gemological Centre of Ukraine  
38–44, Degtyarivska St.  
Kyiv 04119  
Ukraine

## UUSI-SEELANTI

Middle East and Africa Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Private Bag 18 901  
Wellington  
New Zealand

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

New Zealand Customs Service  
1 Hinemoa Street  
PO box 2218  
Wellington 6140  
New Zealand

## VALKO-VENÄJÄ

Ministry of Finance  
Department for Precious Metals and Precious Stones  
Sovetskaja Str, 7  
220010 Minsk  
Republic of Belarus

## VENEZUELA

Central Bank of Venezuela  
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District  
Caracas  
ZIP Code 1010  
Venezuela

## VENÄJÄN FEDERAATIO

Kansainvälinen taso:  
Ministry of Finance  
9, Ilyinka Street  
109097 Moscow  
Russian Federation

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moscow  
Russian Federation

## VIETNAM

Ministry of Industry and Trade  
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung  
Hoan Kiem  
Hanoi  
Vietnam

## YHDISTYNEET ARABIEMIIKUNNAT

U.A.E. Kimberley Process Office  
Dubai Multi Commodities Centre  
Dubai Airport Free Zone  
Emirates Security Building  
Block B, 2nd Floor, Office # 20  
P.O. Box 48800  
Dubai  
United Arab Emirates

## YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA (\*)

Government Diamond Office  
Conflict Department  
Room WH1.214  
Foreign, Commonwealth & Development Office  
King Charles Street  
London  
SW1A 2AH  
United Kingdom

## YHDYSVALLAT

United States Kimberley Process Authority  
U.S. Department of State  
Bureau of Economic and Business Affairs  
2201 C Street, NW  
Washington DC 20520  
United States of America

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

U.S. Customs and Border Protection  
Office of Trade

(\*) Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2368/2002 soveltamista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen erosopimuksen Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä pöytäkirjan liitteessä 2 olevan 47 kohdan kanssa (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7).



1400 L Street, NW  
Washington, DC 20229  
United States of America

U.S. Census Bureau  
4600 Silver Hill Road  
Room 5K167  
Washington, DC 20233  
United States of America

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
6th Floor, ZIMRE Centre  
Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.  
Harare  
Zimbabwe

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

Zimbabwe Revenue Authority  
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex  
Cnr Basch Street/10th Avenue  
Bulawayo  
Zimbabwe

Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe  
90 Mutare road,  
Msasa  
PO Box 2628  
Harare  
Zimbabwe”

---

## LIITE II

## "LIITE III

**Luettelo jäsenvaltioiden toimivaltaisista viranomaisista ja niiden tehtävistä, joihin viitataan 2 ja 19 artiklassa**

## BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen  
Service Public Fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale, Service Licences  
(Federal Public Service Economy SME's, Self-employed and Energy, Directorate-General for Economic Analyses & International Economy)  
Entrepotplaats 1 – box 5  
B-2000 Antwerpen  
Belgium  
Puhelin: (+ 32 (0)2 277 54 59  
Faksi: (+ 32 (0)2 277 54 61 tai +32 (0)2 277 98 70  
Sähköposti: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia sekä tulliselvityksiä tekee Belgiassa ainoastaan:

The Diamond Office  
Hoveniersstraat 22  
B-2018 Antwerpen  
Belgium

## IRLANTI

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority  
Exploration and Mining Division  
Department of Communications, Climate Action and Environment  
29–31 Adelaide Road  
Dublin  
D02 X285  
Ireland  
Puhelin: +353 1 678 2000  
Sähköposti: KPRMA@DCCAIE.gov.ie

## ITALIA

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia tekee ja yhteisön sertifikaatin myöntää Italiassa ainoastaan seuraava viranomainen:

Laboratorio chimico di Torino – Ufficio antifrode – Direzione Interregionale Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta  
(Turin Chemical Laboratory – Anti-fraud Office – Inter-regional Directorate of Liguria, Piemonte and Val d'Aosta)  
Corso Sebastopoli, 3  
10134 Torino  
Puhelin: +39 011 3166341–0369206  
Sähköposti: dir.liguria-piemonte-valledaosta.lab.torino@adm.gov.it

Asetuksen 5 artiklan 3 kohdan, 6, 9 ja 10 artiklan, 14 artiklan 3 kohdan, 15 ja 17 artiklan säännösten soveltamisessa (erityisesti raportointivelvollisuus komissiolle) toimivaltainen viranomainen on Italiassa seuraava:

Ufficio Laboratori – Direzione Antifrode  
Via Mario Carucci, 71  
00143 Roma  
Italy  
Puhelin: +39 06 50246049  
Sähköposti: dir.antifrode.laboratori@adm.gov.it

## PORTUGALI

Autoridade Tributária e Aduaneira  
Direção de Serviços de Licenciamento  
R. da Alfândega, 5  
1149-006 Lisboa  
Portugal  
Puhelin: +351 218 813 843/8  
Faksi: +351 218 813 986  
Sähköposti: dsl@at.gov.pt

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia suorittaa ja yhteisön sertifikaatin myöntää Portugalissa ainoastaan seuraava viranomainen:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa  
Aeroporto de Lisboa,  
Terminal de Carga, Edifício 134  
1750-364 Lisboa  
Portugal  
Puhelin: +351 210030080  
Sähköposti: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

## ROMANIA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
(National Authority for Consumer Protection)  
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România  
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)  
Cod postal (Postal code) 011865  
Puhelin: (+ 40-21) 318 46 35 / 312 98 90 / 312 12 75  
Faksi: (+ 40-21) 318 46 35 / 314 34 62  
www.anpc.ro

## SAKSA

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytetyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia suorittaa ja yhteisön sertifikaatin myöntää Saksassa ainoastaan seuraava viranomainen:

Hauptzollamt Koblenz  
Zollamt Idar-Oberstein  
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten  
Saarstraße 2  
D-55743 Idar-Oberstein  
Germany  
Puhelin: +49 261-98376-9400  
Faksi: +49 261-98376-9419  
Sähköposti: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Asetuksen 5 artiklan 3 kohdan, 6, 9 ja 10 artiklan, 14 artiklan 3 kohdan, 15 ja 17 artiklan säännösten soveltamisessa (erityisesti raportointivelvollisuus komissiolle) toimivaltainen viranomainen on Saksassa seuraava:

Generalzolldirektion  
– Direktion VI –  
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht  
Krelingstraße 50  
D-90408 Nürnberg  
Germany  
Puhelin: +49 228 303-49874  
Faksi: +49 228 303-99106  
Sähköposti: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

TŠEKKI

Asetuksessa (EY) N:o 2368/2002 edellytettyjä raakatimanttien tuonti- ja vientitarkastuksia sekä tulliselvityksiä tekee Tšekissä ainoastaan:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Puhelin: (+ 420-2) 61 33 38 41, (+ 420-2) 61 33 38 59, matkapuhelin (+ 420-737) 213 793

Faksi: (+ 420-2) 61 33 38 70

Sähköposti: diamond@cs.mfcr.cz

Päivystävä tullitoimisto – Praha Ruzyně

Puhelin: (+ 420-2) 20 113 788 (maanantaista perjantaihin klo 7.30–15.30)

Puhelin: (+ 420-2) 20 119 678 (lauantaisin ja sunnuntaisin sekä arkisin virka-ajan ulkopuolella klo 15.30–7.30)”

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1360,****annettu 28 päivänä heinäkuuta 2022,****asetuksen (EU) N:o 1321/2014 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanosta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alustan osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004 ja (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan sekä 62 artiklan 14 ja 15 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 1321/2014 <sup>(2)</sup> vahvistetaan ilma-alusten jatkuvaa lentokelpoisuutta koskevat vaatimukset, mukaan lukien komponenttien asentamista ilma-aluksiin/ilma-aluksissa koskevat vaatimukset.
- (2) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2022/1358 <sup>(3)</sup> komission asetukseen (EU) N:o 748/2012 <sup>(4)</sup> lisättiin uusi liite I b (21 osa – Kevyt) oikeasuhtaisuuden parantamiseksi urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alusten osalta.
- (3) Suunnittelusta asetuksen (EU) N:o 748/2012 mukaisesti vastaavan tahon on toimitettava tietyt tiedot, joita käytetään asetuksen (EU) N:o 1321/2014 mukaisissa toimissa jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämiseksi. Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 1321/2014 on tarpeen muuttaa sisällyttämällä siihen myös viittaukset tällaisiin asetuksen (EU) N:o 748/2012 uuden liitteen I b mukaisesti laadittaviin tietoihin.
- (4) Asetuksessa (EU) N:o 1321/2014 viitataan erityisesti asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I mukaisesti suunnittelusta vastaaviin tahoihin. Mainitun asetuksen uudessa liitteessä I b otetaan käyttöön uusi luokka taholle, joka voi olla vastuussa suunnittelusta ja joka olisi otettava huomioon myös komission asetuksessa (EU) N:o 1321/2014.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 1321/2014 olisi muutettava.

<sup>(1)</sup> EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1358, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2022, asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettäviä ilma-aluksia koskevien oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanon osalta (EUVL L 205, 5.8.2022, s. 7).

<sup>(4)</sup> Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointia koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston (EASA) asetuksen (EU) 2018/1139 75 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antaman lausunnon nro 05/2021 <sup>(5)</sup> mukaiset.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EU) N:o 1321/2014 seuraavasti:

- 1) muutetaan liite I (M osa) tämän asetuksen liitteen I mukaisesti;
- 2) muutetaan liite II (145 osa) tämän asetuksen liitteen II mukaisesti;
- 3) muutetaan liite III (66 osa) tämän asetuksen liitteen III mukaisesti;
- 4) muutetaan liite Vb (ML osa) tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti;
- 5) muutetaan liite Vc (CAMO osa) tämän asetuksen liitteen V mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä elokuuta 2023 alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(5)</sup> Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston lausunto N:o 05/2021, annettu 22 päivänä lokakuuta 2021, Part 21 Light – Certification and declaration of design compliance of aircraft used for sport and recreational aviation and related products and parts, and declaration of design and production capability of organisations (<https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions/opinion-052021>).

## LIITE I

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite I (M osa) seuraavasti:

1) Muutetaan M.A.302 kohta seuraavasti:

i) Korvataan d alakohta seuraavasti:

”d) Ilma-aluksen huolto-ohjelman on oltava seuraavien ohjeiden mukainen:

(1) toimivaltaisen viranomaisen antamat ohjeet;

(2) jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet,

i) joita antavat tyyppihyväksyntätodistuksen, rajoitetun tyyppihyväksyntätodistuksen, lisätyyppihyväksyntätodistuksen, suuren korjauksen suunnitteluhyväksynnän tai ETSO-valtuutuksen haltija taikka suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja tai asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti annetun minkä tahansa muun asianmukaisen hyväksynnän haltija;

ii) jotka sisältyvät tarvittaessa asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.90B tai 21.A.431B kohdassa tarkoitettuihin sertifiointieritelmiin;

iii) jotka sisältyvät tarvittaessa asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.62, 21L.A.102, 21L.A.202 tai 21L.A.222 kohdassa tarkoitettuihin sertifiointieritelmiin;”

ii) Korvataan h alakohta seuraavasti:

”h) Ilma-aluksen huolto-ohjelmaa on tarkistettava säännöllisesti ja muutettava tarvittaessa. Näillä tarkistuksilla on varmistettava, että ilma-aluksen huolto-ohjelma on ajan tasalla sekä käyttökokemusten ja toimivaltaisen viranomaisen antamien ohjeiden valossa asianmukainen, ja että siinä otetaan huomioon uudet tai muutetut huolto-ohjeet, jotka on antanut tyyppihyväksyntätodistuksen tai lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltija, suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja tai muu organisaatio, joka julkaisee tällaisia tietoja asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti.”

2) Korvataan M.A.304 kohta seuraavasti:

”M.A.304 Tiedot muutostöitä ja korjauksia varten

Ilma-alusta tai komponenttia korjaavan henkilön tai organisaation on arvioitava kaikki vauriot. Muutostyöt ja korjaukset on tehtävä käyttäen tarkoituksenmukaisella tavalla tietoja, jotka

a) virasto on hyväksynyt;

b) asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) mukainen suunnitteluorganisaatio on hyväksynyt;

c) sisältyvät asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.90B tai 21.A.431B kohdassa tarkoitettuihin vaatimuksiin;

d) sisältyvät asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.62, 21L.A.102, 21L.A.202 tai 21L.A.222 kohdassa tarkoitettuihin vaatimuksiin;

e) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ilmoittaa asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisiksi.”

3) Korvataan M.A.305 kohdan e alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3. komponenttikohdaiset tiedot:

i) kustakin käyttöäلتään rajoitetusta osasta käyttöhistoriakirjanpito, jonka perusteella määritetään, mikä on lentokelpoisuusrajoitusten noudattamisen tila;

- ii) huoltotodiste ja yksityiskohtainen huoltokirjanpito käyttöältään rajoitettujen osien ja aikavaltovuttujen komponenttien viimeksi valmistuneesta määräaikaishuollosta sekä kaikista sen jälkeen suoritetuista muista kuin määräaikaishuolloista siihen asti, kun määräaikaishuolto korvataan uudella laajuudeltaan ja tarkkuudeltaan vastaavalla määräaikaishuollolla, joka kattaa vähintään 36 kuukauden ajanjakson;
- iii) huoltotodiste ja omistajan hyväksyntälausunto kaikkien sellaisten komponenttien osalta, jotka asennetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti ELA2-ilma-alukseen ilman EASA 1 -lomaketta vähintään 36 kuukauden ajanjaksolle;
- iv) huoltotodiste ja omistajan hyväksyntälausunto kaikkien sellaisten komponenttien osalta, jotka asennetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti ilma-alukseen ilman EASA 1 -lomaketta vähintään 36 kuukauden ajanjaksolle.”
- 4) Korvataan M.A.401 kohdan b alakohta seuraavasti:
- ”b) Tässä liitteessä sovellettavilla huoltotiedoilla tarkoitetaan:
- 1) toimivaltaisen viranomaisen tai viraston julkaisemia sovellettavia vaatimuksia, menetelmiä, standardeja tai tietoja;
  - 2) sovellettavia lentokelpoisuusmääräyksiä;
  - 3) sovellettavia jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevia ohjeita ja muita huolto-ohjeita, jotka antaa tyyppihyväksyntätodistuksen haltija, lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltija, suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja tai muu organisaatio, joka julkaisee tällaisia tietoja asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti;
  - 4) niiden komponenttien osalta, jotka suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on hyväksynyt asennettaviksi, niitä sovellettavia huolto-ohjeita, jotka komponenttivalmistajat ovat julkaisseet ja joita suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja pitävät hyväksyttävinä;
  - 5) 145.A.45 kohdan d alakohdan mukaisesti annettuja sovellettavia tietoja.”
- 5) Korvataan M.A.501 kohdan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:
- ”1) Komponentit, joiden kunto on tyydyttävä ja jotka on luovutettu käyttöön EASA 1 -lomaketta tai vastaavaa käyttäen ja merkitty asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan Q alaluvun tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti, ellei asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.307 kohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.193 kohdassa taikka tässä liitteessä (M osa) tai liitteessä Vd (CAO osa) toisin mainita.”
- 6) Muutetaan kohta M.A.502 seuraavasti:
- i) Korvataan a alakohta seuraavasti:
- ”a) Muita kuin asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 2–6 alakohdassa tai, tapauksen mukaan, liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2–6 alakohdassa tarkoitettuja komponentteja saavat huoltaa huolto-organisaatiot, jotka on hyväksytty tapauksen mukaan tämän liitteen luvun F tai liitteen II (145 osa) tai liitteen Vd (CAO osa) mukaisesti.”
- ii) Korvataan d alakohta seuraavasti:
- ”d) Kun komponentti on asennettu ilma-alukseen tai on tilapäisesti irrotettu huollon helpottamiseksi, asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 2 alakohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2 alakohdassa tarkoitettujen komponenttien huollon saa suorittaa tapauksen mukaan tämän liitteen luvun F tai liitteen II (145 osa) tai liitteen Vd (CAO osa) mukaisesti hyväksytty ilma-alusten huolto-organisaatio, M.A.801 kohdan b alakohdan 1 alakohdassa tarkoitettu valtuutettu huoltohenkilöstö tai M.A.801 kohdan b alakohdan 2 alakohdassa tarkoitettu lentäjänä toimiva omistaja. Tämän kohdan mukaisesti tehdystä komponenttien huollosta ei voida antaa EASA 1 -lomaketta, ja siinä on noudatettava M.A.801 kohdassa määrättyjä ilma-aluksen huoltotodisteen antamista koskevia vaatimuksia.”



iii) Lisätään e alakohta seuraavasti:

"e) Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 3–6 alakohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 3–6 alakohdassa tarkoitettuja komponentteja saa huoltaa a alakohdassa tarkoitettu organisaatio taikka muu henkilö tai organisaatio, ja huollon suorittanut henkilö tai organisaatio antaa huollon valmistumista koskevan ilmoituksen. Huollon valmistumista koskevaan ilmoitukseen on merkittävä vähintään huollon toteutusta koskevat perustiedot, huollon valmistuspäivämäärä ja ilmoituksen antavan organisaation tai henkilön tunnistetiedot. Se katsotaan huolletun komponentin huoltokirjanpidoksi, ja sen katsotaan vastaavan EASA 1 -lomaketta kyseisen huolletun komponentin osalta."

7) Korvataan M.A.901 kohdan k alakohdan 11 alakohta seuraavasti:

"11. ilma-aluksella on niin vaadittaessa melutodistus, joka vastaa ilma-aluksen nykyistä konfiguraatiota asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan I alaluvun tai, tapauksen mukaan, liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun I alaluvun mukaisesti."

8) Muutetaan kohta M.A.903 seuraavasti:

i) Korvataan otsikko seuraavasti:

"M.A.903 Unionin sisäinen ilma-aluksen rekisteröinnin siirto"

ii) Korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) Siirtäessään ilma-aluksen rekisteröintiä unionin sisällä hakijan on

(1) ilmoitettava aikaisemmalle jäsenvaltiolle, mihin jäsenvaltioon ilma-alus rekisteröidään, ja sen jälkeen

(2) haettava uudelta jäsenvaltiolta uutta lentokelpoisuustodistusta asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännösten mukaisesti."

9) Muutetaan kohta M.A.904 seuraavasti:

i) Korvataan otsikko seuraavasti:

"M.A.904 Unioniin tuodun ilma-aluksen lentokelpoisuustarkastus"

ii) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1. haettava rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta uutta lentokelpoisuustodistusta asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännösten mukaisesti;"

iii) Korvataan d alakohta seuraavasti:

"d) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen antaa lentokelpoisuustodistuksen todettuaan ilma-aluksen olevan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) vaatimusten mukainen."

10) Muutetaan lisäys I seuraavasti:

i) Korvataan 5.1 kohdan 3 ja 4 alakohta seuraavasti:

"3. järjestää ilma-alukseen asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtävien muutostöiden hyväksyntä ennen niiden toteuttamista.

Jos on kyse ilma-aluksesta, josta annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, järjestää asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun F alaluvun mukaisesti tehtäville muutostöille vaatimustenmukaisuusilmoitus ennen niiden toteuttamista;

4. järjestää ilma-alukseen asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtävien korjausten hyväksyntä ennen korjausten tekemistä.

Jos on kyse ilma-aluksesta, josta annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, järjestää asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun N alaluvun mukaisesti tehtäville korjauksille vaatimustenmukaisuusilmoitus ennen korjausten tekemistä.”

---

## LIITE II

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite II (145 osa) seuraavasti:

1) Muutetaan 145.A.42 kohta seuraavasti:

i) Korvataan a alakohdan i alakohta seuraavasti:

”i) Komponentit, joiden kunto on tyydyttävä ja jotka on luovutettu käyttöön EASA 1 -lomaketta tai vastaavaa käyttäen ja merkitty asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan Q alaluvun tai, tapauksen mukaan, liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun Q alaluvun mukaisesti, ellei asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.307 kohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.193 kohdassa, liitteessä I (M osa) olevassa M.A.502 kohdassa, liitteessä III (ML osa) olevassa ML.A.502 kohdassa tai tässä liitteessä (145 osa) toisin mainita.”

ii) Korvataan b alakohdan iv alakohta seuraavasti:

”iv) Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.307 kohdan b alakohdan 2 alakohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2 alakohdassa tarkoitettuja komponentteja saa asentaa ainoastaan, jos ilma-aluksen omistaja katsoo, että ne ovat asennuskelpoisia hänen ilma-alukseensa.”

2) Korvataan 145.A.60 kohdan b alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

”b) Organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen ja ilma-aluksen tai komponentin suunnittelusta vastaavalle organisaatiolle

i) mistä tahansa organisaation tunnistamasta ilma-aluksen tai komponentin turvallisuuteen liittyvästä tapahtumasta tai olosuhteesta, joka vaarantaa tai, jos sitä ei korjata tai jos siihen ei puututa, saattaisi vaarantaa ilma-aluksen, siinä olevien henkilöiden tai muiden henkilöiden turvallisuuden; ja

ii) erityisesti kaikista onnettomuuksista tai vakavista vaaratilanteista.”

---

## LIITE III

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite III (66 osa) seuraavasti:

1) Korvataan 66.A.45 kohdan h alakohdan ii alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3) jos hakija on toimittanut todisteet ainoastaan yhden vuoden kokemuksesta 66.A.30 kohdan a alakohdan 2b alakohdan ii alakohdassa säädetyn poikkeuksen mukaisesti, lupakirjaan on merkittävä seuraavat rajoitukset:

”liitteessä I (M osa) olevassa lisäyksessä VII säädetyt vaativat huoltotehtävät, asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.90B kohdassa ja liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.62 ja 21L.A.102 kohdassa säädetyt vakiomuutokset sekä asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.431B kohdassa ja liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.202 tai 21L.A.222 kohdassa tarkoitetut vakiokorjaukset.

Alaryhmän B1.2 ilma-aluksen huoltohenkilöstön lupakirjan, jossa on merkintä ryhmän 3 kelpuutuksesta, haltijan tai luokan B3 ilma-alusten huoltohenkilöstön lupakirjan, jossa on kelpuutusmerkintä 'paineistamattomat mäntämoottorilentokoneet, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 2 000 kg', haltijan katsotaan täyttävän vaatimukset, joiden perusteella hänelle voidaan myöntää alaryhmien L1 ja L2 lupakirja vastaavilla täysillä kelpuutuksilla ja samoilla rajoituksilla kuin ne, jotka sisältyvät hänelle jo myönnettyyn B1.2- tai B3-lupakirjaan.”

2) Korvataan 66.B.130 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Toimivaltainen viranomainen hyväksyy ryhmään 1 kuuluvien ilmalaivojen ilma-alustyyppikoulutuksen aina suoraan. Toimivaltaisella viranomaisella on oltava menettely sen varmistamiseksi, että ilmalaivojen ilma-alustyyppikoulutuksen koulutusohjelma kattaa kaikki suunnitteluhyväksynnän haltijan (DAH) tai suunnittelun vaatimusten mukaisuusilmoituksen antajan huoltotietoihin sisältyvät osat.”

—

## LIITE IV

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite VI (ML osa) seuraavasti:

1) Korvataan ML.A.302 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) Ilma-aluksen huolto-ohjelmaan sovelletaan seuraavaa:

- 1) huolto-ohjelmassa on selvästi yksilöitävä ilma-aluksen omistaja ja ilma-alus, jota ohjelma koskee, mukaan lukien mahdollisesti asennetut moottorit ja potkurit;
- 2) huolto-ohjelmaan on sisällyttävä vaihtoehtoisesti
  - a) d alakohdassa tarkoitetun sovellettavan vähimmäistarkastusohjelman (MIP) sisältämät tehtävät tai tarkastukset;
  - b) suunnitteluhyväksynnän haltijan (DAH) antamat jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet (ICA);
  - c) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antajan antamat jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevat ohjeet (ICA).”

2) Korvataan ML.A.304 kohta seuraavasti:

”ML.A.304 Tiedot muutostöitä ja korjauksia varten

Ilma-alusta tai komponenttia korjaavan henkilön tai organisaation on arvioitava kaikki vauriot. Muutostyöt ja korjaukset on tehtävä käyttäen sovellettavia tietoja eli tapauksen mukaan tietoja, jotka

- a) virasto on hyväksynyt;
- b) asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) mukainen suunnitteluorganisaatio on hyväksynyt;
- c) sisältyvät asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.90B tai 21.A.431B kohdassa tarkoitettuihin vaatimuksiin;
- d) sisältyvät asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.62, 21L.A.102, 21L.A.202 tai 21L.A.222 kohdassa tarkoitettuihin vaatimuksiin;
- e) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja ilmoittaa asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti.”

3) Korvataan ML.A.401 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) Tässä liitteessä ’sovellettavilla huoltotiedoilla’ tarkoitetaan mitä tahansa seuraavista:

1. toimivaltaisen viranomaisen tai viraston julkaisemia sovellettavia vaatimuksia, menettelyjä, standardeja tai tietoja;
2. sovellettavia lentokelpoisuusmääräyksiä;
3. sovellettavia jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpitämistä koskevia ohjeita ja muita huolto-ohjeita, jotka on antanut tyyppihyväksyntätodistuksen haltija, lisätyyppihyväksyntätodistuksen haltija, suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja tai muu organisaatio, joka julkaisee tällaisia tietoja asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti;
4. niiden komponenttien osalta, jotka suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja on hyväksynyt asennettaviksi, niitä sovellettavia huolto-ohjeita, jotka komponenttivalmistajat ovat julkaisseet ja joita suunnitteluhyväksynnän haltija tai suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoituksen antaja pitävät hyväksyttävänä;
5. 145.A.45 kohdan d alakohdan mukaisesti annettuja sovellettavia tietoja.”

4) Korvataan ML.A.501 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) Ellei tämän asetuksen liitteessä I (M osa) olevassa F alaluvussa, liitteessä II (145 osa), liitteessä Vd (CAO osa) taikka asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.307 kohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevassa 21L.A.193 kohdassa toisin säädetä, komponentti voidaan asentaa ainoastaan, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

- i) se on tyydyttävässä kunnossa;

- ii) se on luovutettu asianmukaisesti käyttöön käyttäen liitteen I (M osa) lisäyksessä II vahvistettua EASA 1 -lomaketta tai vastaavaa;
- iii) se on merkitty asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan Q alaluvun tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun Q alaluvun mukaisesti.”
- 5) Muutetaan ML.A.502 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan a alakohta seuraavasti:
- ”a) Komponentteja, jotka omistaja on hyväksynyt asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 2 alakohdan tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti, voi huoltaa kuka tahansa henkilö tai mikä tahansa organisaatio edellyttäen, että omistaja hyväksyy ne uudelleen liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 2 alakohdan tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 2 alakohdan ehtojen täytyessä. Tästä huollosta ei voida antaa liitteen I (M osa) lisäyksen II mukaista EASA 1 -lomaketta, ja siinä on noudatettava ilma-aluksen huoltotodisteen antamista koskevia vaatimuksia.”
- ii) Korvataan c alakohta seuraavasti:
- ”c) Asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan 21.A.307 kohdan b alakohdan 3–6 alakohdassa tai liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan 21L.A.193 kohdan b alakohdan 3–6 alakohdassa tarkoitettuja komponentteja voi huoltaa kuka tahansa henkilö tai mikä tahansa organisaatio. Tällöin huollon suorittanut henkilö tai organisaatio antaa b alakohdasta poiketen komponenteille suoritetusta huollosta huollon valmistumista koskevan ilmoituksen. Huollon valmistumista koskevaan ilmoitukseen on merkittävä vähintään huollon toteutusta koskevat perustiedot, huollon valmistuspäivämäärä ja ilmoituksen antavan organisaation tai henkilön tunnistetiedot. Se katsotaan huolletun komponentin huoltokirjanpidoksi, ja sen katsotaan vastaavan EASA 1 -lomaketta kyseisen huolletun komponentin osalta.”
- 6) Korvataan ML.A.902 kohdan b alakohdan 5 alakohta seuraavasti:
- ”5) ilma-aluksen tai siihen asennetun komponentin muutostyö tai korjaus ei ole asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukainen.”
- 7) Muutetaan ML.A.903 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan a alakohdan 6 alakohta seuraavasti:
- ”6) kaikki ilma-alukselle tehdyt muutostyöt ja korjaukset on kirjattu ja ne ovat asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisia;”
- ii) Korvataan a alakohdan 11 alakohta seuraavasti:
- ”11) ilma-aluksella on vaadittaessa melutodistus, joka vastaa ilma-aluksen nykyistä konfiguraatiota asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteessä I (21 osa) olevan I alaluvun tai, tapauksen mukaan, liitteessä I b (21 osa – Kevyt) olevan A luvun I alaluvun mukaisesti.”
- 8) Korvataan ML.A.905 kohdan a alakohdan 2 alakohta seuraavasti:
- ”2) ja sen jälkeen haettava uudelta jäsenvaltiolta uutta lentokelpoisuustodistusta asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännösten mukaisesti.”
- 9) Muutetaan ML.A.906 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:
- ”1) haettava rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta uutta lentokelpoisuustodistusta asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännösten mukaisesti;”
- ii) Korvataan d alakohta seuraavasti:
- ”d) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen antaa uuden lentokelpoisuustodistuksen, jos ilma-alus on asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) säännösten mukainen.”

10) Muutetaan lisäys I seuraavasti:

i) korvataan e alakohdan 1 alakohdan iii ja iv alakohta seuraavasti:

”iii) järjestää kaikkien ilma-alukseen asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtävien muutostöiden hyväksyntä ennen muutoksen toteuttamista.

Jos on kyse ilma-aluksesta, josta annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, järjestää asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtäville muutostöille vaatimustenmukaisuusilmoitus ennen muutoksen toteuttamista;

iv) järjestää ilma-alukseen asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (21 osa) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtävien korjausten hyväksyntä ennen korjauksen tekemistä.

Jos on kyse ilma-aluksesta, josta annetaan suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, järjestää asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti tehtäville korjauksille vaatimustenmukaisuusilmoitus ennen korjauksen tekemistä.”

---

## LIITE V

Muutetaan komission asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liite Vc (CAMO osa) seuraavasti:

Korvataan CAMO.A.160 kohdan b alakohta seuraavasti:

- ”b) Organisaation on varmistettava, että toimivaltaiselle viranomaiselle ja ilma-aluksen suunnittelusta vastaavalle organisaatiolle ilmoitetaan vaaratilanteesta, toimintahäiriöstä, teknisestä viasta, teknisten rajoitusten ylittymisestä, asetuksen (EU) N:o 748/2012 liitteen I (osa 21) tai, tapauksen mukaan, liitteen I b (21 osa – Kevyt) mukaisesti laadittujen tietojen epätarkkuutta, puutteellisuutta tai epäselvyyttä ilmentävästä poikkeamasta sekä muista epätavallisista seikoista, jotka ovat vaarantaneet tai saattaneet vaarantaa ilma-aluksen turvallisen käytön mutta eivät ole johtaneet onnettomuuteen tai vakavaan vaaratilanteeseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta a alakohdan säännösten soveltamista.”
-



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1361,****annettu 28 päivänä heinäkuuta 2022,****asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimivaltaisten viranomaisten sertifiointi-, valvonta- ja vaatimustenmukaisuuden varmistamistehtävistä urheilu- ja harrasteilmailussa käytettävien ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuvia organisaatioita koskevien sääntöjen täytäntöönpanossa**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 62 artiklan 14 ja 15 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 748/2012 <sup>(2)</sup> vahvistetaan siviili-ilma-alusten tuotteiden, osien ja laitteiden sekä niihin asennettavien moottoreiden, potkureiden ja osien lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia koskevat vaatimukset, suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointi mukaan luettuna.
- (2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2022/1358 <sup>(3)</sup> vahvistetaan urheilu- ja harrasteilmailussa käytettäviä ilma-aluksia koskevat yksinkertaiset ja oikeasuhtaiset säännöt, jotka ovat kustannustehokkaita ja vähentävät tällaisten ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuville organisaatioille aiheutuvaa tarpeetonta hallinnollista ja taloudellista rasitetta niin, että samalla säilytetään tarvittavat turvallisuustasot.
- (3) Sen vuoksi olisi otettava käyttöön asianmukaiset säännöt toimivaltaisten viranomaisten sertifiointi-, valvonta- ja vaatimustenmukaisuuden varmistamistehtäviä varten, jotta voidaan varmistaa delegoidulla asetuksella (EU) 2022/1358 käyttöön otettujen, ensisijaisesti urheilu- ja harrastekäyttöön tarkoitettuja ilma-aluksia koskevien yksinkertaisten ja oikeasuhtaisten sääntöjen yhdenmukainen täytäntöönpano.
- (4) Delegoidussa asetuksessa (EU) 2022/1358 säädetään riittävästä siirtymäajasta sen varmistamiseen, että tällaisten ilma-alusten suunnitteluun ja tuotantoon osallistuvat organisaatiot noudattavat mainitulla asetuksella käyttöön otettuja uusia sääntöjä ja menettelyjä. Samaa siirtymäaikaa olisi sovellettava toimivaltaisista viranomaisista koskeviin sääntöihin.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 748/2012 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antaman lausunnon N:o 05/2021 <sup>(4)</sup> mukaiset.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustetun komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointia koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1358, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2022, asetuksen (EU) N:o 748/2012 muuttamisesta urheilu- ja harrasteilmailussa käytettäviä ilma-aluksia koskevien oikeasuhtaisempien vaatimusten täytäntöönpanon osalta (EUVL L 205, 5.8.2022, s. 7).

<sup>(4)</sup> Lausunto N:o 05/2021, 22.10.2021, Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto, Part 21 Light – Certification and declaration of design compliance of aircraft used for sport and recreational aviation and related products and parts, and declaration of design and production capability of organisations, <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions/opinion-052021>

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liite I b (21 osa – Kevyt) tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä elokuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 748/2012 liite I b (21 osa – Kevyt) seuraavasti:

1) Lisätään 21L.1 ja 21L.2 kohta seuraavasti:

**”21L.1 Soveltamisala**

- a) Tässä liitteessä (21 osa – Kevyt) olevassa A luvussa vahvistetaan seuraavien henkilöiden, joiden päätoimipaikka on jossakin jäsenvaltiossa, oikeuksia ja velvollisuuksia koskevat säännökset:
1. tämän liitteen mukaisesti annetun tai annettavan todistuksen hakija tai haltija;
  2. luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, jotka antavat tämän liitteen mukaisesti ilmoituksen suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta, suunnitteluvalmiuksista tai tuotantovalmiuksista tai aikovat antaa tällaisia ilmoituksia;
  3. ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen tai tämän liitteen mukaisesti valmistetun moottorin, potkurin tai osan huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) allekirjoittaja.
- b) Tässä liitteessä olevassa B luvussa vahvistetaan säännökset, jotka koskevat viraston ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten tämän liitteen mukaisesti suorittamaa sertifiointia, valvontaa ja vaatimustenmukaisuuden varmistamista, sekä näiden tehtävien hoitamiseen liittyvää hallintoa ja hallintojärjestelmiä koskevat vaatimukset.

**21L.2 Toimivaltainen viranomainen**

Tässä liitteessä toimivaltaisella viranomaisella tarkoitetaan:

- a) A luvun A alalukua varten:
1. suunnitteluorganisaatioiden osalta virastoa;
  2. tuotanto-organisaation osalta sen jäsenvaltion nimeämää viranomaista, jossa organisaation päätoimipaikka sijaitsee, tai virastoa, jos vastuu on asetuksen (EU) 2018/1139 64 tai 65 artiklan mukaisesti jaettu uudelleen virastolle;
- b) A luvun B, C, D, E, F, J, K, M, N ja Q alalukua varten virastoa;
- c) A luvun G, H, I ja R alalukua varten sen jäsenvaltion nimeämää viranomaista, jossa organisaation päätoimipaikka sijaitsee, tai virastoa, jos vastuu on asetuksen (EU) 2018/1139 64 tai 65 artiklan mukaisesti jaettu uudelleen virastolle;
- d) A luvun P alalukua varten:
1. jäsenvaltiossa rekisteröityjen ilma-alusten osalta rekisteröintijäsenvaltion nimeämää viranomaista;
  2. rekisteröimättömien ilma-alusten osalta tunnistemerkinnoista määränneen jäsenvaltion nimeämää viranomaista;
  3. suunnittelun turvallisuuteen liittyvien lentoehtojen hyväksymisen osalta virastoa.”

2) Muutetaan B luku seuraavasti:

- a) Lisätään A alaluku seuraavasti:

**”A ALALUKU – YLEISET SÄÄNNÖKSET****21L.B.11 Valvonnassa käytettävät dokumentit**

Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava kaikki säädökset, standardit, säännöt, tekniset julkaisut ja niihin liittyvät asiakirjat asiaankuuluvalla henkilöstölle, jotta tämä voi suorittaa tehtävänsä ja hoitaa velvollisuutensa.

**21L.B.12 Tietojenvaihto**

- a) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja viraston on jaettava sellaiset tämän luvun mukaisesti suoritettun tutkinnan ja valvonnan kautta käytettävissä olevat tiedot, jotka ovat toisen osapuolen kannalta merkityksellisiä tämän luvun mukaisten sertifiointi-, valvonta- tai vaatimustenmukaisuuden varmistamistehtävien suorittamiseksi.
- b) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja viraston on koordinoitava tämän liitteen mukaisten tuotteiden ja osien suunnittelua ja tuotantoa koskevaa tuotekeskeistä tutkintaa ja valvontaa sekä tehtävä tarvittaessa yhteisiä valvontakäyntejä.

**21L.B.13 Virastolle tiedottaminen**

- a) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten täytäntöönpanossa ilmenneistä merkittävistä ongelmista 30 päivän kuluessa siitä, kun ongelmat tulevat ilmi.
- b) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava virastolle mahdollisimman pian kansalliseen tietokantaan asetuksen (EU) N:o 376/2014 6 artiklan 6 kohdan mukaisesti tallennetuista poikkeamailmoituksista peräisin olevat turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 sekä sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.

**21L.B.14 Muilta kuin jäsenvaltioilta saadut lentokelpoisuusmääräykset**

Kun jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen saa lentokelpoisuusmääräyksen muun kuin jäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta, kyseinen lentokelpoisuusmääräys on siirrettävä virastolle.

**21L.B.15 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan**

- a) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön järjestelmä, jonka avulla turvallisuustiedot kerätään, analysoidaan ja jaetaan asianmukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 sekä sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.
- b) Viraston on otettava käyttöön järjestelmä saamiensa asiaankuuluvien turvallisuustietojen asianmukaiseen analysointiin sekä toimitettava jäsenvaltioille ja komissiolle ilman aiheutonta viivytystä sellaiset tiedot sekä suositukset tai toteutettavat korjaavat toimenpiteet, joita nämä tarvitsevat reagoidakseen ajoissa turvallisuusongelmaan, joka koskee asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamisalaan kuuluvia tuotteita, osia, henkilöitä tai organisaatioita.
- c) Saatuaan a ja b alakohdassa tarkoitettuja tietoja jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava asiaankuuluvat toimenpiteet turvallisuusongelman ratkaisemiseksi.
- d) Toimenpiteistä, jotka toteutetaan 21L.B.15 kohdan c alakohdan mukaisesti, on ilmoitettava välittömästi kaikille henkilöille ja organisaatioille, joiden on asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten mukaan noudatettava niitä. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava näistä toimenpiteistä myös virastolle ja, jos yhteinen toiminta on tarpeen, niille muille jäsenvaltioille, joita asia koskee.

**21L.B.16 Hallintojärjestelmä**

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön hallintojärjestelmä ja pidettävä sitä yllä, ja tähän järjestelmään on kuuluttava vähintään
  1. dokumentoidut periaatteet ja menettelyt, jotka kuvaavat sen organisaatiota sekä niitä keinoja ja menetelmiä, joilla täytetään asetusten (EU) 2018/1139 ja (EU) N:o 376/2014 sekä niiden perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten mukaiset vaatimukset. Menettelyt on pidettävä ajan tasalla, ja niitä on käytettävä työohjeina toimivaltaisen viranomaisen kaikissa asiaankuuluvissa tehtävissä;

2. riittävä määrä henkilöstöä suorittamaan sille annetut tehtävät ja hoitamaan sille asetetut velvollisuudet. Henkilöstön käytettävyyden suunnittelemista varten käytössä on oltava järjestelmä, jonka avulla varmistetaan kaikkien tehtävien asianmukainen suorittaminen;
  3. henkilöstö, jolla on tarvittava kelpoisuus sille annettujen tehtävien suorittamiseen sekä tarpeelliset tiedot, kokemus ja perus- ja määräaikaikaskoulutus jatkuvan pätevyyden varmistamiseksi;
  4. riittävät välineet ja toimistotilat annettujen tehtävien suorittamiseen;
  5. menetelmä, jolla seurataan, että hallintojärjestelmä on asiaankuuluvien vaatimusten mukainen ja että menettelyt, joihin kuuluu myös sisäisen auditointiprosessin ja turvallisuusriskien hallintaprosessin laatiminen, ovat asianmukaiset. Vaatimustenmukaisuuden seurantaan on sisällyttävä järjestelmä, jolla auditoinneissa tehdyistä havainnoista annetaan palautetta toimivaltaisen viranomaisen ylimmälle johdolle tarvittavien korjaavien toimenpiteiden toteuttamisen varmistamiseksi;
  6. henkilö tai henkilöryhmä, joka vastaa toimivaltaisen viranomaisen ylimmälle johdolle vaatimustenmukaisuuden seurantatoiminnosta.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on nimitettävä jokaiselle toimialalle, hallintojärjestelmä mukaan luettuna, yksi tai useampi henkilö, jolla on kokonaisvastuu asiaankuuluvien tehtävien hallinnoinnista.
- c) Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava menettelyt, joilla osallistutaan muun muassa seuraavia asioita koskevaan tarvittavien tietojen vastavuoroiseen vaihtoon ja avunantoon muiden asiaankuuluvien toimivaltaisten viranomaisten kanssa joko kyseisessä jäsenvaltiossa tai muissa jäsenvaltioissa:
1. sellaisten henkilöiden ja organisaatioiden valvonnan seurauksena tehdyt havainnot ja toteutetut jatkotoimet, jotka harjoittavat toimintaa yhden jäsenvaltion alueella mutta ovat toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai viraston sertifioimia;
  2. tiedot, jotka ovat peräisin 21L.A.3 kohdassa vaadituista pakollisista ja vapaaehtoisista poikkeamailmoituksista.
- d) Jäljennös jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hallintojärjestelmään liittyvistä menettelyistä ja niihin tehtävistä muutoksista on asetettava viraston saataville standardointia varten.

#### 21L.B.17 Tehtävien antaminen päteville yksiköille

- a) Toimivaltainen viranomainen voi antaa päteville yksiköille tehtäviä, jotka liittyvät asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden ja osien sekä luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ensimmäiseen sertifiointiin tai jatkuvaan valvontaan. Tehtäviä siirtäessään toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että sillä on
1. käytössään järjestelmä, jonka avulla se voi arvioida, täyttääkö pätevä yksikkö aluksi ja jatkuvasti asetuksen (EU) 2018/1139 liitteessä VI ”Päteviä yksiköitä koskevat keskeiset vaatimukset” vahvistetut vaatimukset. Järjestelmä ja arviointien tulokset on dokumentoitava;
  2. pätevän yksikön kanssa tehty dokumentoitu sopimus, joka on hyväksytty kummankin osapuolen asiaankuuluvalla johtotasolla ja jossa määritellään
    - i) suoritettavat tehtävät;
    - ii) toimitettavat ilmoitukset, raportit ja tiedot;
    - iii) kyseisiä tehtäviä suoritettaessa täytettävät tekniset edellytykset;
    - iv) tarvittava vastuuvakuutus;
    - v) kyseisiä tehtäviä toteutettaessa saatujen tietojen suojaaminen.

- b) Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 21L.B.16 kohdan a alakohdan 5 alakohdan mukaisesti vaadittu sisäisen auditoinnin ja turvallisuusriskien hallinnan menettely kattaa kaikki pätevän yksikön sen puolesta suorittamat sertifiointia tai jatkuvaa valvontaa koskevat tehtävät.

#### 21L.B.18 Hallintojärjestelmän muuttaminen

- a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava käytössään järjestelmä sellaisten muutosten tunnistamiseksi, jotka vaikuttavat sen valmiuteen suorittaa tehtäviään ja hoitaa sille asetuksissa (EU) 2018/1139 ja (EU) N:o 376/2014 sekä niiden perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet. Tämän järjestelmän avulla viranomaisen on pystyttävä tarvittaessa toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että hallintojärjestelmä pysyy asianmukaisena ja tehokkaana.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on hallintojärjestelmän tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi saatettava hallintojärjestelmänsä ajoissa ajan tasalle niin, että se vastaa asetuksiin (EU) 2018/1139 ja (EU) N:o 376/2014 sekä niiden perusteella hyväksytyihin delegoituihin säädöksiin ja täytäntöönpanosäädöksiin mahdollisesti tehtäviä muutoksia.
- c) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle sellaisista muutoksista, jotka vaikuttavat sen valmiuteen suorittaa tehtäviään ja hoitaa sille asetuksissa (EU) 2018/1139 ja (EU) N:o 376/2014 sekä niiden perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet.

#### 21L.B.19 Kiistojen ratkaiseminen

Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on laadittava sen dokumentoituihin menettelyihin menettely kiistojen ratkaisemiseksi.

#### 21L.B.20 Tietojen tallentaminen

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön tietojen tallennusjärjestelmä, joka mahdollistaa seuraavien tietojen asianmukaisen säilytyksen, saatavuuden ja luotettavan jäljitettävyyden:
1. hallintojärjestelmän dokumentoidut periaatteet ja menettelyt;
  2. oman henkilöstönsä koulutus, kelpoisuudet ja valtuutukset;
  3. tiedot tehtävien antamisesta, mukaan lukien 21L.B.17 kohdassa vaaditut seikat, ja yksityiskohtaiset tiedot annetuista tehtävistä;
  4. sertifiointiprosessit sekä sertifioidujen ja ilmoituksenvaraisten organisaatioiden jatkuva valvonta, mukaan lukien
    - i) todistushakemukset;
    - ii) ilmoitukset valmiuksista;
    - iii) suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitukset;
    - iv) toimivaltaisen viranomaisen jatkuvan valvonnan ohjelma sekä arviointeja, auditointeja ja tarkastuksia koskevat tiedot;
    - v) annetut todistukset ja niihin mahdollisesti tehdyt muutokset;
    - vi) valvontaohjelman jäljennös, jossa mainitaan auditointien suunnitellut ja toteutuneet päivämäärät;
    - vii) jäljennökset kaikesta virallisesta kirjeenvaihdosta;
    - viii) suositukset todistuksen antamiseksi tai jatkamiseksi taikka ilmoituksen rekisteröinnin jatkamiseksi, yksityiskohtaiset tiedot havainnoista ja toimista, joita organisaatio on toteuttanut kyseisten havaintojen sulkemiseksi, mukaan lukien kunkin havainnon sulkemispäivä, täytäntöönpanon varmistamistoimet ja huomautukset;

- ix) toisen toimivaltaisen viranomaisen mahdollisesti laatimat arviointi-, auditointi- tai tarkastusraportit;
  - x) jäljennökset kaikista organisaation ohjekirjoista, menettelyistä ja prosesseista tai käsikirjoista sekä niihin tehdyistä muutoksista;
  - xi) jäljennökset muista toimivaltaisen viranomaisen hyväksymistä asiakirjoista;
5. ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutukset (EASA 52B -lomake) tai sen itsensä tässä liitteessä olevan R alaluvun mukaisesti tarkastaman moottorin, potkurin tai osan huolto- ja valmistustodistukset (EASA 1 -lomake).
- b) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tallentamiin tietoihin on sisällyttävä
- 1. organisaatioiden ehdottamien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arvioinnit ja niistä virastolle tehty ilmoitukset sekä toimivaltaisen viranomaisen itsensä käyttämien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arvioinnit;
  - 2. 21L.B.13 kohdan mukaiset turvallisuustiedot ja seurantatoimenpiteet;
  - 3. suojaustoimenpiteitä koskevien säännösten ja joustavuussäännösten käyttö asetuksen (EU) 2018/1139 71 artiklan 1 kohdan ja 76 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- c) Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä luetteloa kaikista antamistaan todistuksista ja rekisteröimistään ilmoituksista.
- d) Jollei sovellettavasta tietosuojalainsäädännöstä muuta johdu, edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja tietoja on säilytettävä vähintään viisi vuotta.
- e) Kaikki a, b ja c alakohdassa tarkoitetut tiedot on toimitettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tai viraston saataville niiden sitä pyytäessä.

#### 21L.B.21 Havainnot ja huomautukset

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä havainto, jos se havaitsee tutkinnan tai valvonnan yhteydessä tai muulla tavalla poikkeaman asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten sovellettavista vaatimuksista, mainituissa asetuksissa vaaditusta menetelmästä tai käsikirjasta taikka mainittujen asetusten mukaisesti annetusta todistuksesta tai ilmoituksesta, sanotun kuitenkin rajoittamatta mainituissa asetuksissa vaadittujen lisätoimenpiteiden toteuttamista.
- b) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava järjestelmä, jonka avulla voidaan analysoida havaintojen merkitystä turvallisuudelle.

Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä tason 1 havainto, jos havaitaan merkittävä poikkeama, joka heikentää turvallisuutta tai vaarantaa vakavasti lentoturvallisuuden, tai josta suunnitteluorganisaatioiden tapauksessa voi seurata hallitsematon poikkeama ja 21L.B.23 kohdan mukaisesti mahdollista haittaa turvallisuudelle; tason 1 havainnot ovat muun muassa seuraavat:

- 1. toimivaltaiselle viranomaiselle ei anneta pääsyä 21L.A.10 kohdassa määriteltyihin organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön tiloihin tavanomaisina toiminta-aikoina, vaikka asiasta on tehty kaksi kirjallista pyyntöä;
- 2. väärin tietojen antaminen tai asiakirjatodisteiden väärentäminen;
- 3. todisteet tämän liitteen mukaisesti annetun todistuksen, ilmoituksen tai vakuutuksen väärinkäytöstä tai vilpillisestä käytöstä;
- 4. se, ettei suunnitteluorganisaatiolla ole tapauksen mukaan vastuullista johtajaa tai päällikköä.

Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä tason 2 havainto, jos havaitaan sellainen poikkeama asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten sovellettavista vaatimuksista, mainituissa asetuksissa vaaditusta menettelyistä tai käsikirjasta taikka mainittujen asetusten mukaisesti annetusta ilmoituksesta, jota ei luokitella tason 1 havainnoksi.

- c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava havainnosta kyseiselle organisaatiolle taikka luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle kirjallisesti ja vaadittava korjaavia toimenpiteitä havaittujen puutteiden korjaamiseksi.
- d) Jos tehdään yksikin tason 1 havainto, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava viipymättä 21L.B.22 kohdan mukaiset aiheelliset toimenpiteet, paitsi jos havainto koskee suunnitteluvalmiuksistaan ilmoituksen antanutta suunnitteluorganisaatiota, jolloin viraston on ensin asetettava organisaatiolle korjaavien toimenpiteiden toteuttamiseen määräaika, joka ei missään tapauksessa saa olla pidempi kuin 21 työpäivää. Määräaika alkaa siitä päivästä, jona organisaatiolle ilmoitetaan havainnosta kirjallisesti ja vaaditaan toimenpiteitä havaitun puutteen korjaamiseksi. Jos tason 1 havainto liittyy suoraan ilma-alukseen, toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava asiasta sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa ilma-alus on rekisteröity.
- e) Tason 2 havaintojen osalta toimivaltaisen viranomaisen on asetettava organisaatiolle taikka luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle korjaavien toimenpiteiden toteuttamiseen määräaika, joka vastaa havainnon luonnetta. Määräaika alkaa siitä päivästä, jona organisaatiolle taikka luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle ilmoitetaan havainnosta kirjallisesti ja vaaditaan toimenpiteitä havaitun puutteen korjaamiseksi. Määräajan päätyttyä toimivaltainen viranomainen voi havainnon luonne huomioon ottaen pidentää määräaikaa sillä edellytyksellä, että korjaustoimenpidesuunnitelmasta on sovittu toimivaltaisen viranomaisen kanssa.

Toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön ehdottama korjaava toimenpide ja sen toteuttamissuunnitelma ja hyväksyttävä ne, jos niitä pidetään arvioinnin perusteella riittävinä puutteiden korjaamiseksi.

Jos organisaatio taikka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö ei toimita hyväksyttävää korjaustoimenpidesuunnitelmaa tai ei toteuta korjaavia toimenpiteitä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymässä tai pidentämässä määräajassa, havainto on nostettava tasolle 1 ja on toteutettava d alakohdassa säädetty toimenpiteet.

- f) Toimivaltainen viranomainen voi esittää huomautuksia seuraavissa tapauksissa, jotka eivät edellytä tason 1 tai tason 2 havaintoa:
1. jonkin kohteen suoritusaso on arvioitu tehottomaksi;
  2. jonkin kohteen osalta on todettu sen voivan aiheuttaa puutteen; tai
  3. kun on aihetta esittää organisaation yleisen turvallisuustason kannalta hyödyllisiä ehdotuksia tai parannuksia.

Tämän kohdan mukaisesti esitettävät huomautukset on toimitettava organisaatiolle taikka luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle kirjallisina, ja toimivaltaisen viranomaisen on kirjattava ne.

#### 21L.B.22 Täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteet

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on
1. keskeytettävä todistuksen voimassaolo, jos se perustellusti katsoo keskeyttämisen tarpeelliseksi ilma-aluksen turvallisuuteen kohdistuvan uskottavan uhkan torjumiseksi;
  2. annettava lentokelpoisuusmääräys 21L.B.23 kohdan edellytysten täytyessä;
  3. keskeytettävä todistuksen voimassaolo, peruutettava se tai rajoitettava sitä, jos tällaista toimenpidettä edellytetään 21L.B.21 kohdan d alakohdan mukaan;
  4. keskeytettävä lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen voimassaolo tai peruutettava se, jos 21L.B.163 kohdan b alakohdassa määritetyt edellytykset täyttyvät;
  5. keskeytettävä melutodistuksen tai rajoitetun melutodistuksen voimassaolo tai peruutettava se, jos 21L.B.173 kohdan b alakohdassa määritetyt edellytykset täyttyvät;



6. ryhdyttävä välittömiin ja asianmukaisiin toimenpiteisiin organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön toiminnan rajoittamiseksi tai kieltämiseksi, jos toimivaltainen viranomainen perustellusti katsoo, että tällaiset toimenpiteet ovat tarpeen ilma-aluksen turvallisuuteen kohdistuvan uskottavan uhkan torjumiseksi;
  7. rajoitettava sellaisen organisaation taikka luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön toimintaa tai kiellettävä sen, joka on antanut ilmoituksen valmiuksistaan suunnitella tai tuottaa tuotteita tai osia A luvun mukaisesti, tai joka antaa vaatimustenmukaisuusvakuutuksia (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksia (EASA 1 -lomake) tässä liitteessä olevan A luvun R alaluvun mukaisesti 21L.B.21 kohdan d alakohdan nojalla;
  8. jätettävä rekisteröimättä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus niin kauan kuin ensimmäisen valvontatutkinnan havaintoja ei ole ratkaistu;
  9. poistettava tilapäisesti tai pysyvästi rekisteristä suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tai valmiuksista annettu ilmoitus 21L.B.21 kohdan d alakohdan nojalla;
  10. toteutettava tarvittavat muut täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteet sen varmistamiseksi, että asetuksen (EU) 2018/1139 liitteessä II ja tässä liitteessä vahvistettuja keskeisiä vaatimuksia jälleen noudatetaan, ja tarvittaessa korjattava noudattamatta jättämisen seuraukset.
- b) Kun toimivaltainen viranomainen toteuttaa täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteen a alakohdan mukaisesti, sen on annettava vastaanottajalle tästä tieto, perusteltava toimenpide ja ilmoitettava vastaanottajan oikeudesta hakea muutosta.

#### 21L.B.23 Lentokelpoisuusmääräykset

- a) Lentokelpoisuusmääräyksellä tarkoitetaan viraston antamaa tai hyväksymää asiakirjaa, jossa määrätään, että ilma-alukselle on toteutettava toimia hyväksyttävän turvallisuustason palauttamiseksi, jos on näyttöä siitä, että kyseisen ilma-aluksen turvallisuustaso saattaa muuten vaarantua.
- b) Virasto antaa lentokelpoisuusmääräyksen seuraavissa tilanteissa:
  1. kun virasto on todennut, ettei ilma-alus siinä tai siihen asennetussa moottorissa, potkurissa, osassa tai laitteessa havaitun puutteen vuoksi ole turvallinen; ja
  2. kun on todennäköistä, että sama tilanne esiintyy tai voi syntyä muissa ilma-aluksissa.
- c) Lentokelpoisuusmääräyksessä on oltava vähintään seuraavat tiedot:
  1. turvallisuutta vaarantava seikka;
  2. ilma-alukset, joita asia koskee;
  3. vaadittavat toimenpiteet;
  4. vaadittavien toimenpiteiden suorittamisen määräaika;
  5. voimaantulopäivä.

#### 21L.B.24 Vaatimusten täyttämisen menetelmät

- a) Viraston on laadittava hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät (AMC), joita voidaan käyttää asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegeitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten noudattamiseen.
- b) Tämän asetuksen noudattamiseen voidaan käyttää vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä.
- c) Toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava virastolle kaikista vaihtoehtoisista vaatimusten täyttämisen menetelmistä, joita niiden valvonnassa olevat luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt käyttävät tämän asetuksen noudattamiseksi.”

b) Lisätään G, H ja I alaluvut seuraavasti:

#### "G ALALUKU – ILMOITUKSENVARAISET TUOTANTO-ORGANISAATIOT

##### 21L.B.141 Ensimmäinen valvontatutkinta

- a) Saatuaan organisaatiolta sen tuotantovalmiuksia koskevan ilmoituksen toimivaltaisen viranomaisen on todennettava, että
1. ilmoituksen antaja on 21L.A.122 kohdan mukaisesti kelpoinen antamaan ilmoituksen tuotantovalmiuksistaan;
  2. ilmoitus sisältää kaikki 21L.A.123 kohdan c alakohdassa määritetyt tiedot; ja
  3. ilmoitus ei sisällä tietoja, jotka viittaavat siihen, etteivät tässä liitteessä olevan A luvun G alaluvun vaatimukset täyty.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on kuitattava ilmoitus vastaanotetuksi ja annettava ilmoituksen antajalle yksilöllinen ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation tunnustenumero.

##### 21L.B.142 Tuotantovalmiuksia koskevan ilmoituksen rekisteröiminen

Toimivaltainen viranomainen rekisteröi sopivaan tietokantaan tuotantovalmiuksia koskevan ilmoituksen sekä ilmoitetun työn laajuuden sillä edellytyksellä, että

- a) ilmoituksen antaja on ilmoittanut valmiuksistaan 21L.A.123 kohdan mukaisesti;
- b) ilmoituksen antaja on sitoutunut siihen, että 21L.A.127 kohdan mukaiset velvollisuudet otetaan hoidettaviksi;
- c) ratkaisemattomia 21L.B.141 kohdan mukaisia ongelmia ei ole.

##### 21L.B.143 Valvonta

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on valvottava ilmoituksenvaraista tuotanto-organisaatiota todentaakseen, että ilmoituksen antanut tuotanto-organisaatio täyttää jatkuvasti A luvun sovellettavat vaatimukset ja että 21L.B.15 kohdan c ja d alakohdassa määrätyt turvallisuustoimenpiteet toteutetaan.
- b) Valvontaan on kuuluttava jokaisen ensimmäistä kertaa tuotetun uuden ilma-aluksen, moottorin, potkurin tai osan suunnittelun ensimmäinen kappaletarkastus sekä 21L.B.144 kohdan mukaisessa valvontaohjelmassa määritetyt muut ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation tuottamien ilma-alusten, moottoreiden, potkureiden ja osien tarkastukset.

##### 21L.B.144 Valvontaohjelma

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava valvontaohjelma ja pidettävä sitä yllä sen varmistamiseksi, että 21L.B.143 kohdan vaatimukset täyttyvät. Valvontaohjelmassa on otettava huomioon organisaation erityisluonne, sen toiminnan vaativuus sekä aikaisempien sertifiointi- ja/tai valvontatoimien tulokset, ja valvontaohjelman on perustuttava organisaatioon liittyvien riskien arviointiin. Siihen on kunakin valvonnan suunnittelujaksona sisällyttävä seuraavat toimet:
1. arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset, mukaan lukien tapauksen mukaan
    - i) hallintojärjestelmän arvioinnit ja prosessiauditoinnit;
    - ii) organisaation työn laajuuteen kuuluvien tuotteiden ja osien asianmukaisen otoksen tuotetarkastukset;
    - iii) tehdyn työn pistokoetarkastukset; ja
    - iv) ilman ennakoilmoitusta tehtävät tarkastukset;
  2. vastuullisen johtajan ja toimivaltaisen viranomaisen väliset kokoukset, joissa varmistetaan, että molemmat osapuolet ovat tietoisia kaikista merkittävistä asioista.

- b) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä tiedot päivämääristä, jolloin arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset on tarkoitus toteuttaa ja kokoukset pitää ja jolloin kyseiset arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset toteutettiin ja kokoukset pidettiin.
- c) Valvonnan suunnittelujakson pituus saa olla enintään 24 kuukautta.
- d) Sen estämättä, mitä c alakohdassa säädetään, valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää 36 kuukaudeksi, jos toimivaltainen viranomainen on todennut, että edellisten 24 kuukauden aikana
1. organisaatio on osoittanut pystyvänsä tehokkaasti tunnistamaan ilmailun turvallisuuteen liittyvät vaarat ja hallitsemaan niihin liittyviä riskejä;
  2. organisaatio on jatkuvasti osoittanut täyttävänsä 21L.A.128 kohdan vaatimukset ja voivansa täysin hallita kaikkia tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän muutoksia;
  3. ei ole tehty tason 1 havaintoja;
  4. kaikki korjaavat toimenpiteet on toteutettu 21L.B.21 kohdan mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen hyväksymässä tai pidentämässä määräajassa.
- e) Sen estämättä, mitä c alakohdassa säädetään, valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää edelleen enintään 48 kuukaudeksi, jos organisaatio on d alakohdassa säädetyn lisäksi perustanut tehokkaan jatkuvaan raportointiin perustuvan järjestelmän, jolla organisaatio itse tiedottaa toimivaltaiselle viranomaiselle turvallisuustasosta ja säännöstenmukaisuudesta, ja toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt tämän järjestelmän.
- f) Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan lyhentää, jos on näyttöä siitä, että organisaation turvallisuustaso on heikentynyt.
- g) Kunkin valvonnan suunnittelujakson päätyttyä toimivaltaisen viranomaisen on annettava suositusraportti ilmoituksenvaraisen organisaation tuotantovalmiuksia koskevaan ilmoitukseen perustuvan toiminnan jatkamisesta ottaen huomioon valvonnan tulokset.

#### 21L.B.145 Valvontatoimet

- a) Kun toimivaltainen viranomainen tarkistaa ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation vaatimustenmukaisuuden 21L.B.143 kohdan ja 21L.B.144 kohdan mukaisesti laaditun valvontaohjelman mukaisesti, sen on
1. annettava valvonnasta vastaavalle henkilöstölle ohjeet tehtäviensä suorittamiseen;
  2. suoritettava arviointeja, auditointeja ja tarkastuksia sekä ilman ennakoilmoitusta tehtäviä tarkastuksia, jos se on tarpeen;
  3. kerättävä tarvittavat todisteet, jos lisätoimenpiteet ovat tarpeen esimerkiksi 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdan perusteella;
  4. ilmoitettava ilmoituksenvaraiselle tuotanto-organisaatiolle valvontatoimien tuloksista.
- b) Jos ilmoituksenvaraisen tuotanto-organisaation toimitilat sijaitsevat useammassa kuin yhdessä valtiossa, 21L.2 kohdassa mainittu toimivaltainen viranomainen voi suostua siihen, että valvontatehtävät suoritavat niiden jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset, joissa toimitilat sijaitsevat, tai virasto sellaisten toimitilojen osalta, jotka sijaitsevat muualla kuin jäsenvaltiossa. Tällaisen sopimuksen olemassaolosta ja laajuudesta on ilmoitettava ilmoituksenvaraiselle tuotanto-organisaatiolle, jota sopimus koskee.
- c) Kun toimivaltainen viranomainen suorittaa valvontatoimia toimitiloissa, jotka sijaitsevat muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa organisaation päätoimipaikka sijaitsee, toimivaltaisen viranomaisen on ennen toimitilojen paikan päällä tehtäviä auditointeja tai tarkastuksia ilmoitettava asiasta kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

- d) Toimivaltaisen viranomaisen on kerättävä ja käsiteltävä kaikki valvontatoimien suorittamisen kannalta tarpeellisia pitämänsä tiedot.
- e) Jos toimivaltainen viranomainen havaitsee, ettei ilmoituksenvarainen tuotanto-organisaatio täytä A luvun sovellettavia vaatimuksia ja ettei 21L.B.15 kohdan c ja d alakohdan perusteella määrättyjä turvallisuustoimenpiteitä ole toteutettu, toimivaltaisen viranomaisen on toimittava 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdan mukaisesti.

#### 21L.B.146 Ilmoitusten muuttaminen

- a) Saatuaan 21L.A.128 kohdan mukaisen ilmoituksen muutoksista toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava ilmoituksen täydellisyys 21L.B.141 kohdan mukaisesti.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on saatettava 21L.B.144 kohdan mukaisesti laadittu valvontaohjelmansa ajan tasalle ja tutkittava, onko tarpeen määrätä ehtoja organisaation toiminnalle muutoksen aikana.
- c) Jos muutos vaikuttaa johonkin 21L.B.142 kohdan mukaisesti rekisteröidyn ilmoituksen kohtaan, toimivaltaisen viranomaisen on päivitettävä rekisteri.
- d) Kun a–c alakohdassa vaaditut toimet on saatettu päätökseen, toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava ilmoituksen vastaanottamisesta ilmoituksenvaraiselle tuotanto-organisaatiolle.

### H ALALUKU – LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET JA RAJOITETUT LENTOKELPOISUUSTODISTUKSET

#### 21L.B.161 Tutkinat

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on laadittava tutkintaansa varten menettelyt, jotka kattavat vähintään seuraavat seikat:
  - 1. hakijan hakukelpoisuuden arviointi;
  - 2. hakemuksen edellytysten arviointi;
  - 3. lentokelpoisuustodistusten luokittelu;
  - 4. hakemuksen mukana saatujen asiakirjojen arviointi;
  - 5. ilma-aluksen tarkastaminen;
  - 6. todistukseen tarvittavien ehtojen, rajoitusten tai rajoitteiden määrittäminen.
- b) Saatuaan lentokelpoisuustodistusta tai rajoitettua lentokelpoisuustodistusta koskevan hakemuksen rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava, kuuluuko ilma-alus 21L.A.141 kohdassa vahvistetun työn laajuuden piiriin.
- c) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on suoritettava riittävät tutkintatoimet lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antamisen, voimassapitämisen, muuttamisen, keskeyttämisen tai peruuttamisen pohjaksi. Kun rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen suorittaa vastavalmistuneen ilma-aluksen lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antamiseen liittyvää tutkintaa, sen on arvioitava, onko ilma-alukselle tehtävä fyysinen tarkastus ennen lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antamista sen varmistamiseksi, että ilma-alus on vaatimusten mukainen ja lentoturvallinen. Arvioinnissa on otettava huomioon seuraavat seikat:
  - 1. tulokset kyseisen tuotteen ensimmäisen, lopullisessa kokoonpanossa olevan kappaleen fyysisestä tarkastuksesta, jonka on 21L.B.143 kohdan b alakohdan tai 21L.B.251 kohdan b alakohdan mukaisesti suorittanut rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen tai ilma-aluksen valmistanut organisaatiota taikka luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä valvova toimivaltainen viranomainen, jos kyseessä ovat eri viranomaiset;

2. aika, joka on kulunut viimeisimmästä rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen suorittamasta fyysisestä tarkastuksesta, joka koski kyseisen organisaation valmistamaa ilma-alusta taikka luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka on valmistanut kyseisen ilma-aluksen;
3. tulokset tässä liitteessä olevan G alaluvun tai liitteessä I (21 osa) olevan B luvun G alaluvun mukaisesti suoritetusta ilma-aluksen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antaneen organisaation valvonnasta tai saman allekirjoittajan antamien muiden vaatimustenmukaisuusvakuutusten (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistusten (EASA 1 -lomake) tässä liitteessä olevan A luvun R alaluvun mukaisesti suoritetusta todentamisesta;
4. aika, joka on kulunut tässä liitteessä olevan G alaluvun tai liitteessä I (21 osa) olevan B luvun G alaluvun mukaisesta viimeisimmästä valvontakäynnistä organisaatiossa taikka saman allekirjoittajan antaman vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake) viimeisimmästä tässä liitteessä olevan A luvun R alaluvun mukaisesti suoritetusta todentamisesta.

#### 21L.B.162 **Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen antaminen tai muuttaminen**

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on annettava lentokelpoisuustodistus (EASA 25 -lomake, ks. liitteen I (21 osa) lisäys VI) tai muutettava sitä ilman aiheutonta viivytystä, kun hakija on toimittanut 21L.A.143 kohdassa vaaditut asiakirjat ja hoitaa 21L.A.144 kohdassa tarkoitetut velvollisuudet ja kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että
  1. uusien ilma-alusten osalta ilma-alus ja sen moottori ja potkuri, jos sellainen on, ovat tässä liitteessä olevan B alaluvun mukaisesti hyväksytyt suunnittelun mukaiset ja turvallisessa käyttökunnossa;
  2. käytettyjen ilma-alusten osalta
    - i) ilma-alus ja sen moottori ja potkuri, jos sellainen on, ovat tässä liitteessä olevan B alaluvun mukaisesti hyväksytyt tyyppisuunnitelman ja mahdollisen tässä liitteessä olevan D, E tai M alaluvun mukaisesti hyväksytyt lisätyyppihyväksyntätodistuksen, muutoksen tai korjauksen mukaiset;
    - ii) sovellettavia lentokelpoisuusmääräyksiä on noudatettu; ja
    - iii) ilma-alus ja sen moottori ja potkuri, jos sellainen on, on tarkastettu asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti.
- b) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on annettava rajoitettu lentokelpoisuustodistus (EASA 24B -lomake, ks. lisäys I) tai muutettava sitä ilman aiheutonta viivytystä, kun hakija on toimittanut 21L.A.143 kohdassa vaaditut asiakirjat ja hoitaa 21L.A.144 kohdassa tarkoitetut velvollisuudet ja kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että
  1. uusien ilma-alusten osalta ilma-alus ja sen moottori ja potkuri, jos sellainen on, ovat sellaisen ilma-aluksen suunnittelun mukaiset, josta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan A luvun C alaluvun mukaisesti ja jonka virasto on rekisteröinyt hakemuksen teko hetkellä 21L.B.63 kohdan mukaisesti, sekä turvallisessa käyttökunnossa;
  2. käytettyjen ilma-alusten osalta
    - i) ilma-alus ja sen moottori ja potkuri, jos sellainen on, ovat sellaisen ilma-aluksen suunnittelun mukaiset, josta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan A luvun C alaluvun mukaisesti ja jonka virasto on rekisteröinyt hakemuksen teko hetkellä 21L.B.63 kohdan mukaisesti, yhdessä sellaisten suunnittelu- tai korjaussuunnitelmien muutosten kanssa, joista on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus tässä liitteessä olevan A luvun F tai N alaluvun mukaisesti ja jotka virasto on rekisteröinyt 21L.B.122 tai 21L.B.222 kohdan mukaisesti tai jotka ilmoituksen antaja on rekisteröinyt 21L.A.105 kohdan c alakohdan mukaisesti;

- ii) sovellettavia lentokelpoisuusmääräyksiä on noudatettu; ja
  - iii) ilma-alus on tarkastettu asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) tai liitteen Vb (ML osa) mukaisesti.
- c) Poiketen siitä, mitä 21L.B.162 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, uuden rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on annettava toisesta jäsenvaltiosta peräisin olevalle käytetylle ilma-alukselle lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus, kun hakija on toimittanut 21L.A.145 kohdan b alakohdassa vaaditut asiakirjat ja kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että hakija täyttää 21L.A.144 kohdan a alakohdan vaatimukset.
- d) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on annettava uudelle ilma-alukselle sekä muusta kuin jäsenvaltiosta peräisin olevalle käytetylle ilma-alukselle a tai b alakohdassa tarkoitetun asianmukaisen lentokelpoisuustodistuksen lisäksi
1. asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen I (M osa) soveltamisalaan kuuluvien ilma-alusten osalta ensimmäinen lentokelpoisuuden tarkastustodistus (EASA 15a -lomake, lisäys II);
  2. asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen Vb (ML osa) soveltamisalaan kuuluvien uusien ilma-alusten osalta ensimmäinen lentokelpoisuuden tarkastustodistus (EASA 15c -lomake, lisäys II);
  3. muusta kuin jäsenvaltiosta peräisin olevien ja asetuksen (EU) N:o 1321/2014 liitteen Vb (ML osa) soveltamisalaan kuuluvien käytettyjen ilma-alusten osalta ensimmäinen lentokelpoisuuden tarkastustodistus (EASA 15c -lomake, lisäys II), kun toimivaltainen viranomainen on suorittanut lentokelpoisuustarkastuksen.
- e) Lentokelpoisuustodistuksen tai rajoitetun lentokelpoisuustodistuksen voimassaoloaika on rajoittamaton. Todistusta voi muuttaa ainoastaan rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomainen.

### 21L.B.163 Valvonta

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä 21L.B.21 kohdan mukainen havainto, jos on näyttöä siitä, että jokin niistä edellytyksistä, joilla lentokelpoisuustodistus tai rajoitettu lentokelpoisuustodistus on annettu, ei täyty tai että haltija ei täytä asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaankuuluvia vaatimuksia taikka ilma-alus ei ole sovellettavan tyyppisuunnittelun tai sellaisen ilma-aluksen sovellettavien suunnittelutietojen mukainen, josta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, taikka ei täytä jatkuvaa lentokelpoisuutta koskevia vaatimuksia.
- b) Jos tyyppihyväksyntätodistuksen, jonka mukaan lentokelpoisuustodistus on annettu, voimassaolo keskeytetään tai peruutetaan tai se mitätöityy muutoin 21L.A.30 kohdan mukaisesti taikka jos suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, jonka mukaan rajoitettu lentokelpoisuustodistus on annettu, ei enää ole 21L.B.63 kohdan mukaisesti rekisteröity, rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ryhdyttävä 21L.B.22 kohdan mukaisiin toimiin.

## I ALALUKU – MELUTODISTUKSET

### 21L.B.171 Tutkinnat

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on laadittava tutkintaansa varten menettelyt, jotka kattavat vähintään seuraavat seikat:
1. hakijan hakukelpoisuuden arviointi;
  2. hakemuksen edellytysten arviointi;
  3. hakemuksen mukana saatujen asiakirjojen arviointi;
  4. ilma-aluksen tarkastaminen.

- b) Saatuaan melutodistusta tai rajoitettua melutodistusta koskevan hakemuksen rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava, kuuluuko ilma-alus 21L.A.161 kohdassa vahvistetun soveltamisalan piiriin.
- c) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on suoritettava melutodistuksen tai rajoitetun melutodistuksen hakijalle tai haltijalle riittävät tutkintatoimet todistuksen antamisen, voimassa pitämisen, muuttamisen, voimassaolon keskeyttämisen tai peruuttamisen pohjaksi.

#### 21L.B.172 Melutodistusten antaminen tai muuttaminen

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilman aiheetonta viivytystä annettava melutodistus (EASA 45 -lomake, ks. liitteen I (21 osa) lisäys VII) tai rajoitettu melutodistus (EASA 45B -lomake, ks. lisäys II) tai muutettava sitä, kun hakija on toimittanut kohdassa 21L.A.163 vaaditut asiakirjat ja kun viranomaisen on vakuuttunut siitä, että ilma-alus on sovellettavien meluvaatimusten mukaisesti määritettyjen sovellettavien melutietojen mukainen.
- b) Toisesta jäsenvaltiosta peräisin oleville käytetyille ilma-aluksille melutodistus tai rajoitettu melutodistus annetaan viraston melutasotietokannan vastaavien tietojen perusteella.
- c) Melutodistus tai rajoitettu melutodistus on voimassa rajoittamattoman ajan. Todistusta voi muuttaa ainoastaan rekisteröintijäsenvaltion toimivaltainen viranomaisen.

#### 21L.B.173 Valvonta

- a) Rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä 21L.B.21 kohdan mukainen havainto, jos on näyttöä siitä, että jokin niistä edellytyksistä, joilla melutodistus tai rajoitettu melutodistus on annettu, ei täyty tai että haltija ei täytä asetuksen (EU) 2018/1139 ja sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaankuuluvia vaatimuksia taikka ilma-alus ei ole sovellettavan tyyppisuunnittelun tai sellaisen ilma-aluksen sovellettavien suunnittelu-tietojen mukainen, josta on annettu suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus.
- b) Jos tyyppihyväksyntätodistuksen, jonka mukaan melutodistus on annettu, voimassaolo keskeytetään tai peruutetaan tai se muutoin mitätöityy 21L.A.30 kohdan mukaisesti taikka jos suunnittelun vaatimustenmukaisuusilmoitus, jonka mukaan rajoitettu melutodistus on annettu, ei enää ole 21L.B.63 kohdan mukaisesti rekisteröity, rekisteröintijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ryhdyttävä 21L.B.22 kohdan mukaisiin toimiin.”

- c) Lisätään P alaluku seuraavasti:

”P ALALUKU – LUPA ILMAILUUN

#### 21L.B.241 Luvan ilmailuun antamista edeltävä tutkinta

- a) Rajoittamatta liitteessä I (21 osa) olevan B luvun P alaluvun soveltamista jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvan ilma-aluksen lupaa ilmailuun koskevan hakemuksen tutkinnan yhteydessä tehtävä ilma-alukselle fyysinen tarkastus ja varmistuttava siitä, että ilma-alus on ennen lentoa liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.708 kohdassa määritellyn suunnittelun mukainen, kun hakemus liittyy
  1. 21L.A.25 kohdassa tarkoitettuun vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen sellaisen ilma-aluksen osalta, jolle on annettu tai aiotaan antaa tyyppihyväksyntä;
  2. 21L.A.44 kohdassa tarkoitettuun vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen sellaisen ilma-aluksen osalta, jonka suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta on annettu tai aiotaan antaa ilmoitus.

- b) Muiden pyyntöjen osalta, jotka koskevat luvan ilmailuun antamista tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvaan lentotoimintaan ja tämän liitteen soveltamisalaan kuuluville ilma-aluksille, toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava fyysisen tarkastuksen tarve liitteessä I (21 osa) olevan 21.B.520 kohdan mukaisesti.
- c) Jos toimivaltainen viranomainen havaitsee näyttöä siitä, ettei ilma-alus ole liitteessä I (21 osa) olevassa 21.A.708 kohdassa määritellyn suunnittelun mukainen, sen on tehtävä 21L.B.21 kohdan mukainen havainto.

#### 21L.B.242 Tutkinta ennen lentoehtojen antamista

- a) Rajoittamatta liitteessä I (21 osa) olevan B luvun P alaluvun soveltamista viraston on tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvan ilma-aluksen lentoehtojen hyväksymistä koskevaa hakemusta tutkiessaan
  - 1. jos lentoehtoja koskeva hakemus liittyy 21L.A.25 kohdan mukaiseen sellaisen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, jolle on annettu tai aiotaan antaa tyyppihyväksyntä, suoritettava kriittinen suunnittelukatselmus sekä tehtävä ilma-aluksen fyysinen tarkastus ja arviointi sen varmistamiseksi, että ilma-aluksella voidaan lentää turvallisesti ja että koelennot voidaan suorittaa turvallisesti;
  - 2. jos lentoehtoja koskeva hakemus liittyy 21L.A.44 kohdan mukaiseen sellaisen ilma-aluksen vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, jonka suunnittelun vaatimustenmukaisuudesta on annettu tai aiotaan antaa ilmoitus, tehtävä ilma-aluksen fyysinen tarkastus ja arviointi sen varmistamiseksi, että ilma-aluksella voidaan lentää turvallisesti ja että koelennot voidaan suorittaa turvallisesti;
  - 3. jos lentoehtoja koskeva hakemus liittyy 21L.A.66 kohdan mukaiseen suuren muutoksen vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, 21L.A.85 kohdan mukaiseen lisätyyppihyväksyntätodistusta koskevaan vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen tai 21L.A.206 kohdan mukaiseen suuren korjauksen vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, joka perustuu 21L.B.83, 21L.B.102 ja 21L.B.203 kohdan mukaiseen arviointiin, määritettävä tarve tehdä ilma-aluksen fyysinen tarkastus ja arviointi sekä suorittaa kriittinen suunnittelukatselmus sen varmistamiseksi, että ilma-aluksella voidaan lentää turvallisesti ja että koelennot voidaan suorittaa turvallisesti;
  - 4. jos lentoehtoja koskeva hakemus liittyy 21L.A.108 kohdan mukaiseen suuren muutoksen tai 21L.A.227 kohdan mukaiseen suuren korjauksen vaatimustenmukaisuuden osoittamiseen, joka perustuu 21L.B.121 ja 21L.B.221 kohdan mukaiseen arviointiin, määritettävä tarve tehdä ilma-aluksen fyysinen tarkastus ja arviointi sen varmistamiseksi, että ilma-aluksella voidaan lentää turvallisesti ja että koelennot voidaan suorittaa turvallisesti.
- b) Jos virasto havaitsee näyttöä siitä, että ilma-aluksella voi olla mahdoton suorittaa lentoa turvallisesti, viraston on tehtävä 21L.B.21 kohdan mukainen havainto.”

d) Lisätään R alaluku seuraavasti:

”R ALALUKU – ILMA-ALUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SEKÄ HUOLTO- JA VALMISTUS-  
TODISTUKSET (EASA 1 -LOMAKE) SUUNNITTELUN VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUKSEN  
MUKAISILLE MOOTTOREILLE JA POTKUREILLE SEKÄ NIIDEN OSILLE

#### 21L.B.251 Valvonta

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on valvottava luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka antaa tämän liitteen A luvun R alaluvun mukaisia vaatimustenmukaisuusvakuutuksia (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksia (EASA 1 -lomake), jotta voidaan todentaa, että luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö täyttää jatkuvasti A luvun sovellettavat vaatimukset ja että 21L.B.15 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti määrätyt turvallisuustoimenpiteet toteutetaan.



- b) Valvontaan on kuuluttava jokaisen sellaisen ensimmäistä kertaa tuotetun uuden ilma-aluksen, moottorin, potkurin tai osan ensimmäinen kappaletarkastus, josta luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on antanut vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (EASA 52B -lomake) tai joille se on antanut huolto- ja valmistustodistuksen (EASA 1 -lomake), sekä 21L.B.252 kohdan mukaisessa valvontaohjelmassa määritetyt muut kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön tuottamien ilma-alusten, moottoreiden, potkureiden ja osien tarkastukset.

#### 21L.B.252 Valvontaohjelma

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava valvontaohjelma ja pidettävä sitä yllä sen varmistamiseksi, että 21L.B.251 kohdan vaatimukset täyttyvät. Valvontaohjelmassa on otettava huomioon luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön erityisluonne, sen toiminnan vaativuus sekä aikaisempien valvontatoimien tulokset, ja valvontaohjelman on perustuttava tähän liittyvien riskien arviointiin. Siihen on kunakin valvonnan suunnittelujaksona sisällyttävä seuraavat toimet:
1. arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset, mukaan lukien tapauksen mukaan
    - i) tuotannonvalvontajärjestelmän arvioinnit ja prosessiauditoinnit;
    - ii) luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön työn laajuuteen kuuluvien tuotteiden ja osien asiaankuuluvan otoksen tuotetarkastukset;
    - iii) tehdyn työn pistokoetarkastukset; ja
    - iv) ilman ennakoilmoitusta tehtävät tarkastukset;
  2. oikeushenkilön tai luonnollisen henkilön ja toimivaltaisen viranomaisen väliset kokoukset, joissa varmistetaan, että molemmat osapuolet ovat tietoisia kaikista merkittävistä asioista.
- b) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä tiedot päivämääristä, jolloin arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset on tarkoitus toteuttaa ja kokoukset pitää ja jolloin kyseiset arvioinnit, auditoinnit ja tarkastukset toteutettiin ja kokoukset pidettiin.
- c) Valvonnan suunnittelujakson pituus saa olla enintään 24 kuukautta.
- d) Sen estämättä, mitä c alakohdassa säädetään, valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää 36 kuukaudeksi, jos toimivaltainen viranomainen on todennut, että edellisten 24 kuukauden aikana
1. luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on osoittanut pystyvänsä tehokkaasti tunnistamaan ilmailun turvallisuuteen liittyvät vaarat ja hallitsemaan niihin liittyviä riskejä;
  2. luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on jatkuvasti osoittanut täyttävänsä 21L.A.273 kohdan vaatimukset ja voivansa täysin hallita kaikkia tuotantoa koskevan hallintojärjestelmän muutoksia;
  3. ei ole tehty tason 1 havaintoja;
  4. kaikki korjaavat toimenpiteet on toteutettu 21L.B.21 kohdan mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen hyväksymässä tai pidentämässä määräajassa.
- e) Sen estämättä, mitä c alakohdassa säädetään, valvonnan suunnittelujakso voidaan pidentää edelleen enintään 48 kuukaudeksi, jos luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on d alakohdassa säädetyn lisäksi perustanut tehokkaan jatkuvaan raportointiin perustuvan järjestelmän, jolla tiedotetaan toimivaltaiselle viranomaiselle turvallisuustasosta ja säännöstenmukaisuudesta, ja toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt tämän järjestelmän.
- f) Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan lyhentää, jos on näyttöä siitä, että luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön turvallisuustaso on heikentynyt.
- g) Kunkin valvonnan suunnittelujakson päätyttyä toimivaltaisen viranomaisen on annettava suositusraportti luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön harjoittaman toiminnan jatkamisesta ottaen huomioon valvonnan tulokset.

**21L.B.253 Valvontatoimet**

- a) Kun toimivaltainen viranomainen tarkistaa luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön vaatimustenmukaisuuden 21L.B.251 kohdan ja 21L.B.252 kohdan mukaisesti laaditun valvontaohjelman mukaisesti, sen on
1. annettava valvonnasta vastaavalle henkilöstölle ohjeet tehtäviensä suorittamiseen;
  2. suoritettava arviointeja, auditointeja ja tarkastuksia sekä ilman ennakoilmoitusta tehtäviä tarkastuksia, jos se on tarpeen;
  3. kerättävä tarvittavat todisteet, jos lisätoimenpiteet ovat tarpeen esimerkiksi 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdan perusteella;
  4. ilmoitettava luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle valvontatoimien tuloksista.
- b) Jos luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön toimitilat sijaitsevat useammassa kuin yhdessä valtiossa, 21L.2 kohdassa määritetty toimivaltainen viranomainen voi suostua siihen, että valvontatehtävät suorittavat niiden jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset, joissa muut toimitilat sijaitsevat, tai virasto sellaisten toimitilojen osalta, jotka sijaitsevat muualla kuin jäsenvaltiossa. Tällaisen sopimuksen olemassaolosta ja laajuudesta on ilmoitettava sille luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, jota sopimus koskee.
- c) Kun toimivaltainen viranomainen suorittaa valvontatoimia toimitiloissa, jotka sijaitsevat muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön päätoimipaikka sijaitsee, toimivaltaisen viranomaisen on ennen toimitilojen paikan päällä tehtäviä auditointeja tai tarkastuksia ilmoitettava asiasta kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.
- d) Toimivaltaisen viranomaisen on kerättävä ja käsiteltävä kaikki valvontatoimien suorittamisen kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot.
- e) Jos toimivaltainen viranomainen havaitsee, ettei vaatimustenmukaisuusvakuutuksia (EASA 52B -lomake) tai huolto- ja valmistustodistuksia (EASA 1 -lomake) antava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö täytä A luvun sovellettavia vaatimuksia ja ettei 21L.B.15 kohdan c ja d alakohdan perusteella määrättyjä turvallisuustoimenpiteitä ole toteutettu, toimivaltaisen viranomaisen on toimittava 21L.B.21 ja 21L.B.22 kohdan mukaisesti.”
-

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1362,****annettu 1 päivänä elokuuta 2022,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse raskaiden perävaunujen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin, polttoaineenkulutukseen, energiankulutukseen ja päästöttömään toimintasäteeseen sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja moottorien tyyppihyväksynnästä raskaiden hyötyajoneuvojen päästöjen osalta (Euro VI) ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta ja asetuksen (EY) N:o 715/2007 ja direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta sekä direktiivien 80/1269/ETY, 2005/55/EY ja 2005/78/EY kumoamisesta 18 päivänä kesäkuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 c artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksynnästä ja markkinavalvonnasta, asetusten (EY) N:o 715/2007 ja (EY) N:o 595/2009 muuttamisesta sekä direktiivin 2007/46/EY kumoamisesta 30 päivänä toukokuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/858 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 24 artiklan 4 kohdan, 36 artiklan 4 kohdan, 44 artiklan 5 kohdan ja 45 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luokkien O<sub>3</sub> ja O<sub>4</sub> ajoneuvojen suorituskyky siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin, polttoaineenkulutukseen, sähkönkulutukseen ja päästöttömään toimintasäteeseen voi vaihdella niiden teknisistä parametreista riippuen. Tehokkaampien perävaunujen vastusvoima on pienempi, mikä parantaa vetoajoneuvon energiatehokkuutta. Perävaunuilla, joiden tekniset parametrit ovat samankaltaiset, on samankaltaiset vaikutukset vetoajoneuvon hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen. Perävaunujen monimuotoisuuden huomioon ottamiseksi perävaunut olisi jaettava ajoneuvoryhmiin ajoneuvotyyppin, akselikonfiguraation, suurimman sallitun akselikuormituksen ja alustakonfiguraation mukaan.
- (2) Komission asetus (EU) 2017/2400 <sup>(3)</sup> sisältää raskaiden moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen määrittämistä koskevat sertifiointivelvoitteet ja säännöt. Polttoaineenkulutuksen määrittäminen perustuu tietokonesimulaatioon, jota varten komissio on kehittänyt VECTO-simulointivälineen mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti. Koska VECTO-simulointivälineessä ei voida ottaa huomioon erilaisten perävaunujen vaikutusta ja koska markkinoilla ei ole ohjelmistoa, jota voitaisiin käyttää arvioitaessa perävaunujen vaikutusta vetoajoneuvojen energiankulutukseen, komissio kehitti tähän tarkoitukseen perävaunun simulointivälineen.
- (3) Ilmanvastus on yksi voimista, joka ajoneuvon on voitettava ajaessaan. On tieteellisesti osoitettu, että ajoneuvoyhdistelmän ilmanvastusta ja siten sen energiankulutusta voidaan merkittävästi vähentää käyttämällä perävaunussa asianmukaisia aerodynaamisia laitteita. Näiden aerodynaamisten laitteiden ilmanvastusta vähentävä vaikutus olisi sen vuoksi sertifioitava.

<sup>(1)</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 151, 14.6.2018, s. 1.

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EU) 2017/2400, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 täytäntöönpanosta raskaiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen määrittämisen osalta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY ja komission asetuksen (EU) N:o 582/2011 muuttamisesta (EUVL L 349, 29.12.2017, s. 1).

- (4) Laskennallisen virtausdynamiikan simulointi on menetelmä, jolla voidaan määrittää ajoneuvon ilmanvastus, ja se on edullisempi toteuttaa kuin fyysinen testi. Tällaisia laskennallisen virtausdynamiikan simulaatioita voidaan käyttää aerodynaamisten laitteiden sertifiointiin ainoastaan siinä tapauksessa, että kaikki aerodynaamisten laitteiden valmistajat käyttävät samoja ajoneuvojen kolmiulotteisia yleismalleja kyseisten laitteiden ilmanvastusta vähentävän vaikutuksen määrittämiseen. Koska sopivia ajoneuvojen kolmiulotteisia yleismalleja ei ollut saatavilla, komissio kehitti kyseiset mallit ja asettaa ne maksutta saataville erityiselle alustalle.
- (5) Ajoneuvonvalmistajien olisi arvioitava ajoneuvojensa ympäristötehokkuutta komission tarjoaman simulointivälineen avulla ennen kyseisten ajoneuvojen saattamista unionin markkinoille. Sen varmistamiseksi, että ympäristötehokkuutta simuloidaan oikein, hyväksyntäviranomaisten olisi arvioitava ja seurattava simulointiin käytettyjen tietojen käsittelyä ja simulointivälineen asianmukaista käyttöä. Arvioinnin jälkeen hyväksyntäviranomaisen olisi myönnettävä kyseiselle ajoneuvonvalmistajalle lupa simulointivälineen käyttöön.
- (6) Perävaunun ympäristötehokkuutta koskevia tietoja voidaan käyttää tiemaksuihin ja verotukseen, minkä vuoksi ne olisi esitettävä valmistajan kirjanpitoliedostossa ja asiakkaan tiedotuslomakkeessa. Väärennösten estämiseksi ajoneuvonvalmistajien olisi luotava komission tarjoamalla välineellä kryptografinen hash-tunniste, joka olisi sisällytettävä vaatimustenmukaisuustodistukseen tai yksittäishyväksyntätodistukseen. Tämän kryptografisen hash-tunnisteen avulla voidaan osoittaa kyseisen ajoneuvon eri asiakirjojen väliset ristiriidat. Samoista syistä samaa tiivistämisperiaatetta (hashing) olisi sovellettava komponentteihin ja niiden sertifiointiin.
- (7) Ajoneuvonvalmistajille aiheutuvien tarpeettomien rasitteiden välttämiseksi ja hyväksyntäviranomaisten vuotuisten arviointien määrän vähentämiseksi tutkimuslaitosten olisi voitava määrittää yksittäishyväksynnän piiriin kuuluvien ajoneuvojen ympäristötehokkuus komission tarjoamalla simulointivälineellä. Yksittäishyväksyntöjen haltijoiden olisi sen vuoksi voitava pyytää hyväksyntäviranomaisia ohjaamaan kyseiset haltijat tutkimuslaitokseen ajoneuvojen ympäristötehokkuuden arvioimiseksi.
- (8) Joidenkin komponenttien vaikutukset ajoneuvon kulkuvastukseen voivat olla hyvin erilaisia riippuen kyseisten komponenttien suunnitteluparametreista. Näiden komponenttien valmistajien olisi voitava sertifioida komponenttinsa määrittämällä itse niiden energiatehokkuusominaisuudet käyttäen identtisiä menetelmiä. Ajoneuvonvalmistajien olisi käytettävä näitä sertifioituja arvoja syöttötietoina simulointivälineessä ajoneuvojen ympäristötehokkuuden arvioimiseksi. Jos komponenttia ei ole sertifioitu, ajoneuvonvalmistajien olisi käytettävä sertifiointujen arvojen sijasta kiinteitä arvoja.
- (9) Komponenttien sertifiointin kustannusten rajoittamiseksi komponenttien valmistajien olisi voitava ryhmitellä komponentit perheisiin. Kunkin komponenttiperheen osalta olisi testattava komponentti, jolla on sen ajoneuvon, johon se on tarkoitus asentaa, ympäristötehokkuuden kannalta vähiten suotuisat ominaisuudet, ja sen tuloksia olisi sovellettava koko komponenttiperheeseen.
- (10) Tässä asetuksessa vahvistetut säännökset ovat osa asetuksella (EU) 2018/858 perustettua kehystä, ja ne täydentävät komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/683<sup>(4)</sup> vahvistettuja vaatimustenmukaisuustodistuksen ja yksittäishyväksyntätodistuksen myöntämistä koskevia säännöksiä. Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 asiaa koskevia liitteitä olisi muutettava tarvittavien muutosten sisällyttämiseksi tyyppihyväksyntämenettelyyn.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/858 83 artiklassa tarkoitetun moottoriajoneuvoja käsittelevän teknisen komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/683, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/858 panemisesta täytäntöön siltä osin kuin kyse on moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksyntään ja markkinavalvontaan sovellettavista hallinnollisista vaatimuksista (EUVL L 163, 26.5.2020, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

## I LUKU

### SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

#### 1 artikla

##### **Soveltamisala**

Tätä asetusta sovelletaan luokkien O<sub>3</sub> ja O<sub>4</sub> ajoneuvoihin poislukien seuraavat:

- a) ajoneuvot, joiden kori ei ole 2 artiklan 2 kohdassa määritelty umpinainen kuormakori;
- b) ajoneuvot, joiden suurin teknisesti sallittu massa on alle 8 000 kg;
- c) ajoneuvot, joissa on enemmän kuin kolme akselia;
- d) vetoaisalla varustetut linkkiperävaunut ja linkkipuoliperävaunut;
- e) apuvaunut;
- f) ajoneuvot, jotka ylittävät komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535<sup>(9)</sup> liitteessä XIII olevassa E jaksossa vahvistetut suurimmat sallitut mitat;
- g) ajoneuvot, joissa on vetävä akseli.

#### 2 artikla

##### **Määritelmät**

Tässä säädöksessä tarkoitetaan:

- 1) 'simulointivälineellä' komission kehittämää sähköistä välinettä, jota käytetään arvioitaessa luokkien O<sub>3</sub> ja O<sub>4</sub> ajoneuvojen suorituskykyä siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen;
- 2) 'umpinaisella kuormakorilla' ajoneuvon runkoon integroitua suljettua ylärakennetta, joka peittää kuljetettavat tavarat ja jonka koritunnusten täydennysnumero on 03, 04, 05, 06 tai 32 liitteessä III olevan taulukon 3 mukaisesti;
- 3) 'tiivistämistävälineellä' komission kehittämää sähköistä välinettä, joka tarjoaa yksiselitteisen yhteyden sertifioidun komponentin, erillisen teknisen yksikön tai järjestelmän ja sen sertifiointiasiakirjan välillä tai ajoneuvon ja sen valmistajan kirjanpitotiedoston ja asiakkaan tiedotuslomakkeen välillä;
- 4) 'valmistajalla' henkilöä tai tahoa, joka vastaa hyväksyntäviranomaiselle kaikista sertifiointimenettelyyn liittyvistä näkökohdista ja sen varmistamisesta, että komponenttien, erillisten teknisten yksiköiden ja järjestelmien hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet ovat vaatimusten mukaisia, riippumatta siitä, onko kyseinen henkilö tai taho suoraan mukana sertifiointin kohteena olevan komponentin, erillisen teknisen yksikön tai järjestelmän kaikissa valmistusvaiheissa;
- 5) 'ajoneuvonvalmistajalla' tahoa tai henkilöä, joka on vastuussa valmistajan kirjanpitotiedoston ja asiakkaan tiedotuslomakkeen laatimisesta 8 artiklan mukaisesti;
- 6) 'hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvillä ominaisuuksilla' komponentille, erilliselle tekniselle yksikölle tai järjestelmälle ominaisia erityisiä ominaisuuksia, jotka määrittävät kyseisen osan vaikutuksen ajoneuvon hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen;

<sup>(9)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/535, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2021, sääntöjen vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/2144 soveltamiseksi siltä osin kuin on kyse ajoneuvojen sekä niihin tarkoitettujen järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden tyyppihyväksynnässä niiden yleisten rakenteellisten ominaisuuksien ja turvallisuuden osalta sovellettavista yhtenäisistä menettelyistä ja teknisistä eritelmistä (EUVL L 117, 6.4.2021, s. 1).

- 7) 'aerodynaamisella laitteella' laitetta, varustetta tai niiden yhdistelmää, jonka konfiguraatio on suunniteltu vähentämään ajoneuvoyhdistelmien, jotka koostuvat vähintään moottoriajoneuvosta ja perävaunusta tai puoliperävaunusta, ilmanvastusta;
- 8) 'yleisgeometrialla' kolmiulotteista mallia, jonka komissio on kehittänyt laskennallisen virtausdynamiikan simulointeja varten;
- 9) 'valmistajan kirjanpitotiedostolla' simulointivälineen tuottamaa tiedostoa, jossa annetaan valmistajaa koskevia tietoja, dokumentoidaan simulointivälineessä käytettävät varsinaiset syöttötiedot ja oheissyöttötiedot ja esitetään ajoneuvon suorituskyky siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen ja joka on liitteessä IV olevassa I osassa vahvistetun mallin mukainen;
- 10) 'asiakkaan tiedotuslomakkeella' simulointivälineen tuottamaa tiedostoa, jossa annetaan ajoneuvoa koskevia tietoja ja esitetään ajoneuvon suorituskyky siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen ja joka on liitteessä IV olevassa II osassa vahvistetun mallin mukainen;
- 11) 'syöttötiedoilla' tai 'varsinaisilla syöttötiedoilla' komponentin, erillisen teknisen yksikön tai järjestelmän hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevia tietoja, joita simulointiväline käyttää ajoneuvon hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen määrittämiseen;
- 12) 'oheissyöttötiedoilla' ajoneuvon ominaisuuksia koskevia tietoja, joita simulointiväline käyttää ajoneuvon hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen kohdistuvien vaikutusten määrittämiseen ja jotka eivät ole osa varsinaisia syöttötietoja;
- 13) 'hyväksytyllä yksiköllä' kansallista viranomaista, jonka jäsenvaltio on valtuuttanut pyytämään asian kannalta merkityksellisiä tietoja valmistajilta tietyn komponentin, erillisen teknisen yksikön tai järjestelmän hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvistä ominaisuuksista ja ajoneuvonvalmistajilta uusien ajoneuvojen hiilidioksidipäästöistä ja polttoaineenkulutuksesta.

## II LUKU

### AJONEUVORYHMÄT, SÄHKÖISET VÄLINEET JA AJONEUVOJEN YLEISGEOMETRIAT

#### 3 artikla

#### **Ajoneuvoryhmät**

Ajoneuvonvalmistajien on luokiteltava ajoneuvonsa ajoneuvoryhmiin liitteessä I olevan 2 kohdan mukaisesti.

#### 4 artikla

#### **Sähköiset välineet**

1. Ajoneuvonvalmistajien on käytettävä seuraavia sähköisiä välineitä, jotka komissio asettaa maksutta saataville ladattavissa ja suoritettavissa olevina ohjelmistoina:

- a) simulointiväline;
- b) tiivistämisväline.

Komissio huolehtii sähköisten välineiden ylläpidosta ja toimittaa niihin muutoksia ja päivityksiä.

2. Komissio asettaa 1 kohdassa tarkoitetut sähköiset välineet saataville erityiselle julkisesti käytettävissä olevalle sähköiselle jakelualustalle.

## III LUKU

## LUPA SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖÖN TYYPPIHVÄKSYNTÄÄ VARTEN

## 5 artikla

**Hakemus luvan saamiseksi simulointivälineen käyttöön uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoainekulutukseen**

1. Ajoneuvonvalmistajien on toimitettava hyväksyntäviranomaiselle hakemus luvan saamiseksi simulointivälineen käyttöön uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoainekulutukseen.

2. Ajoneuvonvalmistajien on toimitettava simulointivälineen käyttöä koskeva lupahakemus hyväksyntäviranomaiselle käyttäen liitteen II lisäyksessä 1 esitettyä mallia.

Simulointivälineen käyttöä koskevan lupahakemuksen mukana on oltava kaikki seuraavat:

- a) yksityiskohtainen kuvaus liitteessä II olevassa 1 kohdassa tarkoitetuista menettelyistä;
- b) liitteessä II olevassa 2 kohdassa tarkoitettu arviointi.

3. Ajoneuvonvalmistajien on toimitettava simulointivälineen käyttöä koskeva lupahakemus viimeistään yhdessä kyseisen ajoneuvon tyyppihvaksyntää tai yksittäishvaksyntää koskevan hakemuksen kanssa.

## 6 artikla

**Simulointivälineen käyttöä koskevan luvan myöntämistä koskevat hallinnolliset säännökset**

1. Hyväksyntäviranomaisen on myönnettävä lupa simulointivälineen käyttöön, jos kyseessä oleva ajoneuvonvalmistaja jättää hakemuksen 5 artiklan mukaisesti ja osoittaa, että kaikki menettelyt on otettu käyttöön liitteessä II olevan 1 kohdan vaatimusten mukaisesti.

2. Lupa myönnetään liitteen II lisäyksessä 2 esitetyn mallin mukaisesti.

## 7 artikla

**Myöhemmät muutokset menettelyihin, jotka on otettu käyttöön uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoainekulutukseen**

1. Ajoneuvonvalmistajien on ilmoitettava hyväksyntäviranomaiselle viipymättä kaikista muutoksista, joita kyseiset valmistajat ovat tehneet menettelyihin, jotka ne ovat ottaneet käyttöön uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse kyseisten uusien ajoneuvojen vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoainekulutukseen ja jotka kuuluvat simulointivälineen käyttöä koskevan luvan piiriin, jos tällaisilla muutoksilla voi olla vaikutusta kyseisten menettelyjen tarkkuuteen, luotettavuuteen tai vakauteen.

2. Vastaanotettuaan 1 kohdassa tarkoitettujen ilmoituksen hyväksyntäviranomaisen on ilmoitettava kyseiselle ajoneuvonvalmistajalle, kuuluvatko muutetut menettelyt edelleen 6 artiklan mukaisesti myönnetyn luvan piiriin.

3. Jos simulointivälineen käyttöä koskeva lupa ei kata 1 kohdassa tarkoitettuja muutoksia, ajoneuvonvalmistajien on kuukauden kuluessa 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen vastaanottamisesta haettava uutta lupaa 5 artiklan mukaisesti. Hyväksyntäviranomaisen on peruttava lupa, jos ajoneuvonvalmistaja ei hae uutta lupaa tai jos uutta lupaa koskeva hakemus hylätään.

## IV LUKU

## SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖ

## 8 artikla

**Velvoite arvioida uusien ajoneuvojen suorituskykyä siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen**

1. Ajoneuvonvalmistajien on määritettävä unionissa myytävien, rekisteröitävien tai käyttöön otettavien uusien ajoneuvojen suorituskyky siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen käyttäen simulointivälineen viimeisintä saatavilla olevaa versiota.

2. Ajoneuvonvalmistajien on kirjattava simulointivälineellä tehdyn simuloinnin tulokset valmistajan kirjanpito-tiedostoon.

Muutokset valmistajan kirjanpito-tiedostoon ovat kiellettyjä lukuun ottamatta tapauksia, joita tarkoitetaan 21 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa ja 23 artiklan 3 kohdassa.

3. Ajoneuvonvalmistajan on muodostettava tiivistämisvälineellä kryptografiset hash-tunnisteet valmistajan kirjanpito-tiedostosta ja asiakkaan tiedotuslomakkeesta.

4. Jokaisen rekisteröitävän, myytävän tai käyttöön otettavan ajoneuvon mukana on oltava asiakkaan tiedotuslomake.

Jokaiseen asiakkaan tiedotuslomakkeeseen on merkittävä valmistajan kirjanpito-tiedoston kryptografinen hash-tunniste.

5. Kaikkien rekisteröitävien, myytävien tai käyttöön otettavien ajoneuvojen mukana on oltava vaatimustenmukaisuus-todistus tai, kun kyseessä ovat asetuksen (EU) 2018/858 44 tai 45 artiklan mukaisesti hyväksytyt ajoneuvot, yksittäishyväk-syntätodistus, johon on merkitty valmistajan kirjanpito-tiedoston ja asiakkaan tiedotuslomakkeen kryptografiset hash-tunnisteet.

6. Poiketen siitä, mitä 1–5 kohdassa säädetään, ajoneuvonvalmistajat, jotka hakevat yksittäishyväksyntää kyseessä oleviin ajoneuvoryhmiin kuuluville ajoneuvoille, voivat viimeistään yksittäishyväksyntähakemuksen yhteydessä pyytää hyväksyntäviranomaiselta, että arvioinnin kyseisten ajoneuvojen suorituskyvystä siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen suorittaa nimetty tutkimuslaitos. Pyyntö on sisällettävä liitteen III lisäyksessä 1 esitetystä mallissa tarkoitettujen varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen. Jäljempänä olevan 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti ajoneuvonvalmistajan on toimitettava nimetyille tutkimuslaitokselle sertifioitujen komponenttien varsinaiset syöttötiedot ja oheissyöttötiedot XML-tiedostoina.

7. Poiketen siitä, mitä 1–5 kohdassa säädetään, ajoneuvonvalmistajat, joilla on tyyppihyväksyntä ja joiden kyseessä oleviin ajoneuvoryhmiin kuuluvien ajoneuvojen vuotuinen tuotanto on alle 30 ajoneuvoa, voivat pyytää nimettyä tutkimuslaitosta suorittamaan simuloinnin kyseisten ajoneuvojen suorituskyvyn arvioinnista siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen. Kutakin ajoneuvoa koskevan pyynnön on sisällettävä liitteen III lisäyksessä 1 esitetystä mallissa tarkoitettujen varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen. Jäljempänä olevan 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti ajoneuvonvalmistajan on toimitettava nimetyille tutkimuslaitokselle sertifioitujen komponenttien varsinaiset syöttötiedot ja oheissyöttötiedot XML-tiedostoina.

8. Sovelletaessa 6 ja 7 kohtaa hyväksyntäviranomaisten on nimettävä tutkimuslaitos, joka käyttää simulointivälinettä ja laatii valmistajan kirjanpito-tiedoston ja asiakkaan tiedotuslomakkeen.

## 9 artikla

**Simulointi- ja tiivistämisvälineen muutokset, päivitykset ja virhetoiminta**

1. Jos simulointivälineeseen tehdään muutoksia tai päivityksiä, ajoneuvonvalmistajien on ryhdyttävä käyttämään muutettua tai päivitettyä simulointivälinettä viimeistään kolmen kuukauden kuluttua siitä, kun muutokset ja päivitykset on asetettu saataville erityiselle sähköiselle jakelualustalle.



2. Jos uusien ajoneuvojen suorituskykyä siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen ei voida arvioida simulointiväliseen virhetoiminnan vuoksi, ajoneuvonvalmistajien on ilmoitettava asiasta viipymättä komissiolle erityisen sähköisen jakelualustan kautta.

3. Jos uusien ajoneuvojen suorituskykyä siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen ei voida arvioida simulointiväliseen virhetoiminnan vuoksi, ajoneuvonvalmistajien on tehtävä kyseisiä ajoneuvoja koskeva simulointi viimeistään seitsemän kalenteripäivän kuluttua päivästä, jona muutokset tai päivitykset on asetettu saataville erityiselle sähköiselle jakelualustalle. Edellä 8 artiklassa säädetty velvoitteet keskeytetään niiden ajoneuvojen osalta, joiden suorituskykyä ei ole mahdollista määrittää siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksista hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen, siihen asti, kun muutokset tai päivitykset tulevat saataville.

#### 10 artikla

### Simulointiväliseen syöttö- ja tulostietojen saatavuus

1. Ajoneuvonvalmistajien tai, jos simuloinnin suorittaa tutkimuslaitos, jäsenvaltion nimeämien vastuussa olevien tahojen on säilytettävä valmistajan kirjanpitoliedosto ja komponenttien, järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevat sertifikaatit kymmenen vuoden ajan ajoneuvon tuotannon tai hyväksynnän jälkeen.

2. Ajoneuvonvalmistajien tai 1 kohdassa tarkoitettujen vastuussa olevien tahojen on jäsenvaltion hyväksytyt yksikön tai komission pyynnöstä toimitettava valmistajan kirjanpitoliedosto ja komponenttien, järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevat sertifikaatit kyseiselle yksikölle tai komissiolle 15 työpäivän kuluessa.

3. Hyväksyntäviranomaisen, joka on myöntänyt 6 artiklan mukaisesti simulointiväliseen käyttöä koskevan luvan tai sertifioinut 17 artiklan mukaisesti komponentin, erillisen teknisen yksikön tai järjestelmän hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet, on hyväksytyt yksikön tai komission pyynnöstä toimitettava 15 työpäivän kuluessa kyseiselle yksikölle tai komissiolle 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu simulointiväliseen käyttöä koskeva lupahakemus tai 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien sertifiointia koskeva hakemus.

#### V LUKU

### AERODYNAAMISTEN LAITTEIDEN JA RENKAIDEN HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA POLTTOAINEENKULUTUKSEEN LIITTYVÄT OMINAISUUDET

#### 11 artikla

### Komponentit, erilliset tekniset yksiköt ja järjestelmät, jotka ovat merkityksellisiä uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen

1. Varsinaisiin syöttötietoihin on sisällyttävä tietoja seuraavien komponenttien, erillisten teknisten yksiköiden ja järjestelmien hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvistä ominaisuuksista:

- a) aerodynaamiset laitteet;
- b) renkaat.

2. Ajoneuvonvalmistajien on käytettävä aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien perustana kullekin aerodynaamisten laitteiden perheelle 13 artiklan mukaisesti määritettyjä arvoja ja hankittava kyseisille ominaisuuksille sertifiointi 17 artiklan mukaisesti. Jos tällaista määrittystä ja sertifiointia ei ole tehty, ajoneuvonvalmistajien on käytettävä aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien perustana 12 artiklan mukaisesti määritettyjä kiinteitä arvoja.

3. Ajoneuvonvalmistajien on käytettävä renkaiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien perustana asetuksen (EU) 2017/2400 12 ja 13 artiklan mukaisesti määritettyjä sertifioituja tai kiinteitä arvoja.

4. Jos uusi ajoneuvo on määrä rekisteröidä, myydä tai ottaa käyttöön varustettuna täydellä talvirengassarjalla ja täydellä vakio rengassarjalla, ajoneuvonvalmistajat voivat valita, kumpia renkaita käytetään uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen.

#### 12 artikla

##### **Kiinteät arvot**

Simulointiväline määrittää ja osoittaa aerodynaamisten laitteiden kiinteät arvot automaattisesti käyttämällä liitteen V lisäyksessä 6 vahvistettuja parametreja.

#### 13 artikla

##### **Sertifioidut arvot**

Aerodynaamisia laitteita koskevat sertifioidut arvot on määritettävä liitteessä V olevan 3 kohdan mukaisesti.

#### 14 artikla

##### **Ajoneuvojen yleisgeometriat**

1. Liitteessä V täsmennettyjen aerodynaamista laitetta koskevien tietojen määrittämiseksi aerodynaamisten laitteiden valmistajien on käytettävä seuraavia yleisgeometrioita:

- a) 4x2-vetoajoneuvon yleisgeometria;
- b) 4x2-vetoajoneuvon yleisgeometria tilavuusperusteisille puoliperävaunuille;
- c) jäykän 4x2-kuorma-auton yleisgeometria;
- d) jäykän 6x2-kuorma-auton yleisgeometria;
- e) puoliperävaunun yleisgeometria;
- f) tilavuusperusteisen puoliperävaunun yleisgeometria;
- g) vetoaisalla varustetun perävaunun yleisgeometria;
- h) tilavuusperusteisen vetoaisalla varustetun perävaunun yleisgeometria;
- i) keskiakseliperävaunun yleisgeometria;
- j) tilavuusperusteisen keskiakseliperävaunun yleisgeometria;
- k) takasiivekkeen yleisgeometria;
- l) puoliperävaunun sivusuojien yleisgeometria.

2. Komissio asettaa 1 kohdassa tarkoitettujen yleisgeometriat maksutta saataville julkisesti saatavilla olevalle sähköiselle jakelualustalle ladattavissa olevina igs-, step- ja stl-tiedostoina.

#### 15 artikla

##### **Sertifioituihin arvoihin perustuva aerodynaamisten laitteiden perheen käsite**

1. Aerodynaamiselle kantalaitteelle määritetyt sertifioidut arvot ovat voimassa kaikille kyseisen laitteen kanssa samaan perheeseen kuuluville laitteille liitteen V lisäyksessä 4 vahvistettujen perhettä koskevien kriteerien mukaisesti.

2. Aerodynaamisen kantalaitteen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet eivät saa olla paremmat kuin saman perheen minkään jäsenen.
3. Aerodynaamisten laitteiden valmistajien on toimitettava hyväksyntäviranomaiselle näyttöä siitä, että aerodynaaminen kantalaite on täysin edustava suhteessa aerodynaamisten laitteiden perheeseen.
4. Aerodynaamisen laitteen valmistajan pyynnöstä ja hyväksyntäviranomaisen suostumuksella voidaan aerodynaamisten laitteiden perhettä koskevassa sertifiikaatissa ilmoittaa jonkin muun aerodynaamisen laitteen kuin aerodynaamisen kantalaitteen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun aerodynaamisen laitteen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet on määritettävä liitteessä V olevan 3 kohdan mukaisesti.

5. Jos 4 kohdan mukaisesti määritetyt aerodynaamisen laitteen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet johtavat ajoneuvon huonompaan suorituskykyyn sen hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen osalta verrattuna aerodynaamiseen kantalaitteeseen, kyseisten aerodynaamisten laitteiden valmistajien on suljettava kyseinen aerodynaaminen laite pois olemassa olevasta perheestä tai haettava sertifiointin laajentamista 18 artiklan mukaisesti.

#### 16 artikla

#### **Hakemus aerodynaamisten laitteiden ja niiden perheiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien sertifiointiseksi**

1. Aerodynaamisten laitteiden valmistajien on toimitettava hyväksyntäviranomaiselle hakemus kyseisten laitteiden tai niiden perheiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien sertifiointiseksi.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun sertifiointihakemuksen on oltava liitteen V lisäyksessä 2 esitetyn mallin mukainen.

Hakemukseen on liitettävä kaikki seuraavat:

- a) selvitys aerodynaamisen laitteen rakennepiirteistä, joilla on huomattava vaikutus aerodynaamisen laitteen hiilidioksidipäästöihin sekä polttoaineen- ja energiankulutukseen liittyviin ominaisuuksiin;
  - b) liitteessä V olevassa 3 kohdassa tarkoitettu validointiraportti;
  - c) liitteessä V olevassa 3 kohdassa tarkoitettu tekninen raportti, joka sisältää tietokonesimuloinnin tulokset;
  - d) aerodynaamisen laitteen asianmukaista asentamista koskevat asiakirjat;
  - e) asetuksen (EU) 2018/858 liitteessä IV olevan 2 kohdan mukaisesti annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus.
3. Aerodynaamiseen laitteeseen sertifiointin jälkeen tehtävät muutokset eivät mitätöi sertifiointia, ellei laitteen alkuperäisiä ominaisuuksia tai teknisiä parametreja muuteta tavalla, joka vaikuttaa sen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviin ominaisuuksiin.

#### 17 artikla

#### **Aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien sertifiointi**

1. Jos 13 artiklassa säädetty vaatimus täyttyy, hyväksyntäviranomaisten on sertifioitava aerodynaamisten laitteiden perheen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviin ominaisuuksiin liittyvät arvot ja annettava liitteen V lisäyksessä 1 esitetyn mallin mukainen sertifiikaatti.

2. Hyväksyntäviranomaisten on annettava sertifiointille numero käyttäen liitteen V lisäyksessä 3 vahvistettua numerointijärjestelmää.

Hyväksyntäviranomaiset eivät saa antaa samaa sertifiointinumeroa toiselle aerodynaamisten laitteiden perheelle. Sertifiointinumeroa on käytettävä teknisen raportin tunnisteena.

3. Hyväksyntäviranomaisten on luotava tiivistämisvälineen avulla 16 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettulle tietokonesimuloinnin tulokset sisältävälle tiedostolle kryptografinen hash-tunniste ja sertifiointinumero. Hash-tunniste on luotava heti, kun tietokonesimuloinnin tulokset on saatu. Hyväksyntäviranomaisten on merkittävä kryptografinen hash-tunniste ja sertifiointinumero hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevaan sertifiikaattiin.

#### 18 artikla

### **Laajentaminen aerodynaamisen laitteen sisällyttämiseksi aerodynaamisten laitteiden perheeseen**

1. Aerodynaamisten laitteiden valmistajan pyynnöstä ja asianomaisen hyväksyntäviranomaisen suostumuksella aerodynaamisten laitteiden perheeseen voidaan sisällyttää uusi aerodynaaminen laite, jos kyseinen laite täyttää liitteen V lisäyksessä 4 vahvistetut vaatimukset, jolloin hyväksyntäviranomaisen on annettava tarkistettu sertifiikaatti, jossa on laajennusnumero.

Kyseisten aerodynaamisten laitteiden valmistajien on muutettava 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tietolomaketta vastaavasti ja toimitettava lomake hyväksyntäviranomaiselle.

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettun aerodynaamisen laitteen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet ovat huonommat kuin aerodynaamisen kantalaitteen, uudesta aerodynaamisesta laitteesta tulee uusi aerodynaaminen kantalaite.

#### 19 artikla

### **Aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien sertifiointin kannalta merkitykselliset muutokset**

1. Aerodynaamisten laitteiden valmistajien on ilmoitettava hyväksyntäviranomaiselleen kaikista aerodynaamisten laitteiden rakennepiirteisiin tai valmistusprosessiin 17 artiklassa tarkoitettun sertifiointin jälkeen tehtävistä muutoksista, joilla voi olla huomattava vaikutus kyseisillä laitteilla varustetun ajoneuvon hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen.

2. Vastaanotettuaan 1 kohdassa tarkoitettun ilmoituksen hyväksyntäviranomaisen on ilmoitettava valmistajalle, kuuluvatko aerodynaamiset laitteet, joihin muutokset vaikuttavat, edelleen myönnetyn sertifiikaatin piiriin vai tarvitaanko 13 artiklan mukainen tietokonesimulointi.

3. Jos aerodynaamiset laitteet, joihin muutokset vaikuttavat, eivät kuulu 17 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun sertifiikaatin piiriin, asianomaisen valmistajan on haettava uutta sertifiointia tai sertifiointin laajentamista 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti kuukauden kuluessa siitä, kun se on vastaanottanut kyseiset tiedot hyväksyntäviranomaiselta.

Jos aerodynaamisten laitteiden valmistajat eivät hae uutta sertifiointia tai sertifiointin tarkistamista kyseisessä määräajassa tai jos hakemus hylätään, hyväksyntäviranomaisten on peruttava sertifiikaatti.

## VI LUKU

**SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTÖN, OHEISSYÖTTÖTIETOJEN JA VARSINAISTEN SYÖTTÖTIETOJEN  
VAATIMUSTENMUKAISUUS**

## 20 artikla

**Simulointivälineen käytön vaatimustenmukaisuuteen liittyvät ajoneuvonvalmistajan, hyväksyntäviranomaisen ja komission vastuulle kuuluvat tehtävät**

1. Ajoneuvonvalmistajien on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että menettelyt, jotka on otettu käyttöön 6 artiklan mukaisesti myönnetyn luvan piiriin kuuluvan ajoneuvon suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen, pysyvät tarkoituksensa kannalta riittävinä.
2. Hyväksyntäviranomaisten on suoritettava liitteessä II olevassa 2 kohdassa tarkoitettu arviointi vuosittain tarkistaakseen, ovatko menettelyt, jotka ajoneuvonvalmistajat ovat ottaneet käyttöön ajoneuvon suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen, edelleen riittäviä, ja todentaakseen ajoneuvonvalmistajan suorittaman simulointien oheissyöttötietojen ja varsinaisten syöttötietojen valinnan ja kyseisten simulointien toistamisen.

Hyväksyntäviranomaiset voivat suorittaa arvioinnin useammin kuin kerran vuodessa, mutta enintään neljä kertaa vuodessa, jos ne pitävät tällaisia arviointeja perusteltuina.

## 21 artikla

**Simulointivälineen käytön vaatimustenmukaisuutta koskevat korjaavat toimenpiteet**

1. Hyväksyntäviranomaisten, jotka toteavat 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että menettelyt, jotka ajoneuvonvalmistaja on ottanut käyttöön ajoneuvon suorituskyvyn arvioimiseksi siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen, eivät ole luvan mukaisia tai voivat johtaa kyseisten ajoneuvojen suorituskyvyn virheelliseen arviointiin, on pyydettävä ajoneuvonvalmistajaa toimittamaan korjaavia toimenpiteitä koskeva suunnitelma viimeistään kuukauden kuluttua hyväksyntäviranomaisen pyynnön vastaanottamisesta. Hyväksyntäviranomaiset voivat pidentää määräaika enintään yhdellä kuukaudella, jos ajoneuvonvalmistaja osoittaa, että korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman toimittamiseen tarvitaan enemmän aikaa.
2. Hyväksyntäviranomaisen on hyväksyttävä tai hylättävä 1 kohdassa tarkoitettu korjaavia toimenpiteitä koskeva suunnitelma yhden kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Hyväksyntäviranomaisten on ilmoitettava päätöksestään asianomaiselle ajoneuvonvalmistajalle ja kaikille muille jäsenvaltioille.

Hyväksyntäviranomaiset voivat vaatia ajoneuvonvalmistajia laatimaan uuden valmistajan kirjanpitoliedoston, asiakkaan tiedotuslomakkeen, yksittäishyväksyntätodistuksen ja vaatimustenmukaisuustodistuksen, joiden perustana on ajoneuvon suorituskyvyn uusi arviointi siltä osin kuin on kyse sen vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen ja joissa on otettu huomioon 1 kohdassa tarkoitettujen korjaavia toimenpiteitä koskevan hyväksytyt suunnitelman mukaisesti tehdyt muutokset.

3. Ajoneuvonvalmistaja on vastuussa 1 kohdassa tarkoitettujen korjaavia toimenpiteitä koskevan hyväksytyt suunnitelman täytäntöönpanosta.
4. Jos hyväksyntäviranomaisen on hylännyt 1 kohdassa tarkoitettujen korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman tai todennut, että korjaavia toimenpiteitä ei ole sovellettu asianmukaisesti, hyväksyntäviranomaisen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että simulointivälinettä käytetään vaatimusten mukaisesti, tai peruttava lupa.

## 22 artikla

**Aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien vaatimustenmukaisuuteen liittyvät valmistajan ja hyväksyntäviranomaisen vastuulle kuuluvat tehtävät**

Aerodynaamisten laitteiden valmistajien on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet asetuksen (EU) 2018/858 liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisesti varmistaa, että 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet, jotka on sertifioitu 17 artiklan mukaisesti, eivät poikkea sertifioiduista arvoista.

## 23 artikla

**Aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvien ominaisuuksien vaatimustenmukaisuuteen liittyvät korjaavat toimenpiteet**

1. Hyväksyntäviranomaisten, jotka toteavat 20 ja 21 artiklan mukaisesti, että toimenpiteet, jotka valmistaja on toteuttanut 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen ja 17 artiklan mukaisesti sertifioitujen aerodynaamisten laitteiden vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi, eivät ole riittäviä, on pyydettyä kyseisten aerodynaamisten laitteiden valmistajaa toimittamaan korjaavia toimenpiteitä koskeva suunnitelma viimeistään kuukauden kuluttua siitä, kun valmistaja on vastaanottanut pyynnön. Hyväksyntäviranomaiset voivat pidentää määräaika enintään yhdellä kuukaudella, jos ajoneuvonvalmistaja osoittaa, että korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman toimittamiseen tarvitaan enemmän aikaa.

2. Korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman on kohdistuttava kaikkiin aerodynaamisiin laitteisiin tai tapauksen mukaan niiden perheisiin, jotka hyväksyntäviranomaisen pyynnössään yksilöi.

3. Hyväksyntäviranomaisen on hyväksyttävä tai hylättävä korjaavia toimenpiteitä koskeva suunnitelma yhden kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Hyväksyntäviranomaisten on ilmoitettava aerodynaamisten laitteiden valmistajalle ja kaikille muille jäsenvaltioille päätöksestään hyväksyä tai hylätä korjaavia toimenpiteitä koskeva suunnitelma.

Hyväksyntäviranomaiset voivat vaatia ajoneuvonvalmistajia, jotka ovat asentaneet kyseiset aerodynaamiset laitteet ajoneuvoihinsa, antamaan uuden valmistajan kirjanpitoliedoston, asiakkaan tiedotuslomakkeen, ajoneuvon yksittäishyväksyntätodistuksen ja vaatimustenmukaisuustodistuksen, joiden perustana ovat kyseisten aerodynaamisten laitteiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät, 22 artiklassa tarkoitetuilla toimenpiteillä saadut ominaisuudet.

4. Kyseisten aerodynaamisten laitteiden valmistajat ovat vastuussa korjaavia toimenpiteitä koskevan hyväksytyt suunnitelman täytäntöönpanosta.

5. Kyseisten aerodynaamisten laitteiden valmistajien on pidettävä kirjaa jokaisesta aerodynaamisesta laitteesta, joka on vedetty takaisin ja korjattu tai jota on muutettu, sekä korjaamoista, jotka ovat suorittaneet korjaukset. Hyväksyntäviranomaisten on pyynnöstä saatava tämä kirjanpito haltuunsa korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman toteuttamisen aikana ja viiden vuoden ajan sen toteuttamisen jälkeen.

6. Hyväksyntäviranomaisen, joka hylkää korjaavia toimenpiteitä koskevan suunnitelman tai toteaa, että korjaavia toimenpiteitä ei ole sovellettu asianmukaisesti, on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kyseisten aerodynaamisten laitteiden perheen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyvät ominaisuudet ovat vaatimusten mukaisia, tai peruttava hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskeva sertifikaatti.

## VII LUKU

## LOPPUSÄÄNNÖKSET

## 24 artikla

## Siirtymäsäännökset

Jos 8 artiklassa tarkoitettuja velvoitteita ei ole noudatettu, jäsenvaltioiden on 1 päivästä heinäkuuta 2024 kiellettävä sellaisten ajoneuvojen rekisteröinti, myynti tai käyttöönotto, jotka kuuluvat ajoneuvoryhmiin, joiden kaksi ensimmäistä numeroa ovat 11, 12, 13, 42, 43, 61, 62 tai 63, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 9 artiklan 3 kohdan soveltamista.

## 25 artikla

**Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttaminen**

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 liitteet I, II, III ja VIII tämän asetuksen liitteen VI mukaisesti.

*26 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Asetuksen 8 artiklan 4 kohtaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 2024.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

## LIITE I

## AJONEUVOJEN LUOKITUS AJONEUVORYHMIIN

## 1. Määritelmät

Tässä liitteessä tarkoitetaan:

- 1) 'kapellikorilla' umpinaista kuormakoria, jossa ainakin korin molemmat sivut on päällystetty peitekankaalla kokonaan tai sarakenteiden sivulevyjen yläreunan ja korirakenteen katon väliltä ja jossa koritunnusten täydennysnumerot ovat 32 tai 06;
- 2) 'umpikaappikorilla' umpinaista kuormakoria, jossa koritunnusten täydennysnumerot ovat 03 tai 05;
- 3) 'kylmäkorilla' umpinaista kuormakoria, jossa koritunnusten täydennysnumero on 04;
- 4) 'korin sisäkorkeudella' korin sisäistä korkeutta ottamatta huomioon sisäisiä kohoumia (kuten pyöräkotelot, tukirakenteet ja sidontalenkit), sellaisina kuin ne on määritelty standardin ISO 612:1978 kohdassa 6.15. Jos katto on kaareva, korkeus mitataan kaarevan pinnan huippupisteitä sivuavien vaakasuuntaisten tasojen väliltä, ja mittaus suoritetaan korin sisäpuolella;
- 5) 'korin sisäpituudella' korin sisäistä pituutta ottamatta huomioon sisäisiä kohoumia (kuten pyöräkotelot, tukirakenteet ja sidontalenkit), sellaisina kuin ne on määritelty standardin ISO 612:1978 kohdassa 6.15. Jos etu- tai takaseinä on kaareva, pituus mitataan kaarevan pinnan huippupisteitä sivuavien pystysuuntaisten tasojen väliltä, ja mittaus suoritetaan korin sisäpuolella;
- 6) 'tilavuusperusteisella' sitä, että perävaunu on ensisijaisesti suunniteltu erittäin suurten tavaroiden kuljetukseen ja että sen sisäkorkeus on vähintään 2,9 metriä:
  - a) puoliperävaunujen osalta mitattuna tukilaitteesta kuormatilan loppuun;
  - b) vetoaisalla varustettujen perävaunujen ja keskiakseliperävaunujen osalta mitattuna koko kuormatilan pituudelta.

## 2. Ajoneuvojen luokitus ajoneuvoryhmiin

Taulukko 1

## Puoliperävaunujen ajoneuvoryhmät

Luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (*))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Tyypin DA puoliperävaunut									
1	kapellikori	≥ 8,0 t	Ei	111	5RD		5RD		5RD
			Kyllä	111V	5RD		5RD		5RD
	umpikaappi-kori	≥ 8,0 t	Ei	112	5RD		5RD		5RD
			Kyllä	112V	5RD		5RD		5RD
	kylmäkori	≥ 8,0 t	Ei	113	5RD		5RD		5RD



2	kapellikori	$\geq 8,0 \text{ t ja } \leq 18 \text{ t}$	Ei	121	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	121V	5LH		5LH		5LH
		$> 18 \text{ t}$	Ei	122	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	122V	5LH		5LH		5LH
	umpikaappi-kori	$\geq 8,0 \text{ t ja } \leq 18 \text{ t}$	Ei	123	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	123V	5LH		5LH		5LH
		$> 18 \text{ t}$	Ei	124	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	124V	5LH		5LH		5LH
kylmäkori	$\geq 8,0 \text{ t ja } \leq 18 \text{ t}$	Ei	125	5LH		5LH		5LH	
	$> 18 \text{ t}$	Ei	126	5LH		5LH		5LH	
3	kapellikori	$\geq 8,0 \text{ t}$	Ei	131	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	131V	5LH		5LH		5LH
	umpikaappi-kori	$\geq 8,0 \text{ t}$	Ei	132	5LH		5LH		5LH
			Kyllä	132V	5LH		5LH		5LH
	kylmäkori	$\geq 8,0 \text{ t}$	Ei	133	5LH		5LH		5LH
	4	kapellikori	—	Ei	(141)				
—			Kyllä	(141V)					
umpikaappi-kori		—	Ei	(142)					
		—	Kyllä	(142V)					
kylmäkori		—	Ei	(143)					

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

RD = Alueellinen reitti

LH = Kaukoreitti

Taulukko 2

## Linkkipuoliperävaunujen ajoneuvoryhmät

Ajoneuvoryhmiin luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (*))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Linkkipuoliperävaunut									
2	kapellikori	—	Ei	(221)					
	umpikaappikori	—	Ei	(222)					
	kylmäkori	—	Ei	(223)					
3	kapellikori	—	Ei	(231)					
	umpikaappikori	—	Ei	(232)					
	kylmäkori	—	Ei	(233)					

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

Taulukko 3

## Apuvaunujen ajoneuvoryhmät

Ajoneuvoryhmiin luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (**))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Tyypin SJ apuvaunut									
2	apuvaunu	—	Ei	(321)					
			Kyllä	(321V)					

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

Taulukko 4

## Vetoaisalla varustettujen perävaunujen ajoneuvoryhmät

Ajoneuvoryhmiin luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (*))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Vetoaisalla varustetut tyypin DB perävaunut									
2	kapellikori	—	Ei	421	9LH		9LH		9LH
			Kyllä	421V	9LH		9LH		9LH
	umpikaappikori	—	Ei	422	9LH		9LH		9LH
			Kyllä	422V	9LH		9LH		9LH
kylmäkori	—	Ei	423	9LH		9LH		9LH	
3	kapellikori	—	Ei	431	4LH		4LH		4LH
			Kyllä	431V	4LH		4LH		4LH
	umpikaappikori	—	Ei	432	4LH		4LH		4LH
			Kyllä	432V	4LH		4LH		4LH
kylmäkori	—	Ei	433	4LH		4LH		4LH	
4	kapellikori	—	Ei	(441)					
			Kyllä	(441V)					
	umpikaappikori	—	Ei	(442)					
			Kyllä	(442V)					
kylmäkori	—	Ei	(443)						

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

LH = Kaukoreitti

Taulukko 5

## Linkkiperävaunujen ajoneuvoryhmät

Ajoneuvoryhmiin luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (*))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Vetoaisalla varustettu linkkiperävaunu									
4	kapellikori	—	Ei	(541)					
	umpikaappikori	—	Ei	(542)					
	kylmäkori	—	Ei	(543)					

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

Taulukko 6

## Keskiakseliperävaunujen ajoneuvoryhmät

Ajoneuvoryhmiin luokituksen kannalta merkityksellisten seikkojen kuvaus				Ajoneuvoryhmä	Käyttöprofiilin ja ajoneuvon konfiguraation määrittäminen				
Akselien lukumäärä	Korityyppi	Akseliston TPMLM (**) [tonnia]	Tilavuusperusteinen		Kaukoreitti	Kaukoreitti (EMS (*))	Alueellinen reitti	Alueellinen reitti (EMS (*))	Kaupunkireitti
Tyypin DC keskiakseliperävaunut									
1	kapellikori	—	Ei	611	2RD		2RD		2RD
		—	Kyllä	611V	2RD		2RD		2RD
	umpikaappikori	—	Ei	612	2RD		2RD		2RD
		—	Kyllä	612V	2RD		2RD		2RD
2	kapellikori	≤ 13,5 t	Ei	621	2RD		2RD		2RD
			Kyllä	621V	2RD		2RD		2RD
		> 13,5 t	Ei	622	9LH		9LH		9LH
			Kyllä	622V	9LH		9LH		9LH
	umpikaappikori	≤ 13,5 t	Ei	623	2RD		2RD		2RD
			Kyllä	623V	2RD		2RD		2RD
		> 13,5 t	Ei	624	9LH		9LH		9LH
			Kyllä	624V	9LH		9LH		9LH

	kylmäkori	> 13,5 t	Ei	625	9LH		9LH		9LH
3	kapellikori	—	Ei	631	4LH		4LH		4LH
		—	Kyllä	631V	4LH		4LH		4LH
	umpikaappi- kori	—	Ei	632	4LH		4LH		4LH
		—	Kyllä	632V	4LH		4LH		4LH
	kylmäkori	—	Ei	633	4LH		4LH		4LH

(\*) EMS – Eurooppalainen moduulijärjestelmä

(\*\*) TPMLM – suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna

RD = Alueellinen reitti

LH = Kaukoreitti

## LIITE II

## SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT VAATIMUKSET JA MENETTELYT

1. Menettelyt, jotka ajoneuvonvalmistajan on luotava simulointivälineen käyttöä varten
  - 1.1 Ajoneuvonvalmistajan on luotava seuraavat menettelyt:
    - 1.1.1 Tiedonhallintajärjestelmä, joka kattaa simulointivälineen oheissyöttötietojen ja varsinaisten syöttötietojen hankinnan, tallennuksen, käsittelyn ja haun sekä komponenttiperheiden, erillisten teknisten yksiköiden perheiden ja järjestelmäperheiden hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevien sertifiointien käsittelyn. Tiedonhallintajärjestelmän on
      - a) varmistettava oikeiden oheissyöttötietojen ja varsinaisten syöttötietojen soveltaminen asianomaisiin ajoneuvokonfiguraatioihin;
      - b) varmistettava kiinteiden arvojen täsmällinen laskeminen ja soveltaminen;
      - c) todennettava kryptografisten hash-tunnisteiden vertailun avulla, että simuloinnissa käytettävät komponenttiperheiden, erillisten teknisten yksiköiden perheiden ja järjestelmäperheiden syöttötiedostot vastaavat niiden komponenttiperheiden, erillisten teknisten yksiköiden perheiden ja järjestelmäperheiden varsinaisia syöttötietoja, joille sertifiointi on myönnetty;
      - d) sisällettävä suojattu tietokanta, johon tallennetaan komponenttiperheiden, erillisten teknisten yksiköiden perheiden ja järjestelmäperheiden varsinaiset syöttötiedot ja vastaavat hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevat sertifiointit;
      - e) varmistettava komponenttien, erillisten teknisten yksiköiden ja järjestelmien spesifikaatioiden muutosten ja päivitysten asianmukainen hallinnointi;
      - f) mahdollistettava komponenttien, erillisten teknisten yksiköiden ja järjestelmien jäljittäminen ajoneuvon valmistumisen jälkeen.
    - 1.1.2 Tiedonhallintajärjestelmä, joka kattaa oheissyöttötietojen ja varsinaisten syöttötietojen ja simulointivälineellä tehtävien laskelmien haun sekä tulostietojen tallentamisen. Tiedonhallintajärjestelmän on
      - a) varmistettava kryptografisten hash-tunnisteiden oikea käyttö;
      - b) sisällettävä suojattu tietokanta, johon tulostiedot tallennetaan.
    - 1.1.3 Asetuksen 4 artiklan 2 kohdassa ja 9 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun erityisen sähköisen jakelualustan käyttöön liittyvä prosessi sekä simulointivälineen uusimpien versioiden lataaminen ja asentaminen.
    - 1.1.4 Simulointivälinettä käyttävän henkilöstön asianmukainen koulutus.
2. Hyväksyntäviranomaisen tekemä arviointi
  - 2.1 Hyväksyntäviranomaisen on arvioitava, onko 1 kohdassa säädetyt simulointivälineen käyttöön liittyvät menettelyt luotu.

Arviointiin on sisällyttävä seuraavat tarkistukset:

    - a) 1.1.1, 1.1.2 ja 1.1.3 kohdassa säädettyjen prosessien toiminta ja 1.1.4 kohdassa säädetyn vaatimuksen noudattaminen;
    - b) demonstroinnissa käytettävien menettelyjen soveltaminen samalla tavalla ajoneuvonvalmistajan kaikissa tuotantolaitoksissa;

- c) niiden toimintojen tieto- ja prosessivirtojen kuvauksen täydellisyys, jotka liittyvät uusien ajoneuvojen suorituskyvyn arviointiin siltä osin kuin on kyse niiden vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen.

Edellä olevan 2.1 kohdan a alakohdan soveltamiseksi arviointiin on sisällyttävä vähintään yhden sellaisen ajoneuvon, jolle lupaa on haettu, suorituskyvyn määrittäminen siltä osin kuin on kyse ajoneuvon vaikutuksesta hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen.

---

*Lisäys I***SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖÄ KOSKEVAN ILMOITUSLOMAKKEEN MALLI UUSIEN AJONEUVOJEN  
HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA POLTTOAINEENKULUTUKSEEN KOHDISTAMIEN VAIKUTUSTEN  
ARVIOIMISEKSI***OSA I*

1. Ajoneuvonvalmistajan nimi ja osoite:
2. Kokoonpanotehtaat, joita varten asetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä II olevassa 1 kohdassa tarkoitettut prosessit on luotu simulointivälineen käyttämiseksi:
3. Asianomaiset ajoneuvoryhmät:
4. Ajoneuvonvalmistajan mahdollisen edustajan nimi ja osoite:

*OSA II*

1. Lisätietoja
    - 1.1 Tietojenkäsittelyn ja prosessinkulun kuvaus
    - 1.2 Laadunhallintaprosessin kuvaus
    - 1.3 Mahdolliset täydentävät laadunhallintatodistukset
    - 1.4 Simulointivälineen tietojen hankinnan, käsittelyn ja tallennuksen kuvaus
    - 1.5 Mahdolliset täydentävät asiakirjat
  2. Päiväys: ...
  3. Allekirjoitus: ...
-



## Lisäys 2

SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖÄ KOSKEVAN LUVAN MALLI UUSIEN AJONEUVOJEN HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA  
POLTTOAINEENKULUTUKSEEN KOHDISTAMIEN VAIKUTUSTEN ARVIOIMISEKSI

Enimmäiskoko: A4 (210 × 297 mm)

SIMULOINTIVÄLINEEN KÄYTTÖÄ KOSKEVA LUPA UUSIEN AJONEUVOJEN HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA  
POLTTOAINEENKULUTUKSEEN KOHDISTAMIEN VAIKUTUSTEN ARVIOIMISEKSI

Ilmoitus simulointivälineen käyttöä koskevan luvan — myöntämisestä <sup>(1)</sup> — laajentamisesta <sup>(1)</sup> — epäämisestä <sup>(1)</sup> — peruuttamisesta <sup>(1)</sup>	
	Leima

(<sup>1</sup>) Tarpeeton viivataan yli.

asetuksen (EY) N:o 595/2009, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2022/1362, mukaisesti.

Luvan numero:

Laajennuksen syy: .....

## OSA I

0.1 Valmistajan nimi ja osoite:

0.2 Kokoonpanotehtaat, joita varten täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä II olevassa 1 kohdassa tarkoitetut prosessit on luotu simulointivälineen käyttämiseksi:

0.3 Asianomaiset ajoneuvoryhmät:

## OSA II

1. Lisätietoja

1.1 Hyväksyntäviranomaisen antama arviointiraportti

1.2 Tietojenkäsittelyn ja prosessinkulun kuvaus

1.3 Laadunhallintaprosessin kuvaus

1.4 Mahdolliset täydentävät laadunhallintatodistukset

1.5 Simulointivälineen tietojen hankinnan, käsittelyn ja tallennuksen kuvaus

1.6 Mahdolliset täydentävät asiakirjat

2. Arvioinnista vastaava hyväksyntäviranomaisen

3. Arviointiraportin päiväys

4. Arviointiraportin numero

5. Mahdolliset huomautukset:
6. Paikka
7. Päivämäärä
8. Allekirjoitus

(<sup>1</sup>) Tarpeeton viivataan yli.

---

## LIITE III

## AJONEUVON OMINAISUUKSIIN LIITTYVÄT OHEISSYÖTTÖTIEDOT

## 1. Johdanto

Tässä liitteessä III esitetään luettelo parametreista, jotka ajoneuvonvalmistajan on toimitettava simulointivälineeseen syötettäviksi tiedoiksi. Sovellettava xml-malli ja esimerkkietietoja on saatavissa erityisellä sähköisellä jakelualustalla.

## 2. Määritelmät

Tässä liitteessä käytetään seuraavia määritelmiä:

- 1) 'parameter ID': simulointivälineessä käytettävä tietyn syöttöparametrin tai syöttötietojoukon yksilöllinen tunniste;
- 2) 'type': parametrin tietojen tyyppi

string .....	merkkisarja ISO8859-1-koodattuna
token .....	merkkisarja ISO8859-1-koodattuna, ei piilomerkkejä edessä tai lopussa
date .....	päivämäärä ja aika (UTC) seuraavassa muodossa: VVVV-KK-PP THH:MM:SS Z
integer .....	arvo kokonaislukuna ilman etunollia
double, X .....	desimaaliluku, jossa täsmälleen X numeroa desimaalierottimen (tässä piste) jälkeen, ei etunollia
boolean .....	hyväksytyt arvot 'true', 'false' ja '1' (true) ja '0' (false);
- 3) 'unit' ... parametrin mittayksikkö;
- 4) 'perävaunun korkealla kytkentäpisteellä' tarkoitetaan haarukkatyypistä vetoaisakytkintä, jossa kita ja automaattinen sulkua- ja lukitustappi vetoajoneuvossa perävaunun vetosilmukkaan kiinnittymistä varten ja suurempi etäisyys kytkentäpisteen keskikohdasta maatasoon, yleensä tarkoitettu tyyppin DB ja DC perävaunujen vetämiseen;
- 5) 'perävaunun matalalla kytkentäpisteellä' tarkoitetaan haarukkatyypistä vetoaisakytkintä, jossa kita ja automaattinen sulkua- ja lukitustappi vetoajoneuvossa perävaunun vetosilmukkaan kiinnittymistä varten ja jossa pienempi etäisyys kytkentäpisteen keskikohdasta maatasoon, yleensä tarkoitettu tyyppin DC perävaunujen vetämiseen;
- 6) 'korin ulkoiset enimmäismitat':
  - (a) 'korin ulkopituudella' tarkoitetaan korin ulkoista pituutta ottamatta huomioon korin ulkonevia osia (aerodynaamisia laitteita ja varusteita);
  - (b) 'korin ulkoleveydellä' tarkoitetaan korin ulkoista leveyttä ottamatta huomioon korin ulkonevia osia (aerodynaamisia laitteita ja varusteita);
  - (c) 'korin ulkokorkeudella' tarkoitetaan korin ulkoista korkeutta ottamatta huomioon korin ulkonevia osia (aerodynaamisia laitteita ja varusteita);
- 7) 'perävaunun kokonaiskorkeudella' (kuormittamaton) tarkoitetaan ajoneuvon tukipinnan ja ajoneuvon ylintä osaa sivuavan vaakatason välistä etäisyyttä standardin ISO 612:1978 kohdan 6.3 mukaisesti;
- 8) 'kuormatilan koolla' tarkoitetaan korin sisäistä tilavuutta, joka voidaan täyttää lastilla;
- 9) 'akselinnotolaitteella' tarkoitetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan A jakson 1.33 kohdassa määriteltyä mekanismia;
- 10) 'nostettavalla akselilla' tarkoitetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan A jakson 1.34 kohdassa määriteltyä akselia;

11) 'ohjaavalla akselilla' tarkoitetaan perävaunujen osalta jotakin seuraavista:

- a) akseli, joka on varustettu järjestelmällä, joka on suunniteltu aiheuttamaan pyörien ohjauksen muutos renkaan ja tien kosketuksen aiheuttamien voimien ja/tai vääntömomenttien vaikutuksesta;
- b) akseli, joka on varustettu järjestelmällä, jossa ohjausvoimat pyörien ohjauksen muuttamiseksi saadaan aikaan vetoajoneuvon suunnan muutoksesta ja jossa perävaunun ohjattujen pyörien liike on sidottu vetoajoneuvon ja perävaunun pituusakselien väliseen suhteelliseen kulmaan;
- c) akseli, joka on varustettu järjestelmällä, joka tuottaa ohjausvoimat riippumattomana järjestelmänä algoritmilla tai manuaalisesti;

12) 'pressukatetulla lavalla avautuvien laidojen' tarkoitetaan koria, jossa on saranoidut perä- ja sivulevyt sekä suojaite ja jonka kokonaiskorkeus vastaa pressukylkisen korin kokonaiskorkeutta.

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan F jaksossa tarkoitettuja laitteita ja varusteita ei oteta huomioon määrittäessä ajoneuvon pituutta, leveyttä tai korkeutta tai korin ulkoisia enimmäismittoja.

### 3. Syöttöparametrijoukko

Taulukoissa 1 ja 2 esitetään ajoneuvon ominaisuuksia koskevat syöttöparametrit.

Taulukko 1

#### Syöttöparametrit "Vehicle/General"

Parameter name	Parameter ID	Type	Unit	Kuvaus/viite
Manufacturer	T001	token	[-]	
Manufacturer Address	T002	token	[-]	
Model / Commercial name	T003	token	[-]	
VIN	T004	token	[-]	
Date	T005	dateTime	[-]	Varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen luomispäivä ja -aika
Legislative category	T006	string	[-]	Sallitut arvot: "O3", "O4"
Number of axles	T007	integer	[-]	Sallitut arvot: 1, 2, 3
Trailer type	T008	string	[-]	Sallitut arvot: "DA", "DB", "DC"
Bodywork type	T009	string	[-]	Sallitut arvot: "dry box", "refrigerated", "conditioned", "curtain-sided", "drop-side with tarpaulin body"
Volume orientation	T010	boolean	[-]	Tämän asetuksen liitteessä I olevan 7 kohdan mukaisesti.
Corrected mass in running order	T011	integer	[kg]	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan A jakson 1.3 kohdan b alakohdan mukaisesti. Jos ajoneuvossa on luokan O4 kori, jossa ei ole sisälämpötilan ylläpitämiseen tarkoitettua laitetta, lisätään yleinen massa, joka on $X[\text{kg}] = (850 \text{ kg} / 85\text{m}^3) \times \text{kuormatilan koko}[\text{m}^3]$ .

Parameter name	Parameter ID	Type	Unit	Kuvaus/viite
TPMLM trailer	T012	integer	[kg]	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan A jakson 1.6 kohdan mukaisesti.
TPMLM axle assembly	T013	Integer	[kg]	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/535 liitteessä XIII olevan 2 osan A jakson 1.13 kohdan mukaisesti. Jos kyseessä on tyyppin "DB" perävaunu, syöttötietoa ei anneta.
External length of the body	T014	double, 3	[m]	Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 6 alakohdan a alakohdan mukaisesti.
External width of the body	T015	double, 3	[m]	Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 6 alakohdan b alakohdan mukaisesti.
External height of the body	T016	double, 3	[m]	Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 6 alakohdan c alakohdan mukaisesti.
Total height of the trailer	T017	double, 3	[m]	Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 7 alakohdan mukaisesti.
Length from trailer front end to centre of first axle	T018	double, 3	[m]	Perävaunun etupään ja ensimmäisen akselin keskiön välinen etäisyys. Kolmiakselisen DB-perävaunun osalta: etäisyys perävaunun etupäästä ensimmäisen akselisarjan viimeisen akselin keskelle
Length between centres of axles	T019	double, 3	[m]	Ensimmäisen ja viimeisen akselin keskiön välinen etäisyys. Kolmiakselisen DB-perävaunun osalta: etäisyys ensimmäisen akselisarjan viimeisen akselin keskeltä viimeisen akselisarjan ensimmäiseen akseliin.
Trailer Coupling Point	T020	string	[-]	Sallitut arvot "high", "low". Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 4 ja 5 alakohdan mukaisesti. Tieto koskee ainoastaan tyyppin DC perävaunua.
Cargo volume	T021	double, 3	[m <sup>3</sup> ]	Tämän asetuksen liitteessä III olevan 2 kohdan 8 alakohdan mukaisesti.
Standard aerodynamic devices	T022	string	[-]	Sallitut arvot: "side cover short", "side cover long", "rear flap short", "rear flap long". Useita vaihtoehtoja sallittu. Tiedot ilmoitettava liitteen V lisäyksen 5 mukaisesti; Tavanomaisten aerodynaamisten laitteiden ja sertifioidujen aerodynaamisten laitteiden tietoja ei saa yhdistää.
Certification number aerodynamic device	T023	token	[-]	

Taulukko 2

**Syöttöparametrit "Vehicle/AxleConfiguration" akselia kohti**

Parameter name	Parameter ID	Type	Unit	Kuvaus/viite
Certification number tyres	T024	token	[-]	
Twin tyres	T025	boolean	[-]	
Steered	T026	boolean	[-]	
Liftable	T027	boolean	[-]	

## 4. Korityypit

Ajoneuvonvalmistajan on syötettävä korityyppi simulointivälineeseen taulukon 3 mukaisesti.

Taulukko 3

**Korityypit**

Syöttötietona ilmoitettava korityyppi	Korityypin tunnus asetuksen (EU) 2018/858 liitteen I lisäyksen 2 mukaisesti
"dry box" (kuivan kuorman kaappikori)	"03"
"refrigerated" (kylmäkori)	"04"
"conditioned" (lämpöeristetty kori)	"05"
"curtain-sided" (pressukylkikori)	"06"
"drop-side tarpaulin body" (pressukatettu lava avautuvin laidoin)	"32", sekä liitteessä III olevan 2 kohdan 12 alakohdassa määritelty pressukorin korkeus.

*Lisäys 1***VARSINAISIA SYÖTTÖTIETOJA JA OHEISSYÖTTÖTIETOJA KOSKEVAN ASIAKIRJAN MALLI UUSIEN AJONEUVOJEN SUORITUSKYVYN ARVIOINTIIN SILTÄ OSIN KUIN ON KYSE NIIDEN VAIKUTUKSESTA HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA POLTTOAINEENKULUTUKSEEN****1. Ajoneuvon perustiedot**

- 1.1 Ajoneuvonvalmistajan nimi ...
- 1.2 Ajoneuvonvalmistajan osoite ...
- 1.3 Malli / kaupallinen nimi
- 1.4 Ajoneuvon valmistenumero (VIN) ...
- 1.5 Lainsäädännöllinen luokka (O3, O4) ...
- 1.6 Akseleiden lukumäärä ...
- 1.7 Perävaunun tyyppi (DA, DB, DC) ...
- 1.8 Korityypin tunnus (03, 04, 05, 06, 32) ...
- 1.9 Perävaunun kytkentäpiste – vain tyyppiin DC osalta (korkea, matala) ...
- 1.10 Tilavuusperusteinen (kyllä/ei)
- 1.11 Ajokuntoisen ajoneuvon korjattu massa (kg) ...
- 1.12 Perävaunun suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...
- 1.13 Akseliston teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...

**2. Ajoneuvon mitat**

- 2.1 Korin ulkopituus (m)...
- 2.2 Korin ulkoleveys (m)...
- 2.3 Korin ulkokorkeus (m)...
- 2.4 Perävaunun kokonaiskorkeus (m)...
- 2.5 Kuormatilan koko (m<sup>3</sup>)...
- 2.6 Pituus perävaunun etupäästä ensimmäisen akselin keskelle (m)...
- 2.7 Akselien keskiöiden välinen pituus (m)...
- 2.8 Perävaunun kytkentäpiste (korkea/matala)

**3. Aerodynaaminen laite**

- 3.1 Sertifioidun aerodynaamisen laitteen sertifiointinumero ...
- 3.2 Tavanomaisen aerodynaamisen laitteen osat (ei mitään, lyhyet sivusuojat...) ...

#### 4. Akselin ja pyörien ominaisuudet

##### 4.1 Akseli 1

4.1.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

4.1.2 Paripyörät (kyllä/ei) ...

4.1.3 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

4.1.4 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

##### 4.2 Akseli 2

4.2.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

4.2.2 Paripyörät (kyllä/ei) ...

4.2.3 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

4.2.4 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

##### 4.3 Akseli 3

4.3.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

4.3.2 Paripyörät (kyllä/ei) ...

4.3.3 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

4.3.4 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

---



## LIITE IV

## VALMISTAJAN KIRJANPITOTIEDOSTON JA ASIAKKAAN TIEDOTUSLOMAKKEEN MALLIT

## OSA I

**Valmistajan kirjanpitotiedosto**

Valmistajan kirjanpitotiedosto laaditaan simulointivälineellä, ja sen on sisällettävä seuraavat tiedot:

**1. Ajoneuvoa, komponentteja, erillisiä teknisiä yksiköitä ja järjestelmiä koskevat tiedot****1.1 Ajoneuvon perustiedot**

- 1.1.1 Valmistajan nimi ja osoite ...
- 1.1.2 Malli / kaupallinen nimi ...
- 1.1.3 Ajoneuvon valmistenumero (VIN)...
- 1.1.4 Lainsäädännöllinen luokka (O3, O4)...
- 1.1.5 Akselien lukumäärä...
- 1.1.6 Perävaunun tyyppi (DA, DB, DC) ...
- 1.1.7 Korityyppi (esim. kuivan kuorman kaappikori, kylmäkori) ...
- 1.1.8 Perävaunun kytkentäpiste – vain tyyppin DC osalta (korkea, matala) ...
- 1.1.9 Tilavuusperusteinen (kyllä/ei)
- 1.1.10 Ajokuntoisen ajoneuvon korjattu massa (kg) ...
- 1.1.11 Perävaunun suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...
- 1.1.12 Akseliston suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...
- 1.1.13 Ajoneuvoryhmä liitteen I taulukon 1 mukaisesti ...
- 1.1.14 Ajoneuvoryhmä simulointivälineen asiakirjojen mukaisesti ...

**1.2 Ajoneuvon mitat**

- 1.2.1 Korin ulkopituus (m)...
- 1.2.2 Korin ulkoleveys (m)...
- 1.2.3 Korin ulkokorkeus (m)...
- 1.2.4 Perävaunun kokonaiskorkeus (m)...
- 1.2.5 Kuormatilan koko (m<sup>3</sup>)...
- 1.2.6 Pituus perävaunun etupäästä ensimmäisen akselin keskelle (m)...
- 1.2.7 Akselien keskiöiden välinen pituus (m)...

**1.3 Aerodynaaminen laite**

- 1.3.1 Sertifioidun aerodynaamisen laitteen sertifiointinumero ...

- 1.3.2 Käytettyjen aerodynaamisten laitteiden kiinteät arvot (ei mitään, lyhyet sivusuojat...)
- 1.3.3 Aerodynaamiset vähennykset
  - 1.3.3.1 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $0^\circ$  (%)...
  - 1.3.3.2 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $3^\circ$  (%)...
  - 1.3.3.3 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $6^\circ$  (%)...
  - 1.3.3.4 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $9^\circ$  (%)...
- 1.3.4 Aerodynaamisen laitteen varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen hash-tunniste
- 1.4 **Akselien ja pyörien ominaisuudet**
  - 1.4.1 Akseli 1
    - 1.4.1.1 Rengasmalli ...
    - 1.4.1.2 Renkaiden sertifiointinumero ...
    - 1.4.1.3 Renkaan kokomerkintä ...
    - 1.4.1.4 Vierintävastuserroin (RRC) (N/N) ...
    - 1.4.1.5 Polttoainetaloudellisuusluokka (esim. A, B.) ...
    - 1.4.1.6 Renkaan varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen hash-tunniste ...
    - 1.4.1.7 Paripyörät (kyllä/ei) ...
    - 1.4.1.8 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...
    - 1.4.1.9 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...
  - 1.4.2 Akseli 2
    - 1.4.2.1 Rengasmalli ...
    - 1.4.2.2 Renkaiden sertifiointinumero ...
    - 1.4.2.3 Renkaan kokomerkintä ...
    - 1.4.2.4 Vierintävastuserroin (RRC) (N/N) ...
    - 1.4.2.5 Polttoainetaloudellisuusluokka (esim. A, B.) ...
    - 1.4.2.6 Renkaan varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen hash-tunniste ...
    - 1.4.2.7 Paripyörät (kyllä/ei) ...
    - 1.4.2.8 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...
    - 1.4.2.9 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...
  - 1.4.3 Akseli 3

- 1.4.3.1 Rengasmalli ...
- 1.4.3.2 Renkaiden sertifiointinumero ...
- 1.4.3.3 Renkaan kokomerkitä ...
- 1.4.3.4 Vierintävastuskerroin (RRC) (N/N) ...
- 1.4.3.5 Polttoainetaloudellisuusluokka (esim. A, B.) ...
- 1.4.3.6 Renkaan varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen hash-tunniste ...
- 1.4.3.7 Paripyörät (kyllä/ei) ...
- 1.4.3.8 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...
- 1.4.3.9 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

## 2. Käyttöprofiili ja hyötykuormasta riippuvat arvot

- 2.1 Tärkeimmät simulointiparametrit
  - 2.1.1 Vetoajoneuvon yleinen konfiguraatio...
  - 2.1.2 Käyttöprofiili (esim. kaukoreitti, alueellinen reitti)...
  - 2.1.3 Hyötykuorma (kg) ...
- 2.2 Tulokset
  - 2.2.1 Ajoneuvon kokonaismassa simuloinnissa (kg) ...
  - 2.2.2 CD×A arvot
    - 2.2.2.1 CD×A arvo suhteellisen tuulen kulma 0° (m<sup>2</sup>) ...
    - 2.2.2.2 CD×A arvo suhteellisen tuulen kulma 3° (m<sup>2</sup>) ...
    - 2.2.2.3 CD×A arvo suhteellisen tuulen kulma 6° (m<sup>2</sup>) ...
    - 2.2.2.4 CD×A arvo suhteellisen tuulen kulma 9° (m<sup>2</sup>) ...
  - 2.2.3 Keskinopeus (km/h)
  - 2.2.4 Polttoaineenkulutus
    - 2.2.4.1 Polttoaineenkulutus (g/km) ...
    - 2.2.4.2 Polttoaineenkulutus (g/t-km) ...
    - 2.2.4.3 Polttoaineenkulutus (g/m<sup>3</sup>-km) ...
    - 2.2.4.4 Polttoaineenkulutus (l/100 km) ...
    - 2.2.4.5 Polttoaineenkulutus (l/t-km) ...
    - 2.2.4.6 Polttoaineenkulutus (l/m<sup>3</sup>-km) ...

- 2.2.5 CO<sub>2</sub>-päästöt
- 2.2.5.1 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/km)...
- 2.2.5.2 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/t-km)...
- 2.2.5.3 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/m<sup>3</sup>-km)...
- 2.2.6 Tehokkuussuhteet
- 2.2.6.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen (-)...
- 2.2.6.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen (-)...
- 2.2.6.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen (-)...

### 3. **Painotetut tulokset**

- 3.1 Hyötykuorma (kg) ...
  - 3.2 Polttoaineenkulutus
  - 3.2.1 Polttoaineenkulutus (g/km) ...
  - 3.2.2 Polttoaineenkulutus (g/t-km) ....
  - 3.2.3 Polttoaineenkulutus (g/m<sup>3</sup>-km) ....
  - 3.2.4 Polttoaineenkulutus (l/100 km) ...
  - 3.2.5 Polttoaineenkulutus (l/t-km) ...
  - 3.2.6 Polttoaineenkulutus (l/m<sup>3</sup>-km) ...
  - 3.3 CO<sub>2</sub>-päästöt
  - 3.3.1 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/km)...
  - 3.3.2 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/t-km)...
  - 3.3.3 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/m<sup>3</sup>-km)...
  - 3.4 Tehokkuussuhteet
  - 3.4.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen (-)...
  - 3.4.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen (-)...
  - 3.4.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen (-)...
- ### 4. **Ajoneuvon varsinaisten syöttötietojen ja oheissyöttötietojen tuottaminen**
- 4.1 Päivämäärä ja kellonaika ...
  - 4.2 Kryptografinen hash-tunniste ...

**5. Ohjelmistotiedot**

5.1 Simulointivälineen versio (X.X.X) ...

5.2 Simulointipäivä ja -aika

## OSA II

**Asiakkaan tiedotuslomake****1. Ajoneuvoa, komponentteja, erillisiä teknisiä yksiköitä ja järjestelmiä koskevat tiedot****1.1 Ajoneuvon perustiedot**

1.1.1 Valmistajan nimi ja osoite ...

1.1.2 Malli / kaupallinen nimi ...

1.1.3 Ajoneuvon valmistenumero (VIN)...

1.1.4 Lainsäädännöllinen luokka (O3, O4)...

1.1.5 Akselien lukumäärä...

1.1.6 Perävaunun tyyppi (DA, DB, DC) ...

1.1.7 Korityyppi ...

1.1.8 Perävaunun kytkentäpiste (korkea/matala) ...

1.1.9 Tilavuusperusteinen (kyllä/ei)

1.1.10 Ajokuntoisen ajoneuvon korjattu massa (kg) ...

1.1.11 Perävaunun suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...

1.1.12 Akseliston suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna (kg) ...

1.1.13 Ajoneuvoryhmä liitteen I taulukon 1 mukaisesti ...

1.1.14 Ajoneuvoryhmä simulointivälineen asiakirjojen mukaisesti...

**1.2 Ajoneuvon mitat**

1.2.1 Korin ulkopituus (m)...

1.2.2 Korin ulkoleveys (m)...

1.2.3 Korin ulkokorkeus (m)...

1.2.4 Perävaunun kokonaiskorkeus (m)...

1.2.5 Kuormatilan koko (m<sup>3</sup>)...

**1.3 Aerodynaaminen laite**

1.3.1 Tavanomaisen aerodynaamisen laitteen osat (ei mitään, lyhyet sivusuojat...) ...

1.3.2 Sertifioidun aerodynaamisen laitteen sertifiointinumero ...

1.3.3 Aerodynaamiset vähennykset

1.3.3.1 Delta CD×A suhteellisen tuulen kulma 0° (%)...

1.3.3.2 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $3^\circ$  (%)...

1.3.3.3 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $6^\circ$  (%)...

1.3.3.4 Delta  $CD \times A$  suhteellisen tuulen kulma  $9^\circ$  (%)...

#### 1.4 Akselien ja pyörien ominaisuudet

##### 1.4.1 Akseli 1

1.4.1.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

1.4.1.2 Renkaan mitat ...

1.4.1.3 Polttoainetaloudellisuusluokka asetuksen (EU) 2020/740 mukaisesti ...

1.4.1.4 Paripyörät (kyllä/ei) ...

1.4.1.5 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

1.4.1.6 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

##### 1.4.2 Akseli 2

1.4.2.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

1.4.2.2 Renkaan mitat ...

1.4.2.3 Polttoainetaloudellisuusluokka asetuksen (EU) 2020/740 mukaisesti ...

1.4.2.4 Paripyörät (kyllä/ei) ...

1.4.2.5 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

1.4.2.6 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

##### 1.4.3 Akseli 3

1.4.3.1 Renkaiden sertifiointinumero ...

1.4.3.2 Renkaan mitat ...

1.4.3.3 Polttoainetaloudellisuusluokka asetuksen (EU) 2020/740 mukaisesti ...

1.4.3.4 Paripyörät (kyllä/ei) ...

1.4.3.5 Ohjaava akseli (kyllä/ei) ...

1.4.3.6 Nostettava akseli (kyllä/ei) ...

#### 2. Käyttöprofiili ja hyötykuormasta riippuvat arvot

##### 2.1 Tärkeimmät simulointiparametrit

2.1.1 Vetoajoneuvon yleinen konfiguraatio...

2.1.2 Käyttöprofiili (esim. kaukoreitti, alueellinen reitti)...

2.1.3 Hyötykuorma (kg) ...

## 2.2 Tulokset

2.2.1 Ajoneuvon kokonaismassa simuloinnissa (kg) ...

2.2.2 Keskinopeus (km/h)

2.2.3 Polttoaineenkulutus

2.2.3.1 Polttoaineenkulutus (g/km) ...

2.2.3.2 Polttoaineenkulutus (g/t-km) ...

2.2.3.3 Polttoaineenkulutus (g/m<sup>3</sup>-km) ...

2.2.3.4 Polttoaineenkulutus (l/100 km) ...

2.2.3.5 Polttoaineenkulutus (l/t-km) ...

2.2.3.6 Polttoaineenkulutus (l/m<sup>3</sup>-km) ...

2.2.4 CO<sub>2</sub>-päästöt

2.2.4.1 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/km)...

2.2.4.2 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/t-km)...

2.2.4.3 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/m<sup>3</sup>-km)...

2.2.5 Tehokkuussuhteet

2.2.5.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen (-)...

2.2.5.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen (-)...

2.2.5.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen (-)...

2.2.6 Viitesuhde

2.2.6.1 Viitesuhde – kilometriperusteinen (-)...

## 3. Painotetut tulokset

3.1 Hyötykuorma (kg) ...

3.2 Polttoaineenkulutus

3.2.1 Polttoaineenkulutus (g/km) ...

3.2.2 Polttoaineenkulutus (g/t-km) ...

3.2.3 Polttoaineenkulutus (g/m<sup>3</sup>-km) ...

3.2.3.1 Polttoaineenkulutus (l/100 km) ...

3.2.3.2 Polttoaineenkulutus (l/t-km) ...

- 3.2.3.3 Polttoaineenkulutus (l/m<sup>3</sup>-km) ...
  - 3.3 CO<sub>2</sub>-päästöt
    - 3.3.1 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/km)...
    - 3.3.2 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/t-km)...
    - 3.3.3 CO<sub>2</sub>-päästöt (g/m<sup>3</sup>-km)...
  - 3.4 Tehokkuussuhteet
    - 3.4.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen (-)...
    - 3.4.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen (-)...
    - 3.4.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen (-)...
  - 4. **Ohjelmistotiedot**
    - 4.1 Simulointivälineen versio (X.X.X)...
    - 4.2 Simulointipäivä ja -aika
    - 4.3 Valmistajan kirjanpitoliedoston kryptografinen hash-tunniste ...
    - 4.4 Asiakkaan tiedotuslomakkeen kryptografinen hash-tunniste ...
-



## LIITE V

## AJONEUVON ILMANVASTUSTIEDOT

**Aerodynaamisia laitteita koskevien tietojen määrittäminen**

## 1. JOHDANTO

Tässä liitteessä vahvistetaan menettely aerodynaamisten laitteiden tietojen määrittämiseksi.

## 2. MÄÄRITELMÄT

- 1) Tavanomaiset aerodynaamiset laitteet ovat aerodynaamisia laitteita, joiden osalta ajoneuvon sertifiointissa voidaan käyttää kiinteitä arvoja. Tavanomainen aerodynaaminen laite voi koostua seuraavista osista:
  - a) 'takasiivekkeet', joilla tarkoitetaan aerodynaamista laitetta, joka koostuu kahdesta tai useammasta ajoneuvon takaosaan sijoitetusta muotolevystä ja jonka tarkoituksena on vähentää ajoneuvon aiheuttamaa pyörrettä;
  - b) 'lyhyet takasiivekkeet', joilla tarkoitetaan takasiivekkeitä, joiden sivupaneelien pituus on vähintään 2 metriä mutta lyhyempi kuin korin kokonaiskorkeus;
  - c) 'pitkät takasiivekkeet', joilla tarkoitetaan takasiivekkeitä, joiden sivupaneelien pituus on sama kuin korin kokonaiskorkeus  $\pm 3$  prosentin toleranssilla korin kokonaiskorkeudesta;
  - d) 'sivusuojat', joilla tarkoitetaan aerodynaamista laitetta, joka koostuu ajoneuvon alaosassa sijaitsevista levyistä ja jonka tarkoituksena on vähentää sivutuulen ja/tai pyörien aikaansaaman turbulenssin vaikutusta ilmanvastukseen;
  - e) 'lyhyet sivusuojat', joilla tarkoitetaan sivusuojia, jotka eivät peitä pyöriä; puoliperävaunujen osalta ne peittävät ainoastaan tukilaitteen ja ensimmäisen pyörän reunan välisen etäisyyden;
  - f) 'pitkät sivusuojat', joilla tarkoitetaan sivusuojia, jotka peittävät puoliperävaunun tukilaitteen ja ajoneuvon peräpään välisen etäisyyden;
- 2) 'CFD:llä' tarkoitetaan laskennallisen virtausdynamiikan simulointia, jota käytetään virtauksiin liittyvien monimutkaisten ilmiöiden analysointiin.

## 3. ILMANVASTUKSEN VÄHENNYKSEN MÄÄRITTÄMINEN VIRTUAALISILLA TESTEILLÄ CFD:N AVULLA

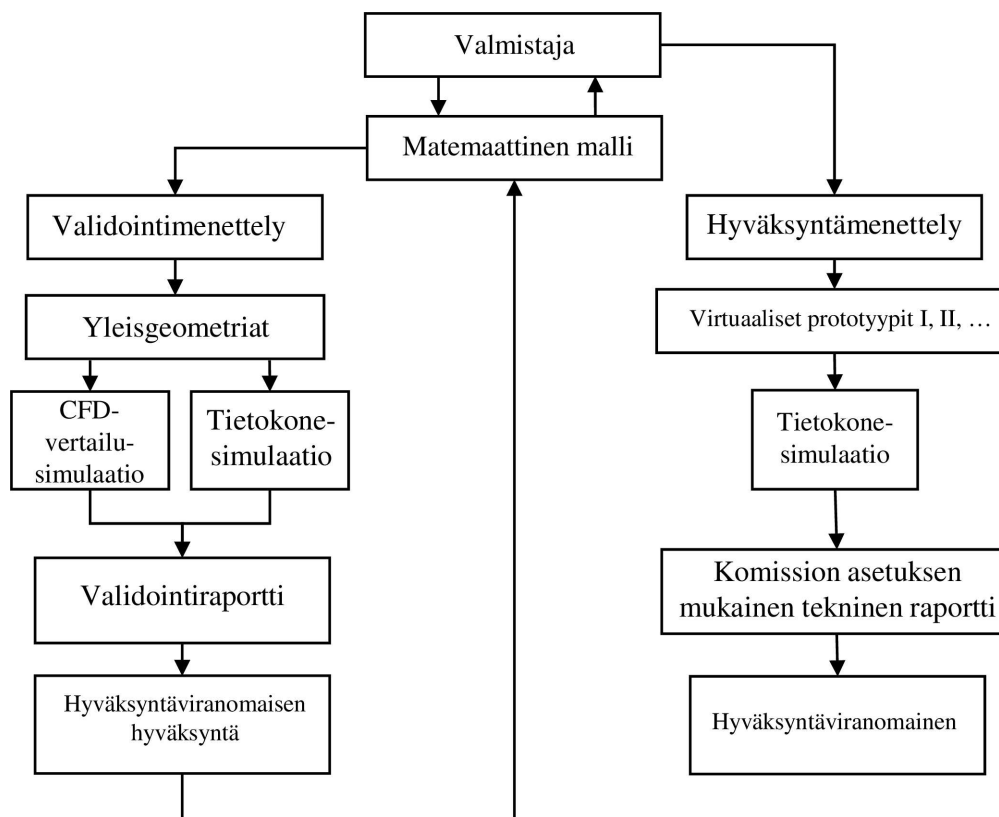
## 3.1 CFD-menetelmän validointi

CFD:n avulla tehtävässä aerodynaamisen laitteen sertifiointissa on asetuksen (EU) 2018/858 liitteen VIII lisäyksessä 3 määritellyn validointiprosessin perusteella edellytettävä, että CFD-menetelmä validoidaan käyttäen CFD-vertailumenetelmää kuvan 1 mukaisesti.

Validoitavaa CFD-menetelmää on sovellettava joukkoon yleisgeometrioita.

Kuva 1

## CFD-menetelmän validointi



Tietokonesimulaation tulosten vertailukelpoisuus on osoitettava. Aerodynaamisen laitteen valmistajan tai tutkimuslaitoksen on laadittava validointiraportti ja toimitettava se hyväksyntäviranomaiselle.

Jos CFD-menetelmään tai ohjelmistoon tehdään muutoksia, jotka voisivat mitätöidä validointiraportin, niistä on ilmoitettava hyväksyntäviranomaiselle, joka voi vaatia uuden validoinnin.

Kun menetelmä on validoitu, sitä on käytettävä aerodynaamisen laitteen sertifiointiin.

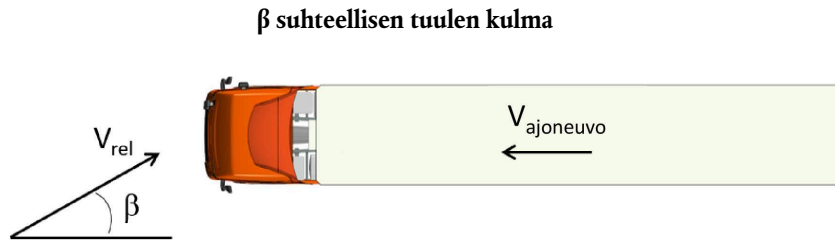
### 3.2 CFD-menetelmän validointia koskevat vaatimukset

Validointiprosessissa simuloidaan kolmea eri CFD-simulointisarjaa seuraavasti:

- a) BASE-sarja:
  - Yleinen 4x2-vetoauto
  - Yleinen ST1-puoliperävaunu.
- b) TRF-sarja:
  - Yleinen 4x2-vetoauto
  - Yleinen ST1-puoliperävaunu
  - Yleiset pitkät takasiivekkeet
- c) LSC-sarja:
  - Yleinen 4x2-vetoauto
  - Yleinen ST1-puoliperävaunu
  - Yleiset pitkät sivusuojat

Kukin sarja simuloidaan suhteellisen tuulen kulman ollessa  $\beta=0,0$ ,  $3,0$  ja  $6,0$ , jotta voidaan ottaa huomioon ajoneuvon vasemmalta puolelta tulevan sivutuulen vaikutukset, kuten kuvassa 2 esitetään.

Kuva 2



Lämmönvaihtimien painehäviö on mallinnettava yhtälön [1] mukaisesti:

$$\frac{dp}{dx} = -(P_i \cdot v^2 + P_v \cdot v) \quad [1]$$

missä kunkin lämmönvaihtimen kertoimet ilmaistaan kuten ne on lueteltu taulukossa 1.

Taulukko 1

#### Huokoisten materiaalien vastuskertoimet

Kerroin	Lauhdutin	Ahtoilman jäähdytin	Jäähdytin
Inertiavastus ( $P_i$ ) [kg/m <sup>4</sup> ]	140,00	60,00	120,00
Kitkavastus ( $P_v$ ) [kg/m <sup>3</sup> s]	450,00	300,00	450,00

CFD on tehtävä taulukossa 2 lueteltujen vaatimusten mukaisesti. CFD:n vähimmäisvaatimusten noudattaminen on osoitettava hyväksyntäviranomaiselle.

Taulukko 2

#### CFD:n vähimmäisvaatimukset

Kenttä	Arvo	Huomautukset
Ajoneuvon nopeus	25,00 m/s	Käytetään vastuskertoimen viitenopeutena.
Ajoneuvon otsapinta-ala	10,047 m <sup>2</sup>	Käytetään vastuskertoimen viitepinta-ala.
Vetoauton etupyörä Pyörimisakselin ja maanpinnan välinen pystysuora etäisyys	527,00 mm	
Puoliperävaunun takapyörä Pyörimisakselin ja maanpinnan välinen pystysuora etäisyys	514,64 mm	
Simulointialueen mitat: Pituus	Pituus $\geq$ 145,00 m	
Simulointialueen mitat: Leveys	Leveys $\geq$ 75,00 m	
Simulointialueen mitat: Korkeus	Korkeus $\geq$ 25,00 m	

Ajoneuvon sijainti Ilman sisääntulon ja ajoneuvon etupään välinen etäisyys	$\geq 25,00$ m	
Ajoneuvon sijainti Ilman ulosmenon ja ajoneuvon takapään välinen etäisyys	$\geq 100,00$ m	
Aluetta koskeva diskreditointi: Solujen määrä	$\geq 60$ miljoonaa solua	Ilmavirtauksen merkityksellisimpien asianmukaista mittaamista varten käytetään verkon tihentämistä kannalta alueiden varten

Validoinnin aikana CFD-menetelmän tarkkuuden on oltava  $\Delta(CD \times A)$  kunkin taulukossa 3 esitetyn kuuden vertailuvälin vertailussa.

Taulukko 3

**Validointiprosessin vertailuvälit**

Simulointisarja	Suhteellisen tuulen kulma – $\beta$ [deg]		
	0,0°	3,0°	6,0°
<b>TRF</b>	-8,6 % < CD < -1,6 %	-9,0 % < CD < -2,0 %	-10,3 % < CD < -3,3 %
<b>LSC</b>	-8,8 % < CD < -1,8 %	-8,0 % < CD < -1,0 %	-8,1 % < CD < -1,1 %

Validointiraportissa on oltava  $CD \times A$  [m<sup>2</sup>] -arvo kunkin taulukossa 4 esitetyn yhdeksän CFD-simuloinnin osalta.

Validointiraportin on sisällettävä kaikki seuraavat:

—  $CD \times A$  [m<sup>2</sup>] tulokset:

Taulukko 4

 **$CD \times A$  [m<sup>2</sup>] tulokset**

Simulointisarja	Suhteellisen tuulen kulma – $\beta$ [deg]		
	0,0°	3,0°	6,0°
<b>BASE</b>			
<b>TRF</b>			
<b>LSC</b>			

— liikkumattomien testausmenetelmien osalta:

— raakadata CD:n (tai  $CD \times A$ ) kehityksestä suhteessa iteraatioihin \*.csv-muodossa,

— viimeisten 400 iteraation keskiarvo,

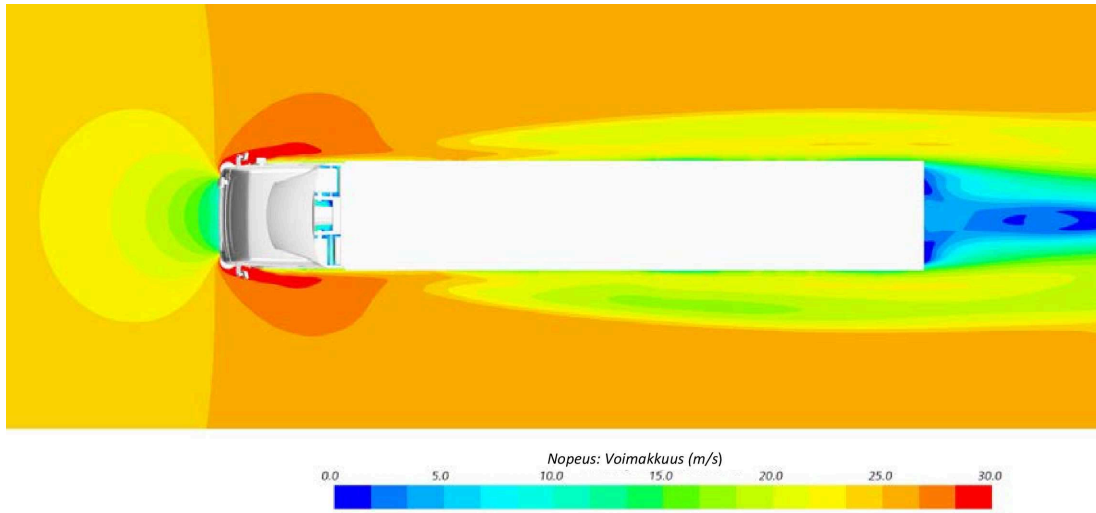
— muuttuvavälisten menetelmien osalta:

— raakadata CD:n (tai  $CD \times A$ ) kehityksestä suhteessa aikaan \*.csv-muodossa,

— viimeisten 5,0 sekunnin keskiarvo,

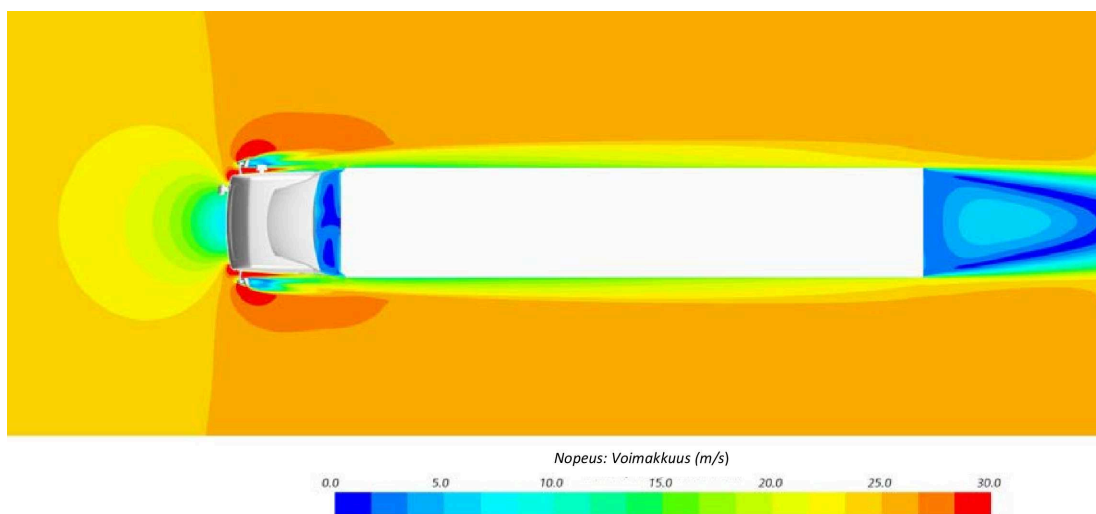
- koko simulointialueen leikkaava XY-tason leikkaus, joka:
  - kulkee vetoauton etuakselin pyörän rotaatiopisteen kautta,
  - osoittaa ilmavirran nopeuden asteikolla 0–30 m/s ja väripalkilla, joka on jaettu vähintään 18 väritasoon kuvan 3 mukaisesti,

Kuva 3:

**Etuakselin pyörän rotaatiopisteen kautta kulkeva XY-tasonäkymä**

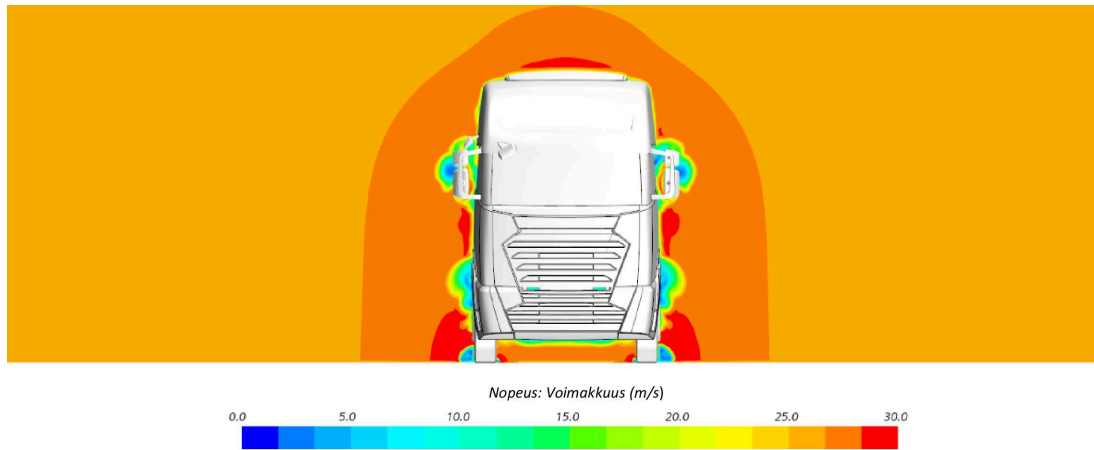
- koko simulointialueen leikkaava XY-tason leikkaus, joka:
  - kulkee vetoauton sivupeilien kautta,
  - osoittaa ilmavirran nopeuden asteikolla 0–30 m/s ja väripalkilla, joka on jaettu vähintään 18 väritasoon kuvan 4 mukaisesti,

Kuva 4

**Vetoauton sivupeilien kautta kulkeva XY-tasonäkymä**

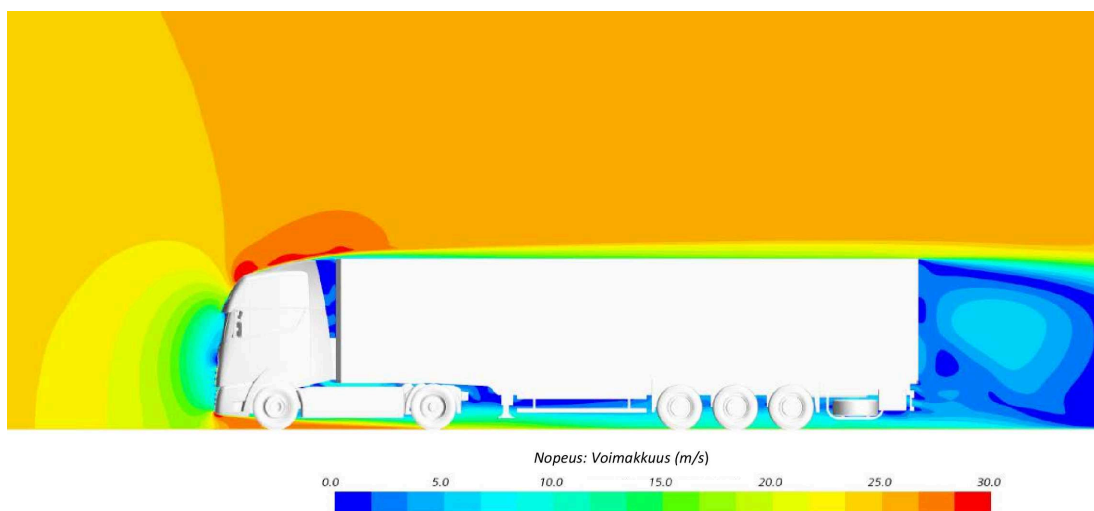
- koko simulointialueen leikkaava YZ-tason leikkaus, joka:
  - kulkee vetoauton etuakselin pyörän rotaatiopisteen kautta,
  - osoittaa ilmavirran nopeuden asteikolla 0–30 m/s ja väripalkilla, joka on jaettu vähintään 18 väritasoon kuvan 5 mukaisesti,

Kuva 5

**Etuakselin pyörän rotaatiopisteen kautta kulkeva YZ-tasonäkymä**

- koko simulointialueen leikkaava XZ-tason leikkaus, joka
- kulkee ajoneuvon keskikohdan kautta,
- osoittaa ilmavirran nopeuden asteikolla 0–30 m/s ja väripalkilla, joka on jaettu vähintään 18 väritasoon kuvan 6 mukaisesti.

Kuva 6

**Ajoneuvon keskikohdan kautta kulkeva XZ-tasonäkymä**

XY-, YZ- ja XZ-tasot noudattavat kuvassa 7 esitettyä, ajoneuvoon kiinnitettyä koordinaattijärjestelmää, jossa

- X-akseli on kohdistettu ajoneuvon pitittäissuuntaan,
- Y-akseli on kohdistettu ajoneuvon leveysuuntaan,
- Z-akseli on kohdistettu ajoneuvon korkeussuuntaan.

Kuva 7

**Koordinaattijärjestelmä suhteessa ajoneuvoon****3.3 Aerodynaamisen laitteen sertifiointi**

Aerodynaamisen laitteen valmistajan on käytettävä ajoneuvon yleisgeometriaa perävaunuun tai puoliperävaunuun asennetun aerodynaamisen laitteen suorituskyvyn osoittamiseksi. Tätä varten aerodynaamisen laitteen kolmiulotteinen malli on lisättävä ajoneuvon yleisgeometriaan samassa asennossa kuin se asennettaisiin todelliseen ajoneuvoon.

Aerodynaamisen laitteen valmistaja voi hyväksyntäviranomaisen suostumuksella tehdä yleisgeometriaan muutoksia, jos se on tarpeen aerodynaamisen laitteen asianmukaisen asentamisen tai toiminnan kannalta ja jos muutos vastaa asianmukaisesti todellisuutta.

Muutettuun geometriaan on sovellettava validoitua CFD-menetelmää ja  $\Delta(CD \times A)$  -arvot on laskettava 4 eri suhteellisen tuulen kulman osalta:  $\beta = 0,0, 3,0, 6,0$  ja  $9,0$  astetta.

**3.4 Ilmanvastuksen pienennysarvojen ilmoittaminen**

Teknisessä raportissa on ilmaistava aerodynaaminen hyöty  $\Delta(CD \times A)$ [%] kunkin taulukossa 5 esitetyn neljän suhteellisen tuulen kulman osalta,

Taulukko 5

**Muutetun (puoli)perävaunun  $\Delta(CD \times A)$ [%] suhteellisen tuulen kulmaa kohti**

$\Delta(CD \times A)(\beta)$ [%]	Suhteellisen tuulen kulma – $\beta$ [deg]			
	0,0°	3,0°	6,0°	9,0°
<b>Muutettu (puoli)perävaunu</b>				

laskettuna seuraavan kaavan [2] mukaisesti:

$$\Delta(CD \times A)(\beta) = \frac{C_D \times A(\beta)_{BASE} - C_D \times A(\beta)_{MOD}}{C_D \times A(\beta)_{BASE}} \times 100 [2]$$

jossa

$C_D \times A(\beta)_{Mod}$  on validoidulla CFD-menetelmällä suhteellisen tuulen kulmille  $\beta = 0,0, 3,0, 6,0$  ja  $9,0$  laskettu muutetun geometrian ilmanvastus (m<sup>2</sup>);

$C_D \times A(\beta)_{BASE}$  on validoidulla CFD-menetelmällä suhteellisen tuulen kulmille  $\beta = 0,0, 3,0, 6,0$  ja  $9,0$  laskettu BASE-sarjan ilmanvastus (m<sup>2</sup>).

---



## Lisäys I

## KOMONENTIN, ERILLISEN TEKNISEN YKSIKÖN TAI JÄRJESTELMÄN SERTIFIKAATIN MALLI

Enimmäiskoko: A4 (210 × 297 mm)

**SERTIFIKAATTI AERODYNAAMISTEN LAITTEIDEN PERHEEN HIILIDIOKSIDIPÄÄSTÖIHIN JA  
POLTTOAINEENKULUTUKSEEN LIITTYVISTÄ OMINAISUUKSISTA**

Ilmoitus aerodynaamisten laitteiden perheen hiilidioksidipäästöihin ja polttoaineenkulutukseen liittyviä ominaisuuksia koskevan sertifiikaatin — myöntämisestä <sup>(1)</sup> — laajentamisesta <sup>(1)</sup> — epäämisestä <sup>(1)</sup> — peruuttamisesta <sup>(1)</sup>	Leima
--	-------

<sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 <sup>(1)</sup> mukaisesti [julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen numeron].

Täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1362

Sertifiointinumero:

Hash-tunniste:

Laajennuksen syy:

## OSA I

- 0.1 Merkki (valmistajan kauppanimi):
- 0.2 Aerodynaamisen laitteen tyyppi/perhe (tapauksen mukaan):
- 0.3 Aerodynaamisten laitteiden perheen jäsen (perheen tapauksessa)
  - 0.3.1 Aerodynaamisten laitteiden perheen kantalaite
  - 0.3.2 Aerodynaamisen laitteen tyypit perheessä
- 0.4 Tyypin tunniste, jos se on merkitty aerodynaamiseen laitteeseen
  - 0.4.1 Merkinnän sijainti:
- 0.5 Valmistajan nimi ja osoite:
- 0.6 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden EY-sertifiointimerkinnän sijainti ja kiinnitystapa:
- 0.7 Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet:
- 0.9 Aerodynaamisen laitteen valmistajan mahdollisen edustajan nimi ja osoite:

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1362, annettu 1 päivänä elokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse raskaiden perävaunujen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin, polttoaineenkulutukseen, energiankulutukseen ja päästöttömään toimintasäteeseen sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttamisesta (EUVL L 205, 5.8.2022, s. 145).

## OSA II

1. Lisätiedot (tapauksen mukaan): ks. lisäys
2. Hyväksyntäviranomainen tai tekninen tutkimuslaitos:
3. Teknisen raportin päiväys:
4. Teknisen raportin numero:
5. Mahdolliset huomautukset: ks. lisäys
6. Paikka:
7. Päivämäärä:
8. Allekirjoitus:

*Liitteet:*

1. Hyväksyntäasiakirjat
  2. Validointiraportti
  3. Tekninen raportti
  4. Aerodynaamisen laitteen asianmukaista asentamista koskevat asiakirjat
-

## Lisäys 2

**Aerodynaamista laitetta koskeva ilmoituslomake**

Tietokortti nro:

Aihe: 000

Antamispäivä:

Muutos:-

Perusta: ...

**Aerodynaamisen laitteen tyyppi tai perhe (tapauksen mukaan):**

- 0 YLEISTÄ
- 0.1 Aerodynaamisen laitteen valmistajan nimi ja osoite:
- 0.2 Merkki (aerodynaamisen laitteen valmistajan kaupp nimi):
- 0.3 Aerodynaamisen laitteen malli:
- 0.4 Aerodynaamisen laitteen perhe:
- 0.5 Jos aerodynaaminen laite on aerodynaamisten laitteiden tai varusteiden yhdistelmä, aerodynaamisen laitteen pääosat:
- 0.6 Kaupalliset nimet (jos saatavissa):
- 0.7 Mallin tunniste, jos se on merkitty aerodynaamiseen laitteeseen:
- 0.8 EY-sertifiointimerkinnän sijainti ja kiinnitystapa:
- 0.9 Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet:
- 0.10 Aerodynaamisen laitteen valmistajan mahdollisen edustajan nimi ja osoite:

## OSA 1

**AERODYNAAMISTEN LAITTEIDEN PERHEEN (KANTALAITTEEN) JA PERHEESEEN KUULUVIEN AERODYNAAMISTEN LAITTEIDEN TYYPPIEN OLENNAISET OMINAISUUDET**

	Aerodynaaminen kantalaite	Perheenjäsenet		
		#1	#2	#3

## 1.0 ERITYISET AERODYNAAMISEEN LAITTEESEEN LIITTYVÄT TIEDOT

- 1.1 Ajoneuvoryhmän tunnisteet komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä I vahvistettujen syöttötietojen mukaisesti.
- 1.2 Aerodynaamisen laitteen osat:

- 1.3 Aerodynaamisen laitteen piirustukset:
- 1.4 Sisäänvedettävän tai kokoontaitettavan mekanismin toimintaperiaate (tapauksen mukaan)
- 1.5 Järjestelmän kuvaus

## LIITELUETTELO

<b>Nro:</b>	<b>Kuvaus:</b>	<b>Antamispäivä:</b>
1.	...	
2.	...	

---

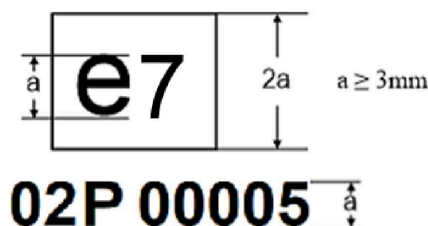
*Lisäys 3***Merkinnät**

Jos aerodynaaminen laite sertifioidaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteen V mukaisesti, siinä on oltava seuraavat merkinnät:

- 1.1 Aerodynaamisen laitteen valmistajan nimi tai tavaramerkki
- 1.2 Merkki ja tyyppin tunniste sellaisina kuin ne on kirjattu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteen V lisäyksessä 2 olevan ilmoituslomakkeen kohtiin 0.2 ja 0.3
- 1.3 Sertifiointimerkki eli suorakulmion sisällä oleva pienaakkosten e-kirjain, jota seuraa sertifikaatin myöntäneen jäsenvaltion tunnusnumero:
  - 1 Saksa,
  - 2 Ranska,
  - 3 Italia,
  - 4 Alankomaat,
  - 5 Ruotsi,
  - 6 Belgia,
  - 7 Unkari,
  - 8 Tšekki,
  - 9 Espanja,
  - 12 Itävalta,
  - 13 Luxemburg,
  - 17 Suomi,
  - 18 Tanska,
  - 19 Romania,
  - 20 Puola,
  - 21 Portugali,
  - 23 Kreikka,
  - 24 Irlanti,
  - 25 Kroatia,
  - 26 Slovenia,
  - 27 Slovakia,
  - 29 Viro,
  - 32 Latvia,
  - 34 Bulgaria,
  - 36 Liettua,
  - 49 Kypros,
  - 50 Malta.
- 1.4 Sertifiointimerkissä on myös oltava suorakulmion lähellä "perussertifiointinumero", joka sisältyy asetuksen (EU) 2020/683 liitteessä I tarkoitetun tyyppihyväksyntänumeron osaan 4 ja jota edeltävät kaksi numeroa ilmaisevat tähän asetukseen tehdylle viimeisimmälle tekniselle tarkistukselle annetun järjestysnumeron, sekä P-kirjain, joka ilmaisee, että hyväksyntä on myönnetty ilmanvastuksen osalta.

Tämän asetuksen tapauksessa järjestysnumero on 00.

## 1.5 Esimerkki sertifiointimerkistä ja merkin mitat



Edellä esitetty aerodynaamiseen laitteeseen kiinnitetty sertifiointimerkki osoittaa, että asianomainen tyyppi on sertifioitu Unkarissa (e7) tämän asetuksen mukaisesti. Ensimmäiset kaksi numeroa (02) ilmoittavat tähän asetukseen tehdylle viimeisimmälle tekniselle tarkistukselle annetun järjestysnumeron. Seuraava kirjain osoittaa, että sertifikaatti on myönnetty aerodynaamiselle laitteelle (P). Viimeiset viisi numeroa (00005) muodostavat perussertifiointinumeron, jonka hyväksyntäviranomaisen on antanut ilmanvastukselle.

- 1.6 Merkintöjen, laattojen tai tarrojen on kestävä aerodynaamisen laitteen käyttöön ja oltava selvästi luettavissa ja pysyviä. Valmistajan on varmistettava, että merkintöjä, laattoja tai tarroja ei voida poistaa niitä tuhoamatta tai turmelematta.
- 1.7 Sertifiointimerkin on oltava näkyvässä, kun aerodynaaminen laite on asennettuna ajoneuvoon, ja se on kiinnitettävä sellaiseen osaan, joka on normaalin toiminnan kannalta välttämätön ja jota ei yleensä tarvitse vaihtaa komponentin käyttöön aikana.
- 1.8 Sertifiointimerkki on kiinnitettävä myös perävaunun etuosaan, ja siinä on oltava luettelo kaikista aerodynaamisen laitteen sertifiointimerkillä varustetuista erillisistä osista. Aerodynaamisen laitteen valmistajan on toimitettava merkinnät ajoneuvonvalmistajalle laattojen tai tarrojen muodossa.
- 1.9 Jos perävaunun hiilidioksidisertifioinnissa käytetään sertifoimattomia aerodynaamisia laitteita, ajoneuvonvalmistajan on kiinnitettävä ajoneuvon etupäähän laatta tai tarra, jossa ilmoitetaan aerodynaamisen laitteen valmistajan nimi ja luettelo sertifiointissa käytetyistä aerodynaamisista laitteista.
- 1.10 Merkintöjen, laattojen tai tarrojen on kestävä ajoneuvon käyttöön ja oltava selvästi luettavissa ja pysyviä. Ajoneuvonvalmistajan on varmistettava, että laattoja tai tarroja ei voida poistaa niitä tuhoamatta tai turmelematta.

## 2. Numerointi

## 2.1 Ilmanvastuksen sertifiointinumbero koostuu seuraavista:

$$eX*YYYY/YYYY*ZZZZ/ZZZZ*P*00000*00$$

Osa 1	Osa 2	Osa 3	Lisäkirjain osaan 3	Osa 4	Osa 5
Sertifikaatin myöntänyt maa	Raskaiden hyötyajoneuvojen CO <sub>2</sub> -sertifointi (puoli) perävaunuille	Viimeisin muutosasetus (ZZZZ/ZZZZ)	P = ilmanvastus	Perussertifiointinumbero 00000	Laajennus 00

*Lisäys 4***Perhe****1. Yleistä**

Aerodynaamisten laitteiden perheelle ovat ominaisia yhteiset rakenne- ja suorituskykyparametrit. Niiden on oltava samat kaikille saman perheen jäsenille. Aerodynaamisten laitteiden valmistaja voi päättää, mitkä aerodynaamiset laitteet kuuluvat samaan perheeseen, kunhan tämän lisäyksen 4 kohdassa luetellut kriteerit täyttyvät. Hyväksyntäviranomaisen on hyväksyttävä aerodynaamisten laitteiden perhe. Aerodynaamisten laitteiden valmistajan on toimitettava hyväksyntäviranomaiselle tarvittavat tiedot perheen jäsenistä.

**2. Erityistapaukset**

2.1 Joissain tapauksissa parametrit voivat vaikuttaa toisiinsa. Aerodynaamisten laitteiden valmistajan on yksilöitävä nämä tapaukset ja otettava ne huomioon sen varmistamiseksi, että samaan perheeseen kuuluu vain ominaisuuksiltaan samanlaisia aerodynaamisia laitteita. Aerodynaamisten laitteiden valmistajan on ilmoitettava näistä tapauksista hyväksyntäviranomaiselle, jonka on otettava ne huomioon kriteerinä uusia aerodynaamisten laitteiden perheitä muodostettaessa.

2.2 Valmistajan on yksilöitävä hyvän teknisen käytännön mukaisesti parametrit, joita ei ole lueteltu 3 kohdassa ja jotka vaikuttavat voimakkaasti suoritustasoon, ja ilmoitettava nämä parametrit hyväksyntäviranomaiselle.

**3. Aerodynaamisten laitteiden perheen määrittämissparametrit**

- a) muoto ja toimintaperiaate;
- b) päämitat;
- c) sovellettavuus eri perävaunuluokkiin/-tyyppeihin/-ryhmiin.

**4. Aerodynaamisen kantalaitteen valintakriteerit**

4.1 Aerodynaamisen laitteen valmistajan on valittava kunkin aerodynaamisten laitteiden perheen kantalaite seuraavien kriteerien perusteella:

- a) aerodynaaminen laite sopii tämän liitteen lisäyksessä 4 vahvistettuun sovellettavaan yleisgeometriaan;
- b) aerodynaamisten laitteiden perheen kaikki jäsenet pienentävät ilmanvastusta vähintään yhtä paljon kuin kantalaitteelle ilmoitettu  $\Delta(CD \times A)$ ;
- c) sertifikaatin hakija voi osoittaa CFD:n, tuulitunnelitulosten tai hyvän teknisen käytännön perusteella, että aerodynaamisen kantalaitteen valinta täyttää 4.1 kohdan b alakohdassa vahvistetut kriteerit.

Edellä olevaa c alakohtaa sovelletaan kaikkiin aerodynaamisten laitteiden variantteihin, joita voidaan simuloida laskennallisen virtausdynamiikan simuloinnilla tämän liitteen mukaisesti.

---

*Lisäys 5***1. Kiinteät arvot**

1.1 Jos aerodynaamisia laitteita ei ole sertifioitu tämän liitteen 3 kohdassa tarkoitetun menetelmän mukaisesti, ajoneuvonvalmistajan on käytettävä kiinteitä arvoja. Jotta ajoneuvon sertifiointissa voidaan käyttää kiinteitä arvoja, aerodynaamisen laitteen on täytettävä taulukossa 1–6 luetellut geometriaa koskevat kriteerit.

1.2 Simulointiväline osoittaa aerodynaamisten vähennysten kiinteät arvot automaattisesti. Tätä varten ajoneuvonvalmistajan on käytettävä liitteen III taulukossa 1 olevaa syöttöparametria T022.

1.3 Tyypin DA perävaunujen tapauksessa ajoneuvonvalmistaja saa käyttää aerodynaamisille laitteille kiinteitä arvoja vain, jos perävaunu on varustettu seuraavilla aerodynaamisten laitteiden standardikonfiguraatioilla:

- a) lyhyet sivusuojat;
- b) pitkät sivusuojat;
- c) lyhyet takasiivekkeet;
- d) pitkät takasiivekkeet;
- e) lyhyet sivusuojat ja lyhyet takasiivekkeet;
- f) lyhyet sivusuojat ja pitkät takasiivekkeet;
- g) pitkät sivusuojat ja lyhyet takasiivekkeet;
- h) pitkät sivusuojat ja pitkät takasiivekkeet.

1.4 Tyypin DB ja DC perävaunujen tapauksessa ajoneuvonvalmistaja saa käyttää aerodynaamisille laitteille kiinteitä arvoja vain, jos perävaunu on varustettu seuraavilla aerodynaamisten laitteiden standardikonfiguraatioilla:

- a) lyhyet sivusuojat;
- b) lyhyet takasiivekkeet;
- c) pitkät takasiivekkeet;
- d) lyhyet sivusuojat ja lyhyet takasiivekkeet;
- e) lyhyet sivusuojat ja pitkät takasiivekkeet.

1.5 Ajoneuvonvalmistaja ei saa yhdistää kiinteitä arvoja sertifioidun aerodynaamisen laitteen syöttötietojen toimittamiseen.

**2. Geometriaa koskevat kriteerit**

2.1 Taulukoissa 1, 2, 3, 4, 5 ja 6 vahvistetut mitat ovat vähimmäisvaatimuksia, jotka aerodynaamisen laitteen on täytettävä, jotta se voidaan luokitella asianomaiseen luokkaan.

Korin ja takasiivekkeiden välisen merkittävän ilmvirran estämiseksi ajoneuvonvalmistajan on kiinnitettävä takasiivekkeet koriin siten, että siivekkeiden ja korin välinen aukko on enintään 4 mm avoimessa asennossa.



Taulukko 1

**Tyypin DA perävaunujen pitkien sivusuojiin geometriaa koskevat eritelmät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Pituus	[mm]	(*)	(*) Riittävä peittämään tukilaitteen ja perään välisen etäisyyden.
Korkeus	[mm]	≥760	Tilavuusperusteisen puoliperävaunun tapauksessa korkeuden on oltava vähintään 490 mm.
Pyörityssäde	[mm]	≤100	Kuvan 6 mukaisesti.

Taulukko 2

**Tyypin DA perävaunujen lyhyiden sivusuojiin geometriaa koskevat eritelmät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Pituus	[mm]	(**)	(**) Riittävä peittämään tukilaitteen ja ensimmäisen pyörän etureunan välisen etäisyyden.
Korkeus	[mm]	≥760	Tilavuusperusteisen puoliperävaunun tapauksessa korkeuden on oltava vähintään 490 mm.
Pyörityssäde	[mm]	≤100	Kuvan 5 mukaisesti.

Taulukko 3

**Lyhyiden takasiivekkeiden geometriaa koskevat eritelmät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Viistekulma	[°]	13±2	Ylä- ja sivupaneelien osalta
Pituus	[mm]	≥400	
Korkeus	[mm]	≥2 000	
Pyörityssäde	[mm]	≤200	Kuvan 1 mukaisesti.

Taulukko 4

**Pitkien takasiivekkeiden geometriaa koskevat eritelmät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Viistekulma	[°]	13±2	Ylä- ja sivupaneelien osalta
Pituus	[mm]	≥400	

Korkeus	[mm]	$\geq 2\,850$	Jos paneeli peittää korin sen koko korkeudelta $\pm 3$ prosentin toleranssilla korin kokonaiskorkeudesta, laitetta voidaan vaihtoehtoisesti pitää pitkinä takasiivekkeinä.
Pyörityssäde	[mm]	$\leq 200$	Kuvan 3 mukaisesti.

Taulukko 5

**Tyyppin DB perävaunujen sivusuojien geometriaa koskevat eritelvät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Pituus	[mm]	(***)	(***) Riittävä peittämään pyörien välisen alueen
Korkeus	[mm]	$\geq 860$	Tilavuusperusteisen perävaunun tapauksessa korkeuden on oltava vähintään 540 mm.
Pyörityssäde	[mm]	$\leq 100$	Kuvan 7 mukaisesti.

Taulukko 6

**Tyyppin DC perävaunujen sivusuojien geometriaa koskevat eritelvät**

Eritelmä	Yksikkö	Ulkoinen ulottuvuus (toleranssi)	Huomautukset
Pituus	[mm]	(****)	(****) Riittävä peittämään ajoneuvo koko pituudelta poislukien pyörien alue
Korkeus	[mm]	Akseliston TPMLM $\leq 13,5$ tonnia: $\geq 680$ Akseliston TPMLM $> 13,5$ tonnia: $\geq 860$	Tilavuusperusteisen perävaunun tapauksessa korkeuden on oltava vähintään 490 mm.
Pyörityssäde	[mm]	$\leq 100$	Kuvan 8 mukaisesti.

2.2 Kuvissa 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 olevissa piirustuksissa esitetään esimerkkejä aerodynaamisista laitteista:

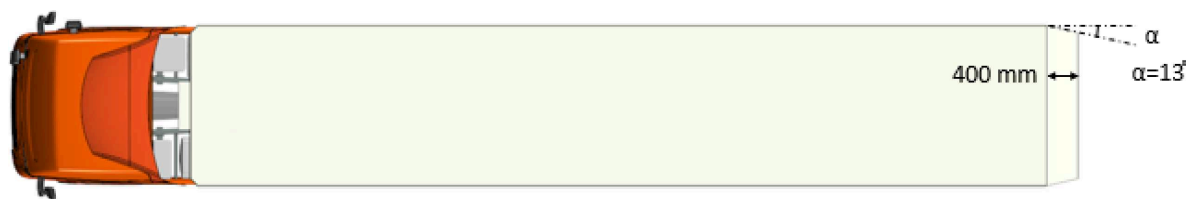
Kuva 1

## Lyhyet takasiivekkeet sivulta nähtynä



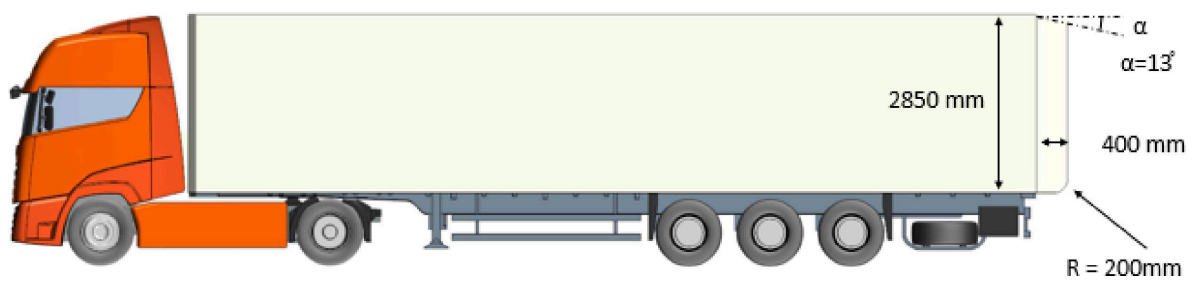
Kuva 2

## Lyhyet takasiivekkeet ylhäältä nähtynä



Kuva 3

## Pitkät takasiivekkeet sivulta nähtynä



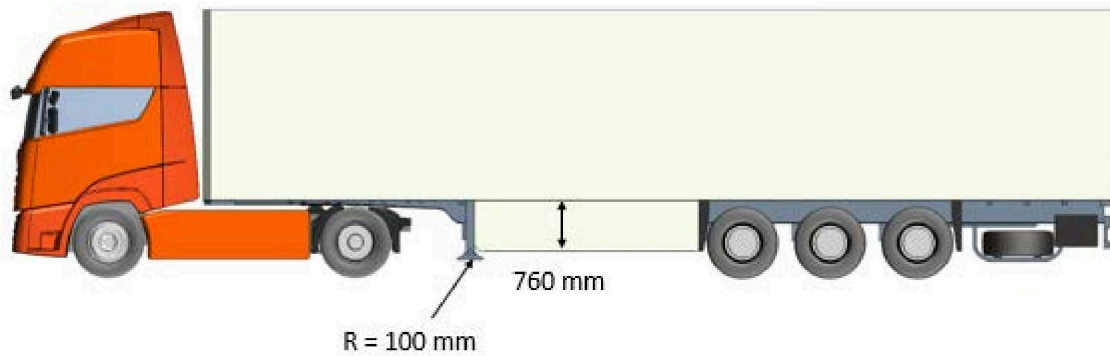
Kuva 4

## Pitkät takasiivekkeet ylhäältä nähtynä



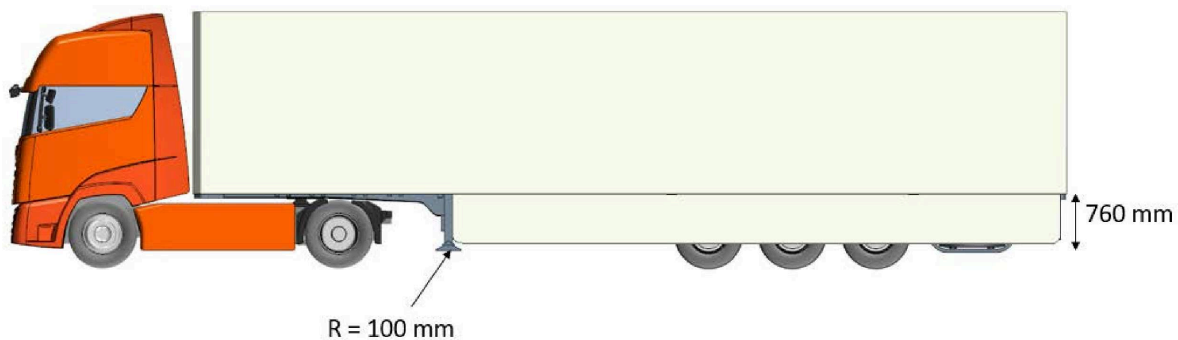
Kuva 5

## Tyypin DA perävaunujen lyhyet sivusuojat sivulta nähtynä



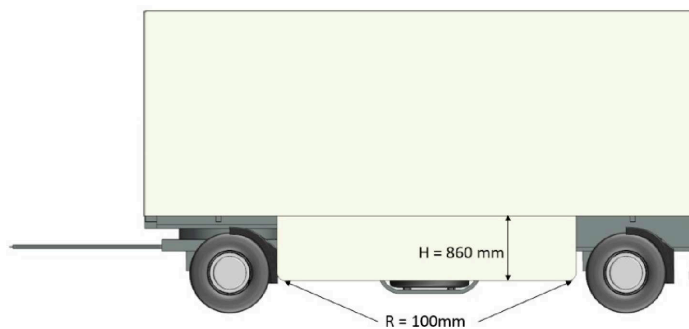
Kuva 6

## Tyypin DA perävaunujen pitkät sivusuojat sivulta nähtynä

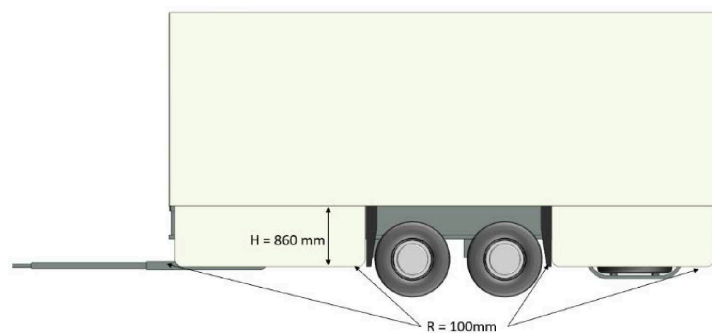


Kuva 7

## Tyypin DB perävaunujen lyhyet sivusuojat sivulta nähtynä



Kuva 8

**Tyypin DC perävaunujen lyhyet sivusuojat sivulta nähtynä**

## Lisäys 6

**Simulointivälineen syöttöparametrit****1. Johdanto**

Tässä lisäyksessä esitetään luettelo parametreista, jotka aerodynaamisen laitteen valmistajan on toimitettava simulointivälineeseen syötettäväksi tiedoiksi. Sovellettava xml-malli ja esimerkkietietoja on saatavissa erityisellä sähköisellä jakelualustalla.

**2. Määritelmät**

- 1) "Parameter ID": simulointivälineessä käytettävä tietyn syöttöparametrin tai varsinaisten syöttötietojen joukon yksilöllinen tunniste
- 2) "Type": parametrin tietojen tyyppi:
 

string	merkkijono ISO8859-1-koodattuna
token	merkkijono ISO8859-1-koodattuna, ei piilomerkkejä edessä tai lopussa
date	päivämäärä ja aika (UTC) seuraavassa muodossa: VVVV-KK-PPTHH:MM:SSZ, kiinteät merkit kursivilla, esim. "2002-05-30T09:30:10Z"
integer	arvo kokonaislukuna ilman etunollia, esim. "1800"
double, X	desimaaliluku, jossa täsmälleen X numeroa desimaalierottimen (tässä piste) jälkeen, ei etunollia, esim. "double, 2": "2 345,67"; "double, 4": "45.6780"
- 3) "Unit" parametrin mittayksikkö

**3. Syöttöparametrijoukko**

Taulukko 1

**Syöttöparametrit "Aerodynamic device"**

Parameter name	Parameter ID	Type	Unit	Kuvaus/viite
Manufacturer	T028	token	[-]	
Model	T029	token	[-]	
Certification number	T030	token	[-]	
Date	T031	date	[-]	Komponentin hash-tunnisteen luomispäivä ja -aika
Certified aerodynamic reduction	T032	(double, 2)x4	[%]	Ilmanvastuksen prosentuaalinen vähennys verrattuna aerodynaamiseen vakiokonfiguraatioon suhteellisen tuulen kulmien 0°, 3°, 6° ja 9° osalta liitteessä V olevan 3.4 kohdan mukaisesti laskettuna
Applicable vehicle group	T033	string	[-]	Yksi merkintä kutakin sellaista ajoneuvoryhmää kohti, jolle aerodynaaminen vähennys on sertifioitu

Jos simulointivälineessä käytetään kiinteitä arvoja lisäyksen 5 mukaisesti, aerodynaamisten laitteiden osista ei tarvitse toimittaa syöttötietoja. Kiinteät arvot osoitetaan automaattisesti ajoneuvoryhmän ja aerodynaamisten laitteiden konfiguraation mukaisesti.

## LIITE VI

**Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttaminen**

## 1) Muutetaan liite I seuraavasti:

## a) Lisätään seuraavat huomautukset:

”(175) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1362 <sup>(2)</sup>.

<sup>(176)</sup> Sellaisena kuin se on määritelty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä I olevassa 6 kohdassa.

<sup>(177)</sup> Laadittu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä IV olevassa I osassa olevan mallin mukaisesti.

<sup>(178)</sup> Laadittu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä IV olevassa II osassa esitetyn mallin mukaisesti.

<sup>(179)</sup> Sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä IV olevassa II osassa esitetyn mallin mukaisesti laaditun asiakkaan tiedotuslomakkeen kohdassa 3.1.

<sup>(180)</sup> Sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä IV olevassa II osassa esitetyn mallin mukaisesti laaditun asiakkaan tiedotuslomakkeen kohdassa 3.4.

<sup>(181)</sup> Sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteessä IV olevassa II osassa esitetyn mallin mukaisesti laaditun asiakkaan tiedotuslomakkeen kohdassa 1.2.5.

<sup>(182)</sup> Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 liitteen I taulukoitten mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1362, annettu 1 päivänä elokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 595/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse raskaiden perävaunujen vaikutuksesta moottoriajoneuvojen hiilidioksidipäästöihin, polttoaineenkulutukseen, energiankulutukseen ja päästöttömään toimintasäteeseen sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/683 muuttamisesta (EUVL L 205, 5.8.2022, s. 145).”

## b) Lisätään 3.5.11, 3.5.11.1 ja 3.5.11.2 kohta seuraavasti:

”3.5.11 Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 (176) 3 artiklassa tarkoitettujen raskaiden perävaunujen ympäristötehokkuuden arviointi

3.5.11.1 Simulointivälineen käyttöluvan numero: ...

3.5.11.2 Tilavuusperusteinen raskas tavarankuljetusajoneuvo: kyllä/ei (4) (176)”.

## 2) Lisätään liitteessä II olevan I osan B kohtaan (luokka O) 3.5.11, 3.5.11.1 ja 3.5.11.2 kohta seuraavasti:

”3.5.11 Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1362 3 artiklassa tarkoitettujen raskaiden perävaunujen ympäristötehokkuuden arviointi

3.5.11.1 Simulointivälineen käyttöluvan numero: ...

3.5.11.2 Tilavuusperusteinen raskas tavarankuljetusajoneuvo: kyllä/ei (4) (176)”.

## 3) Lisätään liitteen III lisäyksen 1 (Luokat O3ja O4) kohdan 45.1 jälkeen seuraava:

**”Ympäristötehokkuus**

49.1 Valmistajan kirjanpitoliedoston kryptografinen hash-tunniste: ... (177)

49.4 Asiakkaan tiedotuslomakkeen kryptografinen hash-tunniste: ... (178)

- 49.6 Painotettu hyötykuorman arvo ... t (179)
  - 49.7 Ajoneuvoryhmä ... (182)
  - 49.9 Kuoromtilan koko ...m<sup>3</sup> (181)
  - 49.10 Tilavuusperusteinen: kyllä/ei (4) (176)
  - 49.11 Tehokkuussuhteet: ... (180)
    - 49.11.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen:...
    - 49.11.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen:...
    - 49.11.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen:..."
- 4) Lisätään liitteen VIII lisäyksessä olevan I osan osassa 2 AJONEUVOLUOKAT O3 ja O4 (valmiit ja valmistuneet ajoneuvot) olevan 45.1 kohdan jälkeen kohdat seuraavasti:

**"Ympäristötehokkuus**

- 49.1 Valmistajan kirjanpito tiedoston kryptografinen hash-tunniste: ... (177)
  - 49.4 Asiakkaan tiedotuslomakkeen kryptografinen hash-tunniste: ... (178)
  - 49.6 Painotettu hyötykuorman arvo ... t (179)
  - 49.7 Ajoneuvoryhmä ... (182)
  - 49.9 Kuoromtilan koko ...m<sup>3</sup>(181)
  - 49.10 Tilavuusperusteinen: kyllä/ei (4) (176)
  - 49.11 Tehokkuussuhteet: ... (180)
    - 49.11.1 Tehokkuussuhde – kilometriperusteinen:...
    - 49.11.2 Tehokkuussuhde – tonnikilometriperusteinen:...
    - 49.11.3 Tehokkuussuhde – m<sup>3</sup>-kilometriperusteinen:..."
-



**KOMISSION ASETUS (EU) 2022/1363,****annettu 3 päivänä elokuuta 2022,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse 2,4-D:n, atsoksisitrobiinin, syhalofoppi-butyylin, symoksaniilin, fenheksamidin, flatsasulfuronin, florasulaamin, fluroksipyyrin, iprovalikarbin ja siltiofamin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 49 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistettiin 2,4-D:n, atsoksisitrobiinin, syhalofoppi-butyylin, symoksaniilin, fenheksamidin, flatsasulfuronin, florasulaamin, fluroksipyyrin, iprovalikarbin ja siltiofamin jäämien enimmäismäärät.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 396/2005 12 artiklan mukaisen kyseisten jäämien enimmäismääriä koskevan tarkastelun aikana Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', katsoi, että eräitä tiettyihin tuotteisiin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Saatavilla olevat tiedot olivat riittävät, jotta elintarviketurvallisuusviranomaisen saattoi ehdottaa kuluttajille turvallisia jäämien enimmäismääriä, ja puuttuvat tiedot ilmoitettiin kyseisen asetuksen liitteessä II, jossa täsmennetään päivämäärä, johon mennessä ehdotettuja jäämien enimmäismääriä tukevat puuttuvat tiedot oli toimitettava elintarviketurvallisuusviranomaiselle.
- (3) 2,4-D:stä hakija toimitti tällaiset analyysimenetelmiä koskevat tiedot manteleiden, parapähkinöiden, cashewpähkinöiden, kookospähkinöiden, hasselpähkinöiden, makadamioiden, pekaanipähkinöiden, pinjansienten, pistaasipähkinöiden, jalopähkinöiden ja muiden pähkinöiden osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittävällä tavalla.<sup>(2)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut voimassa olevat jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä. Tattarin ja muiden vaeviljojen osalta tällaisia jäämäkokeita koskevia tietoja ei toimitettu, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, ettei tietojen puutetta näin ollen oltu korjattu riittävästi ja että riskinhallinnasta vastaavat tahot voivat harkita kyseisten jäämien enimmäismäärien korvaamista määritysrajalla.<sup>(3)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta on aiheellista pitää asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut jäämien enimmäismäärät määritysrajan tasolla ja poistaa tietojen toimittamista koskeva vaatimus kyseisestä liitteestä.
- (4) Atsoksisitrobiinista hakija toimitti tällaiset jäämäkokeita koskevat tiedot vuonankaalin, leveälehtisten siloendiivien, krassien, itujen ja versojen, sinappikaalin/rucolan, lehtisinapin sekä versojen (myös kaalilajien) osalta. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittävällä tavalla ja ehdotti näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärien alentamista uusien tietojen perusteella.<sup>(4)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä. Hakija toimitti vahvistavien tietojen kanssa asetuksen (EY) N:o 396/2005 6 artiklan nojalla myös hakemuksen atsoksisitrobiinin jäämien voimassa olevan enimmäismäärän muuttamiseksi lehtisalaattien osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen suositteli kyseisen tuotteen osalta jäämien enimmäismäärän alentamista.<sup>4</sup> Sen vuoksi lehtisalaattien osalta

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 2,4-D. EFSA Journal 2014;12(9):3812.

<sup>(3)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Lack of confirmatory data following Article 12 MRL reviews for 2,4-D, fenhexamid and iprovalicarb. EFSA Journal 2021;19(10):6910.

<sup>(4)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review and modification of the existing maximum residue levels for azoxystrobin. EFSA Journal 2020;18(8):6231.

jäämien enimmäismäärä olisi vahvistettava elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle. Elintarviketurvallisuusviranomaisen katsoi 12 artiklan mukaisen arvioinnin aikana, että metaboliittien L1, L4 ja L9 toksikologista profiilia koskevat tiedot puuttuvat sikojen (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), nautojen (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), lampaiden (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), vuohien (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), siipikarjan (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), maidon (nautaeläimet, lampaat, vuohet, hevoset) ja linnunmunien osalta. Hakija ei toimittanut tällaisia tietoja.<sup>4</sup> Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että näitä aineenvaihduntatuotteita ei esiinny lihaksessa, mutta hakija ei ole toimittanut täydellistä kuvausta niiden toksikologisesta profiilista, ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on tarpeen jatkaa asian tarkastelua ottaen huomioon, että näitä tuotteita koskevat voimassa olevat jäämien enimmäismäärät vastaavat Codex-enimmäismääriä (CXL-arvoja).<sup>4</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta voimassa olevat asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus säilytettävä kyseisessä liitteessä.

- (5) Syhalofoppi-butyylisiä hakija toimitti tällaiset analyysimenetelmiä koskevat tiedot riisin osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittäväällä tavalla. <sup>(5)</sup> Sen vuoksi tämän tuotteen osalta voimassa oleva asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistettu jäämien enimmäismäärä olisi säilytettävä ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.
- (6) Symoksaniilista hakija toimitti tällaiset jäämäkokeita koskevat tiedot syötäviksi tarkoitettujen viinirypäleiden, viinin valmistukseen tarkoitettujen viinirypäleiden, lehtisalaatin ja pinaatin osalta. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittäväällä tavalla ja ehdotti näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärien pitämistä ennallaan tai alentamista. <sup>(6)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että yrttiteiden ja humalan analyysimenetelmiä sekä kuivattujen palkokasvien, yrttiteiden ja humalan varastointistabiilisuutta koskevien tietojen puutteita ei oltu käsitelty ja näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä määritysrajan mukaisina.<sup>6</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.
- (7) Fenheksamidista ei toimitettu tällaisia jäämäkokeita eikä hyvän maatalouskäytännön parametreja koskevia tietoja kiivien (vihreät, punaiset, keltaiset) osalta. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi kuitenkin, että vaadittuja tietoja ei enää tarvita, <sup>(7)</sup> koska arviointi suoritettiin vanhemmilla tietovaatimuksilla, joten täydentäviä jäämäkokeita ja tietoja hyvistä maatalouskäytännöistä ei enää vaadita. Sen vuoksi tämän tuotteen osalta voimassa oleva asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistettu jäämien enimmäismäärä olisi säilytettävä ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.
- (8) Flatsasulfuronista hakija toimitti varastointistabiiliutta koskevat tiedot syötäviksi tarkoitettujen oliivien ja öljyoliivien osalta ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittäväällä tavalla. <sup>(8)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut voimassa olevat jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.
- (9) Florasulaamista hakija toimitti tällaiset analyysimenetelmiä koskevat tiedot nautojen (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), lampaiden (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), vuohien (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat) ja maidon (nautaeläimet, lampaat, vuohet, hevoset) osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittäväällä tavalla. <sup>(9)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta voimassa olevat asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.

<sup>(5)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance cyhalofop (variant evaluated cyhalofop-butyl). EFSA Journal (2015); 13(1):3943.

<sup>(6)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Evaluation of confirmatory data following the Article 12 review for cymoxanil. EFSA Journal 2019; 17(10):5823.

<sup>(7)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Lack of confirmatory data following Article 12 MRL reviews for 2,4-D, fenhexamid and iprovalicarb. EFSA Journal 2021;19(10):6910.

<sup>(8)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance flazasulfuron. EFSA Journal 2016;14(8):4575.

<sup>(9)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance florasulam. EFSA Journal 2015;13(1):3984.

- (10) Fluroksipyyristä hakija toimitti tällaiset analyysimenetelmiä, varastointistabiiliutta, sadonkorjuuta edeltäviä varoaikoja ja jäämäkokeita koskevat tiedot omenien ja sipulien osalta. Hakija toimitti myös lisätietoja timjamin jäämäkokeissa käytetystä analyysimenetelmästä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että nämä tiedoissa olevat puutteet oli korjattu riittävällä tavalla <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>. Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus olisi poistettava kyseisestä liitteestä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että valkosipulien ja salottisipulien analyysimenetelmään liittyvissä tiedoissa olevat puutteet oli korjattu riittävällä tavalla, mutta purjojen, viljojen, kukista saatujen yrttiteiden sekä sokeriruokojen osalta niitä ei ole korjattu ja riskinhallinnan lisätarkastelu on tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi myös, että sikojen (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), nautojen (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), lampaiden (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), vuohien (lihas, rasva, maksa, munuaiset, muut syötävät osat), maidon (nautaeläimet, lampaat, vuohet, hevoset) varastointistabiiliuteen ja metabolismiin liittyvien tietojen puute oli korjattu vain osittain ja että riskinhallinnan lisätarkastelu on tarpeen. Kyseistä ainetta koskevassa lopullisessa tarkastelukertomuksessa <sup>(12)</sup> todettiin, että saatavilla olevat tiedot olivat riittävät myös näiden tiedoissa olevien puutteiden korjaamiseksi. Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskeva vaatimus poistettava kyseisestä liitteestä.
- (11) Iprovalikarbista ei toimitettu tällaisia viljelykasvustojen metabolismia koskevia tietoja lehtisalaattien, leveälehtisten siloendiivien eikä sinappikaalin/rucolan osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että aiemmin havaittua tietojen puutetta ei näin ollen ollut korjattu ja että riskinhallinnasta vastaavat tahot voivat harkita kyseisten jäämien enimmäismäärien korvaamista määritysrajalla. <sup>(13)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta on aiheellista vahvistaa asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II olevat jäämien enimmäismäärät määritysrajan tasolle ja poistaa tietojen toimittamista koskeva vaatimus kyseisestä liitteestä.
- (12) Siltiofamista hakija toimitti tällaiset analyysimenetelmiä koskevat tiedot ohran, rukiin ja vehnän osalta, ja elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että tietojen puute oli korjattu riittävällä tavalla. <sup>(14)</sup> Sen vuoksi näiden tuotteiden osalta voimassa olevat asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II vahvistetut jäämien enimmäismäärät olisi pidettävä ennallaan ja tietojen toimittamista koskevat vaatimukset poistettava kyseisestä liitteestä.
- (13) Komissio kuuli Euroopan unionin vertailulaboratorioita tarpeesta mukauttaa tiettyjä määritysrajoja. Laboratoriot totesivat, että tekninen kehitys mahdollistaa alempien määritysrajojen asettamisen tietyille tuotteille.
- (14) Unionin kauppakumppaneita on kuultu Maailman kauppajärjestön kautta uusista jäämien enimmäismääristä, ja niiden kannanotot on otettu huomioon.
- (15) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (16) Tuotteiden tavanomaisen kaupan pitämisen, jalostuksen ja kulutuksen mahdollistamiseksi tässä asetuksessa olisi säädettävä sellaisia tuotteita koskevasta siirtymätoimenpiteestä, jotka on tuotettu ennen jäämien enimmäismäärien muuttamista ja joiden osalta kuluttajansuoja säilyy tietojen mukaan korkeatasoisena.
- (17) Olisi sallittava kohtuullinen siirtymäaika ennen jäämien muutettujen enimmäismäärien soveltamista, jotta jäsenvaltiot, kolmannet maat ja elintarvikealan toimijat voivat valmistautua jäämien enimmäismäärien muuttamisesta johtuviin uusiin vaatimuksiin.

<sup>(10)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for fluroxypyr. EFSA Journal 2019;17(9):5816.

<sup>(11)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Modification of the existing maximum residue levels for fluroxypyr in chives, celery leaves, parsley, thyme and basil and edible flowers. EFSA Journal 2020;18(10):6273.

<sup>(12)</sup> SANCO/11019/2011 rev.5, "Final Review report for the active substance fluroxypyr finalised in the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health at its meeting on 17 June 2011 in view of the approval of fluroxypyr as active substance in accordance with Regulation (EC) No 1107/2009", 23. maaliskuuta 2017, [https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as\\_id=734](https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as_id=734)

<sup>(13)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Lack of confirmatory data following Article 12 MRL reviews for 2,4-D, fenhexamid and iprovalicarb. EFSA Journal 2021;19(10):6910.

<sup>(14)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance silthiofam. EFSA Journal 2016;14(8):4574.

(18) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Asetusta (EY) N:o 396/2005, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista tällä asetuksella, sovelletaan edelleen tuotteisiin, jotka on tuotettu unionissa tai tuotu unioniin ennen 25 päivää helmikuuta 2023.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä helmikuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II olevat 2,4-D:tä, atsoksisitrobiinia, syhalofoppi-butyylä, symoksaniilia, fenheksamidia, flatsasulfuronia, florasulaamia, fluroksipyyriä, iprovalikarbia ja siltiofamia koskevat sarakkeet seuraavasti:

**”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)**

Koodinumero	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan (*)	2,4-D (2,4-D:n, sen suolojen, esterien ja konjugaattien summa, ilmaistuna 2,4-D:nä)	Atsoksisitrobiini	Syhalofoppi-butyylä	Symoksaniili	Fenheksamidi (F)	Flatsasulfuroni	Florasulaami	Fluroksipyyri (fluroksipyyrin, sen suolojen, esterien ja konjugaattien summa, ilmaistuna fluroksipyyrinä) (R)	Iprovalikarbi	Siltiofami
0100000	<b>TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄT; PÄHKINÄT</b>						0,01 (*)	0,01 (*)			
0110000	<b>Sitruhedelmät</b>	1	15	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0110010	Greipit										
0110020	Appelsiinit										
0110030	Sitruunat										
0110040	Limetit										
0110050	Mandariinit										
0110990	Muut (2)										
0120000	<b>Pähkinät</b>	0,2		0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0120010	Mantelit		0,01								
0120020	Parapähkinät		0,01								
0120030	Cashewpähkinät		0,01								
0120040	Kastanjat		0,01								
0120050	Kookospähkinät		0,01								

0120060	Hasselpähkinät		0,01							
0120070	Makadamiat		0,01							
0120080	Pekaanipähkinät		0,01							
0120090	Pinjansiemenet		0,01							
0120100	Pistaasipähkinät		1							
0120110	Jalopähkinät		0,01							
0120990	Muut (2)		0,01							
0130000	<b>Siemenhedelmät</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)
0130010	Omenat							0,05 (*)		
0130020	Päärynät							0,01 (*)		
0130030	Kvittenit							0,01 (*)		
0130040	Mispelit							0,01 (*)		
0130050	Japaninmispelit/lokvatit/nisperot							0,01 (*)		
0130990	Muut (2)							0,01 (*)		
0140000	<b>Kivihedelmät</b>	0,05 (*)	2	0,02 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0140010	Aprikoosit					10				
0140020	Kirsikat					7				
0140030	Persikat					10				
0140040	Luumut					2				
0140990	Muut (2)					0,01 (*)				
0150000	<b>Marjat ja pienet hedelmät</b>	0,1		0,02 (*)				0,01 (*)		0,01 (*)
0151000	a) <b>Viinirypäleet</b>		3		<b>0,05</b>	15			2	
0151010	Viinirypäleet (syötäväiksi tarkoitettut)									
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)									
0152000	b) <b>Mansikat</b>		10		0,01 (*)	10			0,01 (*)	
0153000	c) <b>Vadelmat ja vatukat</b>		5		0,01 (*)	15			0,01 (*)	
0153010	Karhunvatukat									
0153020	Sinivatukat									

0153030	Vadelmat (punaiset ja keltaiset)									
0153990	Muut (2)									
0154000	<b>d) Muut marjat ja pienet hedelmät</b>				0,01 (*)				0,01 (*)	
0154010	Pensasmustikat		5			20				
0154020	Karpalot		0,5			20				
0154030	Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)		5			20				
0154040	Karviaiset (vihreät, punaiset ja keltaiset)		5			20				
0154050	Ruusunmarjat		5			5				
0154060	Mulperinmarjat (valkoiset ja mustat)		5			5				
0154070	Etelänorapihlajan hedelmät		5			15				
0154080	Mustaseljan marjat		5			5				
0154990	Muut (2)		5			0,01 (*)				
0160000	<b>Sekalaiset hedelmät</b>	0,05 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)
0161000	<b>a) Syötäväkuoriset</b>					0,01 (*)				
0161010	Taatelit		0,01 (*)							
0161020	Viikunat		0,01 (*)							
0161030	Syötäväksi tarkoitetut oliivit		0,01 (*)							
0161040	Kumkvatit		0,01 (*)							
0161050	Karambolat		0,1							
0161060	Kakit/persimonit/sharonit		0,01 (*)							
0161070	Jambolaanit/jaavanluumut		0,01 (*)							
0161990	Muut (2)		0,01 (*)							
0162000	<b>b) Paksukuoriset, pienet</b>									
0162010	Kiivit (vihreät, punaiset, keltaiset)		0,01 (*)			15				
0162020	Litsit		0,01 (*)			0,01 (*)				
0162030	Passiot/maracujat		4			0,01 (*)				
0162040	Kaktusviikunat		0,3			0,01 (*)				
0162050	Tähtiomenat		0,01 (*)			0,01 (*)				

0162060	Amerikanpersimonit		0,01 (*)			0,01 (*)					
0162990	Muut (2)		0,01 (*)			0,01 (*)					
0163000	<b>c) Paksukuoriset, suuret</b>					0,01 (*)					
0163010	Avokadot		0,01 (*)								
0163020	Banaanit		2								
0163030	Mangot		4								
0163040	Papaijat		0,3								
0163050	Granaattiomenat		0,01 (*)								
0163060	Suomuannoonat (kirimoijat)		0,01 (*)								
0163070	Guavat		0,01 (*)								
0163080	Ananakset		0,01 (*)								
0163090	Leipäpuun hedelmät		0,01 (*)								
0163100	Duriot		0,01 (*)								
0163110	Oka-annoonat (guanabanat)		0,01 (*)								
0163990	Muut (2)		0,01 (*)								
0200000	<b>TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET</b>										
0210000	<b>Juurekset ja juurimukulat</b>			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0211000	<b>a) Perunat</b>	0,2	7								
0212000	<b>b) Trooppiset juurekset ja juurimukulat</b>	0,05 (*)	1								
0212010	Kassavan/maniokin juuret										
0212020	Bataatit										
0212030	Jamssit										
0212040	Nuolijuuret/arrowjuuret										
0212990	Muut (2)										
0213000	<b>c) Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokერიjuurikkaat</b>	0,05 (*)									
0213010	Punajuuret		1								
0213020	Porkkanat		1								
0213030	Mukulasellerit/juurisellerit		1								



0213040	Piparjuuret		1								
0213050	Maa-artisokat		1								
0213060	Palsternakat		1								
0213070	Juuripersiljat		1								
0213080	Retiisit ja retikat		1,5								
0213090	Kaurajuuret		1								
0213100	Lantut		1								
0213110	Nauriit		1								
0213990	Muut (2)		1								
0220000	<b>Sipulikasvit</b>	0,05 (*)	10	0,02 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)
0220010	Valkosipulit					0,01 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	
0220020	Sipulit					0,8			0,05 (*)	0,1	
0220030	Salottisipulit					0,01 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	
0220040	Varhaissipulit/vihersipulit ja pillisipulit					0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	
0220990	Muut (2)					0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	
0230000	<b>Hedelmävihannekset</b>	0,05 (*)		0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0231000	a) <b>Solanaceae- ja Malvaceae-heimo</b>		3								
0231010	Tomaatit					0,4	2			0,7	
0231020	Paprikat					0,01 (*)	3			0,01 (*)	
0231030	Munakoisot					0,3	2			0,01 (*)	
0231040	Okrat					0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	
0231990	Muut (2)					0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	
0232000	b) <b>Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo</b>		1			0,08	1			0,1	
0232010	Kurkut										
0232020	Coctailkurkut (cornichon)										
0232030	Kesäkurpitsat										
0232990	Muut (2)										
0233000	c) <b>Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo</b>		1			0,4	0,01 (*)				

0233010	Melonit									0,2	
0233020	Kurpitsat									0,01 (*)	
0233030	Vesimelonit									0,2	
0233990	Muut (2)									0,01 (*)	
0234000	d) <b>Sokerimaissit</b>		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)	
0239000	e) <b>Muut hedelmävihannekset</b>		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)	
0240000	<b>Kaalikasvit (lukuun ottamatta juuria ja versoja)</b>	0,05 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) <b>Kukinnan muodostavat kaalit</b>		5								
0241010	Brokkoli/parsakaali										
0241020	Kukkakaali										
0241990	Muut (2)										
0242000	b) <b>Kerivät kaalit</b>		5								
0242010	Ruusukaali/brysselinkaali										
0242020	Keräkaalit eli kupukaalit										
0242990	Muut (2)										
0243000	c) <b>Lehtikaalit</b>		6								
0243010	Kiinankaali/salaattikiinankaali/pe-tsai										
0243020	Lehtikaali										
0243990	Muut (2)										
0244000	d) <b>Kyssäkaalit</b>		5								
0250000	<b>Lehtivihannekset, yrtit ja syötävät kukat</b>										
0251000	a) <b>Salaatit ja salaattikasvit</b>	0,05 (*)	<b>10</b>	0,02 (*)		50	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0251010	Vuonankaali				0,01 (*)						
0251020	Lehtisalaatti				0,03						
0251030	Leveälehtiset siloendiivit				0,01 (*)						
0251040	Krassit, idut ja versot				0,01 (*)						
0251050	Krassikanankaali				0,01 (*)						
0251060	Sinappikaali/rucola				0,01 (*)						

0251070	Lehtisinappi				0,01 (*)						
0251080	Versot (myös kaalilajien)				0,01 (*)						
0251990	Muut (2)				0,01 (*)						
0252000	<b>b) Pinaatit ja vastaavanlaiset lehdet</b>	0,05 (*)	15	0,02 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	Pinaatti				<b>0,9</b>						
0252020	Vihannesportulakka				0,01 (*)						
0252030	Juurikas/ruotimangoldi				0,01 (*)						
0252990	Muut (2)				0,01 (*)						
0253000	<b>c) Viininlehdet ja vastaavien lajien lehdet</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	<b>d) Vesikrassi</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	<b>e) Salaattisikuri</b>	0,05 (*)	0,3	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	<b>f) Yrtit ja syötävät kukat</b>	0,1 (*)	70	0,05 (*)	0,02 (*)	50	0,02 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)
0256010	Kirveli								0,02 (*)		
0256020	Ruohosipuli								0,5		
0256030	Yrttiselleri								0,3		
0256040	Persilja								0,3		
0256050	Salvia								0,02 (*)		
0256060	Rosmariini								0,02 (*)		
0256070	Timjami								2		
0256080	Basilika ja syötävät kukat								0,3		
0256090	Laakerinlehdet								0,02 (*)		
0256100	Rakuuna								0,02 (*)		
0256990	Muut (2)								0,02 (*)		
0260000	<b>Palkovihannekset</b>	0,05 (*)	3	0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)				0,05 (*)	15					
0260020	Tarhapavut (silvityt)				0,05 (*)	0,01 (*)					
0260030	Herneet (silpimättömät)				0,15	0,01 (*)					
0260040	Herneet (silvityt)				0,05 (*)	0,01 (*)					

0260050	Linssit				0,01 (*)	0,01 (*)					
0260990	Muut (2)				0,01 (*)	0,01 (*)					
0270000	<b>Varsivihannekset</b>	0,05 (*)		0,02 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	Parsa		0,01 (*)		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka		15		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270030	Varsiselleri/lehtiselleri		15		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270040	Salaattifenkoli		10		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270050	Latva-artisokka		5		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270060	Purjo		10		0,02				0,3		
0270070	Raparperi		0,6		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270080	Bambunversot		0,01 (*)		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270090	Palmunsydämet		0,01 (*)		0,01 (*)				0,01 (*)		
0270990	Muut (2)		0,01 (*)		0,01 (*)				0,01 (*)		
0280000	<b>Sienet, sammalet ja jäkälät</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Viljellyt sienet										
0280020	Luonnonvaraiset sienet										
0280990	Sammalet ja jäkälät										
0290000	<b>Levät ja prokaryootit</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	<b>KUIVATUT PALKOKASVIT</b>	0,05 (*)	0,15	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Tarhapavut										
0300020	Linssit										
0300030	Herneet										
0300040	Lupiinit/lupiinin pavut										
0300990	Muut (2)										
0400000	<b>ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT</b>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0401000	<b>Öljysiemenet</b>										
0401010	Pellavansiemenet		0,4								
0401020	Maapähkinät		0,2								

0401030	Unikonsiemenet		0,5								
0401040	Seesaminsienet		0,01 (*)								
0401050	Auringonkukansiemenet		0,5								
0401060	Rapsinsiemenet		0,5								
0401070	Soijapavut		0,5								
0401080	Sinapinsiemenet		0,5								
0401090	Puuvillansiemenet		0,7								
0401100	Kurpitsansiemenet		0,01 (*)								
0401110	Värisaflorinsiemenet		0,4								
0401120	Kurkkuyrtinsiemenet		0,4								
0401130	Ruistankionsiemenet		0,5								
0401140	Hampunsiemenet		0,01 (*)								
0401150	Risiininsiemenet		0,01 (*)								
0401990	Muut (2)		0,01 (*)								
0402000	<b>Öljysiemenkasvit</b>										
0402010	Öljyliivit		0,01 (*)								
0402020	Öljypalmun siemenet		0,01 (*)								
0402030	Öljypalmun hedelmät		0,03								
0402040	Kapokki		0,01 (*)								
0402990	Muut (2)		0,01 (*)								
0500000	<b>VILJAT</b>			0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Ohra	0,05 (*)	1,5						0,1		
0500020	Tattari ja muut vaeviljat	0,05 (*)	0,01 (*)						0,01 (*)		
0500030	Maissi	0,05 (*)	0,02						0,05 (*)		
0500040	Viljahirssi	0,05 (*)	0,01 (*)						0,01 (*)		
0500050	Kaura	0,05 (*)	1,5						0,1		
0500060	Riisi	0,1	5						0,01 (*)		
0500070	Ruis	2	0,5						0,1		

0500080	Kirjodurra	0,05 (*)	10						0,05 (*)		
0500090	Vehnä	2	0,5						0,1		
0500990	Muut (2)	0,05 (*)	0,01 (*)						0,01 (*)		
0600000	<b>TEET, KAHVI, YRTTIJUOMAT, KAAKAO JA JOHANNEKSENLEIPÄ</b>	0,1 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
0610000	<b>Teet</b>		0,05 (*)						0,05 (*)		
0620000	<b>Kahvipavut</b>		0,03						0,05 (*)		
0630000	<b>Yrttiteet</b>										
0631000	a) <b>kukista</b>		60						2		
0631010	Kamomilla										
0631020	Hibiskus										
0631030	Ruusu										
0631040	Jasmiini										
0631050	Lehmus										
0631990	Muut (2)										
0632000	b) <b>lehdistä ja yrteistä</b>		60						0,05 (*)		
0632010	Mansikka										
0632020	Rooibos										
0632030	Mate										
0632990	Muut (2)										
0633000	c) <b>juurista</b>		0,3						0,05 (*)		
0633010	Valeriaana/rohtovirmajuuri										
0633020	Ginseng										
0633990	Muut (2)										
0639000	d) <b>muista kasvinosista</b>		0,05 (*)						0,05 (*)		
0640000	<b>Kaakaopavut</b>		0,05 (*)						0,05 (*)		
0650000	<b>Johanneksenleipä</b>		0,05 (*)						0,05 (*)		
0700000	<b>HUMALA</b>	0,1 (*)	30	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	<b>MAUSTEET</b>										

0810000	<b>Siemenet, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,3	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	Anis										
0810020	Mustakumina										
0810030	Selleri										
0810040	Korianteri										
0810050	Kumina										
0810060	Tilli										
0810070	Fenkoli										
0810080	Sarviapila										
0810090	Muskottipähkinä										
0810990	Muut (2)										
0820000	<b>Hedelmät, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,3	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0820010	Maustepippuri										
0820020	Limopuun marjat										
0820030	Kumina										
0820040	Kardemumma										
0820050	Katajanmarja										
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri)										
0820070	Vanilja										
0820080	Tamarindi										
0820990	Muut (2)										
0830000	<b>Kuoret, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Kaneli										
0830990	Muut (2)										
0840000	<b>Juuret ja juurakot, mausteena käytetyt</b>										
0840010	Lakritsi	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	Inkivääri (10)										
0840030	Kurkuma	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

0840040	Piparjuuri (11)										
0840990	Muut (2)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	<b>Nuput/silmut, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Mausteneilikka										
0850020	Kapris										
0850990	Muut (2)										
0860000	<b>Luotit, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Maustesahrami										
0860990	Muut (2)										
0870000	<b>Siemenvaipat, mausteena käytetyt</b>	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Muskotti										
0870990	Muut (2)										
0900000	<b>SOKERIKASVIT</b>	0,05 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Sokerijuurikas		5						0,01 (*)		
0900020	Sokeriruoko		0,05						0,05 (*)		
0900030	Juurisikuri		0,09						0,01 (*)		
0900990	Muut (2)		0,01 (*)						0,01 (*)		
1000000	<b>MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET</b>										
1010000	<b>Hyödykkeet, jotka saatu seuraavista</b>			0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)
1011000	a) <b>Siat</b>										
1011010	Lihasset	0,2	0,01 (*) (+)						0,01 (*)		
1011020	Rasvat	0,2	0,05 (+)						0,04		
1011030	Maksa	5	0,07 (+)						0,04		
1011040	Munuaiset	5	0,07 (+)						0,06		
1011050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07 (+)						0,06		
1011990	Muut (2)	5	0,01 (*) (+)						0,01 (*)		
1012000	b) <b>Naudat</b>										



1012010	Lihäs	0,2	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1012020	Rasva	0,2	0,05 (+)					0,06		
1012030	Maksa	5	0,07 (+)					0,07		
1012040	Munuaiset	5	0,07 (+)					0,3		
1012050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07 (+)					0,3		
1012990	Muut (2)	5	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1013000	<b>c) Lampaat</b>									
1013010	Lihäs	0,2	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1013020	Rasva	0,2	0,05 (+)					0,06		
1013030	Maksa	5	0,07 (+)					0,07		
1013040	Munuaiset	5	0,07 (+)					0,3		
1013050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07 (+)					0,3		
1013990	Muut (2)	5	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1014000	<b>d) Vuohet</b>									
1014010	Lihäs	0,2	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1014020	Rasva	0,2	0,05 (+)					0,06		
1014030	Maksa	5	0,07 (+)					0,07		
1014040	Munuaiset	5	0,07 (+)					0,3		
1014050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07 (+)					0,3		
1014990	Muut (2)	5	0,01 (*) (+)					0,01 (*)		
1015000	<b>e) Hevoseläimet</b>									
1015010	Lihäs	0,2	0,01 (*)					0,01 (*)		
1015020	Rasva	0,2	0,05					0,06		
1015030	Maksa	5	0,07					0,07		
1015040	Munuaiset	5	0,07					0,3		
1015050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07					0,3		

1015990	Muut (2)	5	0,01 (*)						0,01 (*)		
1016000	<b>f) Siipikarja</b>	0,05 (*)	0,01 (*) (+)						0,01 (*)		
1016010	Lihäs		(+)								
1016020	Rasva		(+)								
1016030	Maksa		(+)								
1016040	Munuaiset		(+)								
1016050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)		(+)								
1016990	Muut (2)		(+)								
1017000	<b>g) Muut tuotantoeläimet</b>										
1017010	Lihäs	0,2	0,01 (*)						0,01 (*)		
1017020	Rasva	0,2	0,05						0,06		
1017030	Maksa	5	0,07						0,07		
1017040	Munuaiset	5	0,07						0,3		
1017050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	5	0,07						0,3		
1017990	Muut (2)	5	0,01 (*)						0,01 (*)		
1020000	<b>Maito</b>	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,06	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Nautaeläimet		(+)								
1020020	Lampaat		(+)								
1020030	Vuohet		(+)								
1020040	Hevoset		(+)								
1020990	Muut (2)		(+)								
1030000	<b>Linnunmunat</b>	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1030010	Kanat		(+)								
1030020	Ankat		(+)								
1030030	Hanhet		(+)								
1030040	Viiriäiset		(+)								
1030990	Muut (2)		(+)								

1040000	<b>Hunaja ja muut mehiläistuotteet (7)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	<b>Sammakkoeläimet ja matelijat</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	<b>Selkärangattomat maaeläimet</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	<b>Luonnonvaraiset selkärangattomat maaeläimet</b>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1100000	<b>ELÄINPERÄISET TUOTTEET – KALAT, KALATUOTTEET JA MUUT MERI- JA MAKEANVEDEN ELINTARVIKKEET (8)</b>										
1200000	<b>YKSINOMAAN REHUOKSI TARKOITETUT TUOTTEET TAI NIIDEN OSAT (8)</b>										
1300000	<b>JALOSTETUT ELINTARVIKKEET (9)</b>										

(\*) Analyysiherkkyyden raja.

(\*\*) Torjunta-aineen ja koodin yhdistelmä, johon sovelletaan liitteessä III olevassa B osassa vahvistettua jäämien enimmäismäärää.

(†) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, on liitteessä I.

(F) = Rasvaliukoinen

#### Atsoksistrobiini

Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen katsoi, että eräitä metaboliittien toksisuuteen liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettua tietoa, jos se on toimitettu viimeistään 5 päivänä elokuuta 2024, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

1011000 a) Siat

1011010 Lihasset

1011020 Rasva

1011030 Maksa

1011040 Munuaiset

1011050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1011990 Muut (2)

1012000 b) Naudat

1012010 Lihasset

1012020 Rasva

1012030 Maksa

1012040 Munuaiset

1012050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1012990 Muut (2)

1013000 c) Lampaat

1013010 Lihasset

1013020 Rasva

1013030 Maksa

1013040 Munuaiset

1013050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1013990 Muut (2)

1014000 d) Vuohet

1014010 Lihasset

1014020 Rasva

1014030 Maksa

1014040 Munuaiset

1014050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1014990 Muut (2)

1016000 f) Siipikarja

1016010 Lihasset

---

1016020 Rasva  
1016030 Maksa  
1016040 Munuaiset  
1016050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)  
1016990 Muut (2)  
1020000 Maito  
1020010 Nautaeläimet  
1020020 Lampaat  
1020030 Vuohet  
1020040 Hevoset  
1020990 Muut (2)  
1030000 Linnunmunat  
1030010 Kanat  
1030020 Ankat  
1030030 Hanhet  
1030040 Viiriäiset  
1030990 Muut (2)

**Fluoksipyryri (fluoksipyryrin, sen suolojen, esterien ja konjugaattien summa, ilmaistuna fluoksipyryrinä) (R)**

(R) = Jäämän määritelmä eroaa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Fluoksipyryri – koodi 1000000, paitsi 1040000: Fluoksipyryri (fluoksipyryrin ja sen suolojen summa ilmaistuna fluoksipyryrinä)”

---

**KOMISSION ASETUS (EU) 2022/1364,**  
**annettu 4 päivänä elokuuta 2022,**  
**asetuksen (EY) N:o 1881/2006 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse syaanivetyhapon**  
**enimmäismääristä tietyissä elintarvikkeissa**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikkeissa olevia vieraita aineita koskevista yhteisön menettelyistä 8 päivänä helmikuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 315/93 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 <sup>(2)</sup> vahvistetaan tiettyjen vierasaineiden, myös syaanivetyhapon, enimmäismäärät elintarvikkeissa.
- (2) Syaanivetyhappo on erittäin myrkyllinen aine. Sitä ei esiinny elintarvikkeissa toksikologisesti merkityksellisinä määrinä, mutta sitä vapautuu, kun syanogeenisiä glykosideja sisältäviä kasvipörsäisiä elintarvikkeita pureskellaan tai käsitellään muulla tavoin ja nämä glykosidit joutuvat kosketuksiin hydrolyyttisten entsyymien kanssa. Koska syaanivetyhappo muodostaa aina seoksen, jossa on dissosioitumatonta happoa ja dissosioituneita syanidi-ioneja, terveyteen perustuva ohjearvo lasketaan tälle seokselle, jäljempänä 'syanidi'.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', hyväksyi vuonna 2019 päivitetyn tieteellisen lausunnon <sup>(3)</sup> muissa elintarvikkeissa kuin raaoissa aprikoosinsiemenissä esiintyviin syanogeenisiin glykosideihin liittyvien terveysriskien arvioinnista. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että jos ihmisten altistuminen jää alle akuutin altistumisen viiteannoksen (ARfD), joka on 20 µg syanidia painokiloa kohti, tämän ei pitäisi aiheuttaa akuutteja haittavaikutuksia. Syanidin ARfD voi ylittyä, jos nautitaan tiettyjä runsaasti syanogeenisiä glykosideja sisältäviä elintarvikkeita, kuten pellavansiemeniä, manteleita tai kassavaa. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa näille elintarvikkeille syaanivetyhapon enimmäismäärät, syanogeenisiin glykosideihin sitoutunut syaanivetyhappo mukaan luettuna. Sellaisenaan nautittujen jauhettujen pellavansiementen osalta syaanivetyhapon biosaatavuus ja ihmisen altistumistaso sille ovat suurempia kuin kokonaisina nautittujen tai lämpökäsiteltyjen pellavansiementen osalta. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa tiukemmat tasot kokonaisille pellavansiemenille, jotka kuluttaja voi jauhaa ennen nauttimista, sekä raakana nautittavaksi tarkoitetuille jauhetuille pellavansiemenille, jotka saatetaan markkinoille loppukuluttajaa varten.
- (4) Tietyille elintarvikkeille olisi sen vuoksi vahvistettava syaanivetyhapon enimmäismäärät, jotta voidaan varmistaa ihmisten terveyden korkeatasoinen suojelu.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1881/2006 olisi muutettava.
- (6) Jotta talouden toimijat voisivat valmistautua tällä asetuksella käyttöön otettuihin uusiin sääntöihin, on aiheellista vahvistaa kohtuullinen aika, ennen kuin uusia enimmäismääriä aletaan soveltaa. On myös aiheellista vahvistaa siirtymäkausi elintarvikkeille, jotka on laillisesti saatettu markkinoille ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EYVL L 37, 13.2.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1881/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, tiettyjen elintarvikkeissa olevien vierasaineiden enimmäismäärien vahvistamisesta (EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5).

<sup>(3)</sup> Scientific opinion "Evaluation of the health risks related to the presence of cyanogenic glycosides in foods other than raw apricot kernels", EFSA Journal, Vol 17, No 4, European Food Safety Authority, 2019, s. 78; <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2019.5662>.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1881/2006 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Liitteessä lueteltuja elintarvikkeita, jotka on laillisesti saatettu markkinoille ennen 1 päivää tammikuuta 2023, saa edelleen pitää kaupan niiden vähimmäissäilyvyysajan päättymiseen tai viimeiseen käyttöpäivään saakka.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1881/2006 liitteessä olevan 8 jakson 8.3 kohta seuraavasti:

	”Elintarvikkeet <sup>(1)</sup>	Enimmäismäärä (mg/kg)
8.3	<b>Syaanivetyhappo, mukaan luettuna syanogeenisiin glykosideihin sitoutunut syaanivetyhappo</b>	
8.3.1	Jalostamattomat kokonaiset <sup>(60)</sup> , jauhetut, murskatut, halkaistut tai pilkotut pellavansiemenet, lukuun ottamatta 8.3.2 kohdassa lueteltuja elintarvikkeita <sup>(54)</sup>	250
8.3.2	Loppukuluttajaa varten markkinoille saatetut jalostamattomat kokonaiset, jauhetut, murskatut, halkaistut tai pilkotut pellavansiemenet <sup>(54)</sup> <sup>(55)</sup> (*)	150
8.3.3	Loppukuluttajaa varten markkinoille saatetut jalostamattomat kokonaiset, jauhetut, murskatut, halkaistut tai pilkotut mantelit <sup>(54)</sup> <sup>(55)</sup> (*)	35
8.3.4	Loppukuluttajaa varten markkinoille saatetut jalostamattomat kokonaiset, jauhetut, murskatut, halkaistut tai pilkotut aprikoosinsiemenet <sup>(54)</sup> <sup>(55)</sup>	20
8.3.5	Kassava (tuore, kuorittu)	50
8.3.6	Kassavajauho ja tapiokajauho	10

(\*) Enimmäismäärä ei koske loppukuluttajaa varten markkinoille pieninä määrinä saatettuja jalostamattomia kokonaisia, jauhettuja, murskattuja, halkaistuja tai pilkottuja pellavansiemeniä eikä jalostamattomia kokonaisia, jauhettuja, murskattuja, halkaistuja tai pilkottuja karvasmanteleita, mikäli etiketin pääasiallisessa nähtävissä olevassa kentässä on varoitus ”Vain ruoanlaittoon ja leivontaan. Ei saa nauttia raakana!” (painettuna kirjasinkoolla, joka on määritelty elintarviketietojen antamisesta kuluttajille 25 päivänä lokakuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 13 artiklan 2 kohdassa (EUVL L 304, 22.11.2011, s.18)). Varoitusmerkinnällä varustettujen jalostamattomien kokonaisten, jauhetujen, murskattujen, halkaistujen ja pilkottujen pellavansiementen on oltava 8.3.1 kohdassa vahvistetun enimmäismäärän mukaisia.”

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1365,

annettu 4 päivänä elokuuta 2022,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta uuselintarvikkeen ”*Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy” käyttöedellytysten osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon uuselintarvikkeista, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 ja komission asetuksen (EY) N:o 1852/2001 kumoamisesta 25 päivänä marraskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2015/2283 säädetään, että unionin markkinoille voidaan saattaa vain sellaisia uuselintarvikkeita, jotka on hyväksytty ja jotka mainitaan unionin uuselintarvikeluettelossa.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/2470 vahvistetaan unionin luettelo uuselintarvikkeista asetuksen (EU) 2015/2283 <sup>(2)</sup> 8 artiklan mukaisesti.
- (3) *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy sisältyy hyväksyttynä uuselintarvikkeena täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitteessä olevaan unionin luetteloon.
- (4) *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy on hyväksytty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 <sup>(3)</sup> 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti saatettavaksi markkinoille uuselintarvikkeena käytettäväksi useissa elintarvikkeissa.
- (5) Komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2015/546 <sup>(4)</sup> muutettiin *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn käyttöedellytyksiä. *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn käyttö laajennettiin muihin elintarvikkeisiin eli Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/46/EY <sup>(5)</sup> määritelyihin ravintolisiin.
- (6) Yritys DSM Nutritional Products, jäljempänä 'hakija', esitti komissiolle 8 päivänä joulukuuta 2021 asetuksen (EU) 2015/2283 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksen, joka koski uuselintarvikkeen ”*Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy” käyttöedellytysten muuttamista. Hakija pyysi, että *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn käyttö laajennettaisiin koskemaan koko väestölle tarkoitettuja kalan korvikkeita tasolla 300 mg/100 g ja lihan korvikkeita tasolla 300 mg/100 g.

<sup>(1)</sup> EUVL L 327, 11.12.2015, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2470, annettu 20 päivänä joulukuuta 2017, unionin uuselintarvikeluettelon laatimisesta uuselintarvikkeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti (EUVL L 351, 30.12.2017, s. 72).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 258/97, annettu 27 päivänä tammikuuta 1997, uuselintarvikkeista ja elintarvikkeiden uusista ainesosista (EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/546, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2015, *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn käyttöalan laajentamisesta elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (EUVL L 90, 2.4.2015, s. 11).

<sup>(5)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002, ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51).



- (7) Komissio katsoo, että pyydettyä unionin luettelon päivityksellä ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen ja että Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ei ole tarpeen tehdä asetuksen (EU) 2015/2283 10 artiklan 3 kohdan mukaista turvallisuusarviointia. Pyydetty käytön laajentaminen johtaa sellaiseen *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn saantiin, joka yhdessä kyseisen uuselintarvikkeen tämänhetkistä hyväksytyistä käyttötarkoituksista peräisin olevan saannin kanssa on verrattavissa elintarviketurvallisuusviranomaisen turvalliseksi arvioimaan saantiin <sup>(6)</sup> ja joka tuki *Schizochytrium* sp. -mikrolevästä saatavan runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävän öljyn käytön laajentamisen sallimista täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2015/546. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa uuselintarvikkeen "Schizochytrium sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy" käyttöedellytyksiä laajentamalla sen käyttö kalan ja lihan korvikkeisiin.
- (8) Hakemuksessa annetut tiedot antavat riittävät perusteet sen vahvistamiselle, että muutokset kyseisen uuselintarvikkeen käyttöedellytyksiin ovat asetuksen (EU) 2015/2283 12 artiklan edellytysten mukaisia, ja ne olisi hyväksyttävä.
- (9) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitettä olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(6)</sup> Scientific Opinion on the extension of use for DHA and EPA-rich algal oil from *Schizochytrium* sp. as a Novel Food ingredient (EFSA Journal 2014;12(10):3843).

LIITE

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitteessä olevassa taulukossa 1 (Hyväksytyt uuselinarvikkeet) oleva uuselinarviketta ”Schizochytrium sp. -mikrolevästä valmistettu runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy” koskeva kohta seuraavasti:

Hyväksytty uuselinarvike	Uuselinarvikkeen käyttöedellytykset		Merkintöjä koskevat lisävaatimukset	Muut vaatimukset	Tietosuoja
”Schizochytrium sp. -mikrolevästä valmistettu runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy	<i>Määritelty elintarvikeluokka</i>		Uuselinarvikkeen nimitys sitä sisältävien elintarvikkeiden pakkausmerkinnöissä on ”Schizochytrium sp. -mikrolevästä saatava runsaasti DHA:ta ja EPA:ta sisältävä öljy”		
	<i>DHA:n ja EPA:n yhteenlasketut enimmäismäärät</i>				
	Ravintolisät, sellaisina kuin ne on määritelty direktiivissä 2002/46/EY, aikuisille, lukuun ottamatta raskaana olevia ja imettäviä naisia	3 000 mg/päivä			
	Ravintolisät, sellaisina kuin ne on määritelty direktiivissä 2002/46/EY, raskaana oleville ja imettäville naisille	450 mg/päivä			
	Erityisiin lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitettut elintarvikkeet, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EU) N:o 609/2013	Niiden henkilöiden ravitsemuksellisten erityisvaatimusten mukaisesti, joille tuotteet on tarkoitettu			
	Painonhallintaan tarkoitettut ruokavalionkorvikkeet sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EU) N:o 609/2013 ja ateriankorvikkeet painonhallintaan	250 mg/ateria			
	Pikkulapsille tarkoitettut maitopohjaiset juomat ja vastaavat tuotteet	200 mg/100 g			
	Imeväisten ja pikkulasten viljapohjaiset valmisruoat ja muut lastenruoat sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EU) N:o 609/2013				
	Elintarvikkeet, jotka on tarkoitettu korvaamaan erittäin voimakkaan lihaspennistuksen aiheuttamaa kulutusta, erityisesti urheilijoilla				
	Elintarvikkeet, joissa on maininta siitä, että ne eivät sisällä gluteenia tai että gluteenia on vähennetty komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 828/2014 vaatimusten mukaisesti				
	Leipomatuotteet (leivät, sämpylät, makeat keksit ja pikkuleivät)				
Aamiaisviljatuotteet	500 mg/100 g				
Ruokarasvat	360 mg/100 g				

Maitotuotteita jäljittelevät tuotteet lukuun ottamatta juomia	600 mg/100 g juusto; 200 mg/100 g soijatuotteet ja maitotuotteita jäljittelevät tuotteet (lukuun ottamatta juomia)			
Maitotuotteet lukuun ottamatta maitopohjaisia juomia	600 mg/100 g juusto; 200 mg/100 g maitotuotteet (myös maito, maitorahka ja jogurttituotteet; lukuun ottamatta juomia)			
Alkoholittomat juomat (mukaan lukien maitotuotteita jäljittelevät ja maitopohjaiset juomat)	80 mg/100 g			
Viljapatukat/välipalapatukat	500 mg/100 g			
Levitettävät rasvat ja salaattinkastikkeet	600 mg/100 g			
Kalan korvikkeet	300 mg/100 g			
Lihan korvikkeet	300 mg/100 g			

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/1366,****annettu 4 päivänä elokuuta 2022,****afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä torjuntatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteen I muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveyssäännöstö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 71 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Afrikkalainen sikarutto on kotieläiminä pidettävien ja luonnonvaraisten sikaeläinten tarttuva virustauti, joka voi merkittävästi vaikuttaa tällaisiin eläinkantoihin ja sikatilojen kannattavuuteen häiritsemällä kyseisten eläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja unionissa ja niiden vientiä kolmansiin maihin.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/605 <sup>(2)</sup> hyväksyttiin asetuksen (EU) 2016/429 puitteissa, ja siinä säädetään afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä taudintorjuntatoimenpiteistä, joita kyseisen asetuksen liitteessä I lueteltujen jäsenvaltioiden, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot', on sovellettava rajoitetun ajan mainitussa liitteessä luetelluilla rajoitusvyöhykkeillä I, II ja III.
- (3) Alueet, jotka luetellaan rajoitusvyöhykkeinä I, II ja III täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I, perustuvat afrikkalaisen sikaruton epidemiologiseen tilanteeseen unionissa. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitettä I on viimeksi muutettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2022/1325 <sup>(3)</sup> kyseisen taudin epidemiologisen tilanteen muuttuttua Liettuaissa ja Puolassa.
- (4) Kun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I vahvistettuihin rajoitusvyöhykkeisiin I, II ja III tehdään muutoksia, niiden olisi perustuttava afrikkalaisen sikaruton epidemiologiseen tilanteeseen taudin esiintymisalueilla ja afrikkalaisen sikaruton yleiseen epidemiologiseen tilanteeseen asianomaisessa jäsenvaltiossa, taudin leviämisen tasoon ja tieteellisesti perusteltuihin periaatteisiin ja perusteisiin, joiden nojalla afrikkalaisesta sikarutosta johtuva vyöhykejako määritellään maantieteellisesti, sekä jäsenvaltioiden kanssa pysyvässä kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomiteassa sovittuihin ja komission verkkosivustolla julkisesti saatavilla oleviin unionin suuntaviivoihin <sup>(4)</sup>. Muutoksissa olisi otettava huomioon myös kansainväliset normit, kuten Maailman eläintautijärjestön maaeläinten terveyttä koskeva säännöstö <sup>(5)</sup> ja asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten esittämät vyöhykejakoa koskevat perustelut.
- (5) Liettuaissa, Puolassa ja Slovakiassa on ilmennyt uusia afrikkalaisen sikaruton taudinpurkauksia pidettävissä sikaeläimissä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/605, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2021, afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä torjuntatoimenpiteistä (EUVL L 129, 15.4.2021, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1325, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2022, afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä torjuntatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteen I muuttamisesta (EUVL L 200, 29.7.2022, s. 109).

<sup>(4)</sup> Valmisteluasiakirja SANTE/7112/2015/Rev. 3 "Principles and criteria for geographically defining ASF regionalisation". [https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en)

<sup>(5)</sup> OIE Terrestrial Animal Health Code, 29. painos, 2021. Niteet I ja II, ISBN 978-92-95115-40-8; <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>

- (6) Heinäkuussa 2022 Puolassa havaittiin yksi afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus pidettävissä sikaeläimissä Ison-Puolan voivodikunnassa alueella, joka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeenä II täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I. Tämä uusi afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus pidettävissä sikaeläimissä merkitsee riskitason nousua, joka olisi otettava huomioon mainitussa liitteessä. Näin ollen kyseinen Puolan alue, joka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeenä II kyseisessä liitteessä, olisi nyt lueteltava kyseisessä liitteessä rajoitusvyöhykkeenä III eikä rajoitusvyöhykkeenä II, ja rajoitusvyöhykkeen II nykyiset rajat olisi lisäksi määriteltävä uudelleen tämän viimeaikaisen taudinpurkauksen huomioon ottamiseksi.
- (7) Lisäksi heinäkuussa 2022 Slovakiassa havaittiin kaksi afrikkalaisen sikaruton taudinpurkausta pidettävissä sikaeläimissä piirikunnissa Michalovce ja Zvolen alueilla, jotka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeinä II täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I. Nämä afrikkalaisen sikaruton uudet taudinpurkaukset pidettävissä sikaeläimissä merkitsevät riskitason nousua, joka olisi otettava huomioon mainitussa liitteessä. Näin ollen kyseiset Slovakian alueet, jotka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeinä II kyseisessä liitteessä, olisi nyt lueteltava kyseisessä liitteessä rajoitusvyöhykkeinä III eikä rajoitusvyöhykkeinä II, ja rajoitusvyöhykkeiden II nykyiset rajat olisi lisäksi määriteltävä uudelleen näiden viimeaikaisten taudinpurkausten huomioon ottamiseksi.
- (8) Heinä- ja elokuussa 2022 Liettuassa piirikunnissa Tauragė ja Marijampolė havaittiin useita afrikkalaisen sikaruton taudinpurkauksia pidettävissä sikaeläimissä alueilla, jotka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeinä II täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I. Nämä afrikkalaisen sikaruton uudet taudinpurkaukset pidettävissä sikaeläimissä merkitsevät riskitason nousua, joka olisi otettava huomioon mainitussa liitteessä. Näin ollen kyseiset Liettuan alueet, jotka mainitaan tällä hetkellä rajoitusvyöhykkeinä II kyseisessä liitteessä, olisi nyt lueteltava kyseisessä liitteessä rajoitusvyöhykkeinä III eikä rajoitusvyöhykkeinä II, ja rajoitusvyöhykkeiden II nykyiset rajat olisi lisäksi määriteltävä uudelleen näiden viimeaikaisten taudinpurkausten huomioon ottamiseksi.
- (9) Kyseisten äskettäisten Liettuassa, Puolassa ja Slovakiassa pidettävissä sikaeläimissä esiintyneiden afrikkalaisen sikaruton taudinpurkausten seurauksena ja ottaen huomioon afrikkalaisen sikaruton nykyinen epidemiologinen tilanne unionissa kyseisten jäsenvaltioiden vyöhykejako on arvioitu uudelleen ja päivitetty. Myös käytössä olevia riskinhallintatoimenpiteitä on arvioitu uudelleen ja päivitetty. Nämä muutokset olisi otettava huomioon täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteessä I.
- (10) Jotta voidaan ottaa huomioon afrikkalaisen sikaruton viimeaikainen epidemiologinen kehitys unionissa ja torjua ennakoivasti taudin leviämiseen liittyviä riskejä, olisi määritettävä riittävän suuret uudet rajoitusvyöhykkeet Liettuan, Puolan ja Slovakian osalta ja sisällytettävä ne täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteeseen I rajoitusvyöhykkeinä II ja III. Koska afrikkalaisen sikaruton tilanne unionissa vaihtelee koko ajan, näiden uusien rajoitusvyöhykkeiden määrittämisessä olisi otettava huomioon tilanne ympäröivillä alueilla.
- (11) Koska epidemiologinen tilanne unionissa on afrikkalaisen sikaruton leviämisen kannalta kriittinen, on tärkeää, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liitteeseen I tällä asetuksella tehtävät muutokset tulevat voimaan mahdollisimman pian.
- (12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liite I tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## LIITE

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 liite I seuraavasti:

## "LIITE I

**RAJOITUSVYÖHYKKEET**

## I OSA

**1. Saksa**

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Saksassa:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

— Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,

— Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,

— Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,

— Gemeinde Neu Zauche,

— Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,

— Gemeinde Spreewaldheide,

— Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

— Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,

— Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167

— Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,

— Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167

— Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),

— Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,

— Gemeine Garzau-Garzin,

— Gemeinde Waldsiefersdorf,

— Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,

— Gemeinde Reichenow-Mögelin,

— Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,

— Gemeinde Oberbarnim,

— Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,

— Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,

— Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

- Landkreis Barnim:
  - Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,
  - Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,
  - Gemeinde Althüttendorf,
  - Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
  - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
  - Gemeinde Britz,
  - Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
  - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
  - Gemeinde Breydin,
  - Gemeinde Melchow,
  - Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
  - Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
  - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görldorf, Wolletz und Altkünkendorf,
  - Gemeinde Zichow,
  - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
  - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
  - Gemeinde Tantow,
  - Gemeinde Mescherin
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
  - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zernikow, Holzendorf, Rittgarten, Falkenhagen, Schapow, Schönermark (NWU), Wilhelmshof, Naugarten, Horst, Gollnitz, Klein-Sperrenwalde und Kröchlendorff,
  - Gemeinde Boitzenburger-Land mit den Gemarkungen Berkholz, Wichmannsdorf, Kuhz und Haßleben,
  - Gemeinde Mittenwalde,
  - Gemeinde Gerswalde mit den Gemarkungen Gerswalde, Buchholz, Pinnow (GE), Kaakstedt und Fergitz
  - Gemeinde Flieth-Steglitz,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Wilmersdorf und Schmiedeberg,



- Gemeinde Oberuckersee mit der Gemarkung Grünheide,
- Gemeinde Gramzow mit der Gemarkung Gramzow östlich der der K7315, Gemarkungen
- Meichow, Neumeichow, Polßen
- Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Wollin, Schmölln, Schwaneberg, Grenz
- Gemeinde Brüssow mit den Gemarkungen Battin, Grünberg und Trampe,
- Gemeinde Carmzow-Wallmow.
- Gemeinde Grünow mit der Gemarkung Grenz,
- Gemeinde Schenkenberg mit der Gemarkung Kleptow,
- Gemeinde Schönfeld,
- Gemeinde Göritz,
- Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Dedelow, Schönwerder und Dauer,
- Gemeinde Uckerland mit der Gemarkung Bandelow südlich der Straße von Bandelow zum Bandlowsee und der Gemarkung Jagow südlich der Straße vom Bandlowsee zur K7341,
- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Storkow (Mark),
  - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
  - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
  - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
  - Gemeinde Rauen,
  - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
  - Gemeinde Reichenwalde,
  - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
  - Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
  - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
  - Gemeinde Drachhausen,
  - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
  - Gemeinde Drehnow,
  - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
  - Gemeinde Dissen-Striesow,
  - Gemeinde Briesen,
  - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Klein Buckow, Radewiese, Stradow, Straußdorf, Wolkenberg und der Gemarkung Spremberg westlich der Tagebaurandstraße,
  - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Jehserig und Kausche,
  - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kathlow, Haasow, Koppatz, Neuhausen, Frauendorf, Groß Oßnig, Groß Döbbern und Klein Döbbern und der Gemarkung Roggosen nördlich der BAB 15,
  - Gemeinde Welzow mit der Gemarkung Welzow,

- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
    - Gemeinde Neupetershain,
    - Gemeinde Lauchhammer,
    - Gemeinde Schwarzheide,
    - Gemeinde Schipkau,
    - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg, Reppist, Hosena, Großkoschen, Kleinkoschen und Sedlitz,
    - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
    - Gemeinde Neu-Seeland mit den Gemarkungen Lieske, Bahnsdorf und Lindchen,
    - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Dörrwalde und Allmosen,
    - Gemeinde Tettau,
  - Landkreis Elbe-Elster:
    - Gemeinde Großthiemig,
    - Gemeinde Hirschfeld,
    - Gemeinde Gröden,
    - Gemeinde Schraden,
    - Gemeinde Merzdorf,
    - Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
    - Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
  - Landkreis Prignitz:
    - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
    - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
    - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövizin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
    - Gemeinde Gülitz-Reetz,
    - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
    - Gemeinde Triglitz,
    - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
    - Gemeinde Küssernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
    - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
    - Gemeinde Meyenburg,
    - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen
    - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
    - Gemeinde Cunewalde,
    - Gemeinde Demitz-Thumitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
    - Gemeinde Doberschau-Gaußig,
    - Gemeinde Göda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
    - Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
    - Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
    - Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,

- Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Neukirch/Lausitz,
- Gemeinde Obergurig,
- Gemeinde Schmölln-Putzkau,
- Gemeinde Sohland a. d. Spree,
- Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Bischhofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,
- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Hirschstein,
  - Gemeinde Käbschütztal,
  - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
  - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
  - Gemeinde Stadt Riesa,
  - Gemeinde Stadt Strehla,
  - Gemeinde Stauchitz,
  - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
  - Gemeinde Reinsberg,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
  - Gemeinde Bannewitz,
  - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
  - Gemeinde Kreischa,
  - Gemeinde Lohmen,
  - Gemeinde Müglitztal,
  - Gemeinde Stadt Dohna,
  - Gemeinde Stadt Freital,
  - Gemeinde Stadt Heidenau,
  - Gemeinde Stadt Hohnstein,

- Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
- Gemeinde Stadt Pirna,
- Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Vorpommern Greifswald
  - Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
  - Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
  - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
  - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
  - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz,
  - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
  - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
  - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
  - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
  - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
  - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Laasch,
  - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Beckentin, Kremmin,
  - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow,
  - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise),
    - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
  - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
  - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
  - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dargelütz, Neuhof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
  - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
  - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortslagen: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,

- Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
- Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
- Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Benthen, Benthen, Tannenhof, Werder.

## 2. Viro

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Virossa:

- Hiiu maakond.

## 3. Kreikka

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Kreikassa:

- in the regional unit of Drama:
  - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
  - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
  - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
  - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
  - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
  - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinon and Oraio and (in Myki municipality),
  - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
  - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
  - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
  - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
  - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
  - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
  - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrotta, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
  - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),

- in the regional unit of Serres:
  - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
  - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
  - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

#### 4. Latvia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Latviassa:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes.

#### 5. Lietuva

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Liettuassa:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gižų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos.

#### 6. Unkari

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Unkarissa:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 7. Puola

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Puolassa:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie płońskim,
- powiat miejski Płock,
- powiat ciechanowski,
- gminy Baboszewo, Dzierżanin, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
- powiat sierpecki,
- gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie zuromińskim,
- część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- powiat pułtuski,
- część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,

- część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
- gminy Dobre, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- powiat jasielski,
- powiat strzyżowski,
- część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II i II załącznika I,
- gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
- gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywca, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Brzostek, Jodłowa, Pilzno, miasto Dębica, część gminy Czarna położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczępy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
- powiat kazimierski,
- powiat skarżyski,
- część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,



- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łagów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,
- powiat miejski Łódź,
- powiat łódzki wschodni,
- powiat pabianicki,
- powiat wierszowski,
- gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
- gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Żelów w powiecie bełchatowskim,
- powiat wieluński,
- powiat sieradzki,
- powiat zduńskowolski,
- gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
- powiat miejski Piotrków Trybunalski,

- gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,
- w województwie śląskim:
- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,
- w województwie pomorskim:
- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
  - gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
  - gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
  - powiat gdański,
  - Miasto Gdańsk,
  - powiat tczewski,
  - powiat kwidzyński,
- w województwie lubuskim:
- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
  - gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
  - gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
  - część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
  - gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
  - część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
  - gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
  - gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
  - gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
  - część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
  - gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
  - gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
  - gminy Dzierżoniów, Pieszyce, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
  - gminy Głuszycza, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
  - gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,

- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
  - gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
  - gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
  - gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
  - gmina Czempin w powiecie kościańskim,
  - gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
  - gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węlna w powiecie gnieźnieńskim,
  - powiat czarnkowsko-trzcianecki,
  - część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
  - gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
  - gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
  - powiat pleszewski,
  - gmina Zagórów w powiecie słupeckim,
  - gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
  - gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
  - powiat ostrowski,
  - powiat miejski Kalisz,
  - powiat kaliski,
  - powiat turecki,
  - gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
  - powiat kępiński,
  - powiat ostrzeszowski,
- w województwie opolskim:
- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,

- gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- gmina Grodków w powiecie brzeskim,
- gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
- powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,
- powiat miejski Nowy Sącz,
- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

## 8. Slovakia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Slovakiassa:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bfňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Ľubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipeľský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Sazdice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipeľské Uľany, Bátorovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdivce, Lišov,

- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kral'ovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

## 9. Italia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet I Italiassa:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casalnoceto, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Ponti, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Castelletto D'erro, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Spigno Monferrato, Castelspina, Denice, Volpeglino, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Montechiaro D'acqui, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Mombaldone, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;
- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Mioglia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

## II OSA

**1. Bulgaria**

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Bulgariassa:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

**2. Saksa**

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Saksassa:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
  - Gemeinde Mixdorf
  - Gemeinde Schlaubetal,
  - Gemeinde Neuzelle,
  - Gemeinde Neißemünde,
  - Gemeinde Lawitz,
  - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
  - Gemeinde Vogelsang,

- Gemeinde Ziltendorf,
- Gemeinde Wiesenau,
- Gemeinde Friedland,
- Gemeinde Siehdichum,
- Gemeinde Müllrose,
- Gemeinde Briesen,
- Gemeinde Jacobsdorf
- Gemeinde Groß Lindow,
- Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
  - Gemeinde Jamlitz,
  - Gemeinde Lieberose,
  - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Schenkendöbern,
  - Gemeinde Guben,
  - Gemeinde Jänschwalde,
  - Gemeinde Tauer,
  - Gemeinde Peitz,
  - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
  - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
  - Gemeinde Heinersbrück,
  - Gemeinde Forst,
  - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
  - Gemeinde Neiße-Malxetal,
  - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
  - Gemeinde Tschernitz,
  - Gemeinde Döbern,

- Gemeinde Felixsee,
- Gemeinde Wiesengrund,
- Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Sellessen, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide, Lieskau, Bühlow, Groß Buckow, Jessen, Pulsberg, Roitz, Terpe und der Gemarkung Spremberg östlich der Tagebaurandstraße,
- Gemeinde Welzow mit den Gemarkungen Proschim und Haidemühl,
- Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Bagenz, Drieschnitz, Gablenz, Laubsdorf, Komptendorf und Sergen und der Gemarkung Roggosen südlich der BAB 15,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
  - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
  - Gemeinde Neuhardenberg
  - Gemeinde Golzow,
  - Gemeinde Küstriner Vorland,
  - Gemeinde Alt Tucheband,
  - Gemeinde Reitwein,
  - Gemeinde Podelzig,
  - Gemeinde Gusow-Platkow,
  - Gemeinde Seelow,
  - Gemeinde Vierlinden,
  - Gemeinde Lindendorf,
  - Gemeinde Fichtenhöhe,
  - Gemeinde Lietzen,
  - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
  - Gemeinde Zeschdorf,
  - Gemeinde Treplin,
  - Gemeinde Lebus,
  - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
  - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
  - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
  - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
  - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
  - Gemeinde Oderaue,
  - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
  - Gemeinde Neulewin,
  - Gemeinde Neutrebbin,
  - Gemeinde Letschin,
  - Gemeinde Zechin,



- Landkreis Barnim:
  - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
  - Gemeinde Parsteinsee,
  - Gemeinde Oderberg,
  - Gemeinde Liepe,
  - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
  - Gemeinde Niederfinow,
  - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
  - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
  - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
  - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
  - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
  - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
  - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
  - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
  - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
  - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
  - Gemeinde Berge,
  - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
  - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
  - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
  - Gemeinde Senftenberg mit der Gemarkung Peickwitz,
  - Gemeinde Hohenbocka,
  - Gemeinde Grünewald,
  - Gemeinde Hermsdorf,
  - Gemeinde Kroppen,
  - Gemeinde Ortrand,

- Gemeinde Großmehlen,
- Gemeinde Lindenau,
- Gemeinde Frauendorf,
- Gemeinde Ruhland,
- Gemeinde Guteborn
- Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,

Bundesland Sachsen:

— Landkreis Bautzen:

- Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
- Gemeinde Burkau,
- Gemeinde Crostwitz,
- Gemeinde Demitz-Thumitz nördlich der S111,
- Gemeinde Elsterheide,
- Gemeinde Frankenthal,
- Gemeinde Göda nördlich der S111,
- Gemeinde Großdubrau,
- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Oßling,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau,
- Gemeinde Puschwitz,
- Gemeinde Räckelwitz,
- Gemeinde Radibor,
- Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
- Gemeinde Rammenau,
- Gemeinde Schwepnitz,
- Gemeinde Spreetal,
- Gemeinde Stadt Bautzen nördlich der S111 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bernsdorf,

- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 nördlich der S111,
- Gemeinde Stadt Elstra,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda,
- Gemeinde Stadt Kamenz,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Lauta,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,
- Gemeinde Stadt Wittichenau,
- Gemeinde Steina,
- Gemeinde Wachau,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
  - Gemeinde Ebersbach,
  - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
  - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
  - Gemeinde Lampertswalde,
  - Gemeinde Moritzburg,
  - Gemeinde Niederau östlich der B101,
  - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
  - Gemeinde Priestewitz,
  - Gemeinde Röderau östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
  - Gemeinde Schönfeld,
  - Gemeinde Stadt Coswig,
  - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
  - Gemeinde Stadt Großenhain,
  - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
  - Gemeinde Stadt Radebeul,
  - Gemeinde Stadt Radeburg,
  - Gemeinde Thienendorf,
  - Gemeinde Weinböhla,
  - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
  - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahrten Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

— Landkreis Ludwigslust-Parchim:

- Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
- Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
- Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Dambeck (bei Ludwigslust),
- Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortschaften: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortschaft: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortschaft: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortschaften: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortschaft: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dorf Poltnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Poltnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

### 3. Viro

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Virossa:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

### 4. Latvia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Latviassa:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,

- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaikū, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes, Ēdoles pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P120, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,

- Ventspils novada Ances, Popes, Puzes, Tārgales, Vārves, Užavas, Usmas, Jūrkalnes pagasts, Ugāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1347, uz austrumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei, Piltenes pilsēta,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

## 5. Lietuva

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Liettuassa:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų, Veliuonos ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdų savivaldybė: Kazlų Rūdų seniūnija, išskyrus Audiejiškės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepkiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k., Plutiškių seniūnija.
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,

- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Kriūkų, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Lukšių, Plokščių, Slavikų seniūnijos; Sudargo seniūnijos dalis, išskyrus Pervazninkų kaimą; Šakių seniūnijos dalis, išskyrus Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimus; seniūnija,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 6. Unkari

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Unkarissa:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,

- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

## 7. Puola

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Puolassa:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,



- powiat grajewski,
  - powiat moniecki,
  - powiat sejneński,
  - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
  - powiat miejski Łomża,
  - powiat siemiatycki,
  - powiat hajnowski,
  - gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
  - gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
  - gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
  - powiat białostocki,
  - powiat suwalski,
  - powiat miejski Suwałki,
  - powiat augustowski,
  - powiat sokólski,
  - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
  - powiat miejski Siedlce,
  - gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
  - powiat łosicki,
  - powiat sochaczewski,
  - powiat zwoleński,
  - powiat kozienicki,
  - powiat lipski,
  - powiat radomski
  - powiat miejski Radom,
  - powiat szydłowiecki,
  - gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
  - gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
  - gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
  - powiat nowodworski,
  - gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
  - gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,

- powiat garwoliński,
  - gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
  - część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
  - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
  - powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,
  - powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - powiat grójecki,
  - powiat grodziski,
  - powiat żyrardowski,
  - powiat białobrzegi,
  - powiat przysuski,
  - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
  - powiat puławski,
  - powiat rycki,
  - powiat łukowski,
  - powiat lubelski,
  - powiat miejski Lublin,
  - powiat lubartowski,
  - powiat łęczyński,
  - powiat świdnicki,
  - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpól, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
  - powiat krasnostawski,
  - powiat chełmski,
  - powiat miejski Chełm,
  - powiat tomaszowski,
  - część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat opolski,

- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,

w województwie podkarpackim:

- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Narol, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
  - gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,
- w województwie lubuskim:
- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
  - powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
  - gminy Drezenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
  - powiat żarski,
  - powiat słubicki,
  - gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Wymiarki i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
  - powiat krośnieński,
  - powiat zielonogórski
  - powiat miejski Zielona Góra,
  - powiat nowosolski,
  - część powiatu sulęcińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - część powiatu międzyrzeckiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - część powiatu świebodzińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat wschowski,
- w województwie dolnośląskim:
- powiat zgorzelecki,
  - gminy Gaworzycy, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
  - część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
  - gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
  - gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
  - gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
  - gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
  - gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
  - gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
  - powiat miejski Wrocław,
  - gminy Czernica, Długoleka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
  - gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
  - gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,

- gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,
- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat głogowski,
- gmina Niechlów w powiecie górowskim,
- gmina Świerzawa, Wojcieszków, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
- gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
- powiat miejski Wałbrzych,
- gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- część powiatu międzychodzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu nowotomyskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy
- część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

## 8. Slovakia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Slovakiassa:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- in the district of Sobrance: Remetské Hámre, Vyšná Rybnica, Hlivišťa, Ruská Bystrá, Podhorod', Choňkovce, Ruský Hrabovec, Inovce, Beňatina, Koňuš,
- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Detva,

- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banska Stiavnica,
- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banska Bystica, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovsky Mikuláš.

## 9. Italia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet II Italiassa:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogcardo, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello,

## III OSA

## 1. Bulgaria

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Bulgariassa:

- in Blagoevgrad region:
  - the whole municipality of Sandanski
  - the whole municipality of Strumyani
  - the whole municipality of Petrich,
- the Pazardzhik region:
  - the whole municipality of Pazardzhik,
  - the whole municipality of Panagyurishte,
  - the whole municipality of Lesichevo,
  - the whole municipality of Septemvri,
  - the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
  - the whole municipality of Hisar,
  - the whole municipality of Suedinenie,
  - the whole municipality of Maritsa

- the whole municipality of Rodopi,
- the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
  - the whole municipality of Byala,
  - the whole municipality of Dolni Chiflik.

## 2. Saksa

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Saksassa:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Schenkenberg mit den Gemarkungen Wittenhof, Schenkenberg, Baumgarten und Ludwigsburg,
  - Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Eickstedt und Ziemkendorf,
  - Gemeinde Grünow,
  - Gemeinde Uckerfelde,
  - Gemeinde Gramzow westlich der K7315,
  - Gemeinde Oberuckersee mit den Gemarkungen Melzow, Warnitz, Blankenburg, Seehausen, Potzlow
  - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zollchow, Röpersdorf, Louisenthal, Sternhagen, Schmachtenhagen, Lindenhagen, Beenz (NWU), Groß-Sperrenwalde und Thiesort-Mühle,
  - Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Blindow, Ellingen, Klinkow, Basedow, Güstow, Seelübbe und die Gemarkung Prenzlau.

## 3. Italia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Italiassa:

- Sardinia Region: the whole territory
- Lazio Region: the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

## 4. Latvia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Latviassa:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļu uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes), Skrundas pilsēta, Ēdoles pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P120,
- Ventspils novada Zlēku pagasts, Ugāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1347, uz rietumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei.

## 5. Lietuva

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Liettuassa:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,



- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Kidulių ir Gelgaudiškio seniūnijos; Šakių seniūnija: Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimai; Sudargo seniūnija: Pervazninkų kaimas, Barzdų, Griškabūdžio, Žvirgždaičių, Sintautų seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų seniūnijos ir Kazlų Rūdos seniūnija: Audiejiskės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepkiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k.,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Pilviškių, Klausučių seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

## 6. Puola

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Puolassa:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznicza, Sułów, Szczepieszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Terespol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie kraśnickim,

w województwie podkarpackim:

- powiat mielecki,
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- część gminy Ostrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka- Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
- część gminy Czarna położona na północ wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim

- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań w powiecie żagańskim,
- gmina Sulęcín w powiecie sulęcińskim,

- gminy Bledzew, Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Łagów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie świebodzińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
- część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- powiat rawicki,
- gminy Kuślin, Lwówek, Miedzichowo, Nowy Tomyśl w powiecie nowotomyskim,
- gminy Chrzypsko Wielkie, Kwilcz w powiecie międzychodzkiem,
- ,
- gmina Pniewy, część gminy Duszniki położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy, łączącą miejscowości Ceradz Kościelny – Grzebienisko – Wierzeja – Wilkowo, biegnącą do skrzyżowania z autostradą A2, część gminy Kaźmierz położona zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna, część gminy Ostroróg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 116 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 116 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 184 do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna biegnącą od południowej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 184 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od przecięcia z rzeką Sarna do północnej granicy gminy w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice - Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim

- gminy Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,
- gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,
- gmina Kije w powiecie pińczowskim,
- gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

## 7. Romania

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Romaniassa:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,

- Județul Bihor,
- Județul Bistrița Năsăud,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Suceava
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

## 8. Slovakia

Seuraavat rajoitusvyöhykkeet III Slovakiassa:

- The whole district of Trebišov',
- The whole district of Vranov and Topľou,

- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
  - In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petříkovce, Oborín, Veľké Raškovce, Beša, Petrovce nad Laborcom, Trnava pri Laborci, Vinné, Kaluža, Klokočov, Kusín, Jovsa, Poruba pod Vihorlatom, Hojné, Lúčky, Závadka, Hažín, Zalužice, Michalovce, Krásnovce, Šamudovce, Vrbnica, Žbince, Lastomír, Zemplínska Široká, Čechov, Jastrabie pri Michalovciach, Iňačovce, Senné, Palín, Sliepkovce, Hatalov, Budkovce, Stretava, Stretávka, Pavlovce nad Uhom, Vysoká nad Uhom, Bajany,
  - In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
  - In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
  - In the district Of Sabinov: Daletice,
  - In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vítaz, Župčany,
  - the whole district of Medzilaborce,
  - In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišovce, Jakušovce, Kolbovce,
  - In the district of Svidník: Pstruša,
  - In the district of Zvolen: Očová, Zvolen, Sliač, Veľká Lúka, Lukavica, Sielnica, Železná Breznica, Trnie, Turová, Kováčová, Budča, Hronská Breznica, Ostrá Lúka, Bacúrov, Breziny, Podzámčok, Michalková, Zvolenská Slatina, Lieskovec,
  - In the district of Banská Bystrica: Sebedín-Bečov, Čerín, Dúbravica, Oravce, Mólča, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Vlkanová, Hronsek, Badín, Horné Pršany, Malachov, Banská Bystrica,
  - The whole district of Sobrance except municipalities included in zone II.”
-

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/1367,

annettu 4 päivänä elokuuta 2022,

### Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä tammikuuta 2011 päätöksen 2011/72/YUTP <sup>(1)</sup> Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Yhtä henkilöä, johon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden soveltaminen päättyi 31 päivänä heinäkuuta 2022, koskeva merkintä sekä tämän oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan koskevat tiedot olisi poistettava.
- (3) Päätös 2011/72/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan päätös 2011/72/YUTP seuraavasti:

1) korvataan 5 artikla seuraavasti:

##### ”5 artikla

1. Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2023.
  2. Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa voidaan jatkaa tai sitä voidaan muuttaa tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.”;
- 2) muutetaan liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

#### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2022.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
M. BEK

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2011/72/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 28, 2.2.2011, s. 62).

*LIITE*

Muutetaan päätöksen 2011/72/YUTP liite seuraavasti:

- 1) poistetaan A jaksosta ("Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä") seuraavaa henkilöä koskeva merkintä:

"45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF";

- 2) poistetaan B jaksosta ("Oikeus puolustukseen ja oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan Tunisian lainsäädännön nojalla:") seuraava merkintä:

"45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF

Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että vuosina 2011 ja 2013 tutkintatuomari kuulusteli Montassar Ben Habib Ben Bouali Ltaiefia tämän asianajajien läsnä ollessa."

---

**KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2022/1368,****annettu 3 päivänä elokuuta 2022,****yhteiseen maatalouspolitiikkaan kuuluvia kysymyksiä käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuvien ryhmien perustamisesta ja päätöksen 2013/767/EU kumoamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 38 artiklassa määrätään, että unioni määrittelee yhteisen maatalouspolitiikan ja toteuttaa sitä.
- (2) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimielimet käyvät avointa ja säännöllistä vuoropuhelua etujärjestöjen ja kansalaisyhteiskunnan kanssa.
- (3) Komission päätöksessä 2013/767/EU <sup>(1)</sup> vahvistetaan puitteet valtiosta riippumattomien sidosryhmien kuulemiselle maatalouteen ja maaseudun kehittämiseen liittyvissä asioissa. Se antaa komissiolle mahdollisuuden hyödyntää asiantuntijoista koostuvien neuvoo-antavien elinten eli kansalaisvuoropuheluun osallistuvien ryhmien asiantuntemusta. Ryhmien nykyinen toimikausi päättyy 31 päivänä joulukuuta 2022.
- (4) Jotta voidaan mukautua yhteisen maatalouspolitiikan uuteen lainsäädäntökehikseen <sup>(2)</sup> ja komission päätöksellä C(2016)3301 <sup>(3)</sup> vahvistettuihin komission asiantuntijaryhmien perustamista ja toimintaa koskeviin horisontaalisiin sääntöihin, jäljempänä 'horisontaaliset säännöt', sekä varmistaa maatalouteen ja maaseudun kehittämiseen liittyvistä kysymyksistä käytävän kansalaisvuoropuhelun jatkuvuus vuodesta 2023 alkaen, on tarpeen perustaa seitsemän aihekohtaista asiantuntijaryhmää ja määritellä niiden tehtävät ja rakenne.
- (5) Näiden ryhmien olisi avustettava komissiota ja tuettava kaikista yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja sen täytäntöönpanoon liittyvistä kysymyksistä sekä erityisesti komission niiden osana toteuttamista toimenpiteistä käytävää säännöllistä vuoropuhelua, maataloutta koskevat kansainväliset kysymykset mukaan luettuina. Ryhmien olisi edistettävä kokemusten ja hyvien käytäntöjen vaihtoa, annettava neuvoja ja lausuntoja erityiskysymyksistä joko maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pyynnöstä tai omasta aloitteestaan ja seurattava politiikan kehitystä. Ryhmien jäsenen odotetaan myös levittävän ryhmien kokousten yhteydessä saamiaan tietoja edustamilleen organisaatioille.

<sup>(1)</sup> Komission päätös 2013/767/EU, annettu 16 päivänä joulukuuta 2013, yhteiseen maatalouspolitiikkaan kuuluvia kysymyksiä koskevan kansalaisvuoropuhelun puitteiden vahvistamisesta ja päätöksen 2004/391/EY kumoamisesta (EUVL L 338, 17.12.2013, s. 115).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2115, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, jäsenvaltioiden yhteisen maatalouspolitiikan nojalla laadittavien, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) rahoitettavien strategiasuunnitelmien (YMP:n strategiasuunnitelmat) tukea koskevista säännöistä sekä asetusten (EU) N:o 1305/2013 ja (EU) N:o 1307/2013 kumoamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 1); Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2116, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta sekä asetuksen (EU) N:o 1306/2013 kumoamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 187); Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2117, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EU) N:o 1308/2013, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu- ja ympäristömerkintöiden suojasta annetun asetuksen (EU) N:o 1151/2012, maustettujen viinituotteiden määritelmästä, kuvauksesta, esittelystä, merkinnöistä ja maantieteellisten merkintöjen suojasta annetun asetuksen (EU) N:o 251/2014 sekä unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 228/2013 muuttamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 262).

<sup>(3)</sup> Komission päätös C(2016) 3301 final, annettu 30 päivänä toukokuuta 2016, komission asiantuntijaryhmien perustamista ja toimintaa koskevien horisontaalisten sääntöjen vahvistamisesta.



- (6) Koska on tarpeen lisätä kansalaisvuoropuhelujärjestelmän avoimuutta, ottaen huomioon myös Euroopan oikeusasiamiehen asiaa koskevat suositukset, sekä varmistaa, että eri eturyhmät, mukaan lukien kansalaisyhteiskunta sen laajassa merkityksessä, ovat tasapuolisesti edustettuina, on asianmukaista luoda uusi kehys kansalaisvuoropuheluun osallistuvia ryhmiä varten. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä sellaisten sidosryhmien laaja-alaiseen edustukseen, joilla on sopivaa asiantuntemusta, jotta voidaan keskustella erilaisista näkökulmista ja näkemyksistä.
- (7) Jotta kaikilla sidosryhmillä olisi samat mahdollisuudet ja edustusoikeudet, kullakin sidosryhmäjärjestöllä olisi edellä mainittujen horisontaalisten sääntöjen ja vakiokäytännön mukaisesti oltava yksi ainoa jäsen, eikä eri järjestöjen paikkojen välillä tehdä eroa. Kuhunkin kokoukseen osallistuvien henkilöiden kokonaismäärää voidaan kuitenkin muuttaa tapauskohtaisesti komission asialistan ja tarvittavan erityisasiantuntemuksen perusteella.
- (8) Osallistuvan ja osallistavan kuulemisprosessin varmistamiseksi sekä kansalaisten ja sidosryhmien tavoittamiseksi olisi kiinnitettävä asianmukaisesti huomiota kokonaisuutena vähentämistä koskevaan ilmastotavoitteeseen, jota myös komission olisi edistettävä. Tämä tarkoittaa, että olisi järjestettävä vähemmän asiantuntijakokouksia paikalla. Covid-19-pandemia osoitti, että komission ja sidosryhmien yhteiset tavoitteet voidaan saavuttaa myös virtuaalisten kokousten avulla. Sen vuoksi verkkokokousten järjestämistä olisi suosittava, vaikka fyysisten kokousten järjestäminen toisinaan onkin tärkeää.
- (9) Olisi vahvistettava säännöt, joiden mukaisesti ryhmän jäsenet saavat antaa tietoja.
- (10) Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725<sup>(4)</sup>.
- (11) Päätös 2013/767/EU olisi kumottava samaan aikaan kuin kansalaisvuoropuheluun osallistuvien ryhmien nykyinen toimikausi päättyy.
- (12) Jotta voidaan varmistaa kansalaisvuoropuhelun puitteiden säännöllinen uusiminen, on aiheellista vahvistaa tämän päätöksen soveltamisen päättymispäivä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### 1 artikla

##### **Kohde**

Perustetaan seuraavat asiantuntijaryhmät eli kansalaisvuoropuheluun osallistuvat ryhmät, jäljempänä 'ryhmät':

1. YMP:n strategiasuunnitelmia ja horisontaalisia kysymyksiä käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
2. maatalousmarkkinoita käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
3. eläintuotantoa käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
4. maatalouden kansainvälisiä näkökohtia käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
5. luonnonmukaista maataloutta käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
6. laatua ja menekinedistämistä käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä;
7. ympäristöä ja ilmastonmuutosta käsittelevään kansalaisvuoropuheluun osallistuva ryhmä.

#### 2 artikla

##### **Tehtävät**

Ryhmät hoitavat 1 artiklassa luetelluilla, toimivaltaansa kuuluvilla aloilla seuraavia tehtäviä:

- (a) säännöllisen vuoropuhelun käyminen kaikista yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja sen täytäntöönpanoon liittyvistä kysymyksistä, myös maataloutta koskevista kansainvälisistä kysymyksistä, sekä erityisesti komission niiden osana toteuttamista toimenpiteistä;

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (b) silloin kun tarvitaan erityisasiantuntemusta, neuvojen antaminen komissiolle ryhmien toimivaltaan kuuluvilla, 1 artiklassa mainituilla aloilla sekä komission avustaminen toimintapolitiittisten aloitteiden valmistelussa a alakohdassa tarkoitetuilla aloilla;
- (c) kokemusten ja hyvien käytäntöjen vaihdon edistäminen, tiedon levittäminen mukaan luettuna, a alakohdassa tarkoitetuilla aloilla;
- (d) lausuntojen antaminen erityiskysymyksistä joko maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pyynnöstä kyseisessä pyynnössä vahvistetussa määräajassa tai omasta aloitteestaan;
- (e) politiikan kehityksen seuraaminen a alakohdassa tarkoitetuilla aloilla.

### 3 artikla

#### Jäsenet

1. Ryhmät koostuvat sidosryhmäjärjestöistä, jotka eivät ole julkisyhteisöjä ja jotka toimivat unionin tasolla 1 artiklassa tarkoitetuilla aloilla.
2. Jäsenjärjestöt nimeävät edustajansa osallistumaan ryhmien kokouksiin esityslistan kohtien mukaisesti. Jos puheenjohtaja niin ilmoittaa, järjestöä voi edustaa useampi kuin yksi edustaja. Kullakin järjestöllä on yksi äänioikeus edustajien lukumäärästä riippumatta.
3. Jäsenjärjestöjen vastuulla on varmistaa, että niiden edustajilla on korkeatasoista asiantuntemusta.
4. Jäsenjärjestöjä, jotka eivät enää pysty osallistumaan tehokkaasti asiantuntijaryhmän toimintaan ja jotka eivät maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston mielestä täytä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 339 artiklassa asetettuja edellytyksiä tai jotka eroavat ryhmästä, ei enää kutsuta osallistumaan ryhmän kokouksiin, ja ne voidaan korvata jäljellä olevan toimikautensa ajaksi toisella järjestöllä.

### 4 artikla

#### Valintamenettely

1. Jäsenjärjestöt valitaan julkisella hakuilmoituksella, joka julkaistaan komission asiantuntijaryhmien ja muiden vastaavanlaisten elinten rekisterissä, jäljempänä 'asiantuntijaryhmärekisteri'. Hakuilmoitus voidaan lisäksi julkaista muilla keinoin, kuten asiaa koskevilla verkkosivustoilla. Hakuilmoituksessa on selvästi ilmoitettava valintaperusteet, mukaan luettuina vaadittava asiantuntemus ja suoritettavassa työssä edustettavina olevat edut. Vähimmäismääräaika hakemusten jättämiselle on neljä viikkoa.
2. Jotta sidosryhmäjärjestöt voidaan nimittää jäseniksi, niiden on oltava rekisteröityjä avoimuusrekisteriin.
3. Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja nimittää sidosryhmäjärjestöt sellaisten hakijoiden joukosta, joilla on pätevyyttä ja korkeatasoista asiantuntemusta 1 artiklassa tarkoitetuilla aloilla, jotka kykenevät antamaan neuvoja 2 artiklan mukaisesti ja jotka ovat vastanneet julkiseen hakuilmoitukseen.
4. Sidoryhmäjärjestöt nimitetään viiden vuoden toimikaudeksi. Niiden toimikausi voidaan uusua.

### 5 artikla

#### Puheenjohtaja

Ryhmien puheenjohtajana toimii komission edustaja.

## 6 artikla

### Toiminta

1. Ryhmät toimivat maatalouden ja maaseudun pääosaston pyynnöstä horisontaalisia sääntöjä noudattaen.
2. Ryhmien kokoukset pidetään olosuhteista riippuen pääsääntöisesti virtuaalisesti tai komission tiloissa.
3. Sihteeripalveluista huolehtii maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto. Komission muiden osastojen virkamiehet, joita asia koskee, voivat osallistua ryhmien ja niiden alaryhmien kokouksiin.
4. Kukin ryhmä voi maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston suostumuksella ja jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä päättää tehdä asian käsittelystä julkista.
5. Esityslistan kustakin kohdasta käyty keskustelu ja kunkin ryhmän antamat lausunnot, suositukset tai raportit on merkittävä pöytäkirjaan täsmällisesti ja kattavasti. Sihteeristö laatii pöytäkirjan puheenjohtajan alaisuudessa.
6. Jos mahdollista, ryhmät antavat lausuntonsa, suosituksensa ja raporttinsa yhteisymmärryksessä. Jos asiasta äänestetään, äänestyksen tulos määräytyy jäsenten yksinkertaisella enemmistöllä. Vastaa äänestäneillä tai äänestämättä jättäneillä jäsenillä on oikeus siihen, että lausuntoon, suositukseen tai raporttiin liitetään heidän kantansa perustelut.

## 7 artikla

### Alaryhmät

1. Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto voi perustaa alaryhmiä tarkastelemaan tiettyjä kysymyksiä pääosaston määrittelemän toimeksiannon perusteella. Alaryhmät noudattavat toiminnassaan horisontaalisia sääntöjä ja raportoivat ryhmälle. Ne lakkautetaan heti, kun ne ovat suorittaneet toimeksiantonsa.
2. Ne alaryhmien jäsenet, jotka eivät ole ryhmän jäseniä, valitaan julkisella hakuilmoituksella 4 artiklan ja horisontaalisten sääntöjen mukaisesti.

## 8 artikla

### Kutsutut asiantuntijat

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto voi kutsua asiantuntijoita, joilla on erityisasiantuntemusta jostakin esityslistalla olevasta asiasta, osallistumaan ryhmän tai alaryhmien työskentelyyn tapauskohtaisesti.

## 9 artikla

### Tarkkailijat

1. Yksityishenkilöille, järjestöille, kuten sidosryhmäjärjestöille, ja julkisyhteisöille, jotka eivät ole jäsenvaltioiden viranomaisia, voidaan myöntää tarkkailijan asema horisontaalisten sääntöjen mukaisesti suoralla kutsulla.
2. Tarkkailijan aseman saaneet järjestöt tai julkisyhteisöt nimeävät edustajansa.
3. Puheenjohtaja voi sallia sen, että tarkkailijat ja niiden edustajat osallistuvat ryhmän ja sen alaryhmien keskusteluihin ja jakavat asiantuntemusta. Heillä ei kuitenkaan ole äänioikeutta, eivätkä he osallistu ryhmien tai niiden alaryhmien antamien suositusten tai ohjeiden laatimiseen.

### 10 artikla

#### Työjärjestys

Ryhmä vahvistaa työjärjestyksensä jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston ehdotuksesta ja sen suostumuksella asiantuntijaryhmien työjärjestysmallia<sup>(5)</sup> ja horisontaalisia sääntöjä noudattaen. Alaryhmät toimivat ryhmän työjärjestyksen mukaisesti.

### 11 artikla

#### Salassapitovelvollisuus ja turvallisuusluokiteltujen tietojen käsittely

Ryhmän jäsenten ja näiden edustajien, kutsuttujen asiantuntijoiden sekä tarkkailijoiden ja näiden edustajien on noudatettava salassapitovelvollisuutta, jota perussopimusten ja niiden täytäntöönpanosääntöjen nojalla sovelletaan kaikkiin toimielinten jäseniin ja niiden henkilöstöön, sekä unionin turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevia komission sääntöjä, jotka on vahvistettu komission päätöksissä (EU, Euratom) 2015/443<sup>(6)</sup> ja (EU, Euratom) 2015/444<sup>(7)</sup>. Komissio voi toteuttaa kaikki aiheelliset toimenpiteet, jos kyseiset henkilöt eivät noudata näitä velvollisuuksia.

### 12 artikla

#### Avoimuus

1. Ryhmät ja niiden alaryhmät on rekisteröitävä asiantuntijaryhmien rekisteriin.
2. Asiantuntijaryhmien rekisterissä julkaistaan ryhmistä ja alaryhmistä seuraavat tiedot:
  - (a) sidosryhmäjärjestöjen nimet; edustettuina olevat edut;
  - (b) tarkkailijoiden nimet.
3. Kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, kuten kokousten esityslistat, pöytäkirjat ja osallistujien kannanotot, on asetettava saataville joko asiantuntijaryhmien rekisterissä tai erityisellä verkkosivustolla, johon on linkki rekisteristä. Pääsy tällaisille verkkosivustoille ei saa edellyttää käyttäjän rekisteröitymistä, eikä sitä saa rajoittaa millään muullakaan tavalla. Varsinkin esityslista ja muut olennaiset tausta-asiakirjat on julkaistava hyvissä ajoin ennen kokousta ja pöytäkirja pian kokouksen jälkeen. Julkaisemisesta on mahdollista poiketa vain silloin, kun katsotaan, että asiakirjan sisältämien tietojen ilmaiseminen vaarantaisi julkisen tai yksityisen edun suojan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001<sup>(8)</sup> 4 artiklassa määritellyllä tavalla.

### 13 artikla

#### Kokouskulut

1. Ryhmien ja alaryhmien toimintaan osallistuvat henkilöt eivät saa palkkiota tarjoamistaan palveluista.
2. Komissio korvaa ryhmien ja alaryhmien toimintaan osallistuvien henkilöiden matka- ja oleskelukulut, paitsi jos kokous on järjestetty virtuaalisesti. Korvaus maksetaan voimassa olevien komission säännösten mukaisesti ja vuosittaisessa määrärahojen kohdentamista koskevassa menettelyssä komission osastoille myönnettyjen käytettävissä olevien määrärahojen puitteissa.

<sup>(5)</sup> Päätöksen C(2016)3301 liite III.

<sup>(6)</sup> Komission päätös (EU, Euratom) 2015/443, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, turvallisuudesta komissiossa (EUVL L 72, 17.3.2015, s. 41).

<sup>(7)</sup> Komission päätös (EU, Euratom) 2015/444, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista säännöistä (EUVL L 72, 17.3.2015, s. 53).

<sup>(8)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 4). Näiden poikkeusten tarkoituksena on suojella yleistä turvallisuutta, sotilasasioita, kansainvälisiä suhteita, finanssi-, raha- ja talouspolitiikkaa, yksityiselämää ja yksilön koskemattomuutta, kaupallisia etuja, tuomioistuinkäsittelyä ja oikeudellista neuvontaa, tutkimuksia, tarkastuksia ja toimielimen päätöksentekomenettelyä.

*14 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan päätös 2013/767/EU 1 päivästä tammikuuta 2023.

*15 artikla***Soveltaminen**

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2027 saakka.

Tehty Brysselissä 3 päivänä elokuuta 2022.

*Komission puolesta*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Komission jäsen*

---



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin  
julkaisutoimisto  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI